

# EL BOOYA

cuento australiano  
por  
Ion AdrieSS



—¡Si pudiéramos encontrarlo! — exclamó Rawlins por centésima vez. — Vale millones! — Se pasaba por el vendah, con el rostro iluminado por el resplandor. ¿Que dijiste que valía una onza de radium?

—Es de valor inapreciable, — contestó Musgrove. — Hay pocas onzas en el mundo entero.

—Y el Booya debe pesar por lo menos diez libras! — preguntó Rawlins. Ciento sesenta onzas, que valdrían...

—¡Millones! — interrumpió Musgrove. — Verdaderamente serían billones, pues proporcionaría luz para todas las ciudades del mundo; su energía es inagotable. Y, — murmuró, — sus rayos tal vez vencerían a las enfermedades!

—¿Qué importan las enfermedades! — dijo Rawlins, volviéndose al macizo de Gelam. Piensa en el dinero, en el poder! Dios hombres, dueños del radium del mundo. Vendiendo grano por grano. Las naciones disputándose el derecho de adquirirlo! Y está aquí. ¿Dónde? Hemos registrado todos los rincones de la isla. Kae obtuvo la confianza del "Zogole", y todo lo que sabemos es que está aquí. ¿Dónde?

Los dos hombres buscaban el Booya, la "luz espiritual" de los isleños, una piedra sagrada de la que se decía que brotaba una luz inextinguible. Existían, según la tradición, tres de estos Booyas, encontrándose cada uno de ellos en poder de los "Zogole" de Mer, Eronb y de las Islas Ugar. Cuando los primeros misioneros tomaron posesión del Estrecho de Torres, ellos, con sus ayudantes contratados en las Islas del Mar del Sur, quemaron las casas de los Zogores y los Au-guads — enormes ídolos construidos con concha de perlas pulida, — quemaron las calaveras sagradas, máscaras y accesorios del rito Zogore, destruyeron los templos Zogore y sus capillas, persiguieron a los sacerdotes del Zogole, dejando en un estado caótico las ideas religiosas de los isleños. Pero los Zogole pusieron a salvo los secretos de su religión. El Booya de Mer fue enterrado en la caverna más profunda de la isla, siendo el escondite un secreto conocido sólo por el Zogole. Estos habían jurado a sus padres espirituales educar a sus hijos en los secretos de su culto, para que, si el tiempo ponía término al dominio de los blancos, sus descendientes pudieran recobrar el Booya y rehabilitar la región de su raza.

El Booya, en cada caso, parecía ser radium puro, o alguna otra substancia semejante a este metal. Estaba, decía la leyenda, colocado en un soporte hecho de una caña de bambú. La forma de este soporte parecía ser tal, que los rayos eran lanzados hacia arriba, brotando de la casa del Zogole principal solamente en caso de una victoria de la isla, o una calamidad, o de la muerte de algunos de los sacerdotes del culto. Los rayos presentaban el aspecto de un reflector, y eran visibles desde el otro lado del estrecho.

Los pocos hombres blancos que han estudiado las leyendas, han llegado a la conclusión de que el Booya provenía de alguna civilización desaparecida, probablemente de la misteriosa raza que ha dejado los gigantescos monumentos de la Isla de Pascua. Los isleños del Estrecho de Torres dicen que fueron hom-

bres de cultura superior los que en edades remotas trajeron el Booya a Mer.

Rawlins y Musgrove habían estado, cada uno por su cuenta, buscando durante años el Booya de Mer.

Musgrove se levantó de repente.

—Bueno, — dijo, — sólo nos queda Gelam.

Musgrove era un hombre fornido; sus cabellos tenían el color del acero. Su rostro serio era el de un pensador; al mirar al viejo volcán, cuyo cráter se había hundido siglos antes.

—¿Y qué tiene? — preguntó Rawlins.

—El Booya está escondido en una caverna. Las hemos explorado todas. Pero el Gelam debe estar completamente hueco. Y nunca lo hemos visitado.

—Estoy listo, — dijo Rawlins.

Exploraron el Gelam durante semanas, buscando en sus laderas cubiertas de pasto el menor indicio indicativo de una entrada. Examinaron especialmente sus dentelladuras; Rawlins buscaba con una ansiedad que se convertía en desesperación con cada fracaso. Musgrove también buscaba ansioso, pero en forma metódica, con paciencia. Registraron el cerro de Zomar, las cuevas de Uplimar; vagaron por las laderas de Mekar-gar, y recorrieron los desfiladeros

cuidadosamente en toda su extensión. Finalmente, y como última esperanza, descendieron al valle de Deandupat, que nace en la base de la vieja montaña volcánica.

El suelo del valle es de ceniza porrosa; aquí y allá se ven palmeras y nacen de raquíticos matorrales, enredados de lianas. Es un valle seco, gris y

desolado. Nadie vive en ese páramo: es el hogar de legiones de espíritus que aguardan la vuelta del antiguo culto. Después de semanas de pacientes búsquedas, de momentos en que creían perder toda esperanza de llegar a encontrar lo que buscaban, localizaron una depresión del terreno cubierta de matorrales y llena de rocas caldas. Rawlins

altamente excitado, se dedicó día tras día a remover los peñascos. Aunque era un hombre fuerte y contaba con la ayuda de Musgrove, este obstáculo lo detuvo durante una semana. Entonces consiguió entrar a una grieta que, sin lugar a dudas, conducía al interior de la montaña. Pero, ¿hasta qué distancia?

Sudaban, a menudo en posiciones

forradas, removiendo las últimas piedras que obstruían el paso, hasta que consiguieron llegar a un punto en que el techo se perdía de vista y las paredes se apartaban, formando un túnel. De día, a la luz de sus lámparas, se miraron, interrogándose con los ojos, y entonces avanzaron cuidadosamente, sin decir palabra. Rawlins, tembloroso de emoción, y Musgrove ocultando bien su alegría, del túnel. Musgrove dibujó con tiza una

línea en la pared.

—Yo nunca habría pensado en eso, — dijo Rawlins riendo. — Tus conversaciones con el viejo Passi te han servido de algo. ¿Qué pensaría el viejo hereje si supiera que hemos localizado su cueva sagrada?

Caminando siempre cuidadosamente, anduvieron alrededor de un cuarto de milla, siempre hacia el centro del Gelam. Pasaron frente a las negras aberturas de otros dos túneles, y aquel por el cual iban llegó a un punto en que se dividía en varias ramas. Se detuvieron, examinando con sus antorchas el techo negro y las grietas desiguales de las altas paredes. ¡Túneles hechos no por la mano del hombre, sino por la Naturaleza, cuando los fuegos volcánicos de la montaña se apagaban lentamente!

—¿La pérdida de tiempo y de energía apresurarse demasiado, — dijo Musgrove por fin. — Tenemos que explorar metódicamente. Quién sabe cuántos de estos pasadizos hay en el volcán. Estamos en un laberinto, y si nos perdemos en él, estaremos condenados a perecer. ¡No camines tan ligero! Yo haré señales en las paredes mientras caminemos. Y fílate dónde pisas, también, para no correr el peligro de caer en alguna sima.

Siempre impacientes; pero más cuidadosos, Rawlins siguió adelante, forzándose los ojos, siempre buscando una luz.

Las débiles antorchas eléctricas hacían aparecer más negras las tinieblas que los rodeaban; atravesaban cavernas tras caverna. Formas fantásticas parecían observarse: rocas fantásticas formadas por la lava al retirarse.

—Tenemos que volver, — dijo por fin, Musgrove con decisión. — Hace horas que estamos aquí dentro, y la tiza está casi terminada.

Rawlins maldecía. Impaciente; pero



# PARA LOS NIÑOS



**LOS ZAPATITOS ROJOS**

por  
Andersen

—¡Qué hermosos zapatos de baile!— dijo el viejo soldado.— ¡Tú, cuidado, niña, de no resbalarte cuando dances. Y limpió los hermosos zapatos.

La señora dijo al soldado una limosna y entró en la iglesia en compañía de Karen. Todos miraban el calzado de ésta y hasta las figuras esculpidas en las losas sepulcrales lanzaban irritadas miradas a la niña.

Karen se arrodilló ante el altar, pero ante sus ojos no veía más que los zapatos rojos. Le era imposible fijar su pensamiento en la oración.

Cuando el canto de gracias se elevó de todos los pechos, la niña no se enteró de ello; tan absorta estaba con sus zapaticos.

Al rezar el Padrenuestro, quiso imitar el ejemplo de todos, pero no pudo recordar la oración, sugestionada por la idea de sus zapatos.

Por fin terminó la misa, y los fieles salieron del templo.

La anciana señora entró en su coche y Karen levantó el pie para ponerse en el estribo.

Al hacerlo, el viejo soldado, que estaba todavía junto al portal de la iglesia, exclamó:

—¡Qué hermosos zapatos de baile!—

Entonces Karen, arrastrada por una fuerza superior, empezó a bailar, sin que a pesar de sus esfuerzos, pudiera detenerse. Sus pies bailaban contra su voluntad y sin que pudiera remediarlo; en verdad parecía que los zapatos fueran los que obligaban a la niña a practicar aquellos movimientos.

Karen bailó sin parar por el patio que precedía al templo, hasta que el cochero co-

gida trancó atrás. Ya asustada, trató de acercarse a las sillas para ver el conserje, pero él, con gran terror, se echó a correr por las escaleras y empezó a correr por las calles, saltando finalmente al corral, siempre bailando, hasta hallarse en el corazón de un bosque.

Una luz roja brillaba entre los árboles. Seguramente era la luna a través de la arboleda de la roja barba. ¡Pero, ¡no! era el soldado de la roja barba. Estaba allí, vestido, haciéndole señas con la cabeza y las manos.

—¡Qué hermosos zapatos de baile!—

Probo de quitárselos, pero no pudo. Estaban de tal modo sujetos a sus pies, que parecían formar parte de los mismos.

Y seguía bailando sin descanso. A través de campos y espesuras, recibiendo lluvia o los ardientes rayos del sol, día y de noche. ¡De noche! ¡oh, de noche de todo!

Karen deseaba ardientemente poder descansar.

Bailando pasó por delante de la puerta abierta de una iglesia. Allí vio un par de zapatos con blancas vestiduras y cuyas alas llegaban hasta los pies. Su semblante era grave y severo y empujaba una espada de fuego.

—¡Sigue bailando!— gritó a la niña.— baila con tus zapatos rojos hasta que pierdas las fuerzas y el aliento. Sigue bailando de puerta en puerta, y en las casas habitadas por niños orgullosos y vanos, hasta que escarmenten con tu ejemplo. ¡Sigue bailando hasta...!

—¡Perdón! ¡perdonadme!— gritó Karen.

Pero no pudo oír la contestación del ángel, porque los zapatos la arrastraron a través de campos desolados y bosques solitarios y tenebrosos.

Una mañana sus zapatos la llevaron ante una puerta que la niña conocía muy bien. Era la de la casa de la anciana señora que la amparaba; mas, ¡ay! su protectora estaba allí, porque Dios se la había llevado a la mansión de los justos.

Entonces Karen se sintió sola en el mundo. ¡Pobre niña! estaba sin casa ni hogar.

Siguió bailando de día y de noche y sus pies heridos empezaron a derramar sangre.

Siempre bailando sin cesar, atravesó unos matorrales hasta llegar a una casa.

Llamó a la ventana y gritó:

—¡Bailo, bailo! ¡porque mis zapatos no me dejan parar!

Apareció un hombre viejo en la puerta de la cabaña.

—¿Sabéis quién soy?— preguntó.— Soy el verdugo que corta las cabezas de los criminales. ¡Mira! mi hacha está desahogada.

—No me cortéis la cabeza— dijo la niña.— ¡pues quiero vivir para arrepentirme de mis pecados. Cortadme tan sólo los pies para verme libre de estos zapatos.

Entonces Karen le contó cuál había sido su pecado. El verdugo le cortó los pies y en cuanto estuvieron separados de la niña, emprendieron veloz carrera, bailando sin cesar y alejándose más cada vez.

El verdugo dió entonces dos pies de madera y un par de mulas. Karen, arrojándose en ellas, emprendió su camino de regreso.

Mientras andaba pensó:

—Agora ya he sufrido bastante a causa de mis zapatos rojos. Quiero ir al pueblo, entrar en la iglesia y que todo el mundo me vea.

Después de un largo viaje llegó a la iglesia de su pueblo; y allí, delante de la puerta, estaban bailando los zapatos rojos. Karen, asustada, retrocedió a su casa.

Durante una semana entera la niña estuvo llorando; y cuando llegó el Domingo pensó:

—Ahora ya he llorado, estoy arrepentida y tal vez perdonada, como muchos de los que entran a rezar en la iglesia.

Recobrando el ánimo fue hacia el pórtico, pero, una vez allí, vio todavía a los malditos zapatos rojos, que seguían bailando.

Entonces, horrorizada, se marchó de nuevo.

Fue a casa del sacerdote y pidió trabajo. No quería ningún salario, según dijo: Tan sólo deseaba que la dejaran trabajar y vivir entre personas buenas.

Se compadecieron de ella y le dieron albergue y comida.

Karen, que estaba muy agradecida, trabajaba todo lo que podía y se portaba tan bien que todos empezaron a quererla.

Y cuando oía hablar de vestidos, adornos elegantes y hermosos zapatos, meneaba tristemente la cabeza.

Llegó otro Domingo. Toda la familia y criados del sacerdote fueron a la iglesia. Invitaron a Karen a que los acompañara, pero ella, llorando, les señaló sus mutilados pies y les dijo que quería quedarse en casa.

En cuanto estuvo sola entró en su pequeña habitación; en la que sólo cabía una cama y un tocador.

Se arrojó desahogada, y mientras rezaba el viento llevaba hasta ella el sonido del órgano, a través de la ventana abierta.

El sol penetraba en la habitación y de pronto, a su lado, la niña vio el ángel de Dios vestido de blanco.

En su mano ya no llevaba la flamante espada, sino un ramo de enebro y rosas.

Tocó con él en el techo, que instantáneamente se elevó hasta perderse de vista. Y Karen, asombrada ante aquel milagro, vio el brillo intenso de una estrella de oro.

El ángel tocó con su ramo las paredes que se ennegrecían hasta desaparecer. Entonces la niña vio el órgano, las pinturas murales del templo y el pueblo arrodillado ante el altar.

Sin saber cómo se halló sentada entre los fieles en la iglesia, y los niños que la miraban la hacían señas como diciendo:

—¡Has hecho bien en venir, Karen.

De nuevo el órgano dejó oír sus armoniosas voces, y el coro infantil entonó un cántico de gracias.

Los rayos del sol atravesaban la ventana yendo casa sobre Karen, cuyo corazón estaba lleno de alegría y gozo. Y por encima de los dorados resplandores del sol, su alma se elevó hasta el paraíso de Dios.

Y allí nadie le habló ya de los zapaticos rojos.

## Sabe usted...

### ...SI EL MÁRMOL ES ELÁSTICO?

Aunque parezca que no, el mármol es elástico. Para probarlo, tome una piedra de mármol y la bote de esta manera: vértela como una pelota, en un modo, si no en la misma proporción, que una pelota de goma. Si una bolita de mármol p de piedra salta al caer al suelo, es porque el choque comprime sus átomos y, al dilatarse éstos para volver a su estado natural, la bola es rechazada del suelo. Estos dos movimientos de los átomos es lo que se llama elasticidad. Ellos son también los que hacen saltar a la pelota de goma y los que permiten llamar a la goma "elástica". El mármol, pues, es elástico, si bien su elasticidad es muy inferior a la de la goma.

### ...SI LOS SONIDOS PUEDEN PRODUCIRSE EN TODAS PARTES?

Como los sonidos son impresiones producidas en el oído por vibraciones del aire, es lógico que en un lugar donde no haya aire, esto es, donde se haya practicado el vacío, no pueda producirse sonido alguno. Si pudiéramos permanecer en un cuarto herméticamente cerrado, en el cual se hubiera hecho el vacío, y produjera en él otras vibraciones, sería inútil que nos lo llevaríamos al oído: no oíríamos nada. Para oír el diapasón es preciso que las vibraciones que se producen en las partículas de éste, al ser golpeado, se transmitan al aire que lo rodea y produzca en él otras vibraciones, que son las que hieren nuestros oídos. La velocidad de estas vibraciones es siempre la misma, sea el sonido fuer-

te o tenue, alto o bajo; pero no así el número de vibraciones que produce en el aire. Por ejemplo, la nota do produce 480 vibraciones en un segundo; la nota si, 495; la nota la, 510; la nota sol, 560; la nota fa, 620; la nota mi, 680; la nota re, 720.

### ...SI HAY ALGUN ANIMAL QUE TENGA PELOS SENSIBLES?

Los pelos de los bigotes de los gatos y de toda la familia felina son sumamente sensibles. Es más, estos pelos tienen nervios de modo que son órganos y no una cosa muerta como los nuestros. Nosotros nos podemos cortar los pelos del bigote sin sufrir dolor alguno. Si cortamos los del gato, cortamos ramificaciones nerviosas, órganos sumamente sensibles al dolor como a todo. En el bigote tienen el sentido del tacto los felinos, y lo tienen así porque, como son carniceros y cazadores, cuando hacen una presa en la oscuridad pueden darse cuenta de cómo y en qué condiciones de vitalidad y defensa está la pieza que sujetan con los dientes.

### ...SI, DESPUÉS DE CONSUMIDA UNA VELA, PODEMOS DECIR QUE HA DESAPARECIDO COMPLETAMENTE?

La vela, en este caso, no ha desaparecido, sino que se ha transformado. El fuego ha ido convirtiendo las materias de que está compuesta en gas ácido carbónico, vapor y pequeñas partículas de agua, todo lo cual sigue existiendo, bien es verdad que en un estado invisible. Nunca se pierde nada en las ope-

raciones de la Naturaleza, la cual parece darnos con ello una lección de economía. Cuando una cosa ha terminado su misión existiendo en un estado, se pasa a otro. Nada se pierde; nada se desperdicia. El ácido carbónico y la vela por en que se ha convertido la vela ofrecen a aquel un alimento a las plantas, éste, convertido en agua, una bebida refrescante. Las plantas, a su vez, ofrecen a los animales, y éstos a otros elementos. Todo es la Naturaleza es renovación; nunca extinción.

### CONVIENE APRENDER QUE...

El hueso más largo, más grueso y más fuerte del esqueleto humano es el fémur.

El gran naturalista Humboldt predice, del siglo actual, por influencia de la conjunción superior de astros, los Andes se hundirán arrastrando una porción considerable de la América del Sur.

Los chinos conocían ya el arte de imprimir desde el siglo X; que el primer libro impreso en caracteres móviles fue el de Kung-tzu-Kia-Yu (Apólogos de Confucio), que data de 1317, es decir, que precedió en cien años al invento hecho por Gutenberg.

Son muchos los que opinan que las personas que nacieron en la primavera son más fuertes y robustas que las que nacieron en invierno.

Los tulipanes son tan sensibles a la luz que, cuando se cubren con sus pétalos y permanecen cerrados hasta que salga la luz del sol.

Erán unos zapaticos muy lindos, de brillante piel marroquí.

Pero, ¡ay! la niña a quien pertenecían era vanidosa y egoísta.

Escuchadme. Voy a contaros la historia de Karen y sus zapaticos rojos.

Karen era una niña muy linda pero muy pobre; tanto, que, en verano, iba con los pies desnudos por no tener medias ni zapatos que ponerse.

En invierno llevaba unos zapatos de madera muy grandes y bastos, que le destruían los pies y se los ponían rojos y asperos.

Vivía en el pueblo la madre de un zapatero. Conocía muy bien a la pequeña Karen y muchas veces pudo verla cuando transitaba por la calle arrastrando sus guacuos.

Un día, compadecida, sentosa, y tomando un poco de paño rojo, ya viejo, cortó un par de zapatos, los cosió y los mandó a la niña de regalo.

Erán también muy ordinarios, en concepto de Karen; sin embargo cumplían mucho mejor su cometido que los zapatos, y en cuanto se los puso vio que eran cómodos y calientes.

La madre de Karen había muerto y la pobre estaba sola en el mundo, pero una rica señora muy anciana, apenada por la muerte de la niña, dijo al sacerdote del lugar:

—Permitid que la adopte y que cuide de ella.

—Habrá visto mis zapatos rojos y por eso me quiere— se dijo Karen.

Pero, en realidad, la señora pensaba que aquellos zapatos eran muy feos y debían tirarse.

Muy pronto Karen tuvo buenos vestidos y aprendió a leer y coser. La gente le decía que era bonita; pero, cuando ella se miraba en el espejo, se decía:

—Soy hermosa.

Un verano la Reina del país pasó por el pueblo en que vivía Karen, llevando en su compañía a la Princesa, su hija.

El pueblo, como suele siempre en estos casos, acudió corriendo a contemplar a la soberana. Karen estaba entre la multitud y vio a la Princesita.

—¡Cuán sencillamente va vestida!— pensó.

No llevaba chorrera y, sin ningún adorno de duda, su vestido no tenía cola. Y, en su cabeza, Karen lo miró muy bien, no se veía corona alguna.

La mirada de la niña se dirigió a los

pies de la Princesa. Estaban calzados por los más hermosos zapaticos que es posible imaginar. Karen no los había visto en toda su vida más bonitos. Erán rojos y de brillante piel marroquí. Seguramente no había cosa tan preciosa en el mundo.

Entre tanto llegó el día en que la niña recibiría la confirmación. Era necesario hacerle, para dicha ceremonia, un vestido nuevo y unos zapatos muy elegantes, según le dijo su protectora.

Las dos juntas se encaminaron a casa del zapatero. ¡Cuán gozosa Karen al ver tan hermosos zapatos como allí había! Pero la anciana señora, que no tenía buena vista, no se entusiasmó tanto.

Por una feliz casualidad había un par de zapatos de roja piel marroquí, exactamente iguales a los que llevaba la Princesita. ¡Con qué ávidas miradas los contemplaba Karen!

—¡Estos deben ser de marroquí!— dijo la anciana señora.— ¡Mira cómo brillan.

—¡Sí!— dijo Karen.— ¡son preciosos.

Y como, naturalmente, le escribían a las mil maravillas, su protectora se los compró, pero sin saber que eran rojos.

De haberlo visto no los hubiera comprado, porque ya podía comprender que tal color no es propio para una ceremonia religiosa.

Pero Karen sí lo sabía, y a pesar de todo fue a la iglesia con ellos.

¡Cuán orgullosa estaba de sus lindos zapaticos! No podía pensar en otra cosa.

Todo el mundo miraba extrañado su calzado, y Karen al percibirse de ello, se sentía encantada.

Cuando entraron en el patio que rodeaba la iglesia, las señoras grabadas en las losas sepulcrales miraron escandalizadas tan extraño calzado, frunciendo al mismo tiempo el entrecejo.

Se inclinó respetuosamente al pasar la anciana señora y le pidió permiso para quitarse el polvo que cubría su calzado.

La señora aceptó el ofrecimiento y Karen quiso también que le limpiaran los zapatos.



# Tienen Utilidad Comercial Las Exploraciones Polares?

## Polares?



Wilkins, el desafío de los hielos

Parece difícilmente posible que haya relación directa entre el comercio y los vuelos realizados en torno al Polo Sur, o a través del Océano Ártico. Sin embargo, hay una estrecha relación, pero solo en los tiempos últimos podemos comunicarlo, con conocimiento de causa, tanto al simple ciudadano como al comerciante. Hace años, los organizadores de expediciones tenían dificultad en explicar a sus colaboradores lo que necesitaban hacer en las regiones polares. Hablaban mucho sobre la aventura y sobre el valor de sus resultados científicos, pero no podían establecer nada de valor económico como producto de sus esfuerzos. No estamos todavía en posición de dar un fallo económico inmediato, pero sí podemos indicar la ventaja económica de llevar a cabo trabajos en las regiones polares. Ello es posible nada más que como resultado de lo que iniciaron los primeros exploradores. Un estudio de esos resultados y de los nuestros nos llevaría a creer que un conocimiento íntimo de los terrenos polares capacita para fijar las condiciones apropiadas.

Por muchos años fue teoría—y en ello se adelantó uno de mis antepasados, en 1848—el que si pudiéramos algo de las condiciones polares y pudiéramos reunir observaciones de esas altas latitudes, nos sería fácil establecer las condiciones apropiadas, con varios años de anticipación. Si pudiéramos fijar las condiciones y permitir a los agricultores y a los productores primarios saber la clase de lo que van a cosechar, cuando deben hacerlo y a la estación es prematura o sea; si pudiéramos hacer saber a los pastores cuánto ganado deben llevar al pastaje ciertos años, eso tendría mucho que ver con la estabilización de los precios y nos serviría mucho, en lo que concierne a la ciencia, industria o comercio. Estoy

seguro que todos pueden darse cuenta de las tremendas ventajas de saber de antemano esas condiciones apropiadas. Voy a relatar un incidente que sucedió a bordo de un transatlántico. Conversaba yo una tarde y fui convidado a la mesa de unos cuantos caballeros. Uno de ellos me dijo: "Creo que usted se interesa en ese asunto, pero podría abandonarlo". Le dije: "Claramente que me interesa en ese asunto". "Bueno,—agregó él—si usted quiere podríamos nosotros pagarle un sueldo magnífico por el resto de su vida". Yo dije entonces: "No me vendría mal un sueldo magnífico, pero tengo que saber qué se proponen ustedes". La respuesta fue:

Cómo el explorador puede ayudar al futuro comercial del Antártico.

(De una entrevista con Sir Hubert Wilkins, el famoso explorador polar).

tica su proyecto con éxito, matará nuestra especulación, porque habiendo los agricultores y productores directos producido lo suficiente, en la estación apropiada, para abastecer los años magros, controlar los precios de los alimentos en conserva y eliminar la especulación en alto grado. Le pagaremos a usted para que no haga nada".

Naturalmente, yo no vivo de un sueldo magnífico, sino con los simples medios de vida de un explorador.

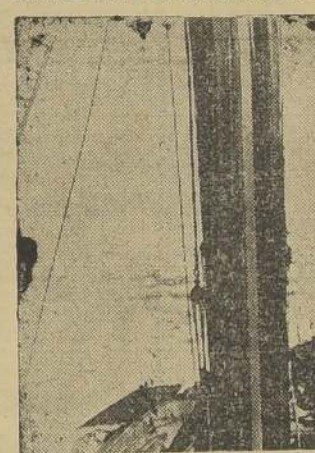
No podemos dar por verídico que las observaciones que hemos recogido en el Antártico lleven a un resultado económico, pero no tardarán en conducir a él, y esta creencia se basa en el hecho de que en los últimos 33 años el Gobierno argentino ha mantenido una estación en el Antártico, y las observaciones tomadas demuestran que hay relación directa entre las condiciones climáticas de la Antártica y las de Australia, California, Egipto, India y Argentina. Si pudiéramos demostrar que hay relación directa entre las condiciones de una isla a 750 millas al sur del Cabo de Hornos y esos grandes países productores, podríamos esperar que un número de estaciones del Antártico obtuvieran la comprensión de la mecánica de la temperatura en el hemisferio sur. Según eso, podríamos creer, posible correlacionando esas observaciones con otras de otras latitudes, para establecer, no solo para el próximo año o para días más, sino para todo el futuro, las condiciones atmosféricas apropiadas.

No es posible garantizar nuestros resultados hasta que las observaciones hayan adelantado más. El plan de operaciones, creo, debe ser estudiado de un modo económico.

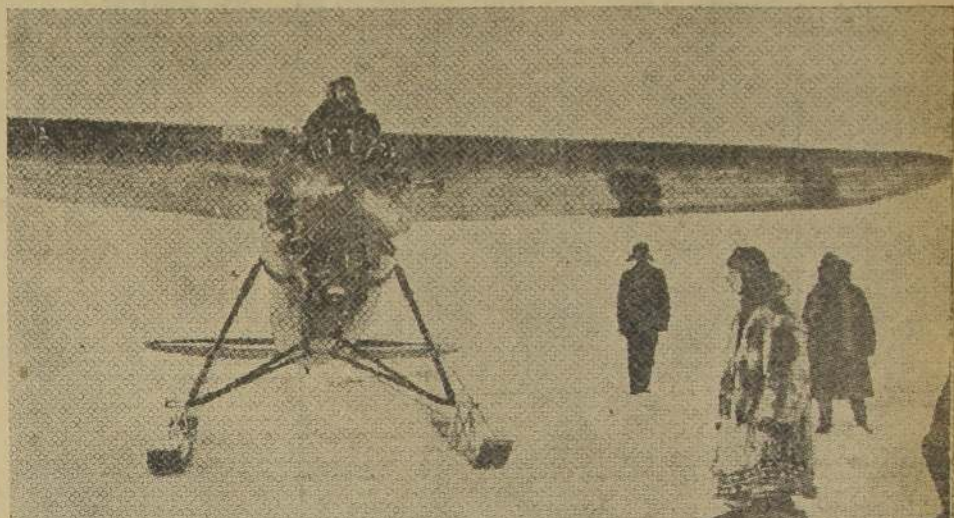
El proyecto que estudian las sociedades meteorológicas para años próximos, es instalar en el Ártico unas 30 estaciones más que las que hay actualmente. Esa labor está ahora en manos de una sociedad conocida como "Arctic Society", con su central en Berlín, y es aprobada por los gobiernos en el hemisferio norte. Por el año próximo esperan enviar un dirigible significativo y establecer algunas de esas estaciones. Creo casi cierto que algunas de ellas quedarán en regiones que Eielson y yo descubrimos y exploramos el año pasado, en el Océano Ártico.

Creemos que en el Ártico, con ayuda de esas 30 estaciones y las actualmente mantenidas, llegaríamos a una idea comprensiva de las condiciones de temperatura en el Norte, las que estarán en relación directa con las condiciones de los Estados medio occidentales de EE. UU., Canadá, Rusia, China, Japón, Inglaterra y el resto de Europa.

"Nos convencimos que si usted puede realzar los propósitos expresados esta noche y si tiene éxito, puede echar abajo nuestro negocio. Somos especuladores de alimentos en conserva. Si usted pone en prác-



La proa rompe la nieve, rumbo al Polo



Eielson en el aeroplano de Wilkins

Arctic, por esta razón: el continente antártico cambia muy a menudo de tamaño. No sabemos por qué tan a menudo. Lo que uno cree, al darse cuenta de ello, es que hay un círculo de hielo sobre el mar y adherido al borde de ese continente cubierto de hielo. A veces ese hielo se precipita a la orilla continental, y otras se desgrasa del continente y navega al norte, hacia el Pacífico, el Atlántico o a los Océanos Índios.

Muchos meteorólogos creen que la influencia de ese hielo sobre las corrientes oceánicas es el factor más grande que determina las corrientes atmosféricas del hemisferio sur. Tenemos la esperanza de establecer 7 estaciones en el borde de esa área continental, y cinco en las sub-antárticas, y desde esas estaciones recoger observaciones simultáneas de condiciones

le podrá contribuir con más de diez mil dólares al año como cuota para mantener ese Bureau Meteorológico Internacional, del cual esperamos obtener tan útiles y valiosos conocimientos.

La crítica principal que se me ha hecho con relación a mi plan, ha provenido de los jefes de departamentos de gobierno, quienes han estimado nuestros cálculos muy cortos, pero han agregado: "Podríamos prepararnos para aumentar nuestra contribución en un 100 por ciento, si usted obtuviera la ayuda de meteorólogos y si las sociedades científicas fueran de acuerdo con usted conseguir lo que espera".

En semejante coyuntura, he tenido la buena fortuna de encontrarme con algunos de los más grandes meteorólogos del mundo: uno de ellos creo es el doctor Bjerknes, junior, de Noruega; el otro el

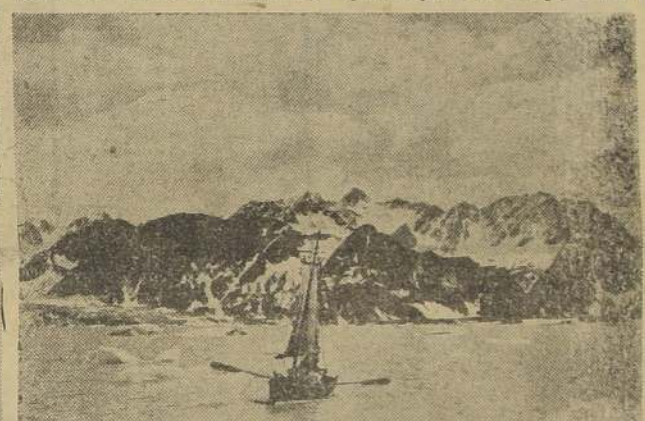


Eielson que acompañó a Wilkins en su viaje al Polo, fallecido recientemente

cia sobre nuestra atmósfera; pero no podemos ir al sol ni a la estratosfera a estudiar las condiciones allí. El primer contacto del aire influenciado por el sol, con el mundo, tiene lugar en las regiones polares. Pudiendo observar sus condiciones, su fuerza, dirección y densidad cerca de los polos, así como observar los efectos de esa condición en latitudes más boreales, tendríamos la esperanza, después de varios años de observación, de estar en aptitud de pronosticar la temperatura de latitudes desatempladas.

La gente dice a menudo: "Para que sirva descubrir tierras, ya sea en el Norte o en el Sur". Yo siento no ser capaz de señalar ninguna ventaja económica directa de la tierra misma. Hemos constatado que en el Antártico hay un gran depósito de carbón, el más grande, nos parece, que en cualquiera parte del mundo. Ya hemos observado un filón de carbón que se extiende por más de 100 millas, que va de 30 a 50 millas de espesor. Esperamos no necesitar ese carbón durante muchos años. Como resultado de esas observaciones geológicas, nos parece que hay vastos depósitos minerales en el Continente Antártico, pero no es fácil recordar dónde. La tierra servirá, sin duda, como base para observaciones en conexión con la meteorología, y de esas observaciones se espera obtener alguna ventaja económica.

(TRAD. DE N. A.)



Navegando en los mares árticos

locales de la distribución del hielo y de sus efectos. Sometiéndolas a correlación con observaciones tomadas en otras partes del mundo, incluso el Ártico, esperamos llegar a una idea comprensiva de la meteorología del Universo.

Estableciendo la parte financiera del plan antártico, estimamos que el costo total, por un período de diez años, no será más de diez millones de dólares. Eso parece una suma demasiado grande para ser invertida en meteorología, pero hay que tener en cuenta que durará un período de diez años suscrita por cada gobierno del hemisferio sur. He tenido el privilegio de discutir este plan con los gobiernos de África, Australia, Argentina, Brasil, Chile,

doctor Napier Shaw, de Londres. Me aseguran que si puedo establecer estaciones en el Norte y Sur, como me propongo, al cabo de un año de observaciones podré mejorar nuestros pronósticos meteorológicos en un 50 por ciento. Ellos sostienen que hoy por hoy podemos pronosticar con solo un 30 por ciento de exactitud. Crean que estableciendo las estaciones polares, aumentaremos la exactitud de los pronósticos en un 45 por ciento. Pasarán muchos años antes de poder esperar algo mejor. Debemos continuar este programa por unos cinco años, por sobre un ciclo de muchas solares, antes de estar en condiciones de decir si será necesario mantenerlo indefinidamente. El plan de investigación en las regiones

# LA AFICION DEPORTIVA

## HACE 50 SIGLOS

EN LA GRECIA PRIMITIVA SE CULTIVABAN TODOS LOS DEPORTES. — LAS "FLAPPERS" NO SON DE AMOR. — CURIOSAS REVELACIONES ARQUEOLÓGICAS.

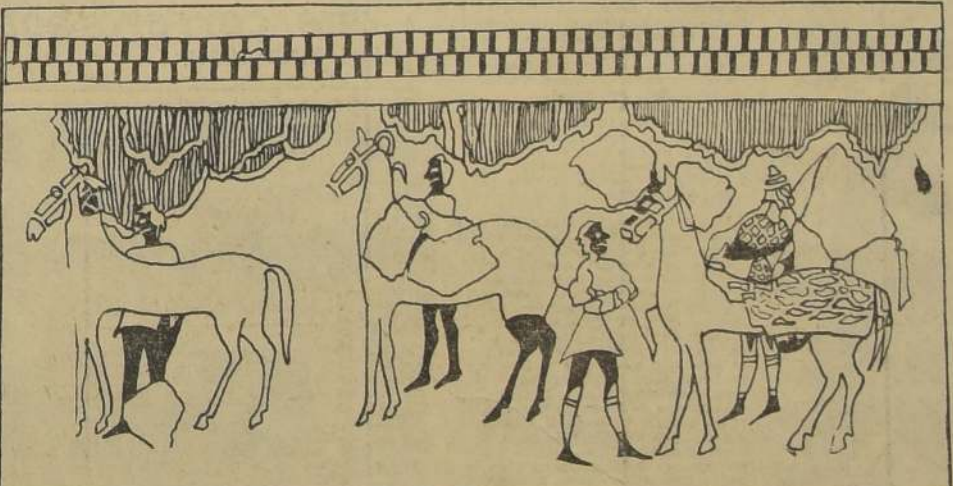
Los primitivos pobladores de Grecia eran muy aficionados a los deportes. Los apasionaban la hípica, la caza, el atletismo, la lucha y, en fin, toda clase de juegos. Y lo más curioso es que las mujeres se entregaban entonces, tal como lo están haciendo ahora, a la práctica de todos ellos. Lo que en la actualidad es, a lo menos para nosotros, un novedoso y aun avance del feminismo, entendiendo por tal la independencia social e intelectual de la mujer, era, hace cinco mil años, algo ordinario y familiar. Hagamos cuenta que el espíritu de las "flappers" del siglo XX florece hace cincuenta siglos en Eubea y el Peloponés. A todas estas conclusiones han llegado sabios y pacientes arqueólogos examinando recientes hallazgos que han hecho en Phylakopi, y en los sitios que ocupaban en esa remota época las ciudades de Micenas y Tiria.

nón y otras, relativamente modernas. Los descubrimientos recientes hacen luz sobre una época muy anterior, nos permiten reconstruir la vida y costumbres de los primeros pobladores de Grecia, nos dan a conocer la cultura helénica primitiva. Son documentos definitivos, gracias a los cuales, por fin, podremos escarmentar con seguridad las epopeyas homéricas y los relatos mitológicos, para separar en ellos la verdad de la leyenda.

Los primeros pobladores de Grecia procedían de Creta, la isla del Mediterráneo donde dominaba Minos, el terrible rey de la leyenda de los minotauros. Por allá por el año tres mil antes de Jesucristo comenzaron a emigrar al continente, y fundaron, entre otras, las ciudades de Tiria y Micenas. Hacia el otro lado de los griegos de la época clásica. Estos pertenecían a la familia aria, y llegaron por el norte a la península en calidad de invasores bárbaros. Pero bien pronto se fundieron con la raza desplazada, asimilaron sus costumbres, y se inclinaron ante sus dioses. Zeus nació en Creta.

Estos griegos primitivos vivían en magníficos palacios de piedra, amoblados con esplendidez, y provistos todos de cómodas instalaciones de baño. Sobre las paredes había pintados grandes cuadros. Muchos de éstos han aparecido en las excavaciones practicadas en este último tiempo, y son ellos, precisamente, los principales documentos utilizados por los arqueólogos e historiadores para reconstruir la vida de esa época, y que demuestran cuán desarrollado se encontraba entonces el cultivo de los deportes.

Uno de los más antiguos de estos cuadros, hallado en Phylakopi, representa a un hombre regresando de la pesca con dos grandes peces en sus manos. Otras nos muestra a dos danzas conduciendo un ligero delfín de caza. Visten sobrios trajes de exauración, y parecen de un modo que no denota, ni siquiera, la atención ahora en las señoras que se están dejando crecer el pelo, aburridas y desengañadas de la melena. Evidentemente el currulú era el modelo tipo "esport" de los señores de la época, y quienes lo conducían debían haber sido un



par de "flappers" despojadas y adictas a la vida al aire libre y a los deportes. Se identifican, a través de cincuenta siglos y desde ciertos puntos de vista, con las chiquillas modernas que gobiernan su automóvil, y salen por su cuenta a disfrutar del "week-end" en el campo, y a bañarse en las piscinas.

Este cuadro fué encontrado en las ruinas de Tiria, conjuntamente con otro que representa una escena de caza: un jabalí que huye con dos flechas clavadas en el cuerpo, y acosado por tres minoteros.

Pero la más notable de todas estas pinturas, es una en que aparecen varios muchachos preparando algunos caballos para las carreras, ni más ni menos que como se hace hoy en todos los hipódromos del mundo. Ella demuestra, cuál era el entusiasmo hípico de los antiguos griegos, y nos desentraña el simbolismo histórico de la leyenda de los centauros, en la cual esos monstruos mitológicos, mitad hombre y mitad caballo, son elevados a la categoría de dioses.



# CRONICA LITERARIA por ALONE

CON DAUDET Y Cree León Daudet el humanismo det. a nuestro juicio, con mucha razón, que la "deca" de los estudios griegos y latinos no se prolonga, acentuándose, la literatura francesa correría peligro.

(1). No se considera la importancia de esos estudios.

La palabra "raíz" para indicar el origen etimológico de una lengua, ha perdido su valor de imagen y se dice: "el castellano proviene de raíces griegas y latinas", sin advertir ni la metafórica ni la trascendencia que, al expresarlo, se reconoce al latín y al griego en la vida del idioma patrio. Pensamos que, en esta esfera de hechos intelectuales, desconocimiento equivale a privación, y quitarle a un lenguaje su pasado significa cortarlo, desarraigarlo, ponerlo en condición de árbol caído y exponerlo a que todos lo conviertan en leña.

Hombres de viva potencia imaginativa, Daudet no sólo siente, sino que "ve" todas las ramificaciones de este racismo metafórico.

Y, político ante todo, y francés antes y después de todo, no tarda en utilizar para su batalla nacionalista, aunque sea apoyándose en el ejemplo alemán.

Sostiene que la diferencia entre los grandes y los pequeños escritores reside, exclusivamente, en la vibración que los primeros imprimen a las palabras, en la cantidad de energía de que logran cargarlas. Y esta intensidad, don, por excelencia, sin el cual no hay escritor, viene del "poder de revivificación de las raíces etimológicas en el espíritu", o sea, de los antepasados, reducidos a raíces verbales, que se hacen presentes en nuestro mundo cuando hablamos y nos ayudan, reforzando nuestro acento.

Una bella teoría.

He aquí su prolongación: "Pero la cuestión de energía, que es la fuerza, es otorgada a los individuos en general y a los escritores en particular, me-

(2). "Etudes et Milieux Littéraires". (Grazzi).

diante las raíces etimológicas, no ha sido tratada sino por un filósofo germánico, al cual fué, al mismo tiempo, "renovador del poder político y militar alemán después de las grandes derrotas napoleónicas. Y no es otro que Fichte".

Ya estamos en presencia del enemigo.

Daudet le rinde pleito homenaje; Fichte, uno de los primeros, en su Discurso a la Nación Alemana, midió las capacidades energéticas de un pueblo por su facilidad para resucitar las raíces.

Fichte dice, abusiva, pero lógicamente: "Si la raza alemana es la primera de todas, es porque, en ella, las raíces etimológicas están vivas de alto abajo."

Y agrega: "Cuando un francés pronuncia la palabra 'método', no ve 'meta-odón', sino el latín 'methodos', que permite caminar a través de dificultades. Cuando un alemán pronuncia el término 'desarrollo', percibe, por la frecuencia intacta de sus raíces, lo que constituye, a los ojos de todo buen alemán, la ley del desarrollo y del desarrollo progresivo."

En otra forma, el lenguaje conocido y sentido profundamente, hasta sus últimas raíces, no sólo confiere al don de expresarse con máxima energía, y mover las inteligencias y las voluntades, sino que entrega al mismo tiempo, una clave de la ciencia universal, nos pone en contacto con verdades eternas que depositó en el idioma la sabiduría de los antepasados.

El entusiasmo de Daudet por los idiomas antiguos lo lleva, a veces, a extremos que nos parecen problemáticos: después de hacer, con su elocuencia habitual, la apología del latín, añade: "Además de las razones numéricas, los que creen posible prescindir de su estudio no reflexionan en que una parte de la literatura francesa está en latín; que, en el curso de las eda-

des, los sabios de toda Europa se han escrito en latín; que es muy verosímil que, después de presurosos, "un lenguaje internacional, se vuelva mañana al latín". (El latín en voz de Esperanto? Todo podría suceder; pero no lo creemos próximo y, como razones para leer a Horacio, las hay mejores).

Por ejemplo, la enseñanza de moderación, medida y continencia que, en el fondo, es toda la enseñanza clásica.

León Daudet la necesita y es prueba de que sus elogios a la cultura humanística "pasan la raya" el que pueda llegar a tales exageraciones y perder toda ponderación hombre, como el, penetrado de griego y de latín, y tan reverente de las raíces etimológicas.

Continuamente, a lo largo de su obra, alude a los autores de su tiempo y los califica. Si redujéramos sus juicios a fórmulas numéricas y de acuerdo con ellas trazáramos una tabla de valores, ¡qué curiosas sorpresas experimentaríamos! El lado de figuras inasurables en el mundo de la cultura, como Federico Mistral, veríamos a Alfonso Daudet, y mucho más abajo, Maupassant y Flaubert. Este, en virtud de razones lingüísticas, porque Daudet estaba nutrido de griego y latín, y Maupassant y Flaubert, apenas los conocían.

Esto es demasiado y se vuelve contra la tesis misma.

Si a causa del humanismo se escribieron Sappho y Jack y por falta de buena cultura clásica tiene el mundo obras como Madame Bovary, Salamó, Fort Comme la Mort y Pierre et Jean, ¿qué decir que no es preciso apresurarse tan pronto como se ve el idioma antiguo y que un poco de genio los puede suplir.

Sin duda alguna, Alfonso Daudet conserva algo del enorme prestigio que tuvo y cuya conquista inmediata se debió a su amor a la cultura, a su seducción sentimental, al colorido fácil y la emoción blanda con que atrae el espíritu de las mujeres. Pero a nadie se le ocurriría tomarlo como ejemplo de escritor forjado en la fragua del

latín. Si está disgregándose rápidamente, en buena parte a su falta de consistencia mental, a cierto romanticismo interno que no indica una fuerte estructura ideológica ni armazón humanística resistente.

En cambio, Maupassant y Flaubert parecen más brufidos que nunca, dentro de su limitación, que es indiscutible; pero no los perjudica sino ante aquellos que buscan lo que no se encuentra y desdénan lo que está a la vista.

El esplendor de su prosa no se ha apagado: la admiración popular, terrible prueba, la más rebelante y obscuradora, porque echa encima una capa de vulgaridad, apenas empuja su brillo en aspectos extremos, como la nota crítica del discípulo y la irreverencia del maestro. Ambos resisten victoriosamente el paso de las nuevas modas, que no resistirán el tiempo; y han de volver a su alto preeminente. Y, ¿por qué? Porque, precisamente, tienen las excelencias que se atribuyen a la cultura humanística y que ninguno de los Daudet, padre o hijo, puedan exhibir en su obra. Maupassant, el más justo, la plentitud tranquila y clara serenidad fundamental en la pasión.

León Daudet no conoce nada de eso, y se diría que roza ignorancia. Tal vez le incomodaría en su carrera de luchador el político obediente a deberes distintos y aún antagonistas del literato. Se comprende que un propagandista, el tal escritor la siguiente frase: "...esa turales fascinadora, dotada de una prodigiosa facilidad que tienen ciertos hombres cuando nacen en ciertas épocas, para turbar el mundo, por arrebatado, como Napoleón, o, por el contrario, para volverlo a la región, a la norma, al derecho eterno, como va camino de hacerlo Charles Maupassant". Pero, ¿quién no sonreír leyendo a sangre fría y a distancia del campo de batalla?

Otra afirmación singular que León

Daudet repite varias veces relacionándose con la vieja cuestión de corregir o no corregir la prosa escrita. ¿Vale la pena? ¿Se gana algo en el trabajo? ¿Se puede perder? Todos los tratadistas están de acuerdo y, por lo demás, deberían de ser traductores al no lo creyeron, en que es necesario corregir: la línea constituye uno de los instrumentos indispensables para el escritor. Horacio y Boileau sintetizaron sus consejos en sentencias lapidarias: "Vingt fois sur le métier repasseras tu vers" y "Polissez sans cesse et le poliront". En castellano: "El vaso de vidrio hecho a soplo, de un soplo perece; la copa de plata, labrada a martillo, resiste al martillazo".

León Daudet piensa todo lo contrario.

Esto — dice — constituye el mejor medio, para un escritor, de quitarle cuanto escribe toda especie de impulso espontáneo, es decir, de personalidad. Y vuelve contra Maupassant y Flaubert:

"Cuando Maupassant — pág. 34 — le llevó sus primeros cuentos, Flaubert los leyó, los rompió y le dijo: '¡Hijo mío, hay que rehacerlos unas nueve o diez veces antes de mandarlos a la imprenta!'. Maupassant recomendó cierto número de veces; pero, estoy seguro de que los primeros eran mejores que los últimos. A fuerza de pulir y repulir cinco veces una obra, se condensa por empuje y se adelgaza su trama en tal forma, que se despersonaliza y pierde toda originalidad."

Aún la persecución de la medida debe tener su medida. Y aquí, nuevamente, León Daudet exagera para triunfar. Corregir cien veces por el prurito de un artista mediocre, más bien que un obrero industrial. La Francia de los negocios está representada con más propiedad por un albañil que por un escritor que por una uña a la moderna.

Al analizar el funcionamiento de los

expresión íntima y total de su pensamiento y de su sentimiento, déjale en libertad. La corrección no debe empujar sino cuando es crítico interno, acompañando inseparable del verdadero escritor, a los excesos, desviaciones o vacíos, cuando, a veces, sin explicárselo claro, encuentra que algo "está mal" y desea "otra cosa". Entonces, ¡cambio, cambio, quítelo, agréguelo y no se vengue en su reposo hasta haberse aproximado lo más cerca posible a la satisfacción.

Este trabajo dista de esterilizar.

Al contrario.

Como golpeando el fierro ardiente en las escorias, la idea, después de fulgorear no aspechados en ese ir y venir de la expresión, en esa búsqueda, en esa inquietud, en ese viaje análogo tras la palabra justa y única. Muchos versos se le han ocurrido a los poetas provocados por la magia del metro y de la rima. Valéry dice que él no tiene, propiamente, ideas, sino ritmos; y arroja las imágenes y los vocablos como un jugador los dados para ver lo que resulta, con una curiosidad enteramente extraña, ante su propia obra. Igual sucede al escritor en prosa, donde existe, no por sutiles y ocultas, menos poderosas, la virtud del ritmo y la ley de la medida. Ajustándose a ellas, tratando de expresarse mejor, frecuentemente se descubre que el pensamiento rebelde encerraba un error; o se le completa con otros; o se le corrige. Porque nunca se ha podido distinguir el fondo de la forma, y quien cree golpear la primera, modifica, en realidad, el segundo.

León Daudet prefiere su primera redacción.

Cada cual tiene su sistema. Tal vez, si él corrigiera, le sucedería lo que afirma, y perdería su encanto; porque no se puede negar que, como poder de atracción, uno de los más vigorosos y apasionantes de la literatura contemporánea.

ALONE.

## Algunos libros y revistas por A.

EL CORONEL BRAMBLE

André Maurois ha publicado en "The London Morning Post" un capítulo "suplementario" de su famoso libro "Les Récits du Colonel Bramble". Este curioso capítulo empieza como si fuera el final del capítulo.

"El francés Aurelie, que durante la guerra había servido de intérprete para con las tropas británicas, recién ha visitado a Londres".

Puede bien, el Londres de 1929 le parece a Aurelie bastante parecido al Londres de 1919; pero encuentra a sus amigos ingleses de los días de la Guerra sumamente cambiados con el transcurso del tiempo. Mientras la gente le evidentemente libre de guerra, los amigos de Aurelie van poco a poco perdiendo sus recuerdos bélicos.

He aquí el final del capítulo:

"El día anterior a su partida, Aurelie se dirigió a Whitehall para ver a su antiguo jefe, el General Bramble. Allí se mantuvo inmutable la antigua Inglaterra."

"El general vivía en una pequeña residencia señorial de estilo isabeliano, rodeada de jardines con árboles diminutos y recortados. Ya no pertenecía al ejército; ya no quería hablar de sus campañas."

"La guerra, decía, ¡ah! cómo ha pasado el tiempo."

"Describa sus actividades en la creación de puentes, en las que le consagra el éxito, y las crisis heroicas de los barcos de Lady Bramble, que habían sido espléndidos el último otoño."

"Aurelie, un tanto apenado por no encontrar nada del pasado que había venido a buscar desde tan lejos, ideó por fin algo que habría conmovido al general: '¿Y el gramófono, señor? ¿Todavía lo tiene? ¿Tiene todavía el vals Destiny y el disco aquel de Pina-Magnum?'"

"No, dijo el general, con una sonrisa de satisfacción. Tengo algo mejor que eso en mi casa. Tengo una radio, y a las nueve y cuarto podrá usted oír hablar a Mr. Bernard Shaw."

"Aurelie partió una ramita de lavanda y aspiró su perfume. Y nada más."

## Cupido no sonríe a los Príncipes rumanos

por MILTON BRONNER.

(Especial para "La Nación")



LONDRES, marzo de 1930.

Según rumores que circulan desde hace algún tiempo en las capitales europeas, no tardará en anunciarse el compromiso matrimonial del Príncipe Nicolae de Rumania con la Infanta María Cristina de España. Otras reinas madres de Europa han tenido la suerte de que sus hijos han estado infortunadamente sin dadas mas que esposas de cabecera. A la reina

LA DONDE VA FRANCIA?

M. André Siegfried, economista y publicista francés, autor de "La France de 1919", sobre los Estados Unidos, ha publicado recientemente un estudio de 122 páginas intitulado "FRANCE, A STUDY IN NATIONALITY". Editores: Yale University Press.

Este nuevo libro recoge las conferencias dadas por M. Siegfried en el Instituto de Política de Williamstown (Massachusetts, E. U. U.). No obstante el reducido número de páginas, el libro es indiscutiblemente de importancia. Comparándolo con su "Les Etats Unis", se puede decir que "France" es el estudio de un estudio de contrastes. En el primero de los nombrados, el autor analiza con mano maestra la cultura del Nuevo Mundo. En el segundo, analiza, por medio de exámenes económicos y políticos, a su propia patria, esto es, al país que representa en forma más acabada la cultura del Viejo Mundo.

Se advierte igual claridad, precisión y profundidad de análisis, idéntica gracia e ingenio que las desplegadas en "Les Etats Unis".

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre la cual hay una buena proporción de personalidades de prestigio nacional. El Instituto de Política, con un cuerpo de conferencistas que incluye a figuras eminentes de América y Europa—sin Lord Bryce, un Siegfried, un Drago, un Howe, un Recouly, un Ritt, etc.—no confiere títulos ni tiene exámenes; es un foro donde se cambian ideas, donde disertan sobre temas de ciencia política especializadas de nota, donde se estudian los problemas políticos y económicos de actualidad. Es una institución única, que data de ochos años a esta parte.

Interesará al lector de este Suplemento imponerse de lo que es el Instituto de Política de Williamstown. Todos los años, en los meses de julio y agosto, funciona en el colegio universitario de Williamstown un curso de verano, cuyos alumnos son estudiantes, catedráticos, periodistas, funcionarios públicos; es decir, gente madura y formada, entre





# 100 000 Hombres siguen a Shemba, el profeta negro.

Shemba, el hombre maravilloso, que más que como profeta vale como factor de la prosperidad de un pueblo y educador y moralizador de cien mil zulúes.

En la región de Inanda, de la colonia inglesa de Natal, en África, ha aparecido un hombre extraordinario, una especie de Mahatma Gandhi de los Zulúes. Se llama Shemba.

Tiene, como el caudillo indio, un fuerte magnetismo personal, un misterioso don de atracción, y así, como aquel, atrae a miles de prosélitos entre los de su raza. Hay, sin embargo, diferencias fundamentales entre ambos. La principal es que las doctrinas de Shemba son exclusivamente religiosas, apolíticas. Existen, además, notables diferencias de orden personal entre el indio y el zulú. Contrariamente a Gandhi, educado en Inglaterra, universitario, cultísimo, Shemba es analfabeto.

Es, sin embargo, extraordinariamente inteligente, tiene la palabra elocuente y fácil y posee maneras de gentileza. En su rostro se refleja la vida, de pelo de mujer y con barba rala y gris. Tiene espaldas frente pensadora, oscuros ojos tristes y reposados que cuando en un momento se levantan, como si fueran a salir, se ven como de hombre voluntarioso. En sus ojos, la fuerza de un conductor de pueblo caudillo guerrero, campeón político, profeta. Es profeta.

Shemba es cristiano y predica el evangelio de Jesús, adaptado o modificado con gran sentido práctico en la forma más indicada para que los zulúes lo entiendan y lo sigan. Es debido a esto, a la libertad e independencia con que interpreta la doctrina de Cristo, por lo que

se ha atraído la hostilidad de los misioneros cristianos europeos, católicos y protestantes. Estos no pueden aceptar, por ejemplo, que Shemba contemple con la poligamia, en un país en donde cualquier negro que se estima un poco tiene media docena de mujeres.

El profeta predica el amor al prójimo, incluso a los próximos blancos que tienen esclavizados a los negros, y a los que estos apreciaban hasta hace poco únicamente como de excelente sabor para condimentar los platos de la parrilla. Ha convencido a cien mil negros que la rebelión violenta contra los dominadores, bien armada y amunicionada, es contraria a las enseñanzas divinas, fuera de índole y perjudicial, y les prohíbe, consiguientemente, el pecado capital y prácticas diabólicas, las bárbaras danzas indígenas, que incitan a la guerra y a cometer excesos de todo género, y de las cuales los dramas formados una idea recordando su parentesco con el charleston. Todas estas prohibiciones son muy del gusto de los europeos residentes en la colonia, a quienes se les aleja, así, la desagradable perspectiva de dar cualquier día con sus cuidadas carnes en las poderosas mandíbulas aborígenes. Pero no les parece nada bien que Shemba predique la temperancia, la abstención alcohólica, pues con eso los productores y comerciantes de cerveza han perdido de golpe cien mil formidables consumidores.

Les prescribe Shemba a sus prosélitos el más estricto aseo personal, la práctica regular del baño y la proscripción de los tatuajes y del uso de aretes en las narices y las orejas. Les estimula para el trabajo agrícola, y en este sentido ha logrado tanto, que en la actualidad Inanda es una próspera comarca, dividida en parcelas intensamente culti-

En Inanda, comarca de Natal, ha germinado la semilla de un nuevo evangelio de amor y de paz.— Una doctrina religiosa civilizadora.— De pastor de ovejas a pastor de hombres.

das. Rige entre los agricultores de la región un espíritu de cooperación ejemplar y cumplen honradamente con la obligación que les ha impuesto el profeta de guardar en un fondo común, una especie de fondo de reserva para los años malos, el excedente de producción. Esta reserva de alimentos es de propiedad colectiva, tiempo de las siembras, a orar a una



Los discípulos de Shemba, ataviados con las vestimentas de ceremonia, bailan en un festival religioso.

cada uno aporta a ella cuanto puede, y se le echa mano cuando la escasez de lluvias o cualquier otro trastorno climático esteriliza la tierra o destruye los sembrados.

Pero no para aquí el espíritu profeta de Shemba. No olvidamos que más que un economista y político agrario in-

telegente, es un profeta, una especie de enviado de Dios. Pasa bien, pensando con mucha sabiduría que lo mejor es anticiparse a las cosas y no esperar que éstas sobrevengan ignoradas y fatales, no dando tiempo para afrontadas debidamente. Shemba se va todos los años, por el tiempo de las siembras, a orar a una



El profeta Shemba (a la izquierda, vestido de negro) acompañado de varios "Kehlas", o jefes, que lo asisten como sacerdotes en las ceremonias de ritual.

Las danzas guerreras bárbaras, pero las ha reemplazado por danzas religiosas, en las cuales el mismo participa y que constituyen una forma de rendir culto a la divinidad, una válvula para el mistilismo, muy de acuerdo con el temperamento de los zulúes. Oficialmente en ellas como sumo sacerdote auxiliado por varios "Kehlas", o jefes, que tienen la función de sacerdotes secundarios.

Estos también lo acompañan, presidiendo el séquito de prosélitos, en los peregrinajes que emprende al distante monte, donde invoca a Dios para que desaparezca la prosperidad sobre la región de Inanda. Y tal como el común de los adeptos, se cubren la cabeza de cenizas, se afeitan las cejas con energías azotes y ayunan mientras el profeta ora en la cumbre.

Pero no son estos los únicos viajes de Shemba. Periódicamente sale solo y a pie, siempre a pie, a recorrer los "Kehlas", o aldehuelas de la región, para apaciguar su rabioso de hombres, negros infranquitos y propensos a reír entre sí, a reírse violentamente contra los blancos y a emborracharse con cerveza. El encuentro siempre al modo de volver al buen camino a la oveja descarriada y a atraer nuevos adeptos.

Ello le cuesta, al parecer, muy poco, su mirada triste y oscura, y a veces condescendiente y dominadora, y su cálida voz, tienen la virtud de atraer a las almas. Shemba es el ídolo que arrastra en pos de sí todos los oscuros anhelos, las esperanzas indefinidas y los confusos deseos de redención que dormitan en el alma zulú. Es un extraño magnetismo personal el de este profeta negro, analfabeto y humilde, que de chiquillo fue pastor de ovejas. De esta condición miserable ascendió en el terreno económico hasta llegar a ser dueño de una finca y espeso, amo y señor, de tres mujeres. Era una relativa comodidad a la cual renunció cuando se hicieron incontinentes sus ideales de elevar el nivel moral e intelectual de los de su raza. Única forma de prepararla para la posible eventualidad de poder gobernarse por sí misma. Entonces, luego de liquidar sus bienes y de invertir el producto en asegurar el bienestar económico de sus tres mujeres, se despojó de la libertad, se lanzó a predicar por los "Kehlas" de Zululandia.

Shemba ha prohibido, es cierto, la Ta cuenta con cien mil prosélitos.

## EL BOOYA

Conclusión de la 1.ª pág.

se devolvieron a lo largo de la línea de tiza, llegando, con gran sorpresa de Rawlins, a los campos iluminados por las estrellas.

—Tenemos que proceder a una búsqueda sistemática — dijo Musgrove —. Tal vez durará semanas.

Fueron meses.

Entonces, un día, muy adentro en el vientre del Gelam, Rawlins divisó una especie de neblina de color azul pálido, que salía a través de una grieta, que quedaba a unos cien pies sobre sus cabezas. Gritaba al trepar; la roca proporcionaba asideros en sus proyecciones retorcidas, hasta que llegó a la cima, que formaba una especie de ancha plataforma. Corrió hacia la grieta, y miró a través de ella, viendo entonces otra neblina formada por el volcán.

Musgrove, llamado por un grito de Rawlins, comenzó a trepar también. Corrió por sobre los peñascos, y llegó a la plataforma que quedaba al otro lado de la grieta, iluminada completamente por la luz azulada. Todas las irregularidades de las piedras se veían sorprendentemente claras. Pero sus ojos fueron atraídos inmediatamente por un enorme rayo de luz violeta que emergía de un pozo circular del piso, evidentemente la chimenea del volcán.

Musgrove miraba sorprendido, pues podía ver perfectamente a través de las rocas que la luz hacía semi-transparentes. Entonces Musgrove horrorizado vio que Rawlins comenzaba a descender por el pozo.

—¡Atrás, hombre, atrás! — gritó —. ¡No te acerques a los rayos!

Una cara excitada lo miró.

—¡Leasera! — contestó Rawlins —. El Boya está ahí abajo. De todas maneras es demasiado tarde. ¡Estamos bañados por los rayos!

—No es más que el reflejo del techo y de las paredes — prosiguió Musgrove —. ¡Mira, los rayos atraviesan las rocas!

—Por lo menos podemos llegar hasta el borde. Yo estoy cerca de él, y la luz no me irrita la vista. Es el Boya, hombre, ¡el Boya!

—¡Esperame! — insistió Musgrove —. Ya vengo. Ya vengo. ¡Imbécil! — gritó al acercarse —, recuerda la leyenda del Zogole. Ni los sacerdotes escapaban de una muerte horrible, si se ponían en contacto con

Pero Rawlins se acercaba cada vez más al agujero del piso de roca. Una cascada de desafío resonó en la caverna cuando, como un niño fascinado, se detuvo a pocos yardas del borde del cráter, mirando fijamente a la columna de luz violeta.

Rawlins lanzó una piedra: cayó sin producir el menor ruido.

Miró a Musgrove, con cara sorprendida: —¿Cómo vamos a bajar? — dijo —. ¡Debe ser una profundísima espantosa!

—Sin dar a Musgrove tiempo a detenerse, se asomó por el borde del cráter. Musgrove quedó helado de terror. Los rayos atravesaban la parte del cuerpo

de su compañero que estaba asomado sobre el vacío. Sus huesos se veían como sombras en una masa de gelatina.

Se volvió de los rayos. Su cuerpo aparecía normal nuevamente, pero sus ojos parecían de fuego violeta.

—El Boya está allí abajo — dijo —, no lo puedo ver, pero me daba cuenta. ¡No vea más que violeta! Mi cerebro es de color violeta.

De repente saltó hacia Musgrove: —¡Tú también mirálos! —

—¡Tú también mirálos! —

Pero Musgrove consiguió evadirlo, estirando una pierna en la que tropezó Rawlins. Aprovechando la caída del compañero atravesó la terraza, y comenzó a trepar por las rocas.

Al llegar arriba, se detuvo, agotado. Miró hacia abajo, y encontró los dos ojos espantados que lo miraban. A través de la grieta, y comenzó el descenso del lado exterior de la pared. Saltó los dos últimos pies que lo separaban del suelo.

y mirando hacia arriba, vio otra vez los dos ojos de color violeta.

Musgrove enfocó la línea de tiza, y comenzó a correr a lo largo de los túneles.

No había recorrido una décima parte del camino cuando oyó pasos que lo seguían. Se detuvo un momento, y todos los cabellos de su cabeza se erizaron, al ver un esqueleto viviente que lo perseguía. En la oscuridad, los ojos de Rawlins brillaban como oro derretido; su cuerpo parecía de gelatina que rodeara huesos oscuros. Sólo las piernas parecían normales.

Musgrove apagó su linterna; corrió lleno de terror; se estreñó contra las rocas; se arrastró enloquecido buscando un refugio.

Rawlins se dirigía hacia él — esa cosa cuyas piernas eran humanas, cuyo cuerpo era un armazón con ojos de tigre, que palpaba con dedos de sombra.

Musgrove se aplastó contra la pared. Rawlins pasó a su lado. El hombre perseguido, respiró, hasta que Rawlins se detuvo, con la cabeza echada a un lado, una horrible caricatura de una persona que escucha. Se volvió para buscar nuevamente. Más y más cerca cada vez, palpando la muralla con sus garras, tocándola con los pies.

Suavemente, Musgrove pasó a la pared opuesta. Rawlins atravesó también el corredor, escuchando, palpando.

El hombre luminoso se acercaba. Musgrove retrocedió, hasta que sintió que tenía otra vez las rocas a su espalda. Entonces pensó que tal vez se salvaría al trepar. Comenzó el ascenso a tientas, y Rawlins comenzó a trepar también, siguiendo los pasos de Musgrove.

Musgrove llegó a la cima de la muralla, y permaneció escuchando. Rawlins trepaba cuidadosamente, una forma luminosa que resultaba en las tinieblas. Sus ojos luminosos registraban las grietas

de las piedras, y entonces, riendo, se dirigió hacia aquella en que estaba Musgrove.

—Te veo, Musgrove. Te veo. Te he estado viendo continuamente. La oscuridad no existe ahora para mí. No seas tonto, Musgrove. Ven, tú también, y mira los rayos.

—¡No quiero! ¡No quiero! — gritó Musgrove —, mientras el otro se acercaba a él.

Lucharon como locos. Se golpeaban al borde mismo de la plataforma. Se pateaban y arañaban aullando, rodando abrazados por la superficie de esa meseta del corazón del Gelam.

Musgrove sintió que esos brazos de esqueleto lo levantaban sobre el abismo. Rawlins lo dejó nuevamente sobre la plataforma, y se rió.

—Musgrove, estás paralizado. ¡Estoy jugando contigo! ¡Jugando! Mira los rayos del rutilio, y tendrás la fuerza de cien hombres. Entonces podremos luchar. Ven. Se inclinó, y arrastró a Musgrove.

ve a través de la grieta.

Rawlins lo depositó al borde mismo del pozo, y se quedó mirando fascinado el pilar luminoso. La luz violeta se había adueñado de él otra vez.

—El Boya está allí abajo. Sólo en el fondo de la tierra.

—¡Jaja! ¡Buscarlo, Harry! — murmuró Musgrove, sintiendo renacer la esperanza.

—No estoy tan loco como crees, contestó Rawlins, riendo del eco de su propia voz.

Sus ojos miraban a la columna luminosa, mientras su rostro reflejaba su desdén.

—No sé — murmuró — me atrae, me atrae.

Desesperado, Musgrove se puso de rodillas, mirando a Rawlins que descendía con extraordinaria facilidad y rapidez. Más abajo, más abajo, hasta que desapareció.

Musgrove huyó: huyó buscando el aire libre y la luz del día, como un hombre que ha perdido la razón. Se encontró riendo de alivio, y entonces llegó a una barrera de tierra y piedras levantada al final del túnel.

Sorprendido, examinó la muralla a la luz de la antorcha. La línea de tiza estaba allí. No se había equivocado de dirección, pero, qué significaba. ¡Señor! ¡Tierra recién removida! Los nativos lo habían enterrado vivo.

Gritó, arañando la tierra, sacando las piedras, lanzándolas detrás de sí, como si fuera un animal. Llamó a gritos a Rawlins, el descendiente del Zogole; lo llamó recordándole lo que había hecho por los nativos, las veces que los había defendido contra la explotación de los blancos; cómo los había dirigido, enseñándoles el verdadero valor de las armas. Y mientras gritaba, lanzaba la tierra y las piedras detrás de sí. Entonces se quedó en silencio, esperando, y completamente vencido por el terror.

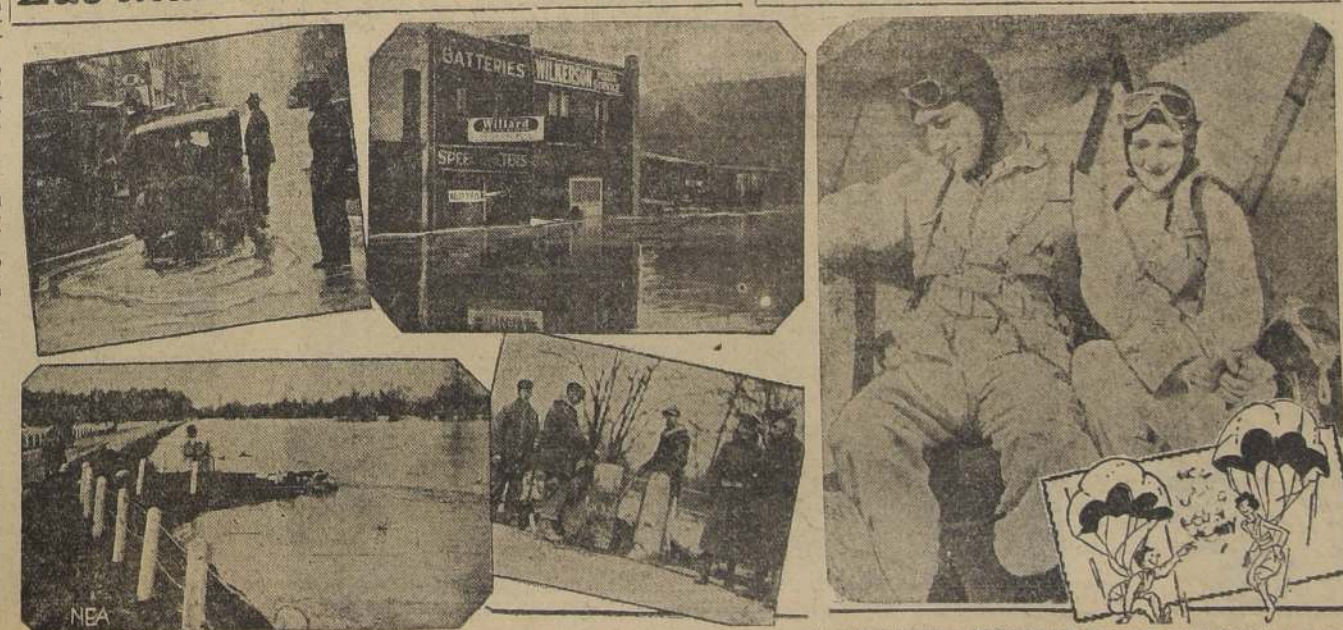
Sacaron a Musgrove a la luz del sol, y lo tendieron a los pies de Passi. Miró a la cara morena y arrugada, a los ojos negros que ocultaban los pensamientos de un salvaje, y conoció que los hombres blancos tienen que conformarse con tratar de adivinar.

—Hombre blanco, dijo Passi, por fin, durante mucho tiempo has vivido entre nosotros, un amigo que nos protegía de la codicia de tus compatriotas, que nos actualizaba nuestros amos. Si no hubiera sido por eso, tu tumba habría sido el Gelam. Escucha: ningún hombre blanco podrá tocar al Boya, aunque vengan a buscarlo en sus barcos. Sólo yo puedo llegar al sitio en que se encuentra. Será mi muerte, pero ahora habré transmitido a mi hijo mis conocimientos, y entonces él podrá enloquecer con su locura a cuantos hombres, a cuantos barcos quiera. Hombre blanco, el Boya enloqueció a ciudades enteras, mucho antes que llegaran tus compatriotas. Olvida al Boya, y véte.

Y Musgrove se fue.

Traducido del inglés, por F. H. H. P. H. H.

## Las inundaciones del Wabash Bajaron después de la boda

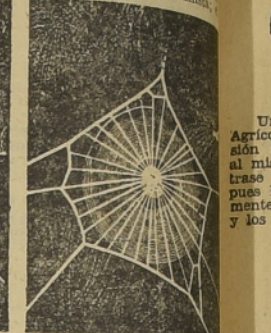
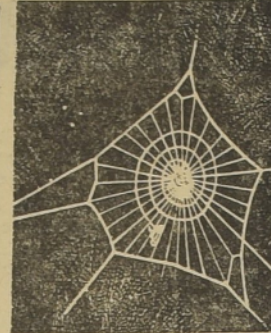
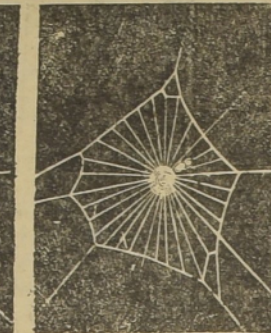
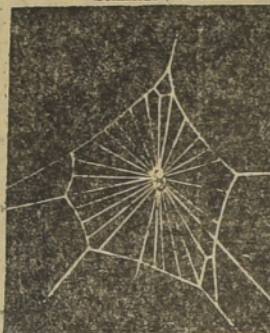
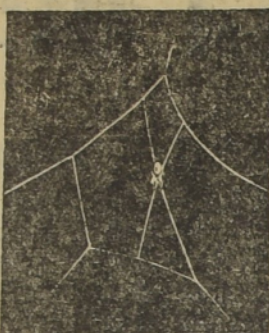
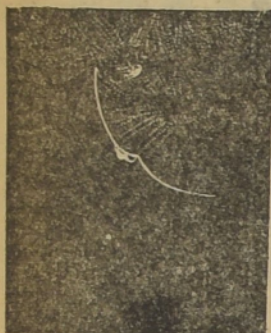


Algunas escenas de la inundación que el desbordamiento de las aguas del río Wabash produjo en el Estado norteamericano de Indiana, causando enormes pérdidas materiales en numerosas localidades.

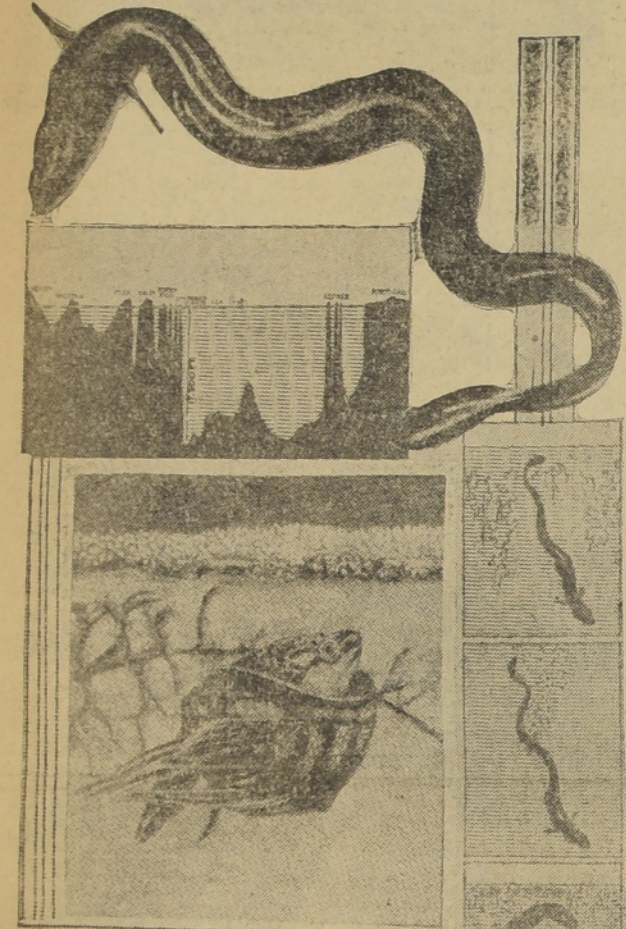
El señor y la señora Adolph Franks se casaron en un aeroplano, e inmediatamente después de la ceremonia descendieron a tierra sobre el aeropuerto de Oakland, con sus parientes, llegando a tierra sin novedad. Hay gustos que merecen pena.



# Animales que superan al hombre



La araña fabrica su tela. El proceso dura cuatro horas. Los grabados explican las diversas fases de esta fabricación maravillosa en que este insecto demuestra conocer las leyes de la física, y en que dibuja, mide y proporcionaliza sin instrumento alguno.



La anguila viajera.—Regresa a poner sus huevos en las Bermudas, después de un vagabundeo de varios años por las riberas, ríos y lagos a ambos lados del Atlántico.

El pez chino del Paraíso construye un nido de burbujas sobre la superficie del agua.

Recientes estudios científicos revelan muchos ejemplos de maravillosa habilidad y eficiencia de parte de brutos estúpidos, de peces e insectos que superan los más ambiciosos esfuerzos de la raza humana; si pudiera el hombre edificar como la termita, o la hormiga blanca, podría hacer una casa de cinco millas de alto. Las arañas, los castores, las anguilas, los camaleones, tienen mucho que enseñarle en la manera de viajar, en ingeniería, en velocidad y en recursos propios.

El hombre se lisonja de ser el señor de la tierra y mira con desprecio a los brutos y con desdén y fastidio a los insectos y bichos. Pero la ciencia está descubriendo que estos humildes seres lo superan en muchas cosas.

Sábese, por cierto, que el pez nada mejor que él y que si el ser humano fuera capaz de saltar como la pulga,

podría salvar de un brinco un rascacielos y de testuzarse al otro lado. Pero el hombre no se siente humillado por esta inferioridad porque sabe que no ha nacido para nadar ni para saltar. En lo que se siente rey es en el arte de transportar y de edificar.

En las últimas carreras por la Copa Schneider, Orlebar voló a razón de 360

millas por hora. Es tan superior esta velocidad a la de las aves, que éstas no alcanzan a quitarse del camino del aeroplano. Y, sin embargo, son las especialistas en materia de vuelos y son las reinas del aire.

Con todo, no es el hombre campeón como volador ni cosa que se le acerque. Charles H. Townsend, de la Oficina de Entomología, de Washington, acaba de revelar que ha logrado medir la velocidad del vuelo de la mosca del venado, pariente de la lenta mosca doméstica, y que ella es de 815 millas por hora, o sea 400 yardas por segundo. Esta velocidad es mucho mayor que la del sonido. Si esa mosca quisiera trasladarse de Nueva York a París, podría hacerlo en tres horas, y en menos de un día podría dar la vuelta al mundo.

La ciencia no sabe cómo puede desarrollar ese miserable bicho tan estúpida velocidad, pero ha averiguado por qué necesita hacerlo. Para alcanzar al venado le bastarían 60 millas por hora, pero...

Esta mosca no deposita sus huevos en la piel del animal, como la del caballo. Tiene el hábito de ponerlos en la nariz y en la garganta del venado. Penetra a su nariz, trepa hasta la base de la lengua y allí y en los tubos que conectan la nariz y los oídos, deja su preciado depósito. Allí se alimentan de los tejidos del misero venado, hasta que salen las moscas nuevas a disfrutar su existencia en el aire. El animal teme instintivamente a estos parásitos que le son fatales, y si ve una mosca trata de evitar que entre por su nariz. No le queda más al bicho que lanzarse a ella como una bala y encontrarse dentro antes de que el venado tenga idea de la amenaza.

Constrúyense en Nueva York y Chicago edificios que superan en altura a la Torre de Eifel de París. Nadie duda que se les podría construir de 2,000 y 3,000 pies, si tal estructura tuviera algún fin realmente práctico. Pero si el hombre construyera semejante torre, ganaría con eso el campeonato como constructor en el planeta? No tal, si se toma en cuenta el peso y la altura.

Las pequeñas termitas, u hormigas blancas, construyen rascacielos que en proporción al porte de las construcciones equivaldrían al monte Everest, con relación al hombre, el cual ni siquiera ha logrado treparlo. Las termitas hacen provechosas sus estructuras, pues éstas fabrican muchas cosas, y prosperan y se multiplican en ellas.

El hombre no es campeón ni en sus vuelos o extravagancias. En otros tiempos, cuando era costumbre mascar tabaco, ciertos sujetos organizaban concursos de tiro al blanco, usando como proyectil un escupido y como blanco una escupidera distante unos dos o tres metros. El que daba en la cabeza de un clavo, a esa distancia, se llevaba el premio. Pero esos hombres no conocían al pez arcoíris que, asomando su cabeza sobre el agua en el río, lanza escupidos.

Las moscas a una distancia de dos o tres metros y las hace caer sin error. ¡Y que decir de las cobras escupidoras que lanzan un chorro de veneno directamente al ojo de su enemigo, y de la apacible llama que suelta pen la paciencia y lanzar al visitante de los zoológicos una buena bocanada de saliva en la cara!

Pero en esta materia ningún animal se la gana al camaleón. Saca de su hocico una lengua pegajosa y tan larga como su cuerpo. De esta suerte atrapa a los desprevenidos insectos con la rapidez del rayo; nadie podría notar a la simple vista el movimiento, a no ser con la ayuda de una cámara rapidísima.

Cuántas puertas de casa fracasan en la tarea de limpiar de chinches a los catres! Existe, sin embargo, una araña especialista como exterminador de bichos, y a la cual nada gusta más que hacerse cargo de la tarea por la cual no cobra honorario alguno. Es la termita, o la hormiga blanca, que termina con las chinches con tal de que la dueña de casa no la tome también como bicho pernicioso.

Llámanse esa araña Thanatos Flavidus Simon. Sus víctimas no sospechan sus intenciones, mientras está devorando a una, extiende una larga pata y se apodera de otra que se aproxima, la cual nada hace por escapar; queda petrificada.

Si alguien refiere que ha visto a un joven presentar a una niña soltera una piedra preciosa de muchos quilates y que ella aceptó el obsequio, la gente maliciosa llega con razón a la conclusión de

que alguien se ha declarado a una mujer, y que ha sido aceptado. ¿Quién que no sea un ser humano, pasaría por esa singular ceremonia en sus cortejos? Pues los pingüinos hacen lo propio. El soltero elige cuidadosamente una piedad preciosa—no es fuerza que sea preciosa, aunque lo será a sus ojos, y, llevándola en su pico, la deposita frente a la hem-

bras de su elección. Si ésta lo coge y lo atrae a sí, quiere decir que el pretendiente es aceptado. Y si no, el señor pingüino sabe que debe irse con su piedra a otra parte.

De última novedad son los puertos terrestres iluminados, de suerte que puedan orientarse los aeroplanos; el mismo inventor de la ampolleta eléctrica está todavía vivo. El Dr. Austin H. Clark, del Smithsonian Institute, de Washington, acaba de describir un pájaro de la India que ilumina las vecindades de su nidal con luciérnagas que pega en el suelo. Y esa ave ha estado haciendo lo propio acaso desde hace millones de años. Esos animales estúpidos podrían patentar muchas ideas brillantes en la Oficina de Patentes del Tío Sam.

Existen en Argentina ciertos loros que construyen nidos comunes, en forma parecida a nuestras casas, departamentos, y hay aves que hacen nidos flotantes que remolcan a cualquier punto de las lagunas. Los pavos de matarral han fabricado incubadoras mucho antes que el hombre las ensayara. Forman un montón de hojas secas y tierra, ponen en él sus huevos, los tapan, y esperan que el calor del material acumulado haga lo demás.

El pingüino de la Antártica que corteja a la hembra presentándole una piedra como obsequio. Si ésta la rechaza, queda sellado el compromiso.

Dice el Dr. Clark que después del hombre no hay animales de hábitos más perfectos de vida que los roedores. Sabido es que el castor nace ingeniero, cada uno de ellos construye una casa, y derriba árboles para la construcción de diques. Pero para el mismo doctor no tiene el hombre competidores más hábiles sobre la tierra que ciertos miseros insectos.

Algunos de ellos despliegan un conocimiento extraordinario de las leyes de la física. Las arañas inventaron el puente suspendido, y la tarántula excava una casa tubular, cuya entrada tapa con una puerta con bisagras que se cierra automáticamente.

El hilo de algunas arañas es superior al del humano de seda; pero su precio sería prohibitivo porque no hay manera de hacerlas vivir en comunidad y alimentarlas al por mayor.

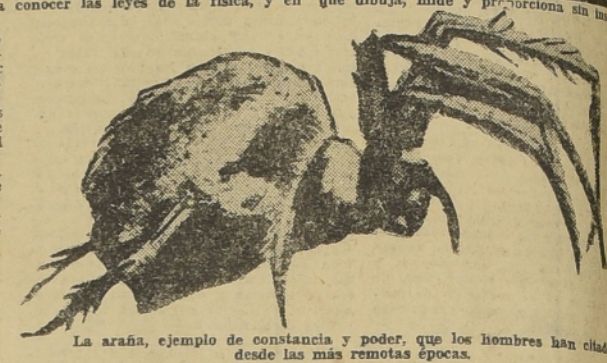
La araña de agua mantiene dos viviendas, una, la dedicada para el amor, al del verano y la otra permanente. Ambas son sub-acuáticas. El macho se encarga de acarrear aire desde la superficie. El macho vive en una celda distinta, pero vecina a la de la hembra. Cuando llega la primavera, rompe el tabique que lo separa de su compañera y junta su cama con la de ella.

La anguila es un pez prodigioso. Navega por millares de millas sin necesidad del compás y otras ayudas científicas que guían al hombre por el mar. Por alguna razón misteriosa y desconocida, todas las anguilas que infestan las costas y ríos de ambas riberas del Atlántico, tienen que nacer en las vecindades de las Bermudas. Las recién nacidas, guiadas por un instinto maravilloso, buscan su camino por las profundidades del océano hasta que llegan a su ribera. Y no es cuestión que las guíen y alimenten sus padres, pues la naturaleza quiere que tan pronto les han dado vida, éstos mueren y las dejan abandonadas a su suerte. Después de años de vagabundaje por los contornos de Europa y América, regresa la anguila hembra a las profundidades del mar de las Bermudas, donde pone sus huevos entre las yerbas marinas. Muere entonces y el padre se encarga de fertilizarlos.

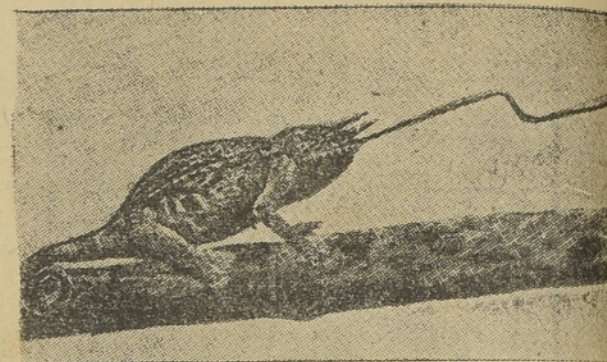
Las anguilas demoran, parece, como tres años en cruzar el Atlántico. No solo ascienden los ríos, sino que llegan hasta los lagos salzos a 1,000 metros sobre el nivel del mar. Después de diez años de ausencia, comprenden que tienen que cumplir un doble deber: procrear y morir. Inician entonces su largo camino sub-acuático. Es un hecho

siempre las termitas matando a los roedores o soldados sobrantes o dejen morir de hambre. Otro tanto hacen la reina cuando envuelve y se hace incapaz de poner el número de huevos requeridos.

Pero hasta hoy nadie sabe quién gobierna, quién toma las decisiones, el gobierno es esencialmente comunista.



La araña, ejemplo de constancia y poder, que los hombres han citado desde las más remotas épocas.



El camaleón dispara su lengua y coge con su punta pegajosa los insectos que pasan volando.

que no se encuentran anguilas nuevas en parte alguna, fuera de las Bermudas.

El bello pez chino del "paraíso", tiene también costumbres originales. La hembra pone sus huevos en el fondo del agua, y el macho construye en la superficie un nido flotante sobre base de burbujas de aire, que él mismo expulsa por sus fauces. Luego recoge los huevos y los traslada uno por uno desde el fondo. Los huevos quedan adheridos a las burbujas pegajosas que produjo el macho. Entonces éste se constituye en guardián de los huevos porque la madre tiene la tendencia a comerlos.

Parece que la termita, u hormiga blanca, hubiera nacido para avergonzar al hombre con su superior habilidad, como ingeniera y por su organización maravillosa. Entre las termitas no existe la cesantía. Todas trabajan, menos las que pertenecen a la familia real, las cuales tienen alas, ojos y además alguna individualidad. Estas son enviadas a formar nuevas colonias, hecho lo cual regresan a morir en su hogar primero. Entre las termitas hay soldados, obreros, y especialistas para los distintos menesteres.

El problema de la desocupación lo re-

individuo vive para la comunidad. Necesidad de Lenine ni Stalin, se conocen las ejecuciones por causas desobediencia por la sencilla razón: nadie desobedece jamás. Tanto las ratas como los soldados tienen la capacidad de morir por una armadura. El cuerpo del cuerpo está indefenso, de suerte que tienen que pelear o trabajar en el codo a codo, para defenderse de los enemigos.

Entre las termitas no existe el problema del sexo, por la sencilla razón de todas son del género neutro, a excepción de la reina y del rey. No hay divorcios ni renuncias matrimoniales, juzgados que apliquen las leyes, que tampoco hay criminales.

La reina es una creatura corpulenta, multicolorada, y vive en la extrema parte del nido, rodeada por las obreras que la vigilan y la atienden y alimentan. Remueven los huevos que ella pone, razón de 86,000 cada 24 horas, aumentando a 150,000 en los cinco años de vida.

En un rincón de la morada, cerca de la reina, pero llevando una vida más modesta e invisible en cuanto a luz, se encuentra un sujeto humilde, el que es literalmente el padre de su familia.

## REINA DEL MARDI GRAS



La señorita Shirley Carter Cordill, Nueva Orleans, una de las ciudades elegidas para el Mardi Gras en que con mayor entusiasmo celebran las fiestas de Carnestolendas.

## Los STONE en Broadway



El nombre Stone es famoso en los escenarios de Broadway y ahora son cuatro las personas de ese apellido que defienden el prestigio del mismo. Hechos aquí: el conde Fred Stone, su hija menor Paula, su esposa y su hija mayor Dorothy.

## JANET CHANDLER



Posee una lindísima voz y baila admirablemente, pero su verdadera vocación es la de actriz, y por eso de lleno al cinematógrafo.



# La Gran Aventura de la agricultura

Uno de los propósitos de la Junta Agrícola que ha sido materia de discusión es el de colocar a la agricultura al mismo nivel de la industria. Encuentrase vaga la idea, sino impracticable, pues la agricultura difiere casi infinitamente, según sea la región, los cultivos y los mismos agricultores.

**Alexander Legge**



En presidente de la Junta Agrícola Federal de Estados Unidos, verdadero paladín de los intereses de los agricultores norteamericanos.

Un buen agricultor que trabaje una tierra pobre ganará generalmente más que uno malo que trabaje un suelo bueno, y ninguno de los dos ganará tanto como aquel que, siendo bueno, cultiva una buena tierra. De aquí que es cuestión hablar de nivel o paridad con la industria.

No habrá manera de auxiliar a la agricultura en forma que cada granjero sea próspero, y todos reconocen este hecho. En ciertos períodos habrá ramos de la agricultura que estén abajo y otros arriba. Pero, en ningún tiempo estarán ganando todos si esos negocios están buenos, ni perdiendo todos si están malos.

## EN QUE ESTA EL QUID DE LA CUESTION

Se ve que cuando la ley (Agricultural Marketing Act) habla de paridad o cosa parecida, no expresa más que un anhelo plañero. Pero a continuación agrega algo positivo, y es que el objeto de la Junta es procurar la reorganización agrícola, de suerte que los productores obtengan cuanto es posible del valor de lo que producen.

Lo que es de la mayor importancia en el día es la modernización en todo sentido de los métodos agrícolas. Esta reorganización debe ser necesariamente lenta y costará mucho dinero y habrá que tomar muchas medidas. Esto de reorganizar el más grande y viejo negocio del país no es como tomar un vaso de agua ni obra de un día. En parte alguna del mundo se ha emprendido una tarea parecida. Y tal es la que ha tomado en sus manos la Junta Agrícola Federal. Es una gran aventura.

En primer lugar, la Junta ha querido sacar del terreno especulativo los precios de los productos. Está haciendo préstamos de emergencia para evitar que los precios de cualquier artículo bajen del justo que les corresponde, de acuerdo con la oferta y la demanda. Quiere excluirlos del efecto de los pánicos.

En segundo lugar, siendo lo anterior parte solamente temporal y secundaria de su tarea, propónese organizar un sistema de grandes corporaciones comerciales, sobre las mismas bases que las industriales, y que se esperen realicen tanto a favor de la agricultura, como estas lo hacen a favor de la industria.

La ley se propuso obtener sus resultados:

- 1.º Disminuyendo la especulación;
- 2.º Evitando los métodos ineficientes y dispendiosos de distribución;
- 3.º Estimulando la organización de los productores en asociaciones y corporaciones distribuidoras que ella auxilia;
- 4.º Ayudando a evitar que se formen excedentes en cualquier artículo agrícola, y controlándolos si se producen, mediante la producción y distribución ordenada, manteniendo mercados ventajosos en el país y evitando que esos excedentes produzcan fluctuaciones y depresiones indebidas y excesivas en los precios.

## PROGRAMA CONSTRUCTIVO DE LARGO ALIENTO

La Junta ha comenzado por determinar y agrupar las producciones que serán materia de sus actividades, y son:

1. Algodón.
2. Productos de la lechería, tales como leche, crema, queso, leche condensada,

leche fluida, mantquilla, etc. etc. etc. leche evaporada, polvos de leche.

3. Granos: como trigo, centeno, maíz, avena, cebada, linaza, curagüilla, etc.

Primera explicación completa de la política que sigue la Junta Agrícola Federal (Federal Farm Board), de Estados Unidos.

No dejará de ser de interés para nuestros lectores de Chile, en los momentos en que discutimos nuestros propios problemas agrícolas, saber cómo se les está encarando en Estados Unidos, si bien—debemos notarlo,—los problemas no coinciden exactamente en ambos países.

**por SAMUEL CROWTHER**

(Conocido experto y crítico en materia de agricultura).

## EL PROCESO DE LA ESTABILIZACIÓN

Por el momento, se preocupa la Junta de los grandes problemas: mejora permanente de la agricultura y auxilios de emergencia. Esto último se debe de lo anterior, pues sería inútil hacer planes sobre la futura higiene del enfermo, si éste se muere mientras tanto. Pero el enfermo no puede vivir permanentemente de estimulantes. La Junta, si bien no compra productos directamente, podría autorizar a una corporación estabilizadora para que adquiera el superávit de determinado artículo. El reme-

la Junta a los agricultores, que disminuyan sus siembras de trigo y algodón. De acuerdo con la ley, el programa de la Junta está formado principalmente sobre la base de coordinar las asociaciones cooperativas existentes, y además sobre la de trabajar con las organizaciones de Gobierno para aproximarse al agricultor. De acuerdo con esto, ha sido transferida a la Junta la división de ventas cooperativas del Departamento de Agricultura y ha establecido vinculaciones con la Federal Reserve Board, la Federal Intermediate Credit Bank, y con el Federal Farm Loan Bureau. Ha arreglado también con el



vas y que los productores las formen donde no las hay; ayudarles en desarrollar mejores relaciones de negocios con los fabricantes, molinos y cuantos consumen en grande sus productos; desarrollar, en fin, de acuerdo con el Departamento de Agricultura y diversas

tribución y venta más eficaces de los productos de la chacra. La experiencia de la industria ha sido que el aumento de la producción ha exigido organizaciones cada vez más grandes. Pero estas corporaciones son agencias productoras y no vendedoras. Sus productos llegan al público por intermedio de un número inmenso de agencias comerciales; sólo pocos llegan directamente al público.

## PUNTOS DEBILES DE LAS COOPERATIVAS

Por regla general, no son populares las cooperativas, porque sólo algunas pocas han cumplido con los objetos de estas organizaciones. Los miembros de la Junta no abrigaban ilusiones a este respecto. Muchos de ellos han logrado una gran experiencia personal en el manejo de las asociaciones cooperativas para dejarse impresionar demasiado por la idea de un nombre. Uno de ellos ha hecho una lista de las causas de sus fracasos:

- 1.º Falta de volumen.
- 2.º Falta de fondos para liberar a los productores y sus productos del control de otros intereses.
- 3.º Las cooperativas locales se convierten en competidoras de otras agencias que manejan los mismos productos.

4.º Falta de informaciones acerca de las existencias y de la demanda y falta de habilidad para armonizar estas dos cosas.

5.º Falta de dirección competente y de buena administración.

A estas causas habría que agregar la falta de balances que permitan juzgar la administración de acuerdo con los resultados, y luego, la forma de reuniones públicas en que prima la oratoria sobre la habilidad comercial. Sin embargo, la Junta trabajará con las cooperativas y las tomará como son.

El plan general de la Junta se puede comprender mejor viendo lo que ha hecho en el trigo. Ha propuesto la organización de la Corporación Agrícola para los Granos. Organizarán la compañía, bajo la tutela de la Junta, los representantes de las cooperativas de trigo. La Junta no está representada en ella, ni la administrará; pertenece a los agricultores, que la controlan.

La corporación es cooperativa, pero por acciones. Su capital es de diez millones. Sus dividendos están limitados al 8 por ciento. Sus accionistas son las asociaciones de elevadores de granos, los agencias de su venta, de propiedad de los agricultores, los pools de productores de cereales, todos los cuales han tenido el derecho a suscribir a razón de una acción de 100 dólares por cada diez mil bushels manejados. No habrá dividendos en tanto el capital no llegue a 50 millones. La Junta debe aprobar la elección de los gerentes y la política de negocios de la corporación. Se trata de una estructura piramidal comercial. Cada acción corresponde a un voto; gobiernan los que poseen la mayoría del capital. En todo caso difiere del antiguo tipo de las cooperativas.

## LIBERTAD PARA QUE HAGA LOS NEGOCIOS

Esta compañía posee amplios poderes. Sus transacciones serán al contado; deberá hacer balances; puede vender y comprar granos a comisión y por su cuenta; establecer agencias en el país y en el extranjero.

Los accionistas han elegido su directorio, pero éste no administra. La administración recae sobre el gerente. La experiencia ha demostrado que sólo un hombre debe administrar y el mejor directorio es aquel que guarda silencio mientras no haya nada que criticar.

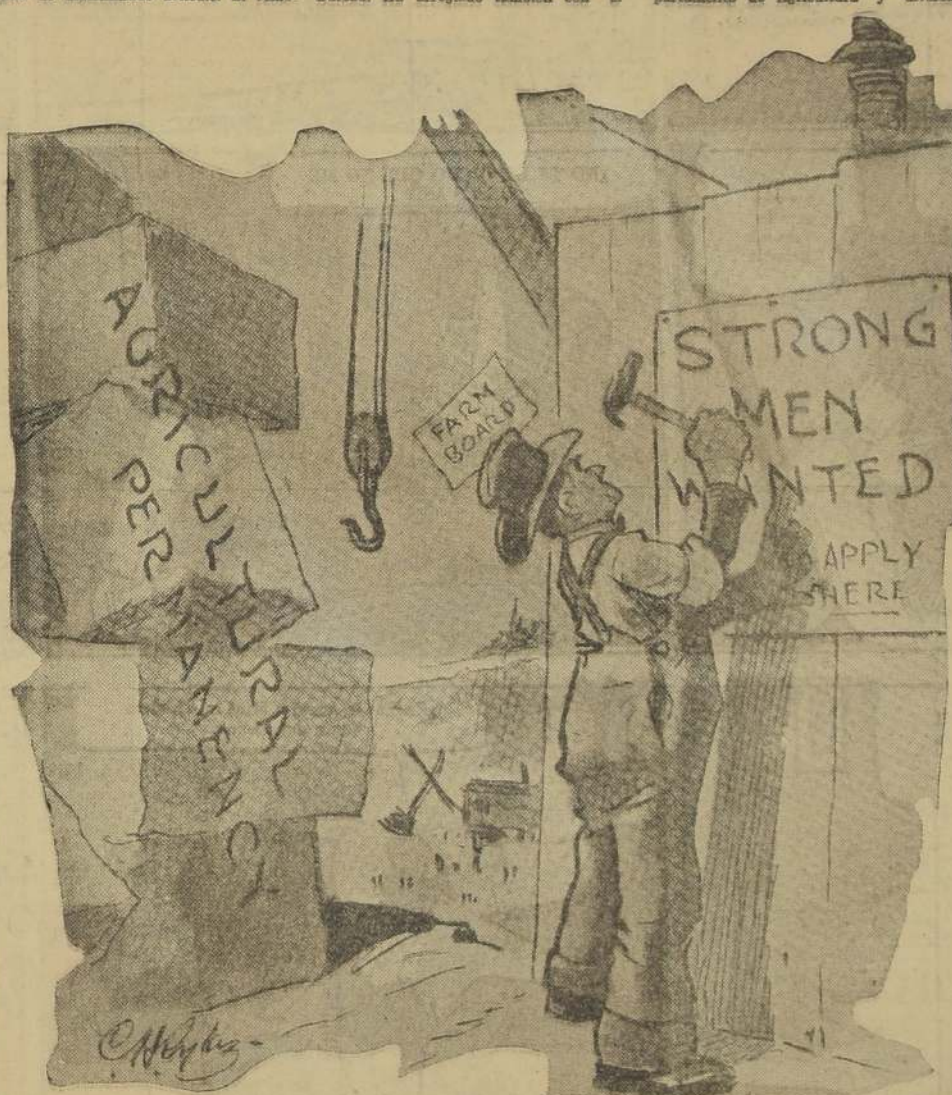
Y aquí está el asunto difícil: encontrar al hombre que haga de gerente. Se busca por todos los Estados Unidos al hombre capaz y se le ofrece sueldos altos. Y no puede ser de otra manera.

El sistema antiguo de cooperativas fracasó porque no dispuso de capitales. La Corporación de los Granos puede pedir prestado cuanto necesite. La misma Junta le proporciona dinero al 4 por ciento que la corporación prestará a las asociaciones cooperativas, a su turno, para que atiendan sus negocios. Por cierto que la Junta se reserva el derecho de revisar las operaciones y los libros.

Ni la Corporación de los Granos ni ninguna otra de las que ha estado organizando la Junta, han pasado todavía por ninguna temporada de negocios, y la experiencia de las corporaciones industriales dice que muy pocas tendrían éxito desde el principio.

La Junta está prestando el 60 por ciento sobre los graneros, packing-houses y otras propiedades que requieren las corporaciones. Los préstamos son a 10 años.

Si las corporaciones tienen éxito, entonces la Junta podrá extender su control hasta la granja, y podrá aconsejar, por medio de las cooperativas locales, hasta dónde se debe sembrar y plantar un año determinado, y en tal caso se llegará a resolver una faz del problema de la sobreproducción en la fuente misma, que es el único sitio donde puede ser resuelto. Y si tal se puede realizar, la agricultura habrá dado un paso hacia una sólida y provechosa reorganización.



Departamento de Agricultura un nuevo sistema de declaraciones de cosechas. Fuera de robustecer y extender las cooperativas existentes, es materia de la labor de la Junta procurar que se coordinen los esfuerzos de dichas cooperativas educacionales y de propaganda, un programa efectivo de enseñanza en materia de ventas cooperativas, informando así, tanto al productor como al consumidor de la ciudad, de los beneficios que se pueden esperar de una dis-

## Un poeta resulta mal profeta

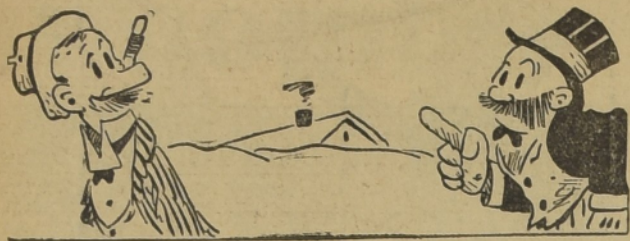


Scarron, un olvidado poeta francés, declaró ante el Notario, en los momentos de casarse con Francisca D'Aubigné que, al contraer matrimonio, su esposa ganaría de la inmortalidad de su nombre...; pero ella conquistó su propia fama, porque nosotros la conocemos como la esposa de Molière, con quien contrajo nupcias.

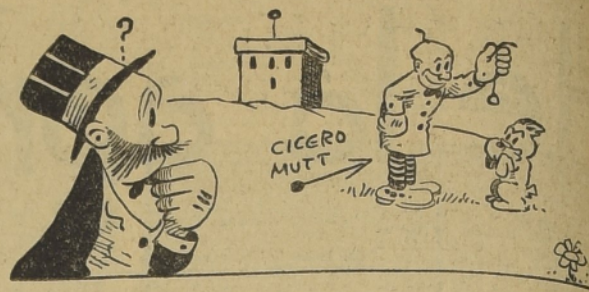


# LA NACION

SANTIAGO. CHILE



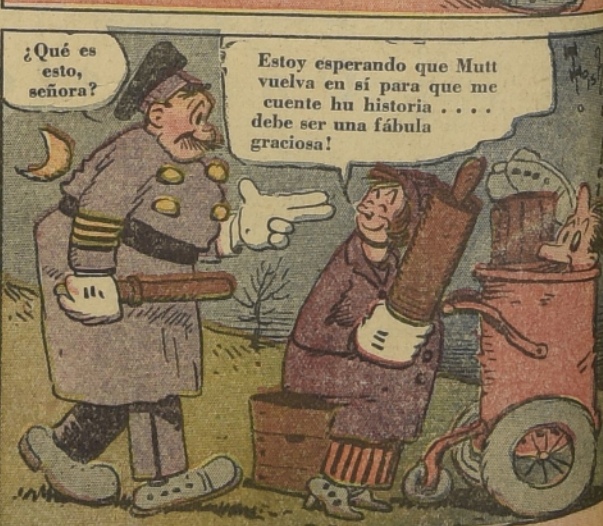
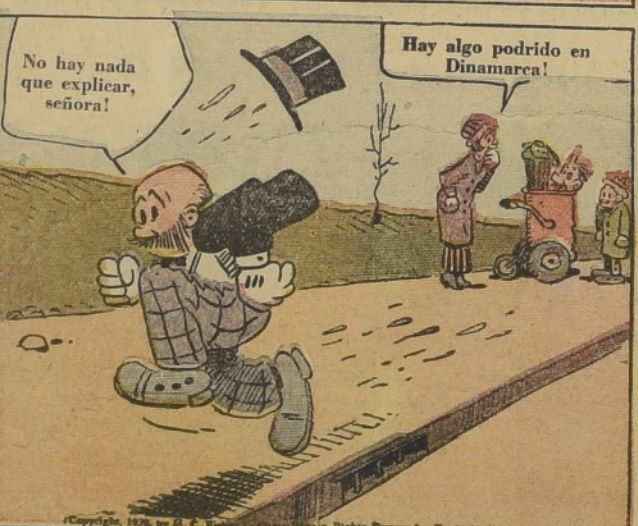
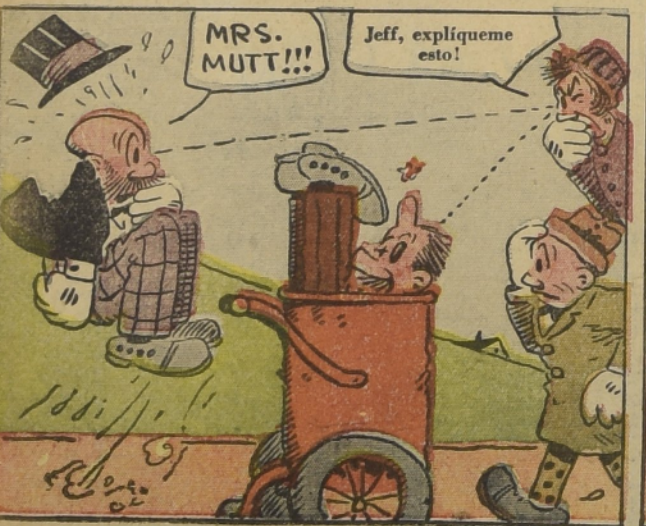
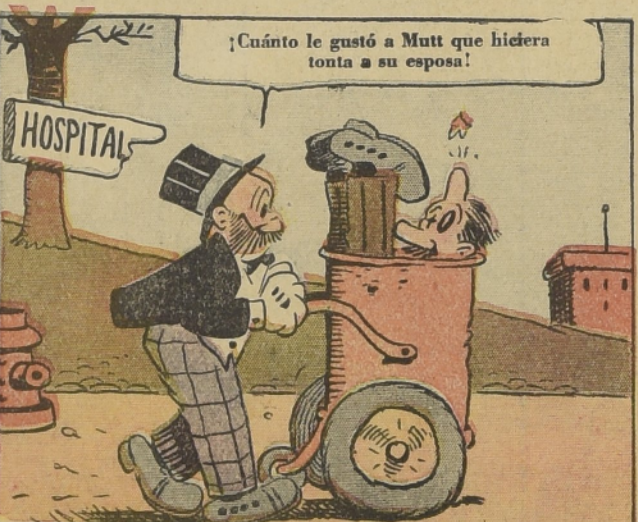
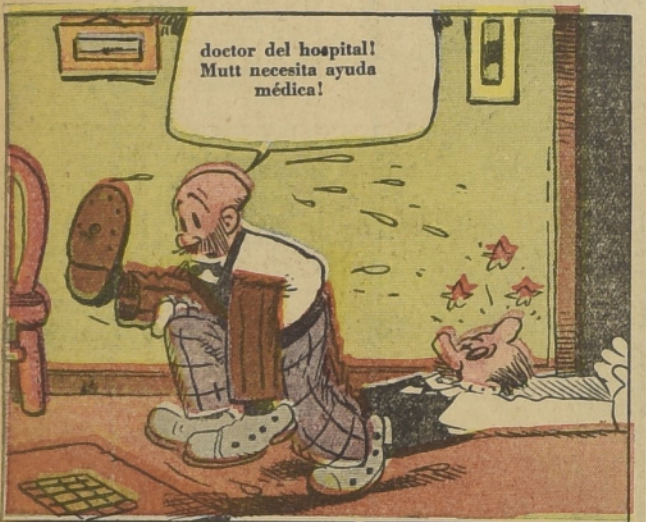
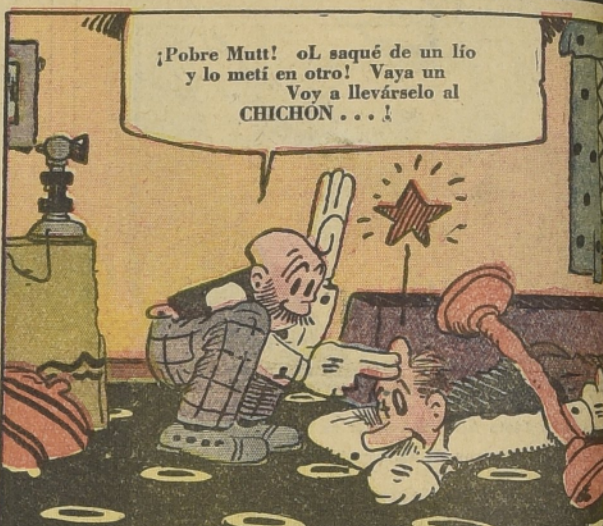
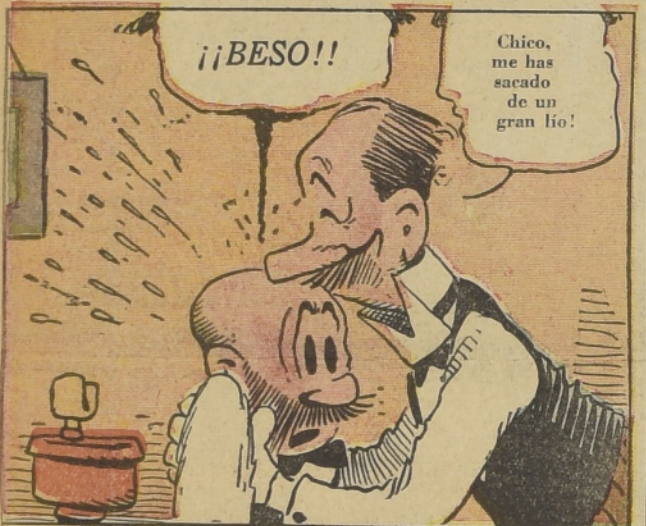
DOMINGO



## MUTT Y JEFF

## UN BESO

## POR BUD FISHER





PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 6 DE ABRIL DE 1930

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

LA NACION

Santiago, 6 de abril de 1930

NUEVOS ASPECTOS DE LA  
CIENCIA POLITICA

II

Aludíamos en anteriores observaciones al problema que crea a la política moderna el entrecruce constante entre las fuerzas conservadoras, las fuerzas creadoras y las fuerzas destructoras.

Entre las primeras se incluye, desde luego, el imperio de la tradición con toda su red de prejuicios. Esta fuerza es de tal naturaleza, que obstruye prácticamente los esfuerzos reformistas mejor organizados. Los pueblos que tienen una larga tradición obedecen siempre al dominio ancestral: se dejan gobernar por los muertos más dócilmente que por los vivos. De allí que en Inglaterra, por ejemplo, el gobierno laborista no se diferencia mucho, en la práctica, de todos los anteriores regímenes presididos por el Partido Conservador.

Hay que adentrarse poco en la historia para percatarse de que los grandes movimientos de evolución se han finiquitado no luchando de frente contra la reacción y el conservantismo colectivos — combate de antemano perdido — sino disfrazando las reformas trascendentes bajo el velo de un simple cambio en los métodos para prolongar lo establecido. Los pacíficos burgueses que luego enarbolaban el estandarte de la revolución francesa no habrían jamás salido a las calles si hubieran sabido, desde el primer momento, que se trataba de arrasar con la monarquía y de establecer la República. Se les hizo creer que todo se reducía a obtener ciertos derechos de la realeza a favor de los representantes populares. Juan Martínez de Rivas y dos o tres caudillos de nuestra Independencia fueron los únicos que se habían forjado el ideal de ver a Chile definitivamente emancipado de España. La masa que hizo la Revolución ignoraba esos propósitos, seguía postrada mentalmente ante la monarquía peninsular, más aún, estaba cierta de obrar en su beneficio con la entronización de una Junta de Gobierno para servir a Dios y al Rey. De haber descubierto las intenciones audaces de los jefes del movimiento, los habría combatido en vez de alistarse, como lo hizo, bajo las banderas libertadoras.

Y no sólo el hombre colectivo experimenta el poderío de lo ancestral. Existen también mentalidades que, aun individualmente consideradas, sienten horror invencible hacia todo lo nuevo. Cualquiera reforma implica para ellas un salto en el vacío. Y lo peor es que tales hombres se sienten siempre impelidos a exponer con estridencia sus opiniones inmutables, creyendo cumplir con ello un deber moral. Olvidan que demuestran así la triste preeminencia de no haber aprendido nada desde que se formaron.

Contra las fuerzas reaccionarias luchan las creadoras, desgraciadamente sin poder impedir que tomen también sitio a su lado, las fuerzas destructoras.

El continuo mejoramiento provocado por la ciencia, la organización racional de las industrias, nuevos conceptos sobre la vida colectiva de los pueblos y acerca de las relaciones internacionales, cambios fundamentales en las ideas relativas a gobierno, autoridad y administración, sustitución de la antigua lucha darwiniana de clases por doctrinas de solidaridad, armonía y cooperativismo, constituyen el núcleo del poder creador que trata de ponerse al servicio de la nueva ciencia política.

Pero todo este concierto de realidades, alzado sobre el poder vencido o no de las cosas viejas, se ve enfrentado todavía por la fuerza no menos formidable de las ilusiones y utopías de nuevas religiones, como el socialismo integral y el comunismo.

Estas fuerzas ostentan la primacía de no basarse sobre la razón sino sobre el sentimiento, de manera que la más alta habilidad del gobernante poco o nada puede contra ellas. Los pueblos se entregan a la ilusión socialista con la misma fe mística que ayer se dejaban matar por el cristianismo o el Corán. Las creencias religiosas han entregado su dictadura de ayer a las fórmulas del misticismo político de hoy.

Y como siempre la ilusión es superior a la realidad, como no hay gobierno ni régimen capaces de eliminar el descontento permanente de las multitudes, estas religiones políticas que ofrecen vida ideal, con bienestar

La ratificación del Plan Young en Alemania

Por el EX-CANCILLER ALEMAN WILHELM MARX

UNA NUEVA ERA DE DESENVOLVIMIENTO NO SOLO PARA EUROPA, SINO PARA EL MUNDO ENTERO. — LA COMPLETA LIQUIDACION DE LA GUERRA MUNDIAL NO ESTA, POR DESGRACIA, TERMINADA DEL TODO. — LA CUESTION DE LA CUENCA DEL SARRE. — EL TRATADO GERMANO-POLACO DE LIQUIDACION. — TEMORES POR LA SUERTE DE LAS MINORIAS ALEMANAS EN POLONIA. — LA CUESTION DE LAS SANCIONES. — EL NUEVO GABINETE ALEMAN. — ESTA ASEGURADA LA CONTINUACION DE LA POLITICA EXTERIOR DE ALEMANIA.

(ESPECIAL PARA "LA NACION", POR CABLE)

Berlin, 5 de abril de 1930.

La ratificación del Plan Young de Reparaciones tendrá su efecto probablemente en un futuro cercano. Y hasta donde el hombre pueda juzgarlo, el futuro cercano significará el comienzo de una importante era de desarrollo no solamente en Europa, sino en el mundo entero. Según el preámbulo del acuerdo concluido en La Haya en enero del año en curso, la regulación completa y final de la cuestión de las reparaciones se efectuara ahora. En las partes finales del informe redactado por los expertos en la Conferencia de París, decían que "la solución del problema de las reparaciones era no solamente una gran labor para Alemania, sino también para el interés mutuo de todos los países afectados y que demandaba la cooperación de todas las naciones relacionadas con él. Sin buena voluntad y confianza mutuas, todos los acuerdos son sin valor alguno".

Estas palabras son propias y verdaderas, pero en vista de las tristes experiencias de la Historia y de los acontecimientos de los años últimos, uno no puede tener entera confianza en estas palabras de advertencia que actualmente se traducen en hechos. La completa liquidación de la guerra, a pesar de lo que se ha verificado, por desgracia, todavía a pesar de la aceptación del informe de los expertos y los acuerdos a que se llegó en la Conferencia de La Haya. Basta para ello hacer notar que la cuestión de la cuenca minera del Sarre, en particular, permanece aún sin solución. Por esto uno no puede sino hacer notar con pena el curso que sigue actualmente la Conferencia de Londres, a pesar de ser un hecho de tanta importancia para el mundo. Esta conferencia, convocada por el Presidente de los Estados Unidos de Norte América y el Primer Ministro de Gran Bretaña, no ha encontrado sino dificultades en su camino. Sería una lástima que ella, indicada bajo tan buenos auspicios, no tuviera el éxito deseado.

El Plan Young y demás acuerdos de reparaciones de la Conferencia de La Haya contienen un satisfactorio número de estipulaciones que, según se espera, obrarán conjuntamente en la feliz obtención de una futura paz internacional y un bienestar para todos los Estados. Tomemos, por ejemplo, una cuestión que ya se demostró como satisfactoria para Alemania, y, por consiguiente, de una importancia preponderante para ese país, cuestión ésta que fué objeto de largos y obstinados debates en la Conferencia de La Haya. Es ella la cuestión de las sanciones, que Francia, en vista del artículo 430 del Tratado de Versalles, reclama como su derecho para invadir el Ruhr. Abordada por Poincaré en 1923, con todas sus monstruosas consecuencias, ella muestra cuán ruinosa son las tales sanciones, o cómo se las conoce a través del Derecho Internacional en todos sus efectos.

Era necesario para Alemania eliminar la cuestión de las sanciones, eliminar esa espada de Damocles para siempre, ya que durante años demostró indiscutiblemente que estaba dispuesta

unánime y plena satisfacción de todas las necesidades imaginables, siguen encontrando adeptos, especialmente en las clases desposeídas de la fortuna, y sectores iluminados dispuestos a arrasar el mundo en una nueva cruzada para imponer su fe. Por eso, acaso sea muy beneficiosa para la humanidad la revolución rusa, que ha mostrado el aspecto práctico de la doctrina comunista, que ha servido para matar la risueña fantasía y dar paso a la penosa realidad. Examinando Jules Sauerwein la verdadera situación que el bolcheviquismo ha donado al pueblo ruso, expone: "De continuar las cosas así, Rusia irá bajando poco a poco hacia la Edad Media. Ya hay mucha gente que, en vez de dirigirse a las grandes organizaciones del Estado, se construye con su propia mano casuchas, substituyendo los cristales con cualquiera cosa y fabricando de cualquiera manera los pocos objetos indispensables. El régimen lleva a la destrucción de las energías estimulantes del esfuerzo, y en él son los individuos encasillados en condiciones que les imponen una vida en que todo se rebaja al más bajo nivel".

No obstante todos los peligros desplegados por las fuerzas de la reacción y de la destrucción, el poder creador aliado con la nueva ciencia política, sigue adueñándose del gobierno moderno de los pueblos. Cómo debe manejarse para no perder su primacía, deberá ser materia de otro análisis.

ta a cumplir con sus obligaciones. Este éxito se alcanzó felizmente en las estipulaciones de la Conferencia de La Haya. Las condiciones que expresa la cláusula primera del protocolo concluido el 20 de enero último en La Haya, relativas a las violaciones por parte de Alemania de las obligaciones que ha asumido, están claramente definidas. "El Gobierno alemán", dice, "puede, tal vez, en violación voluntaria de sus obligaciones establecidas en los acuerdos de La Haya, de enero de 1930, permitirse a sí mismo actos que demuestren sus intenciones de no ceñirse al nuevo Plan". Esto significa que pueden ser cometidos actos que con toda claridad y sin ambigüedades de ninguna especie demuestren que Alemania, obrando de mala fe, proyecta, voluntaria y deliberadamente, violar las estipulaciones de los acuerdos de La Haya. Que acontecimientos de tal especie pudieran producirse alguna vez, es simplemente impensable. Pero es también fuera de toda cuestión que se podría echar mano de las sanciones en caso que Alemania, como resultado de su mala situación económica, no pudiera dar cumplimiento a las obligaciones extraordinariamente grandes, impuestas a ella por el Plan Young.

Aun si existiesen condiciones que plenamente justificaran las sanciones, los Estados acreedores no permitirían que se dieran tales pasos hasta que no se apelara a la Corte Permanente de Justicia de La Haya, la cual ante que nada decidiera si los supuestos actos habían sido realmente cometidos. Hasta que tal decisión fuera emitida, los países acreedores no tendrían entera libertad de acción para asegurar el cumplimiento de las obligaciones impuestas al país deudor por el nuevo Plan. Las declaraciones hechas a este respecto por el actual Premier francés, André Tardieu, en los últimos días en la Cámara de Diputados francesa, pueden ser entendidas sólo en este sentido.

Hace ya algún tiempo que me he preocupado de la gran importancia del Banco Internacional de Ajuste de Reparaciones en la forma propuesta por los expertos en la Conferencia de París, y actualmente en proceso de ser puesto en ejecución. Una estipulación especialmente favorable al respecto, es aquella según la cual en caso de dificultades para la vida económica de Alemania, resultantes de los esfuerzos de este país para dar cumplimiento a las obligaciones que se le fijaron en La Haya, se tendrá en cuenta el informe que emitirá un Comité Consultivo Especial, el cual propondrá las medidas que deberán ponerse en práctica para llevar adelante en mejor forma la vigencia del Plan. Como ya lo declaró en una ocasión anterior, el mantenimiento de la paz en el futuro aparece más bien confiado a los economistas que a los políticos. La vida económica sufrió un terrible golpe a raíz de la guerra mundial, que ella es ahora mucho más atractiva que la política en los esfuerzos para llevar la paz a los beligerantes. Aun si los esfuerzos de la Conferencia de Londres resultaran ser vanos, los poderes financieros y económicos de los diferentes países podrían muy bien en un caso dado, justificar las esperanzas pacíficas, y arreglar todas las diferencias de opinión que pudieran presentarse.

Se necesitaría de un espacio considerablemente grande para poder describir todas las funciones que, de acuerdo con el Plan Young y los expertos, posee el Banco Internacional de Reparaciones para la regulación de la vida económica futura de las naciones. El Banco puede, en realidad, llegar a ser el guía del bienestar financiero y económico del mundo. Nosotros debemos estudiar cuidadosamente todos los detalles expuestos en el informe de los expertos presentado en la Conferencia de París a este respecto.

La Conferencia de La Haya dió después otro gran paso en el sentido de llevar adelante el entendimiento de los pueblos al decidir finalmente el completo retiro de las tropas de ocupa-

ción de los diversos distritos de la Renania. El 1.º de julio del año en curso no deberá haber ni uno solo de los soldados de los países victoriosos de la Gran Guerra en suelo alemán. El Tratado de Versalles contempló la ocupación del territorio alemán sólo hasta 1935. La evacuación prematura de dicho territorio tendrá como consecuencia particular, el estrechamiento de las relaciones entre Francia y Bélgica, por un lado, y entre Francia y Alemania por otro. Quiero también referirme a la parte de mi artículo a los resultados extraordinariamente favorables que han surgido en los últimos años de las repetidas discusiones entre franceses y alemanes. Es particularmente digno de notarse el intercambio de ideas con Berlín, a fines de 1929, en especial porque muchos miembros de los partidos franceses derechistas participaron en él. Estas discusiones van a ser continuadas, y aun extendidas a los belgas. Sin duda alguna, ellas tendrán resultados verdaderamente felices, en especial en lo que se refiere a las dificultades producidas durante la discusión del Plan Young, en el Reichstag, y por el Tratado de Liquidación con Polonia, los cuales fueron por fin aprobados por una mayoría de sólo diecinueve votos. Considerando la mayoría de setenta y tres votos que estableció la ley para la sanción de los proyectos, la aprobación de los acuerdos de la Conferencia de La Haya ha hecho que las relaciones entre Alemania y Polonia se tornaran particularmente difíciles. El ejemplo no permite hacer una explosión más débil, llamada que la presente a este respecto. Sin embargo, puede decirse una cosa que hace mucha luz en la situación: casi nunca ha sido opuesta más violencia al sentido común y a la justicia como al trazar los límites entre la Alta Silesia y Polonia, y al establecer los límites del llamado Corredor del Norte.

Sería muy agradable que los viajeros de otros países, especialmente de América, pudieran estudiar por sí mismos dichas condiciones. Es seguro que tales viajeros se asombrarían. Basta mencionar una cosa: como resultado del establecimiento de dicho Corredor, doce líneas ferroviarias fueron cortadas en dos, y de esta manera, puestas fuera de servicio. Ahora que las relaciones de Alemania con los Estados victoriosos en la Gran Guerra se encuentran arregladas mediante la aceptación del Plan Young, será labor de los políticos alemanes el obtener una revisión de las intolerables condiciones en que fué establecido dicho Corredor y la fijación de los límites de la Alta Silesia. Después de lo que se acaba de decir, nadie se maravillará de los grandes esfuerzos requeridos por el Gobierno alemán y sus líderes políticos para obtener alguna mayoría en el Reichstag para aprobar el Tratado con Polonia. Deberá recordarse en el futuro que, de acuerdo con este Tratado, Alemania liquida sus deudas a los demás Estados con un total de más de dos mil millones de marcos.

Sin embargo, el Tratado con Polonia fué aceptado, aun con sólo una débil mayoría. Durante diez años la política alemana se mantuvo constantemente en sus esfuerzos por obtener un entendimiento. Fué así como esta política fué la que trajo el éxito obtenido por el país. El principal argumento contra el Tratado con Polonia era que los terrenos de proximidad de Alemania en los distritos cedidos a ese país por el Tratado de Paz estarían ahora especialmente amenazados por el Gobierno polaco. Se argüía que después que Alemania aceptara el Tratado dicho Gobierno procedería, de acuerdo con sus leyes agrarias, con la mayor inescrupulosidad contra los propietarios alemanes de tierras, a fin de hacer pasar sus propiedades a polacos. Es verdad que los hechos que ocurrieron en los últimos años justificaban plenamente estos temores.

Pero por la mayoría del Reichstag estos argumentos fueron desolados. Fué mejor evitar todo motivo de roce y de difi-

cultades, Alemania, está visto, continúa dando al mundo pruebas de sus pacifistas propósitos. Si a pesar de esto el Gobierno polaco pudiera comportarse en forma inescrupulosa e injusta con las minorías alemanas, Alemania podría entonces llamar la atención hacia este hecho, especialmente a la Liga de las Naciones, con gran seguridad de intervención en contra de las violencias para con sus minorías. Sus argumentos tendrían entonces mucha más influencia y mayor alcance.

Los acuerdos concluidos en la Conferencia de La Haya, contienen, sin embargo, un gran número de factores importantes y de gran valor que parecen ser una promesa para el mantenimiento de la paz entre las naciones por un período larguísimo.

La caída del Gabinete del Canciller Hermann Müller, fué absolutamente inesperada para la mayoría de los circunstantes, pero no para el partido centrista en particular. Su líder, el doctor Heinrich Brüning, había previsto este peligro. En vista de que este partido dió a conocer hace algunas semanas su deseo de obtener que la votación final de la ratificación del Plan Young fuera postergada hasta que se llegara a algún acuerdo acerca de los presupuestos del año 1930 y en vista también del proyecto de poner orden en las finanzas públicas, estaba justificado el temor de que los partidos de la coalición se sepa, aun de ésta y escaparan de este nudo a la responsabilidad por la reforma financiera una vez que el Plan fuera adoptado. Sin embargo, actuando de acuerdo con el Presidente del Reichstag, los centristas acordaron no hacer presión en su demanda. El resultado fué que los social-demócratas se aprovecharon de la situación y la crisis ministerial sobrevino. Cuando la dificultad surgió, había una diferencia de dieciséis millones de marcos de la suma proyectada para seguro de los desempleados. Se esperaba que al líder de los centristas, doctor Brüning, se le confiara la tarea de la formación del nuevo Gabinete. En dos días, en la tarde del 29 de marzo, el Gabinete Brüning estaba completo. Los social-demócratas formaban la izquierda, sin representación. A los centristas se les dieron cuatro carteras en lugar de tres, como en el Gobierno anterior. Los nuevos partidos que forman parte del Gabinete, incluso el partido económico y una fracción del conocido grupo conservador y del partido del pueblo, están representados, al primero por el doctor Johann Bredt como Ministro de Justicia, y el segundo por Gottfried Treviranus, como Ministro de Territorios Ocupados. Aparte de éstos, Martin Schiele, nacionalista, fué, por razones personales, nombrado Ministro de Agricultura.

En cuanto a lo que concierne a la política externa, el Gabinete nuevo no ha demostrado cambio alguno. El doctor Julius Curtius queda como Ministro de Relaciones Exteriores, cargo en el cual sucedió al difunto Gustav Stresemann. Este Ministro será apoyado por cuatro centristas; por el demócrata Hermann Dietrich; por el doctor Paul Moldenhauer, del partido del pueblo, y también por los Ministros Wilhelm Groener y George Schaetzel. Así, nueve de los doce miembros del Gabinete pueden ser contados como garantía de que la actual política exterior del país será continuada. También puede decirse que los tres nuevos hombres que forman la minoría no están en situación de producir cambios. Además Schiele y Treviranus son conocidos como hombres cautelosos y de buenos sentimientos que no querían poner dificultades al nuevo Gobierno en su política externa. El doctor Bredt ha sido un decidido apoyador de la actual política y, por lo tanto puede considerarse como hecho cierto que dicha política tiene asegurada su continuación.

W. M.

(Copyrights por el United Features Syndicate)

Un libro de actualidad

CONFERENCIA ECONOMICO - SOCIAL - AGRICOLA CELEBRADA EN SANTIAGO, EN 1929, BAJO LOS AUSPICIOS DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS ECONOMICAS

En un volumen de cerca de 800 páginas, acaba de ver la luz pública un libro que contiene los principales trabajos, estudios y conclusiones de la Conferencia Económico-Social y Agrícola organizada por la Academia de Ciencias Económicas de Chile, y que se celebró en Santiago en los meses de junio y julio del año último.

Como se recordará, las patrióticas labores de la conferencia merecieron la más amplia aprobación del Gobierno, de los agricultores y del país entero. Llega el nuevo libro en hora oportuna, en los momentos en que los Poderes Públicos y la prensa estudian la manera más eficaz de conjurar la crisis que atraviesa la agricultura. En él se encuentran un vasto arsenal de conocimientos teóricos y prácticos, que pueden suministrar mucha luz para la acertada solución de los diferentes y complicados problemas relacionados con la industria madre.

Las cuestiones económicas se resuelven a menudo con un criterio excesivamente práctico, con prescindencia de los principios, con desdén de las leyes sagradas

El tiempo en Santiago

TEMPERATURA DE AYER.—Máxima, 29 grados. Mínima, 11 grados. PROBABILIDADES PARA HOY.—Buen tiempo. Brumoso en la mañana. Despejado y muy caluroso. Máxima, 29 grados. Mínima, 11 grados. SOL.—Sale a las 6. Puesta a las 17.33. LUNA.—Sale a las 13.11. Puesta a las 23.0. Cuarto creciente, hoy. OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.

El triunfo del Alcalde Rosas

EN VALPARAISO, A 18 CENTAVOS EL KWH.

El ingeniero don Ricardo Solar Puga, de sólida reputación como especialista en electricidad, ha desfilado, con mano maestra, el velo que cubría, como los misterios de Isis, los contratos eléctricos de que somos víctimas indefensas los chilenos.

Las publicaciones del señor Solar, que por algo ha sido Consejero y Director de la Oficina de Servicios Eléctricos, han demostrado técnicamente la razón que asiste al Gobierno para rechazar el contrato de fatídica memoria.

Con criterio amplio y benévolo el señor Solar ha demostrado que las compañías de otros países donde el impuesto fiscal, en vez del 2%, como en Chile, alcanza el 9 por ciento, y aun más, cobran tarifas muy inferiores a las que soportamos los vecinos de Santiago y de Valparaíso.

Además de las razones técnicas ha citado el señor Solar que las compañías de otros países donde el impuesto fiscal, en vez del 2%, como en Chile, alcanza el 9 por ciento, y aun más, cobran tarifas muy inferiores a las que soportamos los vecinos de Santiago y de Valparaíso.

Ni el monto de los salarios, ni el precio del carbón, ni las numerosas gabelas que agobian en otras ciudades a todas las industrias, han logrado impedir que la luz y la energía eléctrica sean más baratas que en Chile.

En Francia, el promedio para la luz es de cincuenta centavos de nuestra moneda, y treinta y cinco centavos para la fuerza.

En Buenos Aires los precios son de 58 y 32 centavos, respectivamente, para luz y fuerza. En Londres, ciudad de los altos costos de producción se cobran 83 centavos por el KWH. de luz.

En Berlín, donde todos los meses del diario vivir han sufrido un recargo de 700 por ciento, la luz se obtiene a cincuenta y ocho centavos.

Y a menos de cincuenta centavos venden la luz las compañías en Italia, en Suiza, en Noruega y en otras naciones.

Basta para comprobar la falta de razón y de equidad que ha inspirado las tarifas eléctricas en Chile, saber que en Washington, la capital de los Estados Unidos de Norte América, con población más o menos igual a Santiago, el precio de la luz eléctrica es de cuarenta y nueve centavos, esto es, más barato en cincuenta y cuatro centavos que en la capital de Chile, y en setenta y cuatro centavos que en Valparaíso, su primer puerto.

Y estas tarifas, como lo demuestra el señor Solar, son confeccionadas por empresas que no disfrutan de ninguna de las ventajas que poseen las establecidas en Chile.

Y todas ellas son también productivas de negocios industriales, que reparten buenos dividendos.

Las tarifas de aquellas instalaciones eléctricas municipales, como algunas de Francia, de Bélgica, de Italia, de Colombia, donde lo son todas, y de Montevideo, resultan más bajas aún, tanto que no lle-

gan a treinta centavos en la luz y a quince en la fuerza.

Las demostraciones de un técnico de la talla del señor Solar, no solamente han comprobado palmariamente la enormidad de las actuales tarifas eléctricas y la justa indignación del Excmo. señor Bédier ante el contrato inlúcido, sino también la patriótica valentía del Intendente de Aconcagua, hoy Ministro del Interior, señor Hermosilla, y del Alcalde de Valparaíso, señor Lautaro Rosas.

El ingeniero señor Solar generosamente donó a las compañías el derecho de cobrar a 80 y 50 centavos el KWH. para luz y para fuerza.

El Alcalde de Valparaíso, señor Rosas, velando por los intereses de sus administrados y por el progreso de la ciudad, dijo, hace ya casi un año, que si la compañía no rebajaba sus tarifas a 18 centavos el KWH. de fuerza y 50 el de luz, instalaría una planta eléctrica municipal y la produciría a ese precio.

Sonrisas de incredulidad acogieron el proyecto del señor Rosas, no faltó quien sostuviera que eso era una ilusión. Nosotros aplaudimos y citamos ejemplos de lo que se ha hecho en otras ciudades europeas y americanas.

El Alcalde Rosas continuó imperturbable su programa: pidió propuestas públicas para la construcción de la primera estación termo-eléctrica que produciría el alumbrado público de un sector de las calles de Valparaíso.

Firmas de reputación mundial acudieron al llamado del señor Rosas y técnicos en electricidad estudiaban las propuestas.

Pero ayer sucedió lo inesperado. La Compañía de Electricidad, cuyo contrato, en Valparaíso, termina dentro de cuatro años, se presentó al señor Alcalde y le ofreció el alumbrado de las calles y plazas a 18 centavos el KWH.

Este es el precio reputado en Chile como imposible; es el precio del KWH. para la fuerza que obtienen las ciudades de Colombia, de Italia y de Montevideo, esto es, las plantas eléctricas municipales. El Alcalde de Valparaíso ha ganado ya la primera parte de la batalla; ha obtenido el precio equitativo para el Municipio; le falta, ahora, lo principal, el precio para los particulares y para las industrias privadas.

Ese precio de 18 centavos el KWH. no es todavía igual al de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y al de ciertas grandes industrias.

Pero ello denuncia que el criterio de las compañías eléctricas se modifica y que hay esperanzas de que los consumidores pequeños sean libertados de la carga abrumadora que pesa sobre sus espaldas con las tarifas actuales.

La oferta de la Compañía de Valparaíso demuestra que el señor Solar ha sido espléndidamente generoso en la fijación de tarifas y que en esta batalla por el progreso de Valparaíso.

El Presidente de la República

partió ayer a Viña del Mar

en compañía de su esposa e hija

En el coche presidencial, agregado al expreso de las 17 de ayer, se dirigió a Viña del Mar, S. E. el Presidente de la República Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, acompañado de su esposa señora Graciela Letelier de Ibáñez, y de su hija Margarita. Con tal motivo, en la Estación Mapocho despidieron a S. E. los Ministros de Estado, jefes del Ejército y de la Armada, las autoridades civiles y amigos personales.

El General Sepúlveda Intendente

interino de Santiago

mientras dura la licencia del señor Acevedo

El Ministerio del Interior, con fecha de ayer, ha dado curso a un decreto por el cual concede una licencia al Intendente de Santiago, don Arturo Acevedo, y nombra en su reemplazo al general don Fernando Sepúlveda.

El señor Acevedo se dirigirá por el tren de la mañana de hoy a Panguipú, acompañado de su familia, en cuyas Termas permanecerá una temporada de quince días.

MUSICA

La audición lírica de anoche

Ante un público reducido, pero entusiasta se presentó anoche en el Teatro Miraflores, el elenco lírico de la Asociación Chilena de Cantantes para darnos el primer acto de "Faust", uno de "Carmen" y otro de "Bohème".

Durante el desarrollo del espectáculo, que fué en todo momento correcto y bien concertado, los artistas a cuya responsabilidad le encomendaron los roles principales de las partituras ya mencionadas, dieron muestras eficientes de sus condiciones escénicas y vocales, cosechando con ellas los aplausos más cariñosos y espontáneos, especialmente de los colegas líricos pertenecientes al grupo de la Compañía. Dante Bettio, Quetzada y Brodes como los señores de la Vega, Rescaglio, Estefanía, Luis Montero, Infanta y Valdivieso fueron ovacionados durante el desempeño de sus respectivos roles.

El maestro Pablo Voss estuvo muy feliz como conductor del espectáculo, y las señoras Carrasco, Saavedra, Quetzada y Brodes como los señores de la Vega, Rescaglio, Estefanía, Luis Montero, Infanta y Valdivieso fueron ovacionados durante el desempeño de sus respectivos roles.

La Asociación Chilena de Cantantes, en el estreno de anoche, ha obtenido un triunfo que le augura un brillante porvenir.

DEFINICIONES

El "golf" es un sport que consiste en echar una pelota a un hoyo, empleando los utensilios menos adecuados para el objeto.

Caor Caracabel

A. J. C. F.

"Admiro la sencillez porque es tanto que es la condición indispensable de toda virtud." Adam.



**NACIMIENTOS.** — Ha venido al mundo, Luz Eina, hija del señor Manuel A. Montero y de la señora Elena Lelva de Montero.

**César Córdova C.**  
Nuevas ofertas propiedades, urbanas y rurales. Arriendos, Permutas, Compra-Ventas.  
Nueva York 73  
Lé-X.-1930

**VENDO**  
COMODA EXTENSA CASA  
Libertad 38  
Vería a cualquier hora  
Vs.-X.-1930

**LA SEÑORA ELISA GARATE DE VON FIDERT.** — Ayer ha dejado de existir en esta capital la señora Elisa Garate de Von Fiderit, oriunda de Valenar, de donde descendía de distinguidas familias, y vinculada a conocidos hogares de La Serena y Santiago.  
Su inesperada desaparición viene a enturbiar un respetable hogar, al que entregó por entero su abnegación de esposa modelo y sus virtudes de madre ejemplar.

**SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL DE SAN SATURNINO.** — Mañana lunes 7, principian las reuniones de la Conferencia. Se pide ser puntuales a esta primera reunión.

**NACIMIENTOS.** — En Lencoeche ha nacido una hija del señor Tomás Contreras Gajardo y de la señora Adriana Preusser de Contreras.

**NAUTICOS.** — Ha sido bautizado Fernando Sergio Vargas Middleton, hijo del capitán de Buque, don Luis Vargas Feli y de la señora Esther Middleton de Vargas.  
Sirvieron de padrinos, la señora Carmela Aguirre de Middleton y el señor Eduardo Middleton Villalón.  
— En la Parroquia La Virgen, fue bautizado Jorge Pantaleón Romero Donoso, hijo del señor Jorge Romero A. y de la señora Zulema Donoso de Romero.  
Sirvieron de padrinos el doctor don Anibal Padua y la señora María Arriagada de Romero.

# ABRIGOS

## GRAN LIQUIDACION

DE LOS ABRIGOS LLEGADOS DE

# Los Almacenes Ingleses



### Lanas Inglesas para Tejer

GRAN BARATURA

Marca TEAZLE, el madejón .....	\$ 3.90
Marca JUMPER, el madejón .....	\$ 7.90
Marca CYNTILLA, el madejón .....	\$ 22.90
Marca CAMELL, el madejón .....	\$ 6.50
LA INGLESA, de 2, 3, 4 y 5 hebras el madejón desde ....	\$ 16.90

## ABRIGOS

GRAN SALDO

LLEGADOS de "LOS ALMACENES INGLESSES". CONFECCIONADOS EN FINOS GENEROS IMPORTADOS DE PURA LANA, ADOBNADOS CON RICAS PIELS, ALGUNOS ENTERAMENTE FORRADOS EN SEDA.

Los LIQUIDAMOS a menos de su costo:  
\$ 150, \$ 125, \$ 95, y

**\$ 68.-**

## Abrigos

CONFECCIONADOS en inmejorables telas importadas de pura lana. Enorme surtido de lindos colores. Modelos de alta novedad.  
Sólo por

**\$ 98.-**

TRAJES SASTRE

CONFECCIONADOS en finos generos ingleses de pura lana. Enteramente forrados en seda. Lindos colores de moda.  
GRAN RECLAME, DESDE

**\$ 98.-**

## Abrigos Abrigos Medias

CONFECCIONADOS en muy finos generos ingleses de pura lana.  
Lindos modelos. Gran surtido de colores y tamaños.  
Ocasión

**\$ 75.-**

Confeccionados en RICO GENERO INGLESE de pura lana, especial para media estación. Antes \$ 95.00  
GRAN RECLAME

**\$ 48.-**

LIQUIDAMOS 800 DOCENAS DE FINA SEDA FRANCESA, con flecha calada, punto disminución, muy reforzadas, nuestro artículo de gran RECLAME, el par:

**\$ 8.95**

## Casa Mc. Rostie Hnos.

274 — AHUMADA — 274

CASILLA 834

TELEFONO 83937

LAS NOVEDADES INGLESAS — "EL HOGAR DE LA MODA"

Si Ud. quiere estar orgullosa de su dentadura, use **PASTA ESMALTINA**. Limpia los dientes. Purifica el aliento.



Lana Blanca Peinada PARA TEJER  
Compite con la más fina importada.  
Vs.-X.

LICEO MUSICAL  
SANTA CECILIA  
Arturo Prat 253

Internado y pensionado para señoritas  
Se enseña piano, canto, violín, teoría y armonía.  
Vs.-X.-1930

### ¿UN WHISKY SOWER

EN LIMON DE PICA, Y ESCUCHAR UNA BUENA ORQUESTA.

IA?, EL

RESTAURANT RICHMOND

Vs.-G

### ¿DESEA USTED SERVIRSE

EL VERMOUTH

DE LA TARDE Y ESCUCHAR UNA BUENA ORQUESTA? VAYA AL

RESTAURANT RICHMOND

Vs.-G

### DEFUNCION

Con sentimiento anunciamos el fallecimiento de nuestro querido esposo y padre **John Birzell Torres** (Q. E. P. D.) acaecido el 2 del presente mes, a las personas que se dignen acompañar sus restos a la última morada.  
EMILIA M. V. de BIRZELL E HIJO.

### DEFUNCION

Ha fallecido el ex-piloto 2.º de la Armada, señor don **Juan de Dios Benavides Gajardo**.  
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 9 A. M., partiendo al cortejo del Cementerio de San Vicente al Cementerio General.  
La familia  
Df.-X.

### DEFUNCION

Ha fallecido la señora **Rosalía Ayala de Ovalle**.  
Sus funerales se efectuarán a las 10 horas de hoy, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio General.  
El cortejo partirá de calle Bellavista 139-A.  
Df.-X.

### LUTOS

EL MANTO ELEGANTE  
PASAJE MATTE 23  
Lanas finas para trajes y tapados. Confecciones en general.  
Carteras, guantes y pañuelos.  
Sombreros de crepe desde \$ 15.  
Df.-M 31

### EMPRESA DE FUNERALES



**La CENTRAL**

Merced 799, esquina San Antonio

TELEFONO 86595

ABIERTO NOCHE Y DIA

### LUTOS

Tedillos y entregamos en día  
**TINTORERIA**  
"ART NOUVEAU"  
MERCEDES 770. TELEFONO 88716  
ROOT 580. TELEFONO 88716  
SAN ANTONIO 235.

### EMPRESA ZENTENO

POMPAS FUNERARIAS  
Estado 17. Telefono Auto. 88716  
Delicias 2584. Telefono No 88716  
Los mejores servicios a más bajos precios.

## Estacion RADIOTELEFONICA DE "LA NACION"

CASILLA 833

ONDA 700 M.

C. M. A. O.

TELEFONO No 8040

HOY DOMINGO 6 DE ABRIL DE 1930  
Transmisión extraordinaria de la ópera **BOHEME** que LA NACION ofrece a sus auditores, de 21.30 a 24.  
Discos Víctor, proporcionados por la casa **CURPHEY Y JOFRE LTDA.**

CONCIERTO OFRECIDO POR LA **Casa Hans Frey**  
ESTADO 196 DISCOS

### PROGRAMA DE MAÑANA

- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1.—40833 Serenata                | 1.—58-548 Clavelito        |
| 2.—40832 La vuelta de la carreta | 2.—4592 Ya no puedo vivir  |
| 3.—40860 Joda del gran poder     | 3.—12065 Mama, Pedro me ha |
| 4.—40855 Potero suba y diga      | 4.—4611 Zulema por favor   |

### PROGRAMA Radiolas R. C. A., MORANDE 520

DE 19 A 19.30 HORAS, CONCIERTO OFRECIDO POR LA **"VINA LINDEROS"**  
(Gastita Braun)  
(El vino francés de Chile)  
AGENTES EN VALPARAISO, NORTE Y EXTRANJERO.—W. G. Chadwick y Cia. AGENTES EN CONCEPCION Y SUR. Weir Scott Cia. — Agente en Santiago, Federico Elvirth. — Teatino 590. Telefono 88809. Sub-agente en Santiago (vino suelto).—Rafel Gama. San Pablo 1123. Telefono 83313.

DE 21.30 A 22 HORAS. CONCIERTO OFRECIDO POR **MORRISON & Co.**  
REPRESENTANTE  
PHILLIPS — MAGNAXON — BRIGHT STAR  
RECEPTORES — ALTOPARLANTE — BATERIAS

CONCIERTO OFRECIDO POR **HARSEIN SOC. LTDA.**  
DELICIAS 1174 — CAS. 1640  
Importadora de Automóviles y Camiones WILLIS KRIEGER

PROGRAMA CASA COSMOS  
CATEDRAL 1047  
Distribuidores exclusivos de los receptores TELEFUNKEN Y PABA

DE 21 A 21.30 HORAS, CONCIERTO "VICTOR" OFRECIDO POR LA **Casa Curphey y Jofre Ltda**  
AHUMADA 200  
48463 Pitos y Tortugas.  
37255 Amor Pagano.  
81213 El platerito.  
80955 Stamboul.

DE 21 A 21.30  
PROGRAMA OFRECIDO POR **RADIO SERVICE**  
TECNICOS ESPECIALISTAS  
APARATOS Y ACCESORIOS DE CALIDAD  
TEATINOS 14 — CASILLA 148

PROGRAMA DODGE BROTHERS  
Ofrecido por la casa BESA y Cia. Ltda. Importadora de los móviles DODGE BROTHERS y camiones GRAHAM BROTHERS  
HOY DODGE BROTHERS  
1.—Cuban Blues. Por la Orquesta París N.º 7000.  
2.—Chopin. Gota de agua. Solo de piano, por L. Alvarez.  
3.—Iris. Cantado por Alessandro Grandia.  
4.—Kalmán. Princesa de las Cárpatas. Por la Orquesta.

DE 21.30 A 23.30 HORAS  
ADICION OFRECIDA POR LA

**"CASA COLUMBIA"**

Estado esquina Plaza de Armas

## Concierto «La Nación»

DE 21 1/2 A 23 1/2 HORAS

- 1.—Las tres de la madrugada. Por la Orquesta Internacional.
- 2.—Pobre Francesita. Cantado por Zulema Carrasco.
- 3.—Linke. Vals, por la Orquesta.
- 4.—Iris. Cantado por Alessandro Grandia. Disco Columbia N.º 12551.
- 5.—Anga. Cerutti. Solo de Violoncello.
- 6.—Mi isla de sueños dorados. Orquesta Internacional.
- 7.—HORA OFICIAL.
- 8.—Hijos. Una pique. Por la Orquesta.
- 9.—La chica del 17. Por la Orquesta Rojas. Disco Columbia N.º 7012.
- 10.—Mimosa. Vals. Cantado por Zulema Carrasco.
- 11.—Rossini. Overture de Tancredi. Por la Orquesta.
- 12.—Fue por tu amor. Por la Orquesta Select.
- 13.—Giardano. Andrea Chenier. Por la Orquesta.
- 14.—Le cigne. Solo de Violoncello, por F. Salmond.
- 15.—Yo quisiera. Cantado, por Zulema Carrasco.
- 16.—Dria. Canto de amor. Por la Orquesta.
- 17.—Amorello. Ben Selvin y su Orquesta. Disco Columbia N.º 8114.
- 18.—Poppy. Suite-Ballet. Por la Orquesta.
- 19.—Londonderry. Solo de Violoncello, por F. Salmond.
- 20.—Trovador. Cantado, por Zulema Carrasco.
- 21.—INFORMACIONES DE ULTIMA HORA.
- 22.—Mi pecado. Por Ben Selvin y su orquesta.

EN ESTA ESTACION SE USA UN MAGNIFICO PIANO STEINWAY & SONS. IMPORTADO POR LA CASA SUC. OTTO HECHEM ZETA

## Empresa Forlivesi

COMPANIA 1037 - 1041

Servicios Fúnebres Económicos  
TELEFONO 88716

**Santiago-Valparaíso**



MATRIMONIO.



Señora Lucía Balmaceda Undurraga, cuyo matrimonio con el señor Germán Infante Noguera, quedará concertado hoy. Hará la visita de estilo don Jorge Infante Tagle

SE NECESITA MAS DE UN DIA PARA DAR LA VUELTA A UN HOMBRE.

Proverbio Ruso.

HOY

Stos. Sixto, p. y mr., Celestino, p. y Guillermo, abad.

MAÑANA

Stos. Ispánio, ob. y mr., Saturnino y Rufino.

Se Arrienda

espléndida casa en altos, recién refaccionada.

MIRAFLORES N.º 315 (llaves en los bajos)

Tratar:

ARTURO CLARO

BANDERA N.º 230 la pag. X

Cómo hemos de cuidar nuestra estética

EL PELIGRO DE LOS PREPARADOS EQUIVOCOS.—UNA CONSULTA QUE NO COSTARA DINERO.—LA PREPARACION QUE CONVIENE EN CADA CASO ESPECIAL.—GENTILEZAS DE LA FUTURA CASA DE LA BELLEZA.—ALCANCES A UNA INTERESANTE INTERVIEW.

(CONVERSACION SEMANAL DE MME. BLANCHE)

Al vaciar en estas carillas de papel las interesantes declaraciones del gentil señor Gerente del "Laboratorio Aurenita", se me presentaron muchas bellas cuestiones, que no me fué posible condensar en mis rápidas charlas de los Domingos anteriores.

Recuerdo que mi distinguido visitante, con la persuasión que pone en su voz, me repitió varias veces:

—No se cansa usted, Mme. Blanche, en insistir en un aspecto que considero fundamental para el decisivo éxito de su noble campaña: diga y repita a sus lectoras y amigas personales, que antes de aplicarse, sin un estudio o examen previo algún preparado, por más reclame que tenga, es indispensable, absolutamente indispensable, que lo consulten con un especialista.

—En realidad, un gran peligro el que corre la piel, así sea fina o resistente a los amagos del descuido—agregó—la aplicación de cremas o lociones que pueden no ser adecuadas científicamente para su clase de cutis.

—La experiencia ha venido demostrando que muchos de los rostros afeitados, a pesar de la juventud que se posee, deben tal estrago al uso loco de preparaciones que se anuncian como una panacea "para toda clase de cutis".

—Para comprender este peligro, es menester darse cuenta exacta de la estructura de la piel humana y de la diferencia substancial de un tipo de cutis, como el seco y el grasoso. Ambos requieren, para su conservación y limpieza, de procedimientos diversos. Diré más: puede ocurrir que, al ser aplicada una preparación que no corresponde al tipo grasoso, lo perjudique en forma gravísima, como ocurre generalmente, debido a que ciertas mujeres se dejan fácilmente llevar de los anuncios sin base ni buena fe.

—Entiendo que la Casa de la Belleza no prestará esta gran facilidad.—le interrumpo.

—Es claro! Para eso la hemos establecido. Para dar facilidades a la mujer chilena de hermosearse y contar con un consejo oportuno, el remedio seguro a la mano y el tratamiento adecuado y científico que no debe dejarse esperar en casos de urgencia.

—Nuestro químico—continuó—que es a la par un profesor en estas delicadas cuestiones de estética femenina y que ha practicado ya mucho en su carrera, atenderá solícitamente a nuestras gentiles consultas, en la Sala de Tratamientos y Ventas de Productos de nuestro Laboratorio (Merced 729).

—A él pueden acudir, sin demora, las damas que desean saber cómo embellecerse, cuidando y dando el brillo de una perenne juventud a su cutis. Es necesario que la mujer chilena se dé cuenta muy pronto del proceso que se opera en su piel. No se trata de cosas graves, con difíceles intines y otras complicadas, como acostumbraban nuestros sabios exponer sus teorías o doctrinas más o menos científicas. No. Estas cosas son agradables para aprender, porque resultan sencillas y al alcance de una inteligencia mediana.

—Nuestra Cartilla, que obsequiamos gustosos a quien la solicita, da interesantes datos sobre esta materia, en términos ultra sencillos y comprensibles.

—Hay que hacer un hincapié, mi estimada amiga Blanche, en estos aspectos fundamentales.

Hasta aquí las recomendaciones especiales que me hizo el señor Gerente y que yo repito, haciendo un buen esfuerzo de memoria, sin el calor que él puso en manifestarlas.

He creído un deber exponerlas, antes de que se dispersen en los puntos de la pluma.

Mme. BLANCHE.

AL EXTRANJERO.—El miércoles 9, se dirigen a Nueva York en el "Santa María", para seguir viaje a Europa, el señor Enrique Doll, R. señora Herminia B. de Doll y don Fernando Doll.

—A bordo del "Dulio" ha partido desde Buenos Aires, con destino a Europa, la señora Celia Castillo de Reyes, quien permanecerá en el extranjero perfeccionando sus estudios profesionales.

—Por la combinación transan-

dina de hoy se ha dirigido a Europa el doctor Adolfo Bascuñán.

MANIFESTACION DE DESPEDIDA EN EL TEA ROOM DE GATH Y CHAVES.—Un grupo de amigos ofreció ayer una onza de despedida en el Tea Room de Gath y Chaves al ingeniero don Max. Flores Alvarez, que parte a Estados Unidos contratado por la Casa Courtis.

Entre los asistentes, anotamos: señoras Victoria Molina de Arenas, señoritas Blanca Flores Williams, Sara

San Cristóbal, Yolanda Labarca Pinto, Graciela Bander, Berta Vainé, Adriana Bouey Goyeneche, Elena Goyeneche Pettit, Isabel Silva Harbín, señores ingeniero Max. Flores Alvarez, doctor Arnoldo Ebensperger, Dr. Néstor Flores Williams, tenientes de aviación don Luis Donoso y don Enrique Flores A., don Luis González A., don Raúl de C., don Jorge Guzmán Dinatort, don Alfredo Arenas, don Eduardo Moreno, don Jorge Mac-Ginty D., don Diego San Cristóbal, don Rodrigo Flores y otros cuyos nombres se nos escapan.

RESIDENCIA.—En la calle Compañía número 1339, ha fijado su residencia la señora Eleja Rondinoni de Sánchez.

BAUTIZO.—El Pbro. señor Ramón Muniz Eyzaguirre bautizó ayer a Luis Felipe Eyzaguirre Balmaceda, hijo de don Luis Eyzaguirre Infante y de la señora M. Luisa Balmaceda de Eyzaguirre.

Fueron sus padrinos don Alfredo Balmaceda Fontecilla y la señora Luisa Infante de Eyzaguirre.

LO QUE UD. DEBE SABER

LLAME AL TELEFONO NUMERO 89735

Usted no precisa darse la molestia de llegar hasta el local de La Grande Maison, para recibir la misma atención que siempre se le da. Basta que haga sus pedidos por teléfono al número 89735 y será atendida en sus pedidos con igual puntualidad y esmero, y como no hay sino una calle-

dad en cada artículo—la superior—siempre tendrá la seguridad de recibir las más selectas provisiones con su peso exacto. Esta es la garantía que tiene a honor ofrecerse a las dueñas de casa "La Grande Maison". Cualquier pedido telefónico tiene igual atención.

ANTES DE DETERMINARSE

No olvide que al buscar una Radio-Electrola, el maravilloso invento que nos depara el progreso, debe atender a numerosos detalles que sólo una "Victrola" puede garantizar. Fue el aparato que mayor perfección logró y ha logrado como Ortofónico; hoy día marcha en la delantera de este nue-

vo invento, y así presenta la mejor Radio y la más perfecta Electrola, que aumen la mayor ventaja que puede dar a Ud. este sistema maravilloso de combinación. Pida detalles a Curphey y Joffe, Agustinas esquina de Ahumada.

EL CALZADO DE LA TEMPORADA

Al nuevo gusto de vestir corresponden nuevas formas en el calzado, nuevos matices en sus colores, que deben armonizar, por cierto, con los tonos en boga. La casa Samad, Huérfanos 990, y su sucursal de la calle Estada esquina de Agustinas, se an-

ticipan a presentar las más originales y elegantes creaciones en calzado de señoras, en materiales de cambrada selección y el mejor gusto, en la más amplia variedad de modelos y justa expresión de la moda.

LOS COLORES DE MODA

De acuerdo con la toilette debe ir el conjunto de tonos, especialmente en las medias, que realzan tanto la presentación, en general, de una dama elegante. Esto lo conseguirá gracias al surtido inmenso de colores que ofrece la Real Silk Hosiery Mills, Inc. de Indianapolis, Indiana, que fabrica más prestigiosa de Estados Unidos, y cuya sucursal de la calle Bandera 620, atiende todas las órdenes y pedidos, con todas las ventajas de la venta directa.

EL AUGE SOCIAL

Con entusiasmo se inicia la temporada social, y los diversos centros de reunión de la capital adquieren el mismo entusiasmo e inusitada concurrencia de costumbre. No olvide Ud. de presentarse, manteniendo en su conjunto la última expresión de la distinción y elegancia. Cuido el su peinado y su corte de melena están de moda, y para ello lo mejor concurrir a la Peluquería Paulin, el coiffeur de nuestra élite social, en el Pasaje del Teatro Principal.

ACEITE MONTE CARLO

Garjea sus envases en BANDERA 684 CUANDO TENGA INVITADOS

El inesperado anuncio de una visita o cualquier imprevisto, puede impedirle hacer las atenciones del caso; pero no olvide en estos momentos que el Fancy cuenta con los más finos postres, dulces, helados y tortas, y aún "potages", que en cualquier momento queden evitados una molestia de esta naturaleza. El acreditado establecimiento de la Casa Colonial cuenta con el mejor servicio de la ciudad.

DIEZ GRANDES PREMIOS

En los más afamados concursos y exposiciones internacionales, en brazos con todas las marcas del mundo, el reloj Longines ha ganado Diez Grandes Premios, conseguidos gracias a la precisión de sus maquinarias, a su durabilidad y hermosa presentación, constituyendo, de este modo, el artículo más completo como joya y artículo de utilidad. Compre Longines, que no es el más caro, y tendrá la mejor marca del mundo.



APIELES

CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

ULTIMAS CREACIONES DE 1930

VISITEN LA GRAN EXPOSICION DEL

HOTEL CRILLON

AGUSTINAS 1025

PARA MAYOR FACILIDAD DEL PUBLICO, TENDREMOS ABIERTA LA EXPOSICION TODOS LOS DIAS DOMINGOS

Consulten precios por teléfono 63201

\$ 48,000  
CONSTANZA INMEDIATO PRO.  
VIDENCIA, S/ilo 25 x 50, 1,250  
metros cuadrados, vendidos a  
CARLOS ROGERS y Cia.  
Huérfanos 1235

ELSA GUZMAN D.  
CONCERTISTA TITULADA  
Enseñanza artística y pedagógica de piano, teoría y solfeo, desde los primeros años.  
Catedral 1985

FARMACEUTICA  
o farmacéutico, se necesita urgente en  
SAN DIEGO 1793.

"SEDERIA PARIS"

HUERFANOS 854 (frente a Gath y Chaves)

¡NOVIAS! Ofertas Especiales

OREP, LINGERIE, lo mejor en espuñilla lavable para ropa interior, género de pura seda, de un metro de ancho en \$ 22 el metro.

En el presente mes regalaremos un metro de esta rica espuñilla lavable por cada 12 metros que se compren.



GRAN EXPOSICION DE NOVEDADES PARA REGALO, RECIBEN RECIBIDAS DE ITALIA.

AJUARES DE NOVIA. — VISITENOS SIN COMPROMISO.

Agustinas 985

TELEFONO 85996.

NO GASTA MAS QUE OTRAS; PERO ES MEJOR QUE TODAS

La cocina eléctrica, en realidad, no necesita propaganda; sólo debe ser conocida, poder de manifestar sus altas calidades, los beneficios que representa su uso en un hogar. Para ello, recurra Ud. al Almacén de Ventas de la Compañía de Tracción y Alumbrado, en Compañía esquina de Ahumada, en donde, con todo es-

mero y gentileza, se le proporcionará cuanto dato precise, ya sea de su manejo, valores, costo de energía, representa, en una palabra, el presupuesto total del funcionamiento. Pida datos no sea que por desconocimiento vaya a privarse del elemento insustituible en una casa.

NOVEDADES DE LA ESTACION

La casa José Abegabir, Montañas esquina de 21 de Mayo, tiene el agrado de presentar su exposición de terciopelos y astrakán, en que cada artículo representa la última palabra del buen tono y la elegancia. En efecto, su gran surtido de terciopelo estampado, chiffon inglés y

otros de gran moda, como asimismo astrakán para adornos, significan la mejor compra y la evidencia de llevar lo más distinguido y novedoso. La Casa José Abegabir es el establecimiento preferido de la sociedad por sus altas novedades.

PORCELANAS FINAS

La casa A. Jacob y Cia., Puente esquina de Catedral, desde su establecimiento en esta ciudad, se ha especializado en sus surtidos de porcelanas finas de mesa, en dibujos y colores que representan la distinción y el buen tono. Este concepto puede

afianzarse ahora, más que nunca, al ofrecer a las dueñas de casa toda clase de artículos de porcelana, procedentes de las más afamadas fábricas de Europa y menajes en general, a precios convenientes. Antes de comprar, visite sin compromiso el gran surtido de esta casa.

SU PRESTIGIO DE VEINTE AÑOS

El alto costo de una piel francamente requiere especiales cuidados de la persona que va a adquirirla, ya que significa, por otra parte, un artículo de larga duración. Por eso, cuando quiera Ud. comprar su abrigo de pieles o un corset de alta novedad, no titubee en comprarlo a la

Pelitería Americana, Delicias esquina de San Diego, que cuenta con veinte años de experiencia en el ramo, lo que es la mejor garantía de autenticidad. Por lo demás, ofrece efectivas facilidades en el pago, sin recargar, por ello, el valor del artículo.



CATEDRAL 1023

Este es el número del emporio que puede brindar toda clase de seguridad a un hogar, porque la calidad de sus artículos alimenticios, la selección de productos y la garantía de sus conservas y fiambres, son las características que ofrece a su clientela, agregando a ello los precios realmente equitativos y justo peso, y medidas. Provera su despensa con los artículos de este establecimiento

EL AGRAO Y ENCANTO DE LAS LAMPARAS

Nada demuestra tanto la personalidad y gusto de una dueña de casa como la distribución de la luz y sus colores en los rincones del hogar. En el "Vanity Fair" encontrará Ud. los más hermosos artículos en pantallas, arañas de bronce y platos.

en imitación mármol y onix y en general todos los atractivos para su hogar, en condiciones especiales. No deje de visitar el establecimiento de la calle Compañía esquina de Testigos, y comprobará que es la tienda del buen gusto y novedad.

EL BRILLO DE LA COMPETENCIA

El goce social consiste en brillar, entre extraños por la belleza, la inteligencia, la toilette y el perfume. Es por eso que en las tertulias familiares, entre hermanos, tíos y primos, Ud. se aburre y no luce lo que guarda para otras.

A "Fancigar" le pasa lo mismo, evita la exclusividad, que es una tertulia familiar, y busca como ofrecer sus cigarrillos en medio de los de la competencia, para gozar viéndolos como se destaca por su calidad, fragancia y presentación.

EN BANDERA N.º 131

ARRENDAMOS

Entre Agustinas y Moneda, en edificio moderno de todo confort. CASAS, LOCALES y OFICINAS.—Entrega el 15 de abril y 15 de mayo.

Oswaldo Rodríguez Pérez y Cia.

MORANDE 330. — TELEFONO 85348.

Local en BANDERA 137

Con instalaciones, superficie 80 metros cuadrados; gran subterráneo. EDIFICIO MODERNO. Calefacción central incluida en el arriendo. CANON: \$ 2,100.

OSVALDO RODRIGUEZ PEREZ Y CIA.

MORANDE 330.

LA PERFUMERIA DE LA GRAN MARCA

Gueldy de París



POLVOS BAL DES FLEURS

COMPACTO BAL DES FLEURS

GUELDOY

370 rue de Valenciennes

UNICOS DISTRIBUIDORES:

Casa Jazz: Agustinas 985.

Botica KLEIN: Huérfanos esq. Bandera y Ahumada. Peluquería ex-Pagani: Portal Fernández Concha.

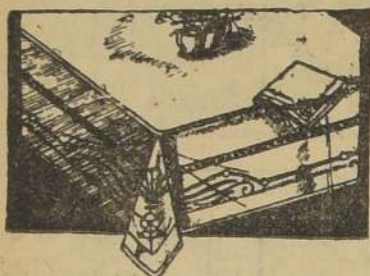


# SEMANA ESPECIAL DE BLANCO Y LENCERIA

ANTES DE QUE LLEGUEN LOS PRIMEROS FRIOS NOS ANTICIPAMOS A OFRECERLE, A PRECIOS EXTRAORDINARIAMENTE VENTAJOSOS, LOS ARTICULOS INDISPENSABLES PARA LA

## PROXIMA ESTACION DE INVIERNO

ES SOLO POR ESTA SEMANA. — ESTA EN USTED EL APROVECHARLA.



**LINDOS JUEGOS DE MANTELERIA**  
para té, en colores de fantasía, tamaño 150x180 con 6 servilletas. El juego \$ 38.00



**FRAZADAS**  
de algodón cardado, calidad muy fina en bonitos estampados de colores, cju. \$ 16.00



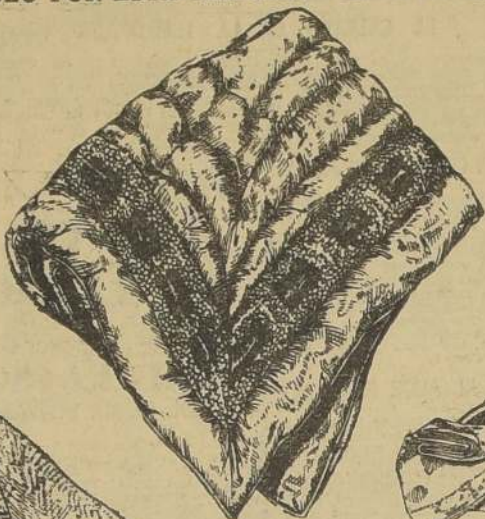
**FRAZADAS**  
de lana, fondo blanco, con bonitos dibujos al pastel, etc. tamaño 150 x 200 cju. \$ 46.00



**TOALLAS**  
felpa, rosada CANNON blanca, con guardas de colores, con flecadura, tamaño grande, cju. \$ 4.50

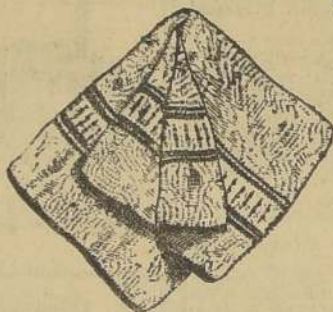


**TOALLAS**  
de felpa cortada con flecos, blancas con franjas de colores, 85 x 42, cju. \$ 2.20



**SOBRECAMAS**

satén y cretona, livianas y abrigadoras para 1 1/2 plaza, \$ 24.50, y para 1 plaza, \$ 17.90



**FRAZADAS**

de pura lana, blancas, con guardas de color, tamaño para 1 plaza, a \$ 43.00

**FRAZADAS**

blancas de algodón, Holandesas, muy gruesas, artículo de mucho abrigo, con guardas de colores, cju. \$ 18.00

**FRAZADITAS**

de algodón, para catrecitos de baranda con bonitos dibujos infantiles, cju. \$ 8.40

**FRAZADAS**

de pura lana, en color gris, muy gruesas, tamaño 150 x 200 cju. \$ 30.00

**CREA "SANTA LUCIA"**

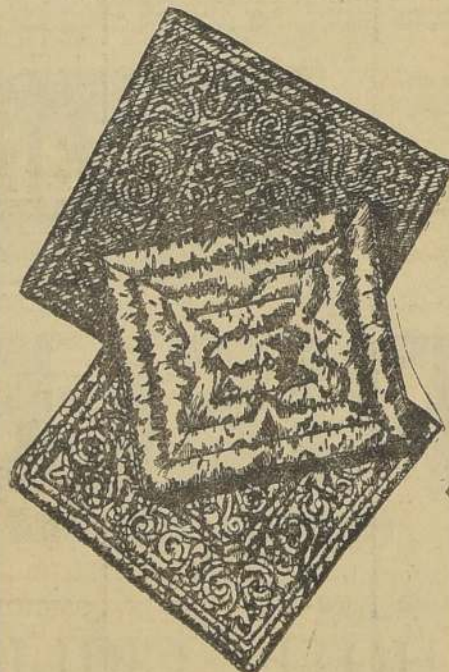
tipo imitación hilo, artículo de grandes resultados, ancho 160 ctm. el metro, \$ 5.00

**SABANAS**

de crea cruda "FLORENCIA", filadas, tamaño 150 x 250 ctm. cju. \$ 14.50

**SABANAS**

de crea blanca RETORT, tejido liso, tamaño 180 x 250 ctm. cju. \$ 15.50



**SOBRECAMAS**

satén arrasado modelo blancho para 1 1/2 plaza, \$ 38.50, y para 1 plaza, \$ 24.50



**SABANAS**

de fina bretaña blanca, para catrecitos de baranda caladas, cju. \$ 9.80



**COLCHAS "AS-LAN"**

sin flecos, de finísima calidad, en colores salmón y oro, tamaño 190 x 250, \$ 29.50



**BONITOS**

mantelitos en colores escoceses, de gran efecto, tamaño 180x160 cju. \$ 16.80



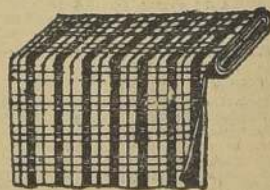
**COLCHAS**

marcerizadas HELENS, sin flecos, en colores rosa, azulino, oro, morado, grana, verde y salmón, tamaño 165x220 cju. \$ 25.00



**COLCHAS**

hilo mercerizado con artísticos dibujos, colores verde oliva, azulino, oro, grana, rosa, cielo con flecadura torcida, tamaño 300x240, cju. \$ 30.00



**LEVANTINA**

para manteles, en bonitos cuadros de colores, en 160 ctm. de ancho, el metro, \$ 8.40, y en 130 ctm. \$ 7.00



**CREA**

semi-blanca "FLORENCIA" incomparable por su alta calidad y enorme duración, en 200 ctm. de ancho, \$ 5.50, y en 180 ctm. \$ 5.00; en 160 ctm. \$ 4.50, y en 140 ctm. \$ 3.60

*Olquita*  
Tela ideal para ropa interior



**OPAL "OLGUITA"**

la tela ideal para ropa interior, la ofrecemos en 20 tonos de color, muy tenues, el metro, \$ 3.00



**MANTELITOS**

para té, blancos con guardas de colores, tamaño 120x120, \$ 14.50



**SOBRECAMAS**

de rico satén arrasado, dibujos de fantasía, con guardas floreadas para 1 1/2 plaza, \$ 58.50



**CREA**

blanca MONTANESA, marca de gran calidad, en 160 ctm. de ancho, el metro \$ 5.40

Grandes Almacenes  
**ALAMEDA** esq. **GARCIA**  
A. ESPAÑA  
ANTIGUOS ALMACENES DE LA FABRICA CATRES  
Santiago - Bs Aires - Paris



**ENFERMOS.**—Continúa enferma de tanto cuidado la señorita María Vial. —Mejor don Álvaro Bosa.

**Camisería JULLERAT**  
Atiende a su distinguida clientela.  
Santa Victoria 354 - Teléfono 88943

**CONOZCA SU DESTINO**  
Para triunfar en amor, matrimonio, finanzas, negocios, viajes, etc., yo le diré el resultado de sus propósitos. Consulto al más moderno astrólogo, prof. quien con sus sabios consejos de veintidós años de experiencia, le trazará un rumbo de serena orientación y gozará de su maravillosa influencia.  
BRASIL 248—TELEFONO 65329

**VIAJEROS.**—A Valdivia se ha dirigido el señor Alfonso Barrera Vaquez.  
—Ha regresado de Concepción la señorita Elba Merino G.  
—Ha regresado del fondo "Lo Cárter" (Los Angeles) el señor Roberto Merino G.  
—Se encuentran en Concepción las señoritas Olga Bejchard S., María Merino G. y María Morgado S.  
—El lunes 7 regresará al país la señora Angella de Salas Romo y familia.  
—De Lontué regresó a Santiago el señor Saturnino Raineri y señora América Bozzolo de Raineri.

**Aprenda a Bailar**  
con el conocido profesor M. Aguilar. Enseñanza distinguida, moderna y eficaz. Cursos en privado y rápidos. Academias de práctica y perfeccionamiento para alumnos. Martes, jueves, sábados y Domingos en vermouth, regala orquesta. EGASA 570, (por San Isidro, dos cuadras de Alameda).  
Vs.—G.

**MATRIMONIO.**



Señorita Lucy Johnson T., cuyo matrimonio con el señor Carlos Briceño R., se efectuará hoy en la Iglesia de San Pedro, a las 12 M.

**RESIDENCIAS.**—El doctor Roberto Gleisner ha trasladado su residencia a San Isidro 87-A.  
—Don Ramón Escobar Smith, señora y familia, han fijado su residencia en calle Coronel Dávila, chalet N.º 33 (Providencia).

**OPERACION.**—Ha sido operada de apendicitis en la Clínica Alemana, por el doctor Alessandrini, la señorita Haydee Bozzolo Bianchi.

**CLUB DE SEÑORAS.**—La hermosa película que se exhibirá esta tarde en esta sala. Como hemos anunciado, esta tarde a las 8.15, se exhibirá en esta sala la preciosa cinta alemana que ha tenido teatro desbordante en nuestros cines de la capital. "La muchacha del circo", creación de la actriz de fama por su arte y belleza, Mary Johnson.  
La orquesta Alex acompañará esta función con su escogido programa musical.  
El martes "La Magia Roja". El té que se ofrecerá al Secretario de la Embajada del Perú, señor Héctor Morrey y señora. — El jueves próximo, a las 18.30, se ofrecerá un té de despedida en el Club de Señoras, en honor del Secretario de la Embajada del Perú, señor Héctor A. Morrey, que en breve dejará nuestro país, donde de tan cariñosas amistades dejan los distinguidos diplomáticos.  
Se reciben las adhesiones en la secretaría del Club.

**COMIDA.**—A la comida de despedida ofrecida anoche a los señores Hernán Ballester Urzúa, por su traslado al Ayson, y Fernando Lorca Cortines, por su viaje a Buenos Aires, asistieron las siguientes personas:  
Hernán Ballester Urzúa, Fernando Lorca Cortines, Ernesto Forster Bergueño, Jorge Allende Donoso, Carlos Souper Sot, César Cuadrado Merino, Juan José Mira Fernández, Eulogio Bergueño Silva, Raúl Romo Yávar y Tito Galdames.  
**FALLECIMIENTOS.**—Han fallecido: En Muenchen (Alemania), la respetable señora Sofia Gialberto de Piwonka, madre del senador don Alfredo Piwonka.  
—La señora Estela Gundán de O'Connor d'Arachi.  
—Don J. Francisco Eade Bahamonde.

**Jan Kawesky**  
El conocido profesor y coreógrafo de Ballet Rusos, da clases de Gimnasia armónica e interpretaciones musicales, para señoras, señoritas y niñas de la sociedad.  
Las interesadas pueden matricularse en MORANDE 750 todos los días de 11 a 12 horas.  
Vs.—X.

**¿ALMORZAR**  
RAPIDA Y ECONOMICAMENTE Y ESCUCHAR LA ORQUESTA POLATREY, EL  
RESTAURANT RICHMOND  
Vs.—G.

**PLUMEROS ESCOBAS**  
GRAN REALIZACION  
Hemos reunido nuestra gran realización en artículos para el aseo.  
**ESCOBAS**  
Escobas de 5 costuras, 2.90  
Escobas de 4 costuras, 2.70  
Escobas de 3 costuras, 2.50  
Escobas de 1 costura, 1.90  
**DELICIAS 2328-A**  
Entre Av. España y República.  
Vs.—X.

**¿SU CUTIS SE HA AJADO?**  
Hay mujeres que creen que solamente a los diecisiete años es cuando pueden exhibir un cutis perfecto. Están equivocadas. Mucho tiempo después de los cuarenta, toda dama puede ostentar el lo que quiere, un cutis tan hermoso como el de una joven de veinte años. Lo que ocurre es que, a medida que pasan los años la enviejada cutícula exterior va adhiriéndose siempre más a la piel de allí que haya que hacerla caer. Esto se logra fácilmente aplicando al cutis todas las noches, una crema maravillosa. Esta substancia se encuentra en toda farmacia. No hay que olvidar que toda mujer posee debajo de su viejo cutis uno nuevo y hermoso que está a la espera de ser traído a la superficie. Y en esto consiste el secreto del por qué algunas envuelven las actrices y "estrellas" del cine. ¿Por qué no hace usted también la prueba?  
Vs.—X.

**MATRIMONIOS.**—Hoy contraerán matrimonio en Buin, en el fundo Bellavista, el señor Gustavo Blanc G., con la señorita Teresa Adillo Quintero.  
Servirán de padrinos por parte del novio, el señor Víctor Collarte y la señora Rosa Blanc de Collarte, y por parte de la novia, el señor Onofre Alcázar Quintero y la señora Sabina Azócar de Alcázar.  
—Ultimamente se efectuó en Oruro (Bolivia), el matrimonio de la señorita María Miranda Salate con el señor Oscar Viscarra Alipaz.

**MADAME ANIA**  
Trajes lujosos, sastre, abrigos desde 30 pesos. Últimos modelos. Se da corte y probado. Doy clases corte.  
ARTURO PRAT 287  
2280.—Vs. X.

**CONFECCIONES PARA SEÑORAS**  
**CASA CONDAL-AGUSTINAS 853**  
MODELOS  
—Y—  
GENEROS  
De las mejores CASAS DE PARIS

**Max Neuman**  
TEATINOS 66  
Atiende a su distinguida clientela que regresa de Europa con un linde surtido de  
ABRIGOS DE LANA Y SEDA CON PIEL Y TRAJES SASTRE  
Modelos elegidos personalmente.  
2075.—Vs. X.

**CALADOS D'ALTA FANTASIA**  
PAQUETERIA Y TALLER DE CONFECCIONES  
"LA FRAY ANDRES"  
CALLE ARTESANOS 643  
esquina de Trieste, al frente del Luna Park y a un paso de Recoleta.  
Atendido personalmente por la experta caladora  
**MERCEDES RAMIREZ**  
Vs.—X.

**¿UN AMBIENTE DISTINGUIDO**  
Y CONFORTEABLE Y BUENA ORQUESTA, EL  
RESTAURANT RICHMOND  
Vs.—G.

**ESCUELA DE EDUCACION FISICA**  
Sección Kinesiterapia  
A CARGO DEL DR. GONDOS  
A contar desde el día 1.º de Marzo funcionará bajo la dirección inmediata del Médico Jefe, los siguientes cursos:  
Curso de Gimnasia de Desarrollo. — Para niños de ambos sexos.  
Cursos de Gimnasia para señoras y señoritas.  
Cursos de Gimnasia de Conservación para personas mayores de cuarenta años.  
Cursos especiales para el tratamiento de la obesidad (ambos sexos).  
Cursos de Natación para ambos sexos.  
Cursos nocturnos para empleados de comercio, empleados particulares, profesionales, etc.  
Para el desarrollo de estos cursos se aprovecharán las nuevas instalaciones y aparatos recientemente llegados de Europa.  
Informaciones y Matricula. — Diariamente, en Morandé 750, de 17 a 19 horas. Teléfono 81082.  
Vs.—G.

**EN EL CIRCULO HELVETICO.**—Un gran baile social se llevará a efecto en la tarde de hoy en este céntrico salón. Será amenizado por una gran orquesta.  
**Extraordinarios**  
con los colores y figurines para calzados, que ha recibido Pepay en San Antonio 523  
Vs. 12 Ab.

**MUEBLES**  
DE TODOS ESTILOS A PRECIOS BASTANTES  
VENDE  
"La Universal"  
Damos facilidades en el pago. Entrega inmediata.  
CATEDRAL 1131  
Vs.—G.

**Barrio Residencial Atacama**  
Situado a continuación del Llano Subercaseaux.  
Venta de quintas de 1.000 mtz., con sólo \$ 500 al contado, resto por mensualidades de \$ 125, sin intereses.  
Urbanización completa, veredas de concreto.  
Oportunidad para triplicar la inversión que se haga.  
Se suprime el peaje definitivamente.  
TRAIER:  
**HUERFANOS 1175**  
Vs.—X.

**ACABA DE APARECER**  
EL NO. 22 DE  
**CARNET SOCIAL**  
La Revista quincenal exclusiva del MUNDO  
ELEGANTE SANTIAGUINO  
Pida "CARNET SOCIAL" a todos los suplementos.

**Galt & Chaves**  
En nuestro Departamento de Sastrería Medida  
1er Piso  
Ofrecemos el más selecto surtido de telas inglesas de primera calidad, recién recibidas.  
Expertos cortadores! Hechuras muy bien terminadas! Precios muy módicos!

**La Catedral**  
HUERFANOS 951  
Santiago  
**EXPOSICION**  
DE LOS ULTIMOS MODELOS DE PARIS.  
Vestidos, Abrigos Sombreros  
VERDADERO EXPONENTE DE LA ALTA COSTURA PARISIEN.  
ELEGANCIA Y DISTINCION  
**PIELES - ZORROS**  
LINDA COLECCION — VERDADERO PRIMOR  
EXCLUSIVIDADES DE PARIS Y LONDRES.  
UNA PIEL DE "LA CATEDRAL" ES EL MAXIMUM DE GARANTIA.  
Vs.—X.

**HOY DOMINGO**  
NUESTRA SECCION  
**PASTELERIA**  
FIAMBRES Y FRUTAS  
PERMANECERA ABIERTA DESDE LAS 9 HASTA LAS 12.45!  
**PIDA los TALLARINES, RAVIOLES y NOQUIS**  
DE NUESTRA ESPECIALIDAD  
Entrada por Huérfanos.  
**Galt & Chaves**

**Tapados de Piel**  
**Finas e importadas**  
MODELOS LEGITIMOS DE CASAS PARISIENNES, COMO  
REVILLON — HOUTIL — GUTTMANN — REINA DE INGLATERRA — SIMON, ETC.  
Piel exclusivamente de primera calidad y estrictamente garantidas como legítimas.  
ASISTA MAÑANA A LA PRIMERA  
**Exposición de Creaciones de Modelos del año 1930**  
traídas personalmente por el conocido viajero Paristino C. VIVANCOUD.  
RECIENTE LLEGADO DE PARIS.  
PRIMERA TOURNEE DEL AÑO. PRECIOS MUY BAJOS.  
Horas de Exposición y venta: de 9 a 12.15 y de 3 a 8 P. M.  
**Anexo Hotel Savoy**  
Calle Ahumada entre Agustinas y Moneda. — Salones 147 y 148.









# VICTORIA - HOY

Matinee a las 3 P. M., Especial 6.40 y Noche 9.40:

EN TRES GRANDES FUNCIONES REPITE EL TRIUNFO MAS GRANDIOSO DEL

CINE SONORO:

## EL CANTOR DE JAZZ

PRIMERA JOYA DEL NUEVO ARTE CINEMATOGRAFICO, INTERPRETADA POR

### AL JOLSON

EL CHANSONNIER MAS GRANDE DE AMERICA Y LA MAQUINA CENNETT SOUND, EL EQUIPO MAS PERFECTO OIDO EN CHILE.

SE RECOMIENDA ESPECIALMENTE LA HORA DE LLEGADA A LAS FUNCIONES, QUE, POR TRATARSE DE UNA PELICULA DE LARGO METRAJE, EMPEZARA A LA HORA INDICADA, EN PUNTO.

Las revistas de las "Aromas"

Nuestro publico ha recibido con simpatia la noticia que hemos dado sobre la proxima actuacion en el Teatro Santiago, del conjunto de revistas que encabezan las hermanas Aromas, y de la que es director Cesar Sanchez, hombre de teatro, vinculado a nuestro ambiente.

Si nos atenemos a las informaciones que nos proporciona la empresa del Santiago, el conjunto vendra reformado en lo que se refiere a tipos, algunos actores, y, especialmente, en lo de las coristas bailarinas, pues se trata de dar a la proxima temporada un interes y una atraccion a toda prueba.

"La melodía de Broadway" en el Esmeralda

El martes queda definitivamente instalado en el Teatro Esmeralda el equipo sonoro Western que la Empresa Claro y Pérez ha adquirido con el objeto de hacer la temporada de Otoño-invierno, en ese popular coliseo de la calle San Diego. Ese mismo día se estrenará el equipo con la hermosa producción Metro Goldwyn Mayer "La melodía de Broadway".

**Gran Circo Australiano**  
Ante bastante concurrencia hizo anoche su debut en la población San Eugenio, calle de Bascunán frente a la cancha Deportiva, el conjunto circense criollo que dirige el manager don Marcos Droguett, siendo bien recibido, lo que le asegura una buena temporada. Para hoy anuncia dos funciones, tarde y noche, estrenándose en ambas el sketch titulado "Un restaurant musical", a cargo del trío Les Noël.

**CRYOGENINA**  
quita los dolores

Base: Metacarbacida. — (M. R.)

## EL DIECOCCHO

ESTRENA HOY EL SANTIAGO

### "Dr. EN AMOR"

PRODUCCION "PARAMOUNT" POR RICHARD DIX

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTAS DESDE LA MAÑANA

EN MATINEE A LAS 2 1/2 P. M.

"ROBIN HOOD"

por DOUGLAS FAIRBANKS, drama, boys, GRACIOSO PROGRAMA COMICO

1 peso niños

## AVENIDA

## 10 De Julio

## MINERVA

VICUÑA MACKENNA 624

Matinee monstruo a las 14.30 para mayores y menores.

- 1.º Chaplin en "La quimera del oro"
- 2.º "TIERRA DE VALIENTES" por Ken Maynard.
- 3.º Cómicas.

ESPECIAL 18.20 Y NOCHE: 21.30

Estreno de la regia producción dramática y pasional.

## Amor de Tigre

(Solo para mayores)

Creación del gran actor,

Antonio Moreno

Además Actualidades Gaumont, con sucesos mundiales.

AV. DIEZ DE JULIO 319

Matinee triple a las 14.30, para mayores y menores.

- 1.º "Robin Hood" p Douglas Fairbanks
- 2.º "Al otro lado de la frontera"

por el nuevo actor boy

CHEYENNE BILL

3.º Programa cómico.

Especial 18.15. Noche, 21.30 programa doble solo para mayores.

1.º La super-producción U. P. A.

"La maravillosa mentira de Nina Petrowna"

creación de BRIGITTE HELM.

2.º "Río romántico"

por CHARLES ROGERS

CHACABUCO 780

Matinee extraordinaria a las 14.30, para mayores y menores.

- 1.º "Mi mejor amigo" por MARY PICKFORD y CHARLES ROGERS
- 2.º "Al otro lado de la frontera"

por CHEYENNE BILL

3.º Cómicas y aventuras.

Especial 18.15. Noche 21.30. Programa doble. Solo para mayores.

1.º La extraordinaria producción Gaumont de Arte

"La favorita del Zarevich"

creación de IVAN PETROVICH

2.º La comedia social moderna,

"Enpos del divorcio"

por MARY PREVOST

## TEATRO INDEPENDENCIA

VERMOUTH Y NOCHE.

### La Favorita de Zarevich

por IVAN PETROVICH.

"DOS ESPOSOS EN UNO" por Betty Blythe.

(Solo para mayores).

MATINEE: "El rey del congo", La. — "Los hombres marcados", fin.

"EL AGUILA NEGRA" por Rodolfo Valente

Cómicas y rifa de muñecas.

## A pocos días del Debut del Gran Circo Europeo

EL GRANDIOSO ELENCO DE ESTE CIRCO. — SUS ESTUPENDAS ATRACCIONES Y LAS PRIMICIAS DE NOVEDAD QUE TRAE A CHILE



Ya hemos hablado de las bondades de este Circo, cuyo debut se realizará a fines de la primera quincena del presente mes. Ahora vamos a dar detalles completos de su excelente y numeroso elenco formado en su mayoría por artistas contratados en las grandes capitales europeas.

Entre las grandes atracciones figurarán:

La troupe de los "Sun Chang Tsau", super-artistas chinos procedentes del Circo Sarsani de Berlín.

"Los Cuatro Montes", campeones olímpicos, acróbatas contratados en el Circo "León Paris" de Madrid.

"Los Jothas", indios americanos, trabajo de lances, dardes, flechas y diversas armas.

"Sam Express", el gran coloso negro y su troupe ciclística.

"Los Indios Amazonas", original acto de equilibrio, sucesos del Casino de Río de Janeiro.

"El Duetto Los Perlas", únicos en su especial trabajo: "El Restaurant Aéreo".

La gran trapecista Miss Luisa y los bailarines Mody y Carmen, artistas internacionales.

El Rey del Aire, Mr. Gragorze. El campeón jinete húngaro con sus magníficos caballos, Cap. Alfons.

Jena, original ecuestre Camoc, árabe.

Mr. Kariyoe, que presenta en grandes actos sus elefantes, dromedarios, vicuñas, caballos, etc.

"El Jazz-Band", ocho instrumentos dirigidos por el famoso negro Sam Brown.

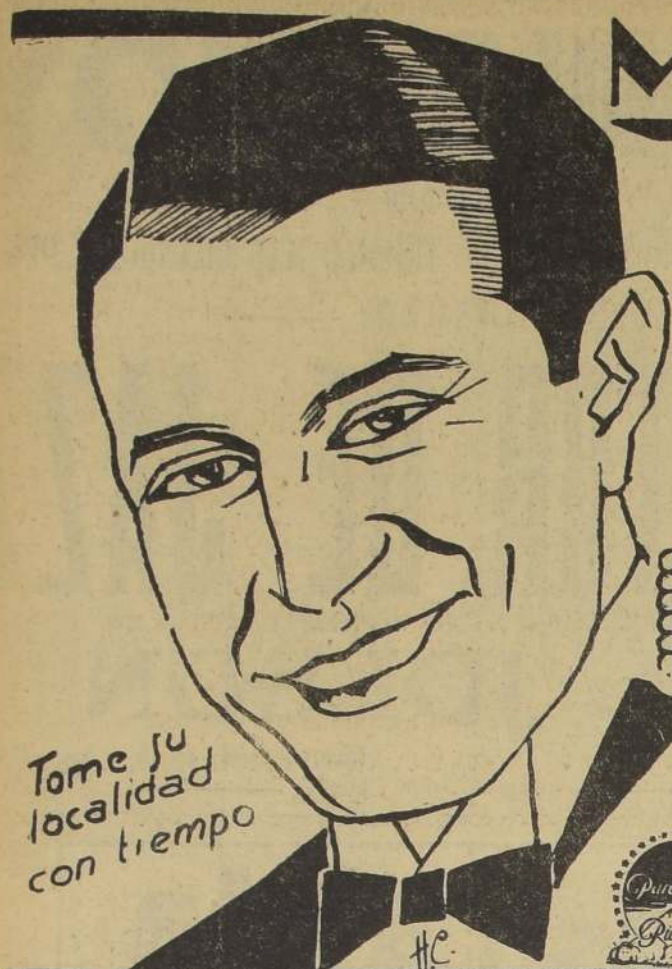
La parte cómica está a cargo de los mejores cómicos de Sud-América, entre los que anotamos al clown Montes de Oca, y los cómicos Machaquito y el famoso Galillo, en sus descompañadas actuaciones de humorismo: "El Pelo Hato", "Juch Tenorio", "La corrida de toros", "La girafa misteriosa" y otras originales creaciones de este Circo.

Se ha fijado como sitio para sus funciones el amplio local de la Plaza Baquedano, en el que se están haciendo los arreglos necesarios. Su enorme carpas impermeable permite al público asistente, seguridad y abrigo como el mejor de los teatros.

T.-X.

LEA UD. LOS AVISOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"





Tome su  
localidad  
con tiempo

# MAVRICIO CHEVALIER

El artista múltiple que canta, baila, recita, hace chistes e interpreta los roles mas diversos, surgirá, tal como es, **DASADO MAÑANA**

## MARTES EN EL IMPERIO

El público lo oirá hablar, recitar, cantar e intervenir, como protagonista, en hermosas escenas parlantes de:

# INOCENTES DE PARÍS

LA PELICULA SONORA POR EXELENCA  
Lujosa, Espectacular y Dramática  
Superproducción Paramount



MATINEE GRANDIOSA A LAS 3

DE LA TARDE, DOS HORAS DE RISA Y EFECTIVA ENTRETENCION. BUONASAS Y SENSACIONALISMO, ALEGRIA Y EXPECTACION. — Se darán las dislocantes y entrepitosas comedias cómicas que alejan la neurastenia y el mal humor, verdadero prodigio de gracia e ingenio:

"TANGOS Y TOROS" Y "LADRON DE COLEGIALAS".

por los famosos bufos LUPINO LANE y su troupe, y

## EL IDOLO DEL CIRCO

visión que muestra sensacionalismos y espectaculares aspectos de la vida circense, aventuras y sorpresas, emoción y verdad, y en medio de todo eso un magno ELEFANTE QUE HACE JUSTICIA.

EXAMINE LOS PROGRAMAS DE HOY DE LOS TEATROS DE PAIROA Y MARTINEZ

## SETIEMBRE NACIONAL

En los dos teatros, en Vermouth a las 6.05 y en nocturna a las 9.20.

La monumental película del éxito estruendoso.

### LA MAGIA ROJA

por CONRAD VEIDT y MARY PHILBIN

Y la sentimental producción para los enamorados

## EL DIVINO FRACASO

por MAY MC. AVOY y el galán LIONEL BARRYMORE.

Además en el NACIONAL, éxito del ilusionista CUNG-SEN-LIN en sus actos sensacionales.

### EN MATINEE DEL SETIEMBRE

"El Rey del Congo", S.A. — "Héroes de pura raza", "Hombres sin tacha", por Kenneth Mc. Donald, Actualidad. Programa cómico.

### EN MATINEE DEL NACIONAL

"Los peligros de la selva", S.A. — "El rey del Congo", 2a; "Camaradas hasta la muerte"; Cómicas y rifa de dos juguetes.

TEATRO

## COMEDIA

ESPECTACULO Y EMPRESA: VIDELA, BAEZA Y CIA. LIMITADA

HOY TRES GRANDES FUNCIONES

MATINEE, VERMOUTH Y NOCHE

En la matinee programa y precios especiales para nuestras familias. GRANDES \$ 6, NIÑOS \$ 3. Las obras de mayor éxito en la temporada, a gran orquesta.

15 Profesores Exclusivos de Jazz

## CHISPERIAS DE COLORES

Y LA FUSION DE "BROADWAY" Y "RATAPLAN"

### La Gran Revista

La crítica más exigente de Santiago calificó ayer como la mejor revista a CHISPERIAS DE COLORES.

MAÑANA: GRAN DIA POPULAR EN EL TEATRO COMEDIA

El MARTES debutará en el TEATRO COMEDIA en la Compañía RATAPLAN. EL CUARTETO DE GUI TARRA ATILIO COPELLI, y gran velada de homenaje para honrar la memoria del ilustre compositor chileno recientemente fallecido en Madrid, OSMAN PEREZ FREIRE.

## Imperial Hoy

VERMOUTH Y NOCHE: LA FUNCION SOCIAL DE LA TEMPORADA CINESCA.

RONALD COLMAN, en EL CABALLERO AUDAZ — LILI DAMITA en EL ESCANDALO

MAÑANA COLOSAL DIA POPULAR

TEATRO

## Santiago

Espectáculo de VIDELA, BAEZA Y CIA. LTDA.

COMPANIA DE SAINETES ARGENTINOS "DUCKSE"

MATINEE Popularísima, a las 9.15, con las obras eminentemente cómicas:

TU CUNA FUE UN CONVENTILLO

de Alberto Vaccarezza, y

"DON PASQUALE VERMICELLI"

VERMOUTH 6.30 - NOCHE 9.30

Los dos últimos éxitos:

Así se escriben los Tangos

con el tango MIAU, MIAU, cantado por toda la Compañía, y

GALLEGO Y A

MUCHA HONRA

pieza cómica - sentimental de Padres.

MARTES: Estreno cómico: NUNCA ES TARDE SI LA DICHOSA ES BUENA

Próximamente: EL PADRE LIBERIO y la obra grotesca SÁVORIO

## IMPERIO

A LAS 6.40 DE LA TARDE Y 10 DE LA NOCHE,

últimas exhibiciones de la comedia que ha extremado el alma del público con su profundo realismo, con su dolor, el intenso conflicto pasional que sustenta y la hace avasalladora, creación genial de los grandes artistas europeos:

EMMY LYNN SUZI VERNON Y LON ANGELO

## LA VIRGEN LOCA

SEGUN LA OBRA DEL MISMO NOMBRE DE HENRY BATAILLE. (SOLO PARA MAYORES: NO RECOMENDABLE PARA SENORITAS). GRAN SINCRONIZACION POR LA ORQUESTA GRAZIOLI (M. R.) Precio para toda localidad: \$ 5.50.

### T. Providencia

Manuel Montt N.º 44/50

HOY

Matinée extraordinaria, a las 14.30 para mayores y menores

1.º LA QUIMERA DEL ORO

por CHAPLIN.

2.º TIERRA DE VALIENTES

por KEN MAYNARD.

PROGRAMAS DE COMEDIAS.

Especial, y Noche, 15.30 21.30

Estreno de la extraordinaria producción dramática alemana.

LA MUCHACHA DEL CIRCO

Sólo para mayores.

Creación de la bellísima actriz:

Mary Johnson

## EL CINESONORO

SE IMPONE EN EL MUNDO ENTERO

LA GRIES TALKING MACHINE, es insuperable por su claridad en la reproducción de la voz humana y sincronización perfecta. Proyecta indistintamente la película con el sonido grabado en la cinta y película sincronizada con disco. Su precio no tiene competencia.

SIGNIFICA UNA ECONOMIA EFECTIVA A SU TEATRO, PUES REEMPLAZA LA ORQUESTA VEALA EN LA SALA IMPERIO

UNICOS REPRESENTANTES PARA CHILE:

E. SCHUCHARD y Cía. Ltda.

AHUMADA 9— TELEFONO 85262

## LA PROXIMA INAUGURACION DEL TEATRO RIALTO

DE NUÑO

A mediados de la segunda quincena del presente mes, como ya se ha informado, se realizará la inauguración del nuevo teatro Rialto, ubicado en Nuñoa, en el mismo lugar donde estaba el ex-Pedro de Valdivia.

Entre los vecinos del prestigioso vecindario que han visto los trabajos de construcción del nuevo salón, una gran interés y entusiasmo por conocer este moderno coliseo que, según nos ha manifestado la Empresa Enzo Elderelli, está a la altura del mejor teatro del mundo, en cuanto a confort, comodidad y calidad de espectáculo. Para esto último la empresa ha firmado ya fuertes contratos con las diferentes empresas constructoras. También existe la intención de dotar al Rialto de un equipo de la proyección de películas.

## SI NO ES WESTERN NO ES CINE SONORO

EL UNICO EN USO EN LOS GRANDES CINES DE NEW YORK, POR EL UNICO QUE REPRODUCE LA LUZ Y LA MUSICA CON MAXIMA POTENCIA Y NATURALIDAD. CUESTA 10 VECES MAS CARIQUE LOS DEMAS EQUIPOS, PERO ES 100 VECES MEJOR.

Western Electric  
SISTEMA SONORO

## CARRERA

HOY MATINEE, a las 3  
Vermouth, a las 6.15  
NOCHE, a las 9.45

Platea \$ 6.60 EN VENTA DESDE LAS 10 EN EL TEATRO y en el LUCERNA

9.ª, 10.ª y 11.ª exhibiciones de la hermosa película sonora de la METRO-GOLDWYN-MAYER. — Para mayores

## AMOR PAGANO

LA MEJOR CREACION COMO GALAN CANTANTE DE

RAMON NOVARRO

Las funciones empezarán con LA MUJER DEL TORERO y NOI DE LA MARE, por RAUEL MELLER, y con CONCURSO DE BELIZA DE ACONCAGUA.



## GUÍA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**COMEDIA.**—Compañía de revistas Ra-Ta-Pan. Matinée, Vermouth y noche: Chaperías de Colores, de Barilla y Contardo, y La Gran Revista.

**SANTIAGO.**—Compañía de sainetes argentinos Tito Duckase. Matinée: Tu cuna fue un convento. Noche: Don Pascual Vermicelli. Vermouth y noche: Así se escriben los tangos, y Gallego y a mucha honra, y el tango Miao Miao, contado por toda la compañía.

## CINES

**APOLLO.**—Matinée: En constante peligro. Los peligros de la selva y programa cómico. Vermouth y noche: La muchacha del circo y La leyenda de Gasta Berlin, por Greta Garbo.

**ATENAS.**—Matinée: Los peligros de la selva. La morocha de la sierra alegre y Con dientes de acero. Vermouth y noche: La rueda de la fortuna, por Richard Barthelmess, y Después de la tempestad, por Hobart Bosworth.

**AVENIDA.**—Matinée: La quimera del oro, por Chaplin; Tierra de valientes, por Ken Maynard, programa cómico. Vermouth y noche: Amor de tigre, por Antonio Moreno y Esther Taylor, y Actualidades Gaumont.

**AVENIDA MATTA.**—Matinée: Robin Hood, por Douglas Fairbanks; Chaplin campeón de box, y Ubo plin en noche de farra. Vermouth y noche: La rueda de la fortuna, por Richard Barthelmess, y El divino fracaso, por May McAvoy.

**BRASIL.**—Matinée: El rey del Congo (2.a); Su amada arisca, por Hoot Gibson; Héroes de pura raza, por Billy Sullivan. Vermouth y noche: El médico del amor, por Richard Dix, y La magia roja, por Conrad Veidt.

**CAPITOL.**—Matinée: Los peligros de la selva (3.a y 4.a); El código del honor, por Ken Maynard, y programa cómico. Vermouth y noche: La rueda de la fortuna, por Richard Barthelmess, y El escándalo, por Lily Damita y Wladimir Gaidarow.

**CARRERA.**—Matinée, Vermouth y noche: Canciones de Raquel Meller; La mujer del torero y Noche de la mar. Concurso de belleza de la provincia de Aconcagua. Amor pagano, película sonora, creación de Ramón Novarro.

**COLISEO.**—Matinée: El relampago. Peligros de la selva (2.a); Peligros de la cumbre, por Buck Jones; Enamorado y mojado, y Con el santo y la llanura. Vermouth y noche: La virgen loca, por Suzy Vernon, y Matrimonio por contrato, por Patsy Ruth Miller.

**COLON.**—Matinée: Peligros de la selva (1.a); El rey del Congo (1.a); Camaradas hasta la muerte. La alucinación de Buster, y Noche Toledana. Vermouth y noche: Cristina, por Janet Gaynor, y Matrimonio por contrato, por Patsy Ruth Miller.

**COSINO.**—Matinée: Los peligros de la selva; El código del honor, y programa cómico Mack Sennett. Vermouth y noche: Río romántico, por Charles Rogers, y En pos del divorcio, por Mary Prevost.

**DELICIAS.**—Matinée: Salteador de la estancia; Peligros de la selva (1.a); El rey del Congo (7.a); El código del honor, por Ted Carson; Rometo y Juliet, por El Turnio; Astro del cine y Tangos y toreros. Vermouth y noche: Redimida por amor, por Jacqueline Logan, y El Ayudante del Zar, por Ivan Mojsukine.

**DIECIOCHO.**—Matinée: Robin Hood y programa cómico. Vermouth y noche: Doctor en amor, por Richard Dix, y programa cómico.

**DIEZ.**—Matinée: Robin Hood, por Douglas Fairbanks; Al otro lado de la frontera, por Chayenne Bill, y programa cómico. Vermouth y noche: La maravillosa mentira de Ana Petrovna, de colegales, por Lupino Lane, y su troupe, y El Rogers y Mary Brian.

**ESMERALDA.**—Matinée: El rey del Congo (2.a); Su amada arisca, donde estuvo yo, Tiempos peligrosos y Aviator por fuerza. Vermouth y noche: Amor de tigre, por Antonio Moreno; Peldaños de arena, por Wallace Beery. Variedades por Stella Maris.

**IDEAL CINEMA.**—Matinée: El código de la pradera, por Jack Perrin; El chico peleador; El loco galán y cómicas. Vermouth y noche: Huérfanos de la tempestad, por Lillian Gish, y Con sus dientes de acero, por Rip Tin Tin.

**IMPERIAL.**—Matinée: El botín de los piratas (2.a), por Perla White; La venganza de bruto, por

Jack Perrin, y cómicas por el Turnio y Barillito. Vermouth y noche: El Caballero Audaz, por Ronald Colman, y El Escándalo, por Lily Damita.

**INDEPENDENCIA.**—Matinée: Tangos y toreros, y Ladrón de colegales, por Lupino Lane y su troupe, y El idolo del circo. Vermouth y noche: La virgen loca, por Suzy Vernon, Jean Angelo y Emmy Lynn.

**INDEPENDENCIA.**—Matinée: El rey del Congo (1.a); Los hombres marcados (fin); El águila negra, por Rodolfo Valentino, y cómicas. Vermouth y noche: La favorita del Zarevich, por Ivan Petrovich, y Dos esposos en uno, por Betty Blythe.

**LATORRE.**—Matinée: El código de la pradera, por Jack Perrin; El chico peleador; El loco galán y cómicas. Vermouth y noche: La maravillosa mentira de Ana Petrovna, y El buho de la noche.

**MINERVA.**—Matinée: Mi mejor amigo, por Mary Pickford; Al otro lado de la frontera, por Chayenne Bill, y programa cómico. Vermouth y noche: En pos del divorcio, por Marie Prevost; La favorita del Zarevich, por Ivan Petrovich.

**MUNDIAL.**—Matinée: Los peligros de la selva (1.a); El rey del Congo (1.a); Camaradas hasta la muerte. Vermouth y noche: La magia roja, por Conrad Veidt; El divino fracaso, por Lionel Barrymore. Variedades por Chung Sen Lin.

**NACIONAL.**—Matinée: Los peligros de la selva (3.a); El rey del Congo (1.a); Camaradas hasta la muerte. Vermouth y noche: La magia roja, por Conrad Veidt; El divino fracaso, por Lionel Barrymore. Variedades por Chung Sen Lin.

**NUNCA.**—Matinée: El águila negra, por Rodolfo Valentino, y Crimen y expiación. Vermouth y noche: La maravillosa mentira, por Brigitte Helm, y Botones dorados, por William Boyd.

**OHIGGINS.**—Matinée: El rey del Congo (2.a); Astucia femenina, por Vera Reynolds; Su señora arisca, por Hoot Gibson. Vermouth y noche: La favorita del Zarevich, por Ivan Petrovich; La peste de los mares, por Francis Ford y Sheldon Lewin.

**POLITEAMA.**—Matinée: El rey del Congo (2.a); Su amada arisca, por Ken Maynard; Tiempos peligrosos, por Bobby Nelson; Tato aeronauta, por el Tato; Los vagabundos, por Charles Puffy, y Su diminuto amigo, por Bobby Nelson. Vermouth y noche: La maravillosa mentira de Nina Petrovna, por Hoot Gibson.

**PROVIDENCIA.**—Matinée: Tierra de valientes, por Ken Maynard; La quimera del oro, por Charles Chaplin, y programa cómico. Vermouth y noche: La muchacha del circo, por Mary Johnson.

**RECOLETA.**—Matinée: Robin Hood, por Douglas Fairbanks; Chaplin campeón, y Chaplin en noche de farra. Vermouth y noche: El divino fracaso, por Lionel Barrymore, y Dos esposos en uno, por Clyde Cook y Luisa Fazenda.

**REPUBLICA.**—Matinée: Los peligros de la selva y El romance rojo. Vermouth y noche: La rueda de la fortuna, por Richard Barthelmess, y Río romántico, por Charles Rogers.

**ROCELLO UGARTE.**—Matinée: Crimen y expiación (fin); Los hombres marcados (fin); Con mis dientes de acero, por Rip Tin Tin, y cómicas. Vermouth y noche: La maravillosa mentira de Nina Petrovna, por Brigitte Helm, y Su amada arisca, por Hoot Gibson.

**SAN MIGUEL.**—Matinée: La morocha del Cerro Alegre; ¿Dónde estuvo yo? y programa cómico. Vermouth y noche: La divina mentira de Nina Petrovna, por Brigitte Helm, y La muchacha del circo, por Mary Johnson.

**SEPTIEMBRE.**—Matinée: El rey del Congo (3.a); Héroes de pura raza; Hombres sin tacha, por Kenneth Mc Donald, cómicas y actualidades. Vermouth y noche: El último fracaso, por May McAvoy, y El loco galán; y La magia roja, por Conrad Veidt.

## CIRCOS

**GRAN CIRCO AUSTRALIANO** (Bascuñán frente a la cancha deportiva San Eugenio).—Matinée infantil a las 3 1/2. Noche: Nuevo programa de variedades y estreno del sketch Un Restaurant Musical, por el trío Les Noel.

**CIRCO HERMANOS SALAZAR** (Mapocho esquina de Lourdes).—Matinée infantil a las 3 1/2. Noche: Velada con salinetes a cargo de Sabanto.

**CIRCO TONY PERICO** (Luna Park).—Matinée infantil a las 3 1/2. Noche: gran éxito de Peter Towner, zapateador y bailarín; de la clowns Rita y de las hermanas Rinas.



**Martes 15 en CARRERA**

PRIMERA SUPERPRODUCCION SONORA DE LA U.F.A. CREACION MAGISTRAL DEL GALAN MAS SYMPATICO DE HOY

**WILLY FRITSCH** con

LIL DAGOVER Y DITA PARLO.

Solos de violin ejecutados por MICHA ELLMAN.

EL MAS GRANDIOSO SUCCESO DEL CINE SONORO

# POLITEAMA

TEATRO - JARDIN PORTAL EDWARDS

EMP. DANTE BETTEG

HOY VERMOUTH 6.05 — NOCHE 9.20: HOY

DOS SUPER-PRODUCCIONES

El intenso drama pasional de lujo:

**LA MARAVILLOSA MENTIRA DE NINA**

PETROWNA Creación de la GRETA GARBO ALEMANA: BRIGITTE HELM

Y LA SUPER JOYA DE LA UNIVERSAL, EL FORMIDABLE DRAMA DE AMOR Y SACRIFICIO:

**LA MAGIA ROJA** por CONRAD WEIDT y MARY PHILBIN.

NO RECOMENDABLES PARA SEÑORITAS.

**MATINEE**  
**Monstruo**

La función de la formidable serial **EL REY DEL CONGO**, por Walter Miller — SU AMADA ARISCA, por Hoot Gibson — EL RANCHO EMBRUJADO por Ken Maynard — TIEMPOS PELIGROSOS por Bobby Nelson — TATO AERONAUTA por el Tato — LOS VAGABUNDOS por Charles Puffy, y SU DIMINUTO AMIGO, por Bobby Nelson.

## ACTUALIDADES "LA NACION" N.º 173

SE EXHIBE HOY EN FUNCIONES VERMOUTH Y NOCHE

EN LOS TEATROS

SEPTIEMBRE (Matinée), AVENIDA (Vermouth y noche)

MATERIA:

### Ascensión al Volcán Aconcagua

- 1.—Por primera vez se ha logrado impresionar una película de la mas alta montaña de la Cordillera de los Andes.
- 2.—Cinta de gran valor científico, comparable sólo a la muy completa que anteriormente se filmó sobre el volcán Quilapú.
- 3.—Las carreras de motocicletas en Lima.
- 4.—Las carreras de motocicletas en Lima. — Suárez gana las 100 millas.
- 5.—Recorrido del día. — Almuerzo a S. E. en la Escuela de Aviación.
- 6.—Almuerzo al Excmo. señor Elguera, Embajador del Perú.
- 7.—Almuerzo del personal de la Sindicatura de Quiebras.

ACTUALIDADES "LA NACION"

No 170

TEATRO SAN MIGUEL

No 171

TEATRO PROVIDENCIA

Estas Actualidades las editan los

## TALLERES ANDES FILM

TEATINOS 42

Hay más de CIENTO MIL auditores

QUE ESCUCHAN DIARIAMENTE LAS TRANSMISIONES

DE LA

Estación Radiotelefónica de

"LA NACION"

**T. Av. Matta**

AVENIDA MATTA 618

TEL. 129, MAT.

HOY 3 FUNCIONES

MATINEE TRIPLE:

A LAS 2.30 P. M.

1.º DOUGLAS FAIRBANKS, en

"ROBIN HOOD"

2.º CHAPLIN CAMPEON DE BOX.

Y 3.º EN NOCHE de FARRA

ESPECIAL 6.05 — NOCHE 9.20. — MANUPENTAL Y GIGANTESCO PROGRAMA DOBLE:

1.ª PARTE:

Richard Barthelmess y Margarita Livingstone

EN EL DOLOROSO DRAMA HUMANO

"LA RUEDA DE LA FORTUNA"

2.ª PARTE:

Lionel Barrymore y May McAvoy,

— EN —

"EL DIVINO FRACASO"



La mas bella leyenda de LAS MIL Y UNA NOCHES

SONORISIMA CREACION DE

**Ivan Petrovich**

SECUNDADO POR LAS HERMOSISIMAS ESTRELLAS

**Marcela Albani y Agnes Petersen**

CUADROS EN COLORES DE ARROBADORA BELLEZA, EN QUE APARECEN DOS CIENTAS BAILARINAS DE CUERPOS ESCULTURALES, HACIENDO DESNUDOS ARTISTICOS.

**Martes 15 en el PRINCIPAL**



# QUINCENA POPULAR DE LA CASA FRANCESA



Todo cuanto se diga de esta gran venta resulta pálido ante la realidad.

**¡Nuestros Precios hablan por sí solos!**

Y NUESTROS ENORMES SURTIDOS Y LA EXCELENTE CALIDAD DE TODOS NUESTROS ARTICULOS, DEMUESTRAN CLARAMENTE QUE SE TRATA DE UN VERDADERO ACONTECIMIENTO COMERCIAL

**¡CLARO! ALLA VAN..... A LA QUINCENA POPULAR**

Tome Ud. nota de los pocos precios que aquí indicamos, y visítenos mañana mismo

## PARA SEÑORAS

CALZONES en batista de color y camisas forma "imperio", adornados de calados... \$ 4.90  
CALZONES en jersey de algodón, muy buena calidad, colores rosa, lila y blanco... \$ 4.20  
CAMISAS de noche, forma limón, en batista de color, adornadas de calados... \$ 8.50  
COMBINACIONES "ENAGÜAS" en jersey de seda fino, gran surtido en colores de moda... \$ 9.80  
CALZONES y camisas en jersey afranelado, colores rosa, salmón y lila... \$ 3.90  
MEDIAS en seda fina, muy reforzadas, gran surtido en colores nuevos... \$ 3.90  
MEDIAS "Pacífico" en seda muy fina, reforzadas, con bonita flecha calada, lindos colores de gran moda; el par, \$ 6.90; 2 pares por \$ 12.50 y 3 pares por... \$ 16.—  
CHOMBAS en tejido de seda fantasía, modelo nuevo en negro y todos los colores... \$ 8.90  
PULL-OVERS en tejidos de media lana, adornados con dibujos de seda, gran variedad en colores de moda... \$ 10.50  
PULL-OVERS en moletón color vicuña, con dibujos Jacquard, muy abrigadores... \$ 14.50  
TRAJES de dos piezas, en jersey de seda, colores y modelos de moda... \$ 10.80  
TRAJES de dos piezas, en jersey mercerizado, rica clase, gran surtido de colores... \$ 26.—  
TRAJES de dos piezas, en jersey de lana y seda, diversos colores... \$ 45.50  
TRAJES de dos piezas, recién llegados de Europa, en diferentes colores y dibujos de última novedad, desde... \$ 75.—  
ABRIGOS en géneros de lana, colores y modelos de novedad, para señoras y jovencitas, desde \$ 95; para niñas, desde... \$ 55.—  
SOMBREROS adornados, formas, y colores de alta novedad, gran surtido, para señoras y señoritas, \$ 19.50; para niñas... \$ 17.50  
CLOCHES en semi-fletores, completo surtido en colores de gran moda... \$ 9.90  
HORMAS para niñas, gran surtido en formas y colores... \$ 14.—  
MALETINES forma sobre, en

cuerdo liso o granado, de 21 por 15 cm., con forro de muaré, polvera y espejo biselado... \$ 26.50  
PARAGUAS de satén, con puño de fantasía, modelos de gran moda, \$ 15.90 y... \$ 14.50  
GRAN SURTIDO en calzado de muy bonitos modelos, con materiales importados, con taco cubano, desde \$ 35; con taco 1 1/2 franco-a, desde... \$ 22.—  
ZAPATILLAS con una traba, en cabritilla negra, clase muy fina, para niñas, desde... \$ 19.90

## PARA CABALLEROS

TERNOS de vestón derecho o cruzado, en lindos casimires de fantasía, colores elegantes... \$ 149. \$ 129 y... \$ 119.—  
LOS MISMOS modelos, en rico cheviot de lana negro o azul marino, \$ 149 y... \$ 115.—  
SOBRETODOS cruzados, en telas de pura lana, colores variados de alta fantasía, \$ 260 y... \$ 165.—  
PANTALONES de fantasía, en casimires de lana, rayados de gran moda, \$ 70 y... \$ 52.—  
CAMISAS de color, en ricas telas Alsacia de fantasía, con dos cuellos, \$ 19.50; con un cuello... \$ 12.80  
CAMISAS de noche, con cuello, en franela rayada, calidad superior... \$ 17.50  
CALZONCILLOS cortos, en rica franela rayada... \$ 7.50  
CALZONCILLOS largos en franela rayada superior... \$ 11.50  
PIJAMAS en franela inglesa, clase superior, diferentes rayados... \$ 27.50  
CAMISETAS y calzoncillos de punto afranelado, muy buena calidad, la pieza... \$ 7.50  
CHALECOS de abrigo, en rico moletón, color vicuña... \$ 16.50  
CALZETINES en punto de lana inglesa, tejido grueso, colores gris y café jaspado... \$ 3.50  
CORBATAS en seda de fantasía, modelo "Prince", lindos estilos... \$ 4.50  
PAÑUELOS en batista de fantasía, la media docena... \$ 6.50  
SOMBREROS forma calañés, en fieltro merino, forma "Príncipe", colores de gran moda... \$ 25.—  
SOMBREROS forma calañés, de fieltro, ala con ribete de cinta, modelo y colores de gran moda... \$ 30.—

## PARA NIÑOS

TRAJES marineros en rico cheviot azul marino, cuello y puños de piel azul, lacre o celeste, corbata negra, cordón y pito, para edades de 2 a 10 años, \$ 61 y \$ 45. En casimires de fantasía... \$ 35.—  
TRAJES de vestón cruzado, en bonitos casimires de fantasía, con su género para la gorra, para edades de 6 a 15 años... \$ 69.—  
SOBRETODOS cruzados, en moletón de lana, colores verde, azulino, cáscara, vicuña, lacre, etc., con género para la gorra, para edades de 2 a 6 años... \$ 65.—  
SOBRETODOS cruzados, en casimires de fantasía, colores de moda, con género para la gorra, para edades de 7 a 12 años, \$ 95 y... \$ 75.—  
GABAN "marinero", en cheviot de lana azul marino, con botones de ancla dorados, para edades de 2 a 12 años... \$ 70.—  
CAMISAS de sport, con media manga, en Alsacia de fantasía... \$ 7.80  
CHALECOS de abrigo, en rico moletón color vicuña, para edades de 12 a 15 años, \$ 18.50; de 6 a 11 años... \$ 11.50  
PULL-OVERS en lana color vicuña, lindos estilos, para edades de 12 a 14 años, \$ 26; de 6 a 12 años... \$ 22.50  
PAÑUELOS en batista de fantasía, bonitos estilos, la media docena... \$ 5.50  
PAÑUELOS con figuras, la media docena, \$ 3.50 y... \$ 2.40  
CAMISETAS y calzoncillos de punto afranelado, la pieza, para edades de 11 a 14 años... \$ 4.80; de 6 a 10 años... \$ 3.90  
GORROS "marineros" de paño azul marino, con cintas impresas... \$ 0.25  
ZAPATONES en box-calf negro de color, clase superior, desde... \$ 2.—  
FUNDAS cuadradas en madapolán, buena calidad, \$ 250; larg... \$ 1.90

## VARIOS

FUNDAS cuadradas en madapolán, buena calidad, \$ 250; larg... \$ 1.90

SABANAS en rica crea de algodón blanca... \$ 6.90  
TOALLAS, inmensa surtido en las clases y colores, desde... \$ 1.20  
COLCHAS nido de abeja, blancas, desde... \$ 15.—  
FRAZADAS de algodón, blancas y de color, desde... \$ 12.50  
FRAZADAS de lana muy buena clase, desde \$ 44, en lana gris, \$ 46 y... \$ 26.—  
VISILLOS en tul con aplicaciones de color, el par \$ 4.80 y... \$ 2.50  
SERVILLETAS para la mesa, en ouvré blanco, la media docena, 7.50; para té, blancas y de color, la media docena, \$ 1.30 y... \$ 1.30  
CARPETITAS para mesa, lindos pintados... \$ 4.00  
JUEGOS de cama, en rica crea de algodón, compuestos de 1 sábana bordada, 2 fundas largas, 1 cuadrada; el juego... \$ 44.—  
SABANAS bordadas, en rica crea de algodón... \$ 24.—  
SOBRECAMAS en satén floreado por ambos lados, \$ 42. En cretona floreada, desde... \$ 16.80  
BATISTAS de algodón, colores lila, damasco, rosa y tango, ancho 0.80; el metro... \$ 3.70  
FRANELAS apañadas, rica clase, colores y dibujos de mucho gusto, ancho 0.80; el m... \$ 3.70  
MOLETON tricot, imitación lana, para batas y matinees, en morado, café, amarillo, verde, lacre, plomo, azulino, rosa, etc., ancho 1.40; el mtr... \$ 9.80  
TERCIOPELO de algodón bordado, muy fino, dibujos de fantasía, para chombas y paletós, ancho 0.70; el mtr... \$ 8.90  
TERCIOPELO de pura lana, para trajes y abrigos, en negro, café, marino, granate, plomo, cáscara, etc., ancho 0.95; el metro... \$ 11.50  
CINEROS de pura lana de un color, para vestidos y trajes sastre, en plomo, café, azulino, cáscara, etc., ancho 1.40; el metro... \$ 13.—  
TERCIOPELOS de pura lana, gruesos, especiales para abrigos, colores de moda, ancho 1.40; el metro... \$ 21.—  
JERSEY tubular, para sastre, para vestidos y ropa interior, en negro, marino, café, blanco, rosa, amarillo, etc., el mtr... \$ 6.50  
ESFUMILLAS de seda, pura, muy buena calidad, en negro, blanco, café, plomo, salmón, etc., ancho 1mt; el metro... \$ 1.—

UN LOTE de cintas de falla, pura seda, variedad de colores y anchos; el metro, desde... \$ 0.40  
UN LOTE de galones de pasamanería, gran variedad de modelos y colores; el metro... \$ 0.50  
BOTONES de nácar, cartas de 1 gruesa; tamaños surtidos; la carta... \$ 4.50  
BROCADOS de algodón, buena calidad, para cortinas y muebles, lindos colores y dibujos, ancho 1.40; el metro... \$ 11.50  
GENERO "Oriental", clase superior, para cortinas y muebles, en tres bonitos dibujos, ancho 1.90; el metro... \$ 11.90  
POLVOS de arroz "Exquisita", perfumes y colores surtidos, la caja... \$ 1.—  
JABONES para el baño y fregador, varios perfumes, especiales de la Casa; el pan... \$ 0.80  
COLONIA para fricciones, clase extra, especial de la Casa; el litro, \$ 3.90; los 3/4, \$ 6.50; el frasco de 1/2 litro... \$ 1.90  
JUEGOS de tocador, diversos estilos, compuestos de 7 piezas, en colores fresa y azul, \$ 35; en blanco... \$ 29.—  
COCINAS a gas, importadas, de platos y horno doble, con quemadores muy económicos... \$ 2.50  
SERVICIOS de mesa, en finísima porcelana de Limoges, compuestos de 32 piezas, para 12 personas... \$ 450.—  
SERVICIOS de copas, en medio cristal, compuestos de 12 copas de agua, 12 de vino, 12 de oporto, 1 jarro, 1 botella, de forma moderna y pie de color, \$ 55; con vasos en lugar de copas... \$ 39.—  
PLATOS blancos, lisos, fabricación americana, hondos o extendidos... \$ 1.—  
CACEROLAS de fierro enlacado, color lacre, interior esmaltado, clase especial, precios según tamaño, desde... \$ 2.50  
SARTENES de acero estañado, marca inglesa "Judge", \$ 4.90, \$ 4.20 y... \$ 3.20  
TETERAS para agua, en fierro enlacado, capacidad 3 litros, \$ 10.90; 2 litros... \$ 9.90  
JUEGOS de 5 cacerolas, en aluminio francés, clase muy durable, el juego... \$ 22.—  
PAPELES pintados, inmensa surtido, para salón, comedor, dormitorio y hall, en lindos dibujos y colores; el rollo: \$ 2.20, \$ 2.30, \$ 1.50 y... \$ 1.—

POR CADA COMPRA A PARTIR DE \$ 10.—, OFRECEMOS BONITOS OBSEQUIOS





INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

## AVIACION

## Próximos vuelos del "Conde Zeppelin"

FRIEDRICHSHAFEN, 5. — Entre los primeros ocho pasajeros que han reservado pasajes para el vuelo del "Conde Zeppelin" desde aquí a Sevilla, Pernambuco y Lakenburg, figuran españoles, alemanes y suizos. Se espera que se complete para el vuelo la capacidad del dirigible, que es de 20 pasajeros.

El capitán Hans Lehmann ha recibido la noticia de que un maile de amarra construido en el país llegó a Pernambuco ayer.

Lehmann hizo la siguiente declaración al correspondiente de la United Press: "Antes de volar hacia Sud América, además de realizar varios vuelos cortos sobre el lago Constanza y Suiza, haremos cruces más largos sobre Sevilla, el Mediterráneo y el Mar del Norte."

"Este verano instalaremos en el 'Conde Zeppelin' un mecanismo de dirección automático que se emplea por primera vez en un dirigible". — (U. P.)

## ARGENTINA

## AYER SE CORRIO EL GRAN PREMIO STANDARD DE AUTOMOVILISMO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 5. — En el circuito Florencio Varela, Mar del Plata, se verificó hoy la carrera por el Gran Premio Standard, que organizó el Club Automovilista Argentino.

Primer se clasificó en esta prueba Laio Stefano, su un coche Grauman Paige, con cuatro horas dieciocho minutos cuatro quintos; Ismael Aguado, en De Soto y Gilberto, en Ford triunfaron en las siguientes categorías respectivamente.

A veinte kilómetros del pueblo de Dolores se volcó la máquina durante de Genes Romero, a quien acompañaba el mecánico José Lúfa. Romero murió instantáneamente, mientras que Lúfa quedó gravemente herido. — (U. P.)

El consejero de la Embajada chilena parte a Santiago

BUENOS AIRES, 5. — Mañana se dirigirá a Santiago el Consejero de la Embajada de Chile, señor Ernesto Beltrán Vidal, acompañado de su familia.

El señor Beltrán Vidal irá a ocupar igual cargo en la Embajada de su país en Lima.

El Embajador chileno, señor Urrejola, le ofrecerá esta noche un banquete de despedida al cual asistirán los miembros de la Embajada y amigos del festejado. — (U. P.)

No se verificó la anunciada conferencia radiotelefónica entre Irigoyen y Hoover

BUENOS AIRES, 5. — A pesar de estar anunciada, no se realizó hoy

## Es probable que los restos de la Reina Victoria de Suecia, sean llevados a ese país en buque de guerra sueco

ESTOCOLMO, 5. — Durante todo el día, el Castillo Real fue el punto de peregrinaje de innumerables visitantes, quienes dejaron sus nombres en las listas de condolencia como última muestra de fidelidad a la Reina muerta.

El Riksdag (Parlamento) celebró una sesión de duelo. En la capilla real se efectuó un servicio fúnebre oficial, al cual asistieron el Príncipe Heredero, su esposa, otros miembros de la familia real, miembros del Cuerpo Diplomático y prominentes personalidades. — (U. P.)

ESTOCOLMO, 5. — Esta mañana se inició en toda la nación el duelo por el fallecimiento de la Reina Victoria. En los edificios públicos, la bandera nacional ha sido izada a media asta.

Todos los diarios rinden homenaje a la difunta soberana.

En la capilla del palacio real se oficiará un servicio fúnebre al mismo tiempo que replicarán las campanas de toda la ciudad.

El Príncipe Heredero, ha recibido numerosas condolencias oficiales y privadas.

Se cree que los restos de la Reina serán traídos a Suecia en un acorazado nacional. — (U. P.)

ROMA, 5. — Se ha decretado luto oficial por el fallecimiento de la Reina Victoria de Suecia.

Las banderas nacionales han sido izadas a media asta en todo el país. El cadáver permanece en una capilla ardiente en la Villa, en donde firmó el libro de visitas. — (U. P.)

ESTOCOLMO, 5. — Cuando la noticia del fallecimiento de la Reina llegó a esta capital, se produjo un sentimiento general de pesar.

## ESPAÑA

## Don Emilio Rodríguez Mendoza partió a Chile

BARCELONA, 5. — A bordo del "Infanta Isabel", se embarcó a Chile el ex Embajador de ese país ante el Gobierno español señor Emilio Rodríguez Mendoza. — (U. P.)

ALFONSO XIII REGRESO A MADRID

MADRID, 5. — El Rey Alfonso llegó hoy a esta capital de regreso de su reciente gira por el país. El pueblo le tributó un entusiasta recibimiento.

Lo esperaban en la estación los miembros del Gobierno, las autoridades locales y numeroso público. — (U. P.)

La conferencia radiotelefónica entre los Presidentes Hipólito Irigoyen y Herbert Hoover, la cual debía haberse efectuado ya el día mismo de la inauguración de dicho servicio. Como se sabe, el Primer Mandatario norteamericano se ausentó ayer de Washington en viaje a Rapidán. — OTAMENDI.

## ACUERDA LA RESTRICCIÓN DE LA CAZA DE LA BALLENA

BERLIN, 5. — Hoy puso término a sus labores la Conferencia convocada por el Comité Económico de la Liga de las Naciones para regular internacionalmente la pesca de la ballena. Se acordó en principio restringir la caza, a fin de evitar la extirpación de la especie. — (U. P.)

## ESTADOS UNIDOS

## OLAYA HERRERA LLEGARÁ EL 20 A NUEVA YORK

WASHINGTON, 5. — El Presidente electo de Colombia, doctor Enrique Olaya Herrera, ha comunicado a la Legación de su país, que llegará a Nueva York el día 20 del presente, a bordo del vapor "Oliva".

El Encargado de Negocios de Colombia en esta capital, señor José Coronado, ha anunciado que partirá con destino a Nueva York para recibir al señor Olaya Herrera. — (U. P.)

## LA CONFERENCIA PAN-AMERICANA SOBRE UN TRATADO RECÍPROCO

SACRAMENTO (California), 4. — Se ha anunciado que hasta la fecha, Bolivia, Brasil y México han aceptado las invitaciones para asistir a la Conferencia Pan-Americana sobre un Tratado Recíproco, que se celebrará en esta ciudad en el mes de Agosto. — (U. P.)

## Hoy dará Mahatma Gandhi otro paso en la campaña de la desobediencia civil con la obtención ilegal de sal

LONDRES, 5. — El Gobierno encara la aguda cuestión de si se permitirá a Mahatma Gandhi que mañana al amanecer incite la obtención ilegal de la sal, en la esperanza de inaugurar la campaña de desobediencia civil en todo el país, o de arrestarlo, con lo cual lo convertiría inevitablemente en mártir.

La marcha de 300 kilómetros de Gandhi ha despertado poca atención; pero la violación de la ley lo pone en conflicto directo con las autoridades británicas.

Hasta ahora el Gobierno se ha desentendido de la marcha. Personas autorizadas opinan que el estallido del pueblo de Dandi marcará el completo fracaso de la campaña. — (U. P.)

## VITI-VINI'ULTOR

francés que tuvo dirección vino muy importante durante muchos años, ofrece.

Dirigirse: C. D. — Correo 4

## HOLANDA

## La conferencia sobre Codificación del Derecho Internacional

LA HAYA, 5. — Discutiendo la cuestión de la nacionalidad de las mujeres casadas ante el Comité de las Naciones Unidas, de la conferencia sobre Codificación del derecho internacional, el delegado chileno señor Miguel Cruchaga Tocornal, abogó en favor de la absoluta igualdad de los sexos, como se establece en el Derecho chileno.

Recomendó que la convención proyectada estableciera que la nacionalidad de las mujeres casadas no depende de su estado civil.

La presidente de la comisión internacional, Miss Doris Stevens, declaró que si la sesión plenaria de la Conferencia aceptaba los artículos proyectados, según los cuales una mujer perderá su nacionalidad al contraer matrimonio con un extranjero, o cuando el esposo cambia de nacionalidad, todas las mujeres de Estados Unidos debían hacer lo posible por impedir la ratificación de esos artículos por el Gobierno de su país. — (U. P.)

## PERU

## Brindis por Chile

LIMA, 5. — Los marinos que no fueron a Chile, festejaron hoy con una copa de champán en el Centro Naval, a sus compañeros que visitaron ese país.

Durante la manifestación pronunció un discurso el contralmirante Ernesto Mora, sobreviviente de la guerra del Pacifico.

Este discurso fue contestado por el Comodoro Golcoches. Se pronunciaron brindis por Chile. — (U. P.)

## VEEDOL

## El "AS" de los aceites

— Y —

## El aceite de los "ASES"

LO HAN USADO EXCLUSIVAMENTE LOS RENOMBRADOS AVIADORES:

COMANDANTE HUGO ECKENER, EN EL "GRAFF ZEPPELIN".

YANCEY Y WILLIAM en el PATHFINDER, EN LA TRAVESIA DEL ATLANTICO.

COMANDANTE RICHARD BYRD, EN SU EXPEDICION AL POLO SUR.

Y muchos otros, como CLARENCE CHAMBERLAIN y BERNT BALCHEN.

HA SIDO SIEMPRE EL PREFERIDO DE LOS "ASES" DEL VOLANTE SUDAMERICANO, TALES COMO:

J. ANTONIO GAUDINO, RAUL RIGANTI, ALADINO AZZARI, CARLOS ZATUSHZECK, DGO. BUCCI, ATILIO CASALE, ETC.

Y HA TRIUNFADO POR SEIS AÑOS CONSECUTIVOS EN EL

## Gran Premio Nacional Argentino

¡¡Convénzase ante estas pruebas!!

¡¡Exíjalo a su Distribuidor!!

SE ENCUENTRA EN VENTA DONDE:

HUIDOBRO Y OCAMPO DELICIAS 1740.

ENRIQUE MORALES 10 DE JULIO 363.

PEREZ, DIEGO Y CIA. AV. MATTA 900.

GARAGE HUDSON DIECIOCHO 743.

CIA. CHILENA DE AUTOMOVILES DELICIAS 1325.

MANUEL 2.0 GONZALEZ MORANDE 785.

PEDRO J. MALBRAN 10 DE JULIO ESQ. MAESTRANZA.

BESA Y CIA. LTDA. DELICIAS 940.

SANCHEZ Y FERRES SAN PABLO 2050.

ALADINO AZZARI SAN MIGUEL 142.

HANNIG Y ALVARADO HNOS. DELICIAS 110.

PEDRO MALBRAN MAPOCHO 1166.

JUAN BUSTOS S. CHACABUO 15.

ARTURO LIRA 10 DE JULIO 386.

IGLESIAS, PINO Y SAN MARTIN BRASIL 14.

NATALIO PERSICO DELICIAS 2632.

GARAGE CHRYSLER GEN. MACKENNA 1920.

CASA AUTOMOVILISTA DELICIAS 1516.

SARMIENTO Y MEDINA SAN PABLO 2327.

CARLOS CARRASCO BULNES 44.

PAVONE Y ARBEA 10 DE JULIO 444.

BESA, FERNANDEZ Y CIA. VICUSA MACKENNA 194.

CARLOS URIBE DELICIAS 850.

HUMBERTO JIMENEZ 10 DE JULIO 460.

FRANCISCO ROSES 10 DE JULIO 1188.

EMILIO HAAS SIGLO XX, 146.

JULIO COLOMBI DOMEYKO 1780.

ALFONSO CIUFFARDI DELICIAS 2536.

CARLOS ACUÑA SAN PABLO 2538.

ERNESTO REYNAUD Y HNOS. IRARRAZAVAL ESQ. BREMEN.

MARCIAL BARRERA AV. LA PAZ 160.

EN VALPARAISO:

REITZC Y BENITEZ (distribuidores) COCHRANE 694.

CHAS WILSON AV. PEDRO MONTT 879.

TEZANOS PINTO HNOS. INDEPENDENCIA 988.

FORTUNATO PIAGGIO GENERAL CRUZ 419.

EDMUNDO LANDE AV. FRANCIA 240.

FILETO MORENO VISA DEL MAR.

CARLOS GRASSI INDEPENDENCIA 987.

DISTRIBUIDORES:

PEREZ, VALDES y Cia. Ltda.

MONEDA 1062.—TELEFONO 89884.—SANTIAGO.

## ENTREGA

## INMEDIATA

BAJADAS de plomo de 1 1/4" y 1 1/2".

CASERIAS de plomo de todos diámetros.

CASERIAS de composición de todos diámetros.

CASERIAS de estano.

PLOMO en planchas de varios espesores.

PLOMO en hilacha para calafatear en frío.

ANTIMONIO.

PLOMO.

ESTANO.

ZOQUETES de plomo.

COLLARINES de plomo.

LLAVES flotantes completas.

COBRES

ZINC

FIERRO

BRONCE

## EN LINGOTES

## EN PLANCHAS

PARA ALCANTARILLADO.

PARA VENTILACION.

PARA AGUA POTABLE.

PARA GAS Y VAPOR.

DE BRONCE Y DE COBRE.

ACCESORIOS Y VALVULAS

DE TODAS CLASES Y TAMAÑOS PARA CASERIAS.

Solicite datos y precios que son los más ventajosos de plaza, a:

SANTIAGO WEBB

CASILLA 1767. — ESTADO 156-170. — TELEFONO AUTO 63176-77.



# Gran Realización por principio de temporada en la casa

## LEON DELPORTE & Co.

598 — BANDERA ESQUINA DE SANTO DOMINGO — 598 — EMPEZARA EL LUNES 7

### La Sección Lanas ofrece

5.000.00 METROS escocés de lana, ancho 1 metro, en 10 colores, al precio rebajado el metro de \$ 5.90

LA ULTIMA CREACION DE LA MODA: TWEED, pura lana para trajes de ensambles, ancho 1.45, lindos surtidos en colores a \$ 30, 28 y \$ 25.00

POPELINA pura lana doble ancho, 12 colores de moda, se liquida el metro a \$ 8.50

JERSEY pura lana, ancho 1.50 metro, en 15 colores de moda, muy rebajados, el metro a \$ 20.80

GIVRE lana y seda importada, especial para abrigo, ancho 1.40 metro, un saldo de color, al precio rebajado el metro de \$ 18.00

TELAS azules para uniformes de colegiales, para trajes y abrigos, ofrecemos un gran surtido, precios rebajados.

KASHA GIVRE, Dubetinas, inmenso surtido en telas de lanas para abrigos de invierno, desde \$ 30, el metro a \$ 16.00

### En Sederías

SE LIQUIDARA una gran partida de espumillas francesas, calidades finisimas, valían \$ 35 y 40 el metro, se darán a \$ 18 y \$ 16.00

TERCIOPELO recién recibido, diversas calidades, colores de última moda, a \$ 22, 16, 12, 8.50 y metro \$ 6.50

EN CASIMIRES AZULES Y NEGROS.

JERSEY pura seda, ancho 1.40, gran variedad de colores, seguimos liquidando ahora al precio reclame el metro de \$ 6.50

SEDAS PARA TAPADOS, brocados para forros, ofrecemos a precios rebajados.

### En Algodones

SE LIQUIDARA un saldo tocuyo averiado, clase muy buena, ancho 0.90 centímetros, el metro a \$ 1.00

LIENZOS, clase buena se regala el metro a \$ 0.95

TOCUYO ASARGADO, muy grueso, el metro a \$ 1.50

MOLETON PIRINEOS, muy grueso, lindos colores, el metro a \$ 3.50

CREA BELGA, ancho 1.60, muy gruesa para sábanas, el metro a \$ 4.20

CEFIRO liquidamos un saldo, el metro a \$ 2.20

PARA REFAJOS, moletón con guarda, muy grueso, el corte de 1.50 metro, para refajos, el corte a \$ 7.50

### En Casimires

CASIMIR clase extra, se ofrece una calidad, el metro a \$ 16.00

CASIMIR IMPORTADO pura lana, ancho 1.40 metro, todo de moda, el met. a \$ 25.00

CASIMIR INGLES, calidad seleccionada, hemos rebajado el metro a \$ 50, 45, 42 y \$ 35.00

EL SURTIDO MAS EXTENSO

EN LA CASA

## LEON DELPORTE & Co.

HAY UN

OBSEQUIO PARA SUS NIÑOS.

### Espléndidas Casas Vendo

ubicadas en Buñes 71, 73 y 75. Constán de hall, salón, comedor, tres dormitorios y todo servicio. Construcción de primer orden, recién terminadas.

Precios: \$ 60,000, \$ 70,000 y \$ 75,000, respectivamente

Tratar: ERNESTO REYES L. — BANCO DE CHILE

### Locales

ARRIENDO EN ALAMEDA

OFRECEMOS:

ENRIQUE BRUNELL y Cia.

AGUSTINAS 1248

Ct.—X.

### Fundos

Por ausentarme del país, deseo vender mis propiedades agrícolas ubicadas en el departamento de Santa Cruz.

FUNDO SAN ANTONIO DE AQUILON, 320 cuerdas regadas, 200 cuerdas de cerros y 30 cuerdas de viñas en plena producción.

FUNDO EL ALMENDRAL (overo), 600 cuerdas planas (50 regadas) y 400 cuerdas de cerros.

FUNDO CANCHILLAS, 300 cuerdas planas regadas y 50 cuerdas de cerros, apto para todo cultivo.

FUNDO LOS ZORROS, 50 cuerdas regadas.

Verlos y pormenores en Santiago: HUERFANOS 1147, Establecimiento Román, en CHEPICA.

Ct.—X.

### Vendedor

se necesita para la venta de un artículo sin competencia.

SUELDO Y COMISION

Indispensable conocimientos de contabilidad.

Presentarse:

COMPANIA 1537

9 a 10 en la mañana.

1823—Ct. X.

### Sitios Vendo

EN ESQUINA DOMINICA, PURISIMA Y ALMAGRO, vendo 7 sitios, desde 125 metros hasta 255 metros. Situación privilegiada para que edifiquen los S. S. Empleados Públicos o Particulares, desde \$ 80 a \$ 125 metro cuadrado.

OSCAR RIESCO E.

1119 — MONEDA — 1119

tícuilares.

### Se vende

tres negocios, muy buenas ventas mensuales, 12, 15 y 20 a 25 mil pesos, respectivamente, mcr. caudera al gusto del comprador.

Tratarse: Puente, esquina de San Pablo. — Hermanos Zunino y Cia.

Ct.—X.

### Fábrica de Muebles



Chesterfield tapiz cuero y negro. Especialidad en cuero. Dormitorios, Comedores, Escritorios. — Facilidades de pago.

Arturo Prat 82

Ct.—X.

### Necesitamos

casa en bajos, bien situada. Pagamos por trimestres anticipados. Canon hasta \$-500.

Oscar Silva C. y Cia.

HUERFANOS 1243.

## OFERTAS SENSACIO

### SECCION TIENDA

MOLETON muy afranelado, en varios colores,

\$ 1.90

MOLETON en calidad superior, 1 metro de ancho, todos colores,

\$ 2.90

MOLETON cretona, dibujos especiales para batas de casa,

\$ 3.80

PIQUE afranelado, rica calidad,

\$ 2.40

PASO ROYAL, en pura lana, especial para abrigos,

\$ 9.90

KASHA de fabricación francesa, 50 colores de moda,

\$ 14.80

TWEEDS, género para abrigo de última novedad, 140 de ancho,

\$ 22.50

### SECCION BLANCO

PASOS de cara, felpudos, desde

\$ 1.00

FUNDAS, ALMOHADAS, vainilladas,

\$ 1.40

SABANAS crea cruda, vainilladas,

\$ 3.90

SABANAS crea blanca, en buena calidad,

\$ 6.90

SABANAS en rica crea, para dos plazas,

\$ 10.90

SABANAS bordadas en crea holandesa,

\$ 19.80

FRAZADAS, calidad reclame,

\$ 2.00

FRAZADAS fantasma, un saldo,

\$ 6.90

FRAZADAS de pura lana, 11 1/2 plaza,

\$ 28.90

### SECCION ROPA BLANCA

CAMISAS dia en buen lienzo, adornos calados,

\$ 2.40

CALZONES HACIENDO JUEGO

\$ 2.40

CAMISAS DIA EN JERSEY,

\$ 2.80

CALZONES HACIENDO JUEGO,

\$ 2.80

COMBINACION CAMISA CALZON, en jersey,

\$ 3.90

COMBINACION ENAGUA,

\$ 3.80

CAMISAS DORMIR en rico lienzo,

\$ 5.90

CAMISAS DORMIR en "RICO MOLETON", muchos colores,

\$ 10.90

CAMISAS DORMIR para niñas, en rico moletón,

\$ 7.50

BATAS DE CASA en rico moletón de fantasma,

\$ 18.90

### SECCION SOBRECAMAS

SOBRECAMAS PARA CUNITAS, en satin arcasado,

\$ 6.50

SOBRECAMAS PARA CATRECITOS, en satin arcasado,

\$ 14.90

SOBRECAMAS PARA 1 PLAZA,

\$ 15.90

SOBRECAMAS en satin y cretona,

\$ 24.80

SOBRECAMAS para 1 1/2 plaza, en satin y cretona,

\$ 29.80

SOBRECAMAS para 2 plazas, doble bizcocho, orillas bordadas,

\$ 47.90

SOBRECAMAS en raso de seda, para 1 1/2 plaza,

\$ 58.90

SOBRECAMAS en raso de seda, para 2 plazas,

\$ 78.75

GRAN EXISTENCIA EN NUESTRAS AFAMADAS CAMISAS DE MOLETON, A \$ 10.90.

## CASA ANICETO GARCIA

DELICIAS 1799, ESQ. ALMIRANTE BARROSO

AVISE Ud. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"



DE NUESTROS CORRESPONDENCIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES, INC.

## FRANCIA

La destrucción de ciertas fortalezas de la frontera

PARIS, 5. — En un discurso que pronunció en el Senado con respecto a la ratificación del Plan Young, el Premier Tardieu dijo que Francia, manifiesta una nota en la cual pondría de relieve la necesidad de la destrucción completa de ciertas fortalezas, en conformidad al Tratado de Versalles, antes de que sea iniciada la evacuación francesa de la tercera zona de la Renania.

Tardieu repitió prácticamente en la Cámara de Diputados el mismo discurso. Dijo que, aunque se discutiera la cuestión de las fortalezas, "en el fondo no existe ningún desacuerdo entre Francia y Alemania".

La evacuación se efectuará en la fecha proyectada, cuando el Banco Internacional emplee a funcionar y cuando la destrucción de las fortalezas esté terminada. — (U. P.)

## LA VISITA DE DOUMERGUE A LOS ASTILLEROS DE LA ARMADA

ST. NAZAIRE, 5. — El Presidente Doumergue llegó a este puerto a bordo del destructor "Verdun" después de dos horas de viaje desde Nantes.

M. Doumergue pronunció en la Cámara de Comercio de esta localidad un discurso, en el cual dijo que las construcciones navales y de puertos eran ya una poderosa industria que debía desarrollarse.

Agregó que era "necesario que la construcción naval se convirtiera en una gran industria francesa, para atender las necesidades de la seguridad y también las necesidades del comercio de ultramar y de las colonias". — (U. P.)

## Ingreso de Chile a la Cámara Internacional de Comercio

PARIS, 5. — La Cámara Internacional de Comercio aprobó el ingreso de Chile como miembro de la Cámara. — (U. P.)

## Se habría hecho algún progreso hacia el acuerdo sobre la fórmula de seguridad

FRANCESES Y BRITANICOS CONVERSARON AYER. — EL PRIMER COMITE FUE CONVOCADO A SESION PARA EL MARTES EN EL PALACIO DE SAINT JAMES. — LOS DELEGADOS BRIAND, PEYCELON Y LEGER PARTIERON A PARIS. — EL PRIMERO DE ELLOS REGRESARA A LONDRES PASADO MAÑANA. — COMENTARIOS EN LOS CIRCULOS NAVALES JAPONESES EN TOKIO

## Del 9 al 15 del presente se reunirá el Primer Congreso Nacional de Minería de México

(Correspondencia cablegráfica de A. Morris, exclusiva para "La Nación")

MEXICO, 5. — Los principales explotadores de minas del país, se reunirán en el Primer Congreso Nacional de Minería que se celebrará en esta capital desde el 9 al 15 del presente. El fin de este congreso es estudiar los medios más prácticos para hacer frente a la crisis resultante de los actuales bajos precios de la plata, el plomo y el zinc.

Las protestas de los trabajadores por la cesantía de varios miles de empleados, ya aprobada por la Junta Federal de Conciliación y Arbitraje, y la cesantía en perspectiva de varios otros miles de empleados, complican la situación y hacen extremadamente difíciles los esfuerzos del Gobierno para ayudar a la industria y salvar la aguda crisis en que se encuentra.

Las autoridades están de acuerdo en que una restricción radical en la producción es el único medio por el cual la mayoría de las compañías mineras nacionales podrían evitar la bancarrota, pues es salvo si se limitan las operaciones a las vetas más ricas.

Se espera que el Gobierno envíe un representante al congreso para que allí confiera con los delegados e informe en seguida, sobre sus insinuaciones relativas a cualquiera medida que se crea necesaria para mitigar la actual difícil situación de la industria. — A. MORRIS.

## Fue ratificado el Plan Young en el Senado

PARIS, 5. — El Senado ratificó el Plan Young por 284 votos contra 8. — (U. P.)

PARIS, 5. — El Premier Tardieu, repuesto de su reciente enfermedad, concurrirá al Senado para dirigir personalmente los esfuerzos del Gobierno para obtener la ratificación del Plan Young. — (U. P.)

## LAS FIESTAS DE CANNES EN HONOR DEL POETA MISTRAL

CANNES, 5. — Las autoridades municipales y departamentales dieron la bienvenida a los delegados sudamericanos y de otros países que vienen a las fiestas latinas en honor del poeta Mistral.

En la tarde, los delegados asistirán a una fiesta provincial. — (U. P.)

## SITUACION COMERCIAL E INDUSTRIAL DE ESTADOS UNIDOS DURANTE LA SEMANA

Notable reajuste de las inversiones nacionales. — Grandes emisiones de bonos. — Fluctuaciones de los diversos mercados. — Tranquilidad en el mercado de los nitratos

(Resumen comercial cableográfico de Lloyd Allen, exclusivo para "La Nación")

NUEVA YORK, 5. — Un tono de cautela y satisfacción empieza a desarrollarse como resultado del evidente resurgimiento de los negocios en primavera.

Varias de las industrias importantes, especialmente las de construcciones, las textiles, las del acero y las de los automóviles, dan cuenta de un mejoramiento con respecto a febrero.

La incertidumbre referente a los mercados de los artículos de primera necesidad sigue siendo un factor de depresión. Sin embargo, la mejor demanda extranjera de trigo en Estados Unidos ha fortalecido en forma apreciable el tono del mercado de los granos.

Tiene lugar actualmente un notable reajuste en las inversiones nacionales. Los capitalistas prefieren los bonos en vez de las acciones comunes.

Por ejemplo, en los últimos tres meses se emitieron cerca de 2,000,000,000 de dólares en nuevos valores, contra 2,175,000,000 a que llegó el total en el primer trimestre de 1929, dividido en cantidades casi iguales entre las acciones y los bonos. De los dos millones mencionados, casi 1,750,000,000 correspondieron a los bonos.

## ECUADOR

CONDECORACION AL VICE-ALMIRANTE INGLES FULLER

GUAYAQUIL, 5. — El Gobierno condecoró al vice-almirante inglés Fuller, comandante del crucero "Despatch", que se halla en este puerto desde hace algunas semanas, con la Estrella de Abdón Calderón, de primera clase. — (U. P.)

## NUEVO AGREGADO MILITAR EN LIMA?

GUAYAQUIL, 5. — Según rumores que circulan insistentemente, el Gobierno designará al comandante Larrea Alba, Agregado Militar en Lima, — (U. P.)

## GUATEMALA

FALSAS NOTICIAS PUBLICADAS EN EL SALVADOR, DESMENTIDAS POR LA PRENSA NACIONAL

GUATEMALA, 5. — La prensa local desmiente con indignación los rumores reproducidos por la prensa salvadoreña, sobre una revolución organizada por los estudiantes y encabezada por el licenciado Bernardo Tello. — (U. P.)

LONDRES, 5. — Briand, Peycelon y Leger se dirigieron a París, a las 18.30, después de haber conferenciado el primer día con MacDonald y Henderson.

Briand declaró que regresaría a esta capital el martes próximo. — (U. P.)

LONDRES, 5. — Se ha sabido oficialmente que los británicos estiman que en la próxima semana se decidirá si es posible un acuerdo naval entre las cinco potencias.

Se opina que las negociaciones políticas con los franceses seguirán hasta un punto tal, que la situación tenga necesariamente que aclararse. — (U. P.)

LONDRES, 5. — Un representante autorizado de la delegación naval británica ha manifestado a los miembros de la prensa que el primer comité ha sido convocado a reunión para el 9 del presente, a las 14.45, en el Palacio de St. James.

Dijo también que en las conversaciones habidas hoy entre Briand y Macdonald y Henderson, se había hecho algún progreso hacia una fórmula de arreglo.

Esta fórmula garantizaría a Francia la seguridad sin comprometer a Gran Bretaña en nuevas alianzas. Sin embargo, todavía quedan dificultades que vencer para llegar en definitiva a la fórmula.

Se tiene entendido que las conversaciones se reanudarán el martes. — (U. P.)

TOKIO, 5. — Como compensación por el pretendido fracaso en obtener la satisfacción de todas las demandas japonesas en Londres, en los círculos navales se pide la expansión de los servicios aéreos.

Se contempla la creación de 10 nuevos cuerpos de aviación para los cuales se pedirá al Gobierno la mayor parte del dinero economizado en los buques de guerra.

El Gobierno subvencionaría también y recomendaría el aumento de la construcción de buques mercantes, la extensión de las rutas de navegación y el aumento de los impuestos a los buques extranjeros. — (U. P.)

## Aun hay esperanzas en los círculos franceses acerca de la Conferencia de Londres

(Correspondencia cablegráfica de R. D. McMillan, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 5. — En los círculos bien informados gana terreno la impresión de que Gran Bretaña no ha cedido tanto en la Conferencia Naval, como se creía al principio, en lo que se refiere a la interpretación del artículo 16 del Pacto de la Liga.

En realidad, se sospecha que los británicos no están más dispuestos que antes a estipular qué garantías materiales se comprometen, a dar, bajo el artículo 16, en común con las demás naciones. Los diarios estiman que Downing Street no está dispuesta a asumir ante el pueblo británico ninguna responsabilidad por los errores continentales.

Sin embargo, se afirma aquí que a Gran Bretaña jamás se le ha pedido que asuma nuevas responsabilidades; todo lo que se desea la definición de los términos de su adhesión a una simple fórmula de adhesión a la paz internacional.

Los diarios, entre ellos, "Le Temps", creen que la puerta para entrar a un acuerdo general no está aún cerrada. — Richard Devern McMillan.

## NOTICIAS DEPORTIVAS

Inglaterra derrotó a Escocia en el campeonato de football de 1930

LONDRES, 5. — En el Estadio de Wembley, Inglaterra ganó el campeonato de football de 1930, al derrotar a Escocia por 5 goles contra 2. Presenciaron el encuentro 93,000 personas, de las cuales 50,000 eran escoceses. Miles de ellas vestían sus típicos trajes a cuadros. — (U. P.)

LONDRES, 5. — Los siguientes fueron los resultados de las partidas de football jugadas hoy entre los equipos de la primera división de la Liga:

Westham, 1; Burnley, 0.  
Birmingham, 2; Derby, 0.  
Grimby, 1; Bolton, 1.  
Leicester, 5; Everton, 4.  
Sheffield United, 2; Portsmouth, 3.

Blackburn, 2; Astonvilla, 0.  
Huddersfield, 1; Manchester City, 1.  
Liverpool, 1; Wednesday, 2.  
Manchester United, 2; Sunderland, 1.  
Middlesbrough, 1; Leeds, 1.  
Newcastle, 1; Arsenal, 1. — (U. P.)

Los precios están más firmes y las negociaciones sobre hilos de lana y telas de lana son restringidas.

En El Havre, la lana fina se presenta más alvina para abril a septiembre, con cotizaciones a \$90.

En Amberes, los precios de la lana en "tons" cerraron más bajos que los mayores alcanzados últimamente, pero con una ganancia neta de \$16 de peniques a 12 peniques por libra.

En Bremen, los precios de la lana en "tons", en general, han mejorado, observándose una acción análoga en el mercado alemán de la lana. Las transacciones en su mayoría se hacen sobre bases mejores. — (U. P.)

Blackburn, 2; Astonvilla, 0.  
Huddersfield, 1; Manchester City, 1.  
Liverpool, 1; Wednesday, 2.  
Manchester United, 2; Sunderland, 1.  
Middlesbrough, 1; Leeds, 1.  
Newcastle, 1; Arsenal, 1. — (U. P.)

¿QUIERE VESTIR ELEGANTE?

Visite La Sastrería

ABELIUK

HUERFANOS 820

Ofrece stocks de casimires importados para la presente temporada.

Ternos desde. \$ 260

Abrigos. . . \$ 220

Se reciben hechuras. Estudiantes, grandes descuentos. Cab.-X.

## El raid transcontinental en avión sin motor en Estados Unidos

BUFFALO, 5. — Procedente de Columbia, llegó a esta localidad el aviador Hawkes que efectúa un vuelo en avión sin motor desde la costa del Pacífico. Hawkes partió esta mañana desde Cleveland en su vuelo a Nueva York, ciudad a la cual deberá llegar después de mediodía, tal como se había anunciado al principio, el domingo pasado. — (U. P.)

## SEMI-FINALES POR LA COPA DE LA ASOCIACION FRANCESA DE FOOTBALL

PARIS, 5. — En las semi-finales de la competencia por la copa de la Asociación Francesa de Football Sete derrotó a Marsella por 3 goles contra cero. — (U. P.)

## GRAN BRETAÑA

## FALLECIMIENTO DE UN FAMOSO COMERCIANTE

LONDRES, 5. — Mr. A. W. Gamase, de 74 años de edad, jefe del "Department Store" de Londres, hasta el jueves último, día en que murió a causa del mal estado de su salud, falleció hoy.

Mr. Gamase inició sus actividades comerciales con un pequeño negocio de metales.

En 1878 su capital era de 35 libras esterlinas. — (U. P.)

## MERCADO DE LA LANA

LONDRES, 5. — En Roubais y en Turcoing aumentó el interés por los precios de la lana en "tons", especialmente por las finas medianas y mestizas.

Los precios están más firmes y las negociaciones sobre hilos de lana y telas de lana son restringidas.

En El Havre, la lana fina se presenta más alvina para abril a septiembre, con cotizaciones a \$90.

En Amberes, los precios de la lana en "tons" cerraron más bajos que los mayores alcanzados últimamente, pero con una ganancia neta de \$16 de peniques a 12 peniques por libra.

En Bremen, los precios de la lana en "tons", en general, han mejorado, observándose una acción análoga en el mercado alemán de la lana. Las transacciones en su mayoría se hacen sobre bases mejores. — (U. P.)

## MADERA SECA

BIEN ELABORADA Y CLASIFICADA A PRECIOS RAZONABLES.

Barraca

MADERERA UNION

DE WASHINGTON GUERRERO Y CIA.

Vic. Mackenna esquina

Matta

Oficina: Bandera 34. — Teléfono 89529. Cab.-X.

Alfombras Inglesas "Axminster" y "Wilton"  
Pisos de lana de 1.37 mt. de largo.  
Catres de acero "Simmons" lo más elegante y de buen gusto.  
Sillones "Morris".

Mesas plegables para Bridge.  
Coches-cunas ingleses.  
Servicios de loza inglesa para mesa, lo más nuevo.  
Carritos para té.

MORRISON & Co.

DEPARTAMENTO ESPECIAL

Ahumada 65-77 — SANTIAGO — Casilla 212.

## PASAJES

SI USTED PIENSA EMPRENDER

VIAJE HACIA

EUROPA

O NORTE-AMERICA

SOLICITE NUESTRO FOLLETO

Salidas de

Vapores

INCLUYE TODOS LOS DATOS REFERENTES A VAPORES QUE SALEN PARA EUROPA, NORTE-AMERICA Y ORIENTE, VIA ATLANTICO Y PACIFICO.

Fechas de salidas y escalas durante 6 meses. Precios de los pasajes en 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, mínimo y máximo, y clase única y económica. Mapas de las principales naciones de Europa. Reserva de camarotes y venta de pasajes.

Exprinter

ESTADO 7. — SANTIAGO

SASTRERIA "LONDON HOUSE"

HUERFANOS 1059 — GALERIA EDWARDS

OFRECE SOBRETODOS SOBRE MEDIDA EN CASIMIRES IMPORTADOS A PRECIOS SIN COMPETENCIA.

CONCEDE CREDITOS

VICTOR M. VIVAS E.

GRAN VIAJE DE TURISMO

A ARGENTINA — URUGUAY Y BRASIL

Saliedo de Santiago el 21 de Mayo. El boleto de ida-vuelta es válido por un mes prorrogable por otro mes más y su precio es apenas de un poco más de MIL PESOS chilenos, incluyendo cama entre Mendoza y Buenos Aires.

NO SE NECESITAN PASAPORTES

OCASION UNICA PARA VISITAR BUENOS AIRES DURANTE LAS FIESTAS NACIONALES.

Excursión organizada por la Compañía Transportes Unidos y Exprinter

SANTIAGO: Estado y Alameda (Edificio propio). — Teléfonos: 80339 y 88131.

VALPARAISO: Avenida Brasil y Padeto. — Teléfono 2677. Cab.-B.

**EXPOSICION INVIERNO**

EN VENTA Las NOVEDADES de Ultima Hora

Trajes y Abrigos, modelos de gran chic. Carteras y Maletines, Adornos, Echarpes y Pañuelos. Hormas finas, Flores, Cintas y Guantes

Collares, Pulseras, Prendedores, Abrochaduras, Cuellos y Pecheras.

Artículos tejidos para Señoras y Niños

LANAS Y SEDERIAS PARA TRAJES Y ABRIGOS

ARTICULOS QUE OFRECEMOS COMO GRAN ATRACCION!!

HEBILLAS NOVEDAD DESDE	VESTIDOS NINITAS DESDE	VESTIDOS LANA Y SEDA tejidos para señoras, desde	GENEROS DE LANA DESDE
\$ 0.90	\$ 18.00	\$ 37.50	\$ 12.80
COLLARES NOVEDAD DESDE	ABRIGOS NINITAS DESDE	PAÑUELOS DE SEDA, DESDE	GENEROS para ABRIGOS DESDE
\$ 4.90	\$ 22.00	\$ 19.00	\$ 22.00
CHOMBAS LANA Y SEDA, DESDE	HORMAS FINAS DESDE	TERCIOPELOS FANTASIA DESDE	MEDIAS FINAS DE SEDA, DESDE
\$ 19.80	\$ 12.80	\$ 12.80	\$ 6.90

**MUZARD**











ES DE PAGO  
A GRATUITA  
—  
NGBORG  
CASILLA 625

NTIAGO



# LA MEMORIA DE LA HACIENDA PUBLICA DE 1928 Y 1929

(CONTINUACION)

Según ha podido observarse en los cuadros citados en el presente capítulo, el crecimiento de las transacciones ordinarias obedece a un aumento considerable del volumen de negocios en el país, manifestado principalmente en los valores de importación y exportación, y originado por el mejoramiento de la situación del salitre y del cobre y por la realización del Plan de Obras Públicas (Ver Capítulos IV y V). Las causas que han producido como efecto una reacción general de los negocios, los que han pasado bruscamente de la inactividad de 1926 a la intensa actividad de 1929, sólo resta separar para el año 1930 un volumen de negocios — y por consiguiente, de entradas fiscales — sensiblemente igual al obtenido en 1929, no siendo imposible una pequeña reacción en sentido contrario. En efecto, si se considera un suficiente período de tiempo (50 años, por ejemplo), se encontrará que las entradas públicas crecen en promedio un cinco por

ciento acumulativo anual. Para los últimos tres años (1926 a 1929), este crecimiento ha sido cercano al 20 por ciento acumulativo anual, lo cual insinúa para los años próximos un estado de equilibrio relativo que permita restablecer la línea normal de crecimiento. Por lo demás, el Presupuesto Ordinario correspondiente a 1930 considera ya entradas inferiores a las efectivas en el año anterior (Cuadro N.º 1).

## CAPÍTULO III. LA SITUACIÓN DEL CRÉDITO FISCAL Y DE LA DEUDA PÚBLICA

6.—El crédito externo en los años 1928 y 1929 ha podido ser empleado en condiciones satisfactorias. La cotización de los bonos de la deuda se ha mantenido, en efecto, dentro de valores compatibles con el precio natural del crédito en los mercados internacionales.

Para juzgar el precio a que las

## La situación del crédito fiscal y de la deuda pública. — Los empréstitos contratados

emisiones fiscales han sido ofrecidas en el exterior, es necesario tomar en consideración el precio efectivo del resto de los bonos en circulación en el momento en que los nuevos bonos son emitidos al público.

El gráfico N.º II anota, para el efecto, la cotización absoluta media mensual de los bonos chilenos de la deuda pública en la Bolsa de Nueva York. Para apreciar, por comparación, la oscilación relativa de los bonos chilenos respecto del promedio de la cotización del resto de los bonos, el mismo gráfico anota las cotizaciones obtenidas por la revista financiera "The Analyst" respecto de un conjunto de 50 bonos escogidos.

Puede observarse, desde luego, que los valores de cotización de los bo-

nos chilenos de la Deuda Externa se han mantenido en el mercado de Nueva York bastante más favorecidos que el promedio general de las 50 emisiones integrantes del índice de "The Analyst". La depreciación general en valores absolutos que, en el curso de 1928 y 1929, muestra el conjunto de los bonos obedeció al alza correlativa de las acciones en igual período y a la intensa especulación sobre las mismas, lo cual trajo como efecto natural un alza del interés en el mercado y una acción restrictiva en los créditos otorgados por el Federal Reserve Bank System, hecho que se evidencia por las altas sucesivas de la tasa del redescuento. Se tuvo, en efecto:

Como consecuencia natural de la

deflación de las acciones, empezó luego, a fines de diciembre, un alza en la cotización de los bonos, lo cual insinúa un mejoramiento general del mercado para el curso del año 1930.

7. Como consecuencia del Plan de Obras Públicas y de las numerosas leyes de empréstitos dictadas en los últimos años, ha sido necesario, en 1928 y 1929, acudir fuertemente al crédito externo e interno.

El cuadro N.º 6 anota los empréstitos colocados en 1928 y 1929, la ley que los autoriza, el tipo de emisión al público y otros detalles de interés general sobre cada emisión.

Resumiendo los valores de dicho cuadro se llega a los siguientes totales:

### EMPRÉSTITOS CONTRATADOS POR EL MINISTERIO DE HACIENDA EN 1928 Y 1929

Empréstito del Estado \$ 770.376.773  
Empréstitos garantizados 313.788.435  
Empréstito sin garantía 123.285.000

Total emitido \$ 1.207.450.208

El tipo de interés será de seis por ciento para los empréstitos externos y de siete por ciento para los empréstitos internos. El tipo de amortización será en ambos casos, de uno por ciento acumulativo anual.

Art. 2.º Autorízase, asimismo, al Presidente de la República para consolidar y convertir emisiones fiscales

de interés y 10/10 de amortización (1). A fines del año 1928 se estableció la denominación uniforme "Deuda Interna" para todas las emisiones fiscales efectuadas en el país, standarizándose al mismo tiempo la forma, texto y condiciones de los bonos, diferenciándose unos de otros por la referencia a la ley que autoriza cada emisión.

El resultado de las medidas adoptadas en favor del crédito se confirma en el aumento en circulación en manos del público, en la firmeza de

sus cotizaciones, en la frecuencia de sus transacciones en las Bolsas de Comercio y en el premio de 2 a 3 puntos que mantienen constantemente a su favor respecto de los bonos hipotecarios del mismo tipo de interés.

8. Consideradas las operaciones de crédito realizadas en el curso de los años 1928 y 1929 directamente por el Ministerio de Hacienda y las efectuadas por terceros (Caja de Crédito Hipotecario y otros) con garantía fiscal, y deduciendo las amortizaciones ordinarias y extraordinarias, la Deuda Pública alcanza, en 31 de diciembre de cada año, a los valores que se indican:

### CUADRO N.º 7

Deuda Pública consolidada en 31 de diciembre de los años que se indican (1).

Valores en pesos de 5 d.	31 diciembre 1928	31 diciembre 1929
Deuda Directa:		
Externa.....	\$ 2.138.514.071	\$ 2.280.340.237
Interna.....	356.879.371	322.893.333
Total Deuda Directa.....	\$ 2.395.393.442	\$ 2.613.233.570
Deuda Indirecta (Garantías):		
Externa.....	\$ 962.269.238	\$ 1.068.495.313
Interna.....	61.942.020	64.347.500
Total Deuda Indirecta.....	\$ 1.024.211.258	\$ 1.132.842.813

(1) Valores considerados por la Contraloría General en los balances anuales.

(1) La ley N.º 4386, de 9 de agosto de 1928, dice como sigue:

"Art. 1.º Autorízase al Presidente de la República para uniformar los tipos de interés y amortización de los empréstitos fiscales o garantizados por el Estado, que, hasta la fecha, hayan sido autorizados y cuya contratación se encuentre pendiente o en trámite de colocación.

El tipo de interés será de seis por ciento para los empréstitos externos y de siete por ciento para los empréstitos internos. El tipo de amortización será en ambos casos, de uno por ciento acumulativo anual.

Art. 2.º Autorízase, asimismo, al Presidente de la República para consolidar y convertir emisiones fiscales

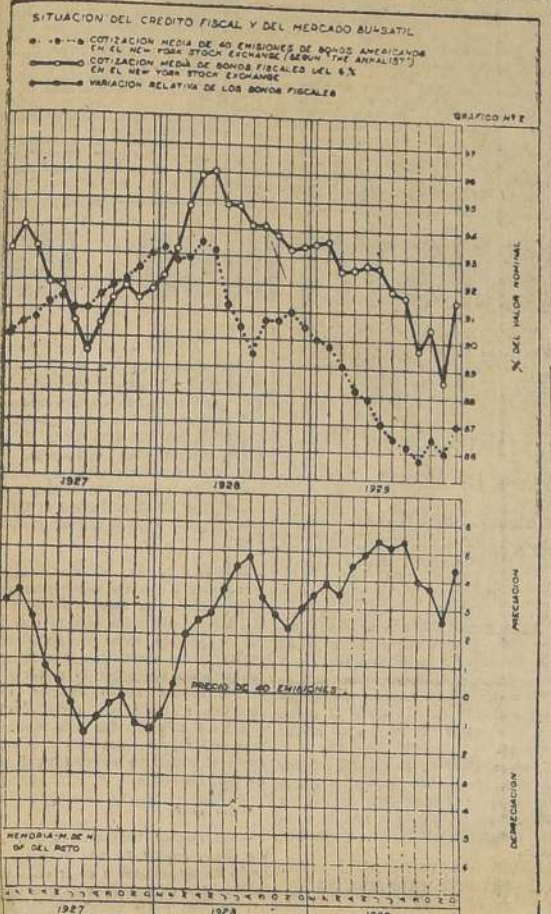
directas o con garantía fiscal, de bonos internos o externos, en circulación. Las nuevas emisiones deberán cumplir las condiciones siguientes:

1.º Que el tipo de interés de los nuevos bonos no sea superior al que por ciento siete por ciento, en el caso de empréstitos externos o internos, respectivamente.

2.º Que la amortización de los nuevos bonos no sea inferior al uno por ciento anual.

3.º Que el producto de las nuevas emisiones no sea superior al saldo de las deudas por convertir o consolidar, estimados estos saldos en la fecha de su conversión o consolidación.

Art. 3.º Esta ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".



FEDERAL RESERVE BANK of N. Y.	TASA DE REDSCUENTO
1927—Primer Semestre.....	4.0%
Segundo Semestre.....	3.5%
1928—Primer Semestre.....	3.5%
Segundo Semestre.....	4.0%
1929—Primer Semestre.....	4.5%
Segundo Semestre.....	5.0%
Octubre.....	6.0%
Noviembre.....	4.5%

En octubre 26 se produjo la gran crisis en la Bolsa de Nueva York, llevando el índice de acciones a un máximo de 450 en setiembre a un mínimo de 375 en noviembre 13. Descongestionado el mercado (con pérdidas de 35,000 millones de do-

lares, sin considerar las pérdidas en otras Bolsas), se produjo la baja del interés bancario, lo cual agudizó las reducciones de 6% a 5% y a 4.5% en el tipo de redescuento en el Federal Reserve Bank de Nueva York.

LEY	OBJETO	Autorización	Valor Emitido	Interés y amortiz.	Fecha de los bonos	Precio al público	BANQUERO
4286—Feb. 22—de—1928	Sindicato Howard	\$ 188.612	\$ 188.612	5-2%	Julio 1.º de 1922	Par	Howards Syndicate Ltd.
4286—Feb. 22—de—1928	Sindicato Howard	\$ 123.000	\$ 123.000	5-2%	Julio 1.º de 1922	Par	Howards Syndicate Ltd.
4190—Agt. 11—de—1927	Conversión deuda PP. CC.	Dls. 41.000.000	Dls. 45.912.000	6-1%	Enero 1.º de 1923	95.5%	National City Co.
4292—Feb. 8—de—1928	Municipalidad de Concepción	\$ 150.000	\$ 150.000	5-5-2%	Feb. 8 de 1928	88%	Banco Anglo Sud Americano
4286—Feb. 22—de—1928	Sindicato Howard	\$ 123.117	\$ 123.117	6-1%	Feb. 22 de 1928	Par	Howards Syndicate Ltd.
4308—Feb. 22—de—1928	Caminos de la Prov. de Santiago	\$ 25.500.000	\$ 11.238.000	7-1%	Abril 15 de 1928	85%	Caja Nac. EE. PP.
4253—Enero 13—de—1928	Caminos Punta Arenas-P. Natales	\$ 2.300.000	\$ 2.300.000	8-5%	Abril 30 de 1928	98%	H. J. Tanner & Co.
4309—Feb. 24—de—1928	Caminos S. Antonio-Cartagena	\$ 700.000	\$ 730.000	8-5%	Abril 30 de 1928	93%	H. J. Tanner & Co.
4294—Feb. 8—de—1928	Caminos Concepción - Talcahuano	\$ 1.700.000	\$ 1.900.000	7-3%	Mayo 30 de 1928	93%	H. J. Tanner & Co.
D. L. 367 Marzo 18—de—1928	Caminos y Puente carreteros	\$ 5.000.000	\$ 5.000.000	7-10%	Mayo 30 de 1928	93%	H. J. Tanner & Co.
4303—Feb. 8—de—1928	Presupuesto Extraordinario	\$ 200.000.000	\$ 23.000.000	7-1%	Junio 1 de 1928	96%	H. J. Tanner & Co.
4363—Julio 31—de—1928	Auxilio Empleados Cesantes	\$ 30.000.000	\$ 30.000.000	7-1%	Julio 1 de 1928	Par	Caja Nac. de EE. PP.
4303—Feb. 18—de—1928	Presupuesto Extraordinario	\$ 200.000.000	\$ 15.000.000	6-1%	Setbre. 1 de 1928	94%	National City Bank
4303—Feb. 18—de—1928	Presupuesto Extraordinario	\$ 200.000.000	\$ 2.000.000	6-1%	Setbre. 1 de 1928	95.5%	N. M. Rothschild & Sons
4495—Dic. 7—de—1928	Presupuesto Extraordinario	\$ 225.000.000	\$ 50.000.000	7-1%	Nov. 15 de 1928	96%	Sindicato de Bancos
4495—Dic. 7—de—1928	Presupuesto Extraordinario	\$ 225.000.000	\$ 15.000.000	7-1%	Nov. 15 de 1928	96%	Caja Nac. de EE. PP.
4275—Feb. 1—de—1928	Const. ramal Curanilahue	\$ 12.000.000	\$ 12.000.000	7-1%	Nov. 15 de 1928	97.5%	H. J. Tanner & Co.
4386—Agt. 9—de—1928	Conversión Deuda Interna	\$ 38.066.000	\$ 38.066.000	7-1%	Nov. 15 de 1928	97%	H. J. Tanner & Co.
4236—Dic. 31—de—1927	Pago aporte fiscal Caja EE. PP.	\$ 27.000.000	\$ 29.800.000	7-1%	Nov. 15 de 1928	95%	Caja Nac. de EE. PP.
4389—Junio 20—de—1928	Comunas Rurales de Santiago	\$ 15.000.000	\$ 1.500.000	7-1%	Nov. 15 de 1928	95%	Caja Nac. de EE. PP.
4421—Setbre. 15—de—1928	Municipalidad de Magallanes	\$ 5.000.000	\$ 5.000.000	7-1%	Nov. 15 de 1928	95%	Caja Nac. de EE. PP.
4495—Dic. 7—de—1928	Presupuesto Extraordinario	\$ 225.000.000	\$ 2.000.000	6-1%	Marzo 1 de 1929	94.5%	N. M. Rothschild & Sons
4495—Dic. 7—de—1928	Presupuesto Extraordinario	\$ 225.000.000	\$ 10.000.000	6-1%	Marzo 1 de 1929	92.5%	National City Co.
4399—Agt. 30—de—1928	Presupuesto Extraordinario	\$ 300.000.000	\$ 25.000.000	8-1%	Junio 15 de 1929	92%	Credit Suisse de Zurich
4236—Dic. 31—de—1928	Pago aporte fiscal Caja de Seguro Obrero	\$ 20.000.000	\$ 20.530.000	7-1%	Nov. 15 de 1929	96%	Caja de Seguro Obrero
4559—Feb. 11—de—1929	Transformación de Talca	\$ 10.000.000	\$ 10.000.000	7-1%	Nov. 15 de 1929	95%	H. J. Tanner & Co.
4647—Enero 28—de—1929	Colonización de Magallanes	\$ 4.000.000	\$ 2.000.000	7-1%	Nov. 15 de 1929	93%	Caja Nac. de EE. PP.
4529—Enero 10—de—1929	Colonización de Santiago	\$ 100.000.000	\$ 8.000.000	7-1%	Nov. 15 de 1929	95%	Caja Nac. de Ahorros
4602—Julio 18—de—1929	Préstamos Navieros	\$ 480.000	\$ 480.000	7-3%	Nov. 15 de 1929	95%	Banco Central de Chile
4643—Enero 25—de—1929	Pavimentación de San Bernardo	\$ 5.000.000	\$ 250.000	7-1%	Nov. 15 de 1929	95%	Banco Central de Chile
4399—Junio 20—de—1928	Comunas Rurales de Santiago	\$ 15.000.000	\$ 300.000	7-1%	Nov. 15 de 1929	95%	Banco Central de Chile
4539, 4598 y 4582 —de—1928	Municipal Consolidado	Dls. 15.000.000	Dls. 15.000.000	7-1%	Setbre. 1 de 1929	94%	Grace National Bank of N. Y.

(1) Que produzca esa suma

## ¿En su mano tiene la fortuna?

### ESTUDIANDO UNA PROFESION

Para el estudio nunca es tarde. Usted no debe desear de su suerte. Usted cuantos minutos que dedique cada día, lo prepararán en una carrera que le ofrezca la UNIVERSIDAD INTERNACIONAL y el INSTITUTO MERCANTIL SANTIAGO, fundados en 1904, BANDERA 323, CASTILLA 1688, Santiago de Chile, de prepararlo por correspondencia, sólo por \$ 12 mensuales (o \$ 120 cursos completos), o personalmente (de día o de noche \$ 10 mensuales, \$ 60 por cursos completos), como Perito Mercantil, Contador General, Contador Comercial, Agrícola, Industrial, Minero, Militar o Naval; Taquígrafía, Dactilografía, Correspondencia, Cajero, Ayudante de Ingeniero o de Arquitecto, Dibujante, Topógrafo, Asistente de Obras, Técnico Electricista, Vinicultor, Avicultor, Agrimensor, Mecánico Automovilístico y Choferes (teoría y práctica), Vendedor, Caricaturista, Corte y Confección para hombres y mujeres, Floricultura, etc.—VICTOR MENA V., Director Contador y Perito Mercantil Estado, ex-Contador Renta de Chile.—Cursos hasta de un mes. Pensionado. Cuatro becas gratuitas mensualmente, otorgamos a hijos de madre viuda.

Diplomas análogos escuelas extranjeras. Vendemos obras de Contabilidad Comercial, Agrícola con leyes tributarias. Consultas gratuitas. Enviamos índices: contabilidades manuscritas diversas. Llene el cupón, sin compromisos; obtendrá prospectos y amplias informaciones.

NOMBRE..... PAIS.....  
CALLE.....  
CIUDAD.....

## FUNDO en Arriendo en Quillota

EXTENSION: 102 hectáreas abundantemente regadas

BUENAS CASAS HABITACION, CASAS DE INQUILINOS, ARRENDADA FAMILIAR

Canon: \$ 32,000

DIRIGIRSE:

OFICINA AGRARIA

MORANDE 440

TERCER PISO. — OFICINA N.º 48 y 49

Teléfono 80174

Lt.—7-Ab.

## ¿Os Tortura El Estómago?

El dolor estomacal es índice seguro de trastornos gástricos, cuyo origen radica en la hiperacididad. Esta dolencia, difícil de curar, produce las fermentaciones digestivas, provoca las flatulencias, los gases, los ácidos de los alimentos que aún no han sido digeridos y causa alteraciones peligrosas en las mucosas del aparato digestivo. Para la curación de tales afecciones y aliviar el medio que conduce rápidamente a una buena digestión, tómese la Magnesia Blanda. Media cucharada de las de café en un poco de agua de este antídoto después de las comidas, suprime las acidez, las flatulencias, pesadezas, ardores y normaliza vuestros funciones digestivas. La Magnesia Blanda (M. B.) es inofensiva y fácil de tomar. Se vende en polvo y en tabletas, en todas las Farmacias. Base: Magnesia y bismuto.

**CAMIONES AUTOBUSES AUTOMÓVILES**

**DAN TRANSPORTE RÁPIDO ECONOMICO Y SEGURO**

VEALOS DONDE SUS AGENTES ANTONIO ESCOBAR W y Cia LTDA DELICIAS 2136

**LOS LINDOS REGALOS QUE EL TE RATANPURO**

obsequia a sus consumidores, son un aliciente más para que toda persona de buen gusto prefiera este Te, que, como es sabido, es el mejor Te.

**VEA LOS REGALOS EN BANDERA N.º 684.**



ES LA MARCA DEL SOMBRERO IDEAL, EL QUE CAUSA LA ADMIRACION DE LAS DAMAS Y EL QUE HACE AL HOMBRE ELEGANTE.

**CASA IDEAL**

13 - AHUMADA - 13





## LA POTENCIA AUTOMOVILISTICA DE ESTADOS UNIDOS EN EL EXTRANJERO

Durante el mes de enero, la actividad en las fábricas de automóviles ha estado algo reducida. Las grandes exposiciones de Detroit, Chicago y Nueva York, absorbieron todos los esfuerzos y demandaron una labor por demás intensa a todas las compañías manufactureras. Las compañías productoras de los Ford y Chevrolet, fabricaron y vendieron aproximadamente unos 200,000 vehículos, lo que representa setenta mil unidades menos que en enero de 1929.

En febrero tampoco se produjo un repunte más apreciable, pues la demanda continuó bastante limitada.

Con la llegada de marzo, la actividad ha comenzado a crecer y esta entonación será aún más apreciable en la segunda quincena, pero aún en abril se habrá llegado al elevado coeficiente del año pasado.

Como se espera que el total de la producción durante el año 1930, no bajará de cinco millones de unidades, y de éstas más del 20 por ciento se mostrarán en el ramito importaciones. Estas últimas se estima que pueden llegar a 1,200,000, pues la demanda del exterior debe ir aumentando, teniendo en cuenta el desarrollo creciente del automovilismo en todo el mundo y muy especialmente en la América Latina.

La Ford Motor Company está fabricando diariamente unos seis mil coches y la Chevrolet, más de cuatro mil. Una y otra empresa crean poder alcanzar durante este año totales tan apreciables como los logrados en 1929. La primera planta excederá 1,900,000 unidades y la segunda alcanzará a un millón de unidades.

Los fabricantes de coches de mediano y elevado precio, esperan también llegar a totales muy cercanos de las cifras record logradas en el año pasado.

Las sociedades manufactureras de Detroit, están preparando sus planes para los años venideros. La General Motors, la Ford, la Graham Brothers, la Chrysler, Hupmobile y Hudson y Essex, están haciendo fuertes desembolsos de acuerdo con sus respectivos proyectos, que abarcan hasta 1935 en algunos casos. Es una labor de previsión que todos ellos están realizando, a fin de que las grandes transformaciones que se vislumbran para un futuro no los sorprendan y puedan afrontarlas, con todos los elementos de combate necesarios.

## EL AUMENTO DE LOS AUTOMOVILES COMO FACTOR DE PROSPERIDAD

Un estudio más minucioso de las cuestiones relacionadas con el automóvil, deberá basarse no sólo en las cifras arrojadadas por la producción de esos vehículos, sino también en las cifras que acusen el valor crematístico con respecto a su empleo. En los Estados Unidos, por ejemplo, las investigaciones hechas han demostrado que para cada 14 automóviles construidos se requiere sólo el trabajo de un hombre, mientras que la regulación del tráfico, la construcción, mantenimiento y conservación de las carreteras para esos mismos 14 vehículos cuando se usan, demandan los servicios de tres hombres.

Quiere decir que cada cinco vehículos automovilísticos proporcionan trabajo a un hombre. La producción en 1929, de 5,600,000 vehículos automovilísticos, proporcionó trabajo en los Estados Unidos a unos 400,000 hombres. La venta, manejo, atención, reparaciones y guardados en garages de los 26 millones de vehículos automovilísticos registrados en los Estados Unidos, además de la necesaria construcción de caminos, dan empleo a no menos de 4 millones de hombres. No puede determinarse, desde luego, cuántos de ese número mantienen familias con sus sueldos. No obstante, si incluimos a todas las personas que dependen para su sostenimiento de los trabajadores en la industria del automóvil y de las actividades que de la misma se derivan, el total se aumentará en varios millones. Es evidente, por lo tanto, que ningún país que desee proporcionar trabajo al mayor número posible de trabajadores, pueda negarse a reconocer la importancia de los vehículos automovilísticos.

La importancia del transporte por automóvil se refleja no sólo en lo relativo al número de hombres con empleo, sino también en lo que se refiere al costo de producción que determina la extensión en que se usará los vehículos automovilísticos que ahorran tiempo. El comerciante, por ejemplo, que no puede aprovechar como podría sus horas de trabajo por la falta de facilidades de transporte modernas, no puede competir ventajosamente con aquellos que usan transporte rápido y conveniente para atender a sus clientes. La mayor eficiencia facilitada por la rapidez del transporte, aumenta, naturalmente, la capacidad productiva y los ingresos.

De aquí que los que usan los medios modernos de transporte hacen más negocios en un período de tiempo dado, que aquellos que no los utilizan, y obtienen, por lo tanto, mayores ingresos. El mayor empleo eficiente en todas las actividades de la vida de los negocios, es una necesidad evidente en toda la Nación. Cuando se considera la mayor eficiencia proporcionada por el uso de vehículos automovilísticos, es evidente que ese es uno de los factores más productivos en nuestro progreso moderno. El desarrollo del transporte por automóvil es, así mismo, un factor de prosperidad.

En el empleo de automóviles para el transporte es, asimismo, de gran importancia para la hacienda pública. El cobrado por impuestos en los 20 millones de vehículos automovilísticos registrados en los Estados Unidos, asciende anualmente a cerca de 300 millones de dólares, que se emplean en el pago de intereses y amortización de los bonos emitidos para la construcción de carreteras. Una de las principales razones para que el producto de ese impuesto alcance a esa alta cifra, es que los cobrados por vehículo son tan pocos, que no es oneroso para las clases menos acomodadas y no influye en lo más mínimo en sus deseos de adquirir automóviles.

Un país que esté comprometido de esas ventajas económicas, propenderá naturalmente a fomentar el uso del automóvil como medio más eficaz de transporte a fin de mejorar el bienestar de las clases trabajadoras, el adelanto de las empresas comerciales y favorecer la hacienda pública.

## EL MERCADO AUTOMOVILISTICO

Las últimas comunicaciones llegadas de Estados Unidos pronostican nuevas consolidaciones entre las empresas de la industria del automóvil, y aseguran que para un período que se aproxima, es probable que actúen en el campo de la competencia sólo 4 o 5 grandes organizaciones en vez de la gran cantidad de compañías que se disputan el mercado actual.

Las dos compañías más grandes, la Ford y la General Motors, dominan el 65 por ciento del campo de acción automovilístico y el 80 por ciento en cuanto a los coches de bajo precio. Se estima, por otra parte, que sería un grave error que otra empresa

trata de entrar en esta última actividad, donde existe una competencia tan extrema. Pero, no pasará mucho tiempo antes de que las empresas que proceden en tal forma se den cuenta de la necesidad de unirse a las organizaciones más importantes o de quedar de hecho eliminadas.

Hoy, los compradores se interesan mucho más por los coches de bajo precio, y acuden a eso se debe, por lo que a los clientes norteamericanos les interesa, a las consecuencias del desastre financiero de Wall Street. La producción de este año no superará, con todo, más de 3,500,000 unidades.

## UN NUEVO TIPO DE AMORTIGUADOR

Hace algunos meses los diarios británicos dieron a conocer un nuevo dispositivo destinado a mejorar la dirección y a regular su funcionamiento e impedir la oscilación de las ruedas, oscilación que se verifica en los coches y a impedir las desviaciones producidas por la irregularidad de los caminos.

El nuevo aparato tiene la apariencia y aun el fundamento técnico de un amortiguador común a fricción, sujeto por una parte al larguero y por el otro a la dirección, sobre el cual tiene un efecto amortiguador semejante al que se adopta para los vehículos de las clases trabajadoras, el de los coches de lujo.

El hecho es curioso y uno se pregunta si muchos automóviles tienen necesidad de que se eviten o disminuyan las oscilaciones de las ruedas delanteras y de la dirección y, en efecto, tal vez los coches de producción italiana no necesiten tal aditamento.

Los fabricantes aseguran que la regulación de la dirección que se obtiene es progresiva y que la resistencia por el principio hidráulico es grande cuando las anomalías de la marcha dan sucesivos golpes al eje y tienden a apartarla de la línea recta, cuando es el conductor quien gira progresivamente la manivela.

Los aparatos en cuestión constituyeron motivo de gran interés para los técnicos en el Salón Olympia de Londres.

# LAS NUEVAS CARROCERIAS FORD HAN CONSTITUIDO UN EXITO SIN PRECEDENTES

Visitando la Agencia Ford Autorizada de don Julio A. Jiménez.—Un hombre de negocios que ha sido predestinado al éxito.— Su establecimiento tiene el mayor número de ventas anotadas en el país, durante los meses de noviembre, diciembre y enero.— La Agencia Jiménez se preocupa constantemente de la conservación y buen estado de las unidades vendidas.— Sus impresiones y proyectos.—“Mis expectativas y deseos se suman en brindar a mi clientela una atención constante y un servicio eficaz”, nos dice el señor Jiménez.

Con motivo de la exhibición de las nuevas carrocerías Ford, los distintos agentes autorizados en el país de la poderosa y popular firma, han desarrollado una intensa actividad, y han podido palpar de cerca la aceptación de sus productos en el público, lo cual ha hecho que, en buenas cuentas la exposición que comentamos ha constituido algo así como el gran acontecimiento comercial y aún social de la semana.

En estos días hemos tenido oportunidad de visitar las distintas grandes agencias autorizadas de la capital, y nuestra impresión ha sido tan favorable que justifica por demás los anteriores conceptos.

Una de las Agencias Ford más acreditada de Santiago, es sin lugar a dudas la del señor Julio A. Jiménez, ubicada, como se sabe, en el popular barrio de San Pablo, y que sirve a una población bastante densa y la gran actividad comercial, bajo los más múltiples aspectos. Una de estas salas nos encaminamos hasta este local, deseosos de verificar de cerca la forma como había sido acogida en ese importante sector la exhibición de nuevas carrocerías Ford.

### ANTECEDENTES DE LA FIRMA

Casa fundada a principios del año 1926, por el actual Agente don Julio A. Jiménez F., quien trabaja hoy en día independientemente.

La organización que tiene la Agencia, es adaptada a los principios generales de la organización Ford.

Para el servicio y atención de las unidades que vende la casa, tiene una Estación de Servicio con talleres y elementos modernos, de los últimos conocidos en este ramo. Esta Estación lleva también la documentación necesaria con el objeto de tener al día la conservación y buen estado de las unidades vendidas, para la cual se les exige a los compradores que traigan a los talleres para ser revisados los Ford en la siguiente forma:

Primero, cuando los coches hayan recorrido 800 kilómetros; después a los 1,500, y por último, cuando el recorrido alcance a los 2,400 kilómetros. Este examen consiste en cambiar el aceite al motor, lubricar el coche, revisar la batería, la carga del generador, el distribuidor, la carburación, las luces, los frenos, el ajuste de los amortiguadores, la dirección y la presión de los neumáticos. Cuenta la casa con un completo stock de repuestos, que accede a una importante suma de dinero. Esta sección está atendida por personal numeroso y competente.

La casa ha conseguido, en estos últimos tiempos, vender un buen número de unidades, alcanzando una de las primeras cifras de todas las Agencias de la República.

El local, aún cuando no reúne las condiciones de presentación y comodidad que necesita una Agencia de la importancia de ésta, se la ha prestado toda la atención necesaria, a fin de acercarla a esta exigencia, y es así como en la actual Exposición de los nuevos modelos se hicieron arreglos que merecieron efusivas felicitaciones de cuantos la visitaron como así mismo del Gerente de la Ford Motor Cia. en Chile.

### VISITANDO EL ESTABLECIMIENTO DEL SEÑOR JIMENEZ

La Agencia del señor Jiménez está ubicada como hemos dicho en la calle de San Pablo esquina de Cueto, y ocupa un cómodo local, dotado de un salón de exhibiciones y ventas, y que, al fondo posee también una completa Estación de Servicio, que viene a justificar al tan reiterado principio de la Ford, de que la firma no sólo se apresura a entregar coches garantidos, sino a asegurar al nuevo dueño de un Ford un eficiente y oportuno servicio.

Toda clase de maquinarias modernas para este efecto, y sobre todo, un equipo completo Wilson aseguran el automovilista una atención perfecta y un trabajo hecho verdaderamente a conciencia y a precios justos.

### PERO PASEMOS AL SALON DE VENTAS

El recinto en que el señor Jiménez ha preparado cuidadosamente esta exhibición se encuentra adornado con exquisito buen gusto, y los coches

lucen la cabellera y gallardía de sus líneas en armonía con las plantas y las flores distribuidas artísticamente mientras los variados tonos de los coloridos se iluminan triunfalmente ante los poderosos focos colocados con inteligente estrategia.

Una concurrencia desbordante y distinguida llena completamente el local mientras recibe del señor Jiménez don Julio, de su hermano don Pedro Jiménez, de su jefe de ventas señor Jorge Barrera, y de su selecto grupo de vendedores las más completas referencias de los productos allí presentados.

Notamos allí destacados hombres de negocios, conocidos ases del automovilismo o aficionados del volante, altos comerciantes del sector San Pablo-Estación, y no pocos del centro de la ciudad, pues la Agencia Ford de don Julio Jiménez, ya no tiene sólo sabor local en su radio, sino que sus clientes vienen de todos los puntos de Santiago, y aún de los alrededores. Numerosas y distinguidas familias ponían allí también la nota delicada y simpática, y prestaban a la exhibición el realce de un acontecimiento social.

Impresiones de don Julio Jiménez, para nuestros lectores; pero nuestro hombre debe multiplicarse para atender a todos, y debemos aguardar un poco de tiempo, el cual lo aprovechamos para dar una prueba del interés que ha puesto siempre la Ford Motor Company en entregar cada día un mayor efectivo, por el precio que se cobra por sus productos. Es así como en

don una prueba del interés que ha puesto siempre la Ford Motor Company en entregar cada día un mayor efectivo, por el precio que se cobra por sus productos. Es así como en

don una prueba del interés que ha puesto siempre la Ford Motor Company en entregar cada día un mayor efectivo, por el precio que se cobra por sus productos. Es así como en

En el popular Sedan de dos puertas, por ejemplo, en los Coupés y en los Roadster, y también en el Phaeton, son más ostensibles los cambios en las carrocerías, cambios que influyen decisivamente en darle al coche no sólo mayor belleza, sino mayor confort.

Pero a pesar de todas las nuevas mejoras, los precios no han sido aumentados, y permanecen iguales a los que se establecieron con la última rebaja de noviembre, recién pasado.

### CON DON JULIO JIMENEZ

Mientras don Julio Jiménez se dedica de sus clientes y amigos que llegan a felicitarlo por el éxito creciente de sus negocios, haremos en cuatro trazos su silueta.

Hombre joven, tras largas actividades en el Norte, al frente de importantes negocios, como armador y representante de fuertes industrias, llegó a formarse una estable situación, y así lo tenemos a principios de 1926 instalando una Agencia Ford Autorizada, que bajo su inteligente dirección, ha logrado un éxito sin precedentes, dentro del automovilismo comercial.

Pero ya viene en nuestra buena

—Efectivamente; no puedo menos de sentirme halagado del resultado que voy alcanzando en mis negocios. Las ventas mejoran constantemente, y durante los días que llevan en exhibición las nuevas carrocerías, he podido observar su gran aceptación y puedo ya hacerme proyectos francamente optimistas. Falta, en verdad, para atender tantos interesados.

Esto se debe, sin lugar a dudas, a la confianza que los negocios y productos Ford, han logrado inspirar en el público, confianza con la que mi establecimiento viene siendo honrado en forma amplísima, y a la que yo trato de responder lo mejor que puedo. Así he hecho montar una completa estación de servicio, que asegura a mis clientes una vinculación aún más intensa con esta casa, desde el momento en que aquí adquieren un coche.

—¿.....?

—Proyectos? Muchos. Quiero que los tengo, ¿cómo? Es tan humano el deseo de agigantarse y de ir cada vez más adelante, y cada vez más arriba. Por mi parte anhelo instalarme en un local más amplio, que el que actualmente poseo que con ser grande, ya va regulando estrecho a la rápida extensión de mis negocios. Pienso afrontar la construcción de un gran edificio propio, montado completamente de acuerdo con los establecimientos de ventas y exhibiciones de automóviles, que existen en Europa y Estados Unidos, y con el correspondiente estación de servicio dotada de las más completas maquinarias para la reparación, lavado, engrasado, recorrido y revisión de coches y motores, reparación de carrocerías, pintura Duco, etc.

Creo que tengo derecho a dar forma a estos proyectos, pues mi Agencia durante varios meses, ha registrado “EL MAYOR NUMERO DE VENTAS ANOTADO EN EL PAIS”.

El Gerente y los Inspectores de la Ford Motor, han honrado esta casa con su visita, y se manifestaron plenamente complacidos de la forma como he organizado aquí el trabajo con el resultado que usted han podido verificar, y esa complacencia es para mí un valioso estímulo. En el propósito de un grande y hermoso local propio para mi Agencia resumiré por ahora mis expectativas y mis deseos de brindar a mi vasta clientela la atención que corresponde a ser constante y reiterada adhesión. Por lo demás soy un convencido de que una Agencia Ford de importancia debe contar con un edificio que represente en todos sus aspectos, el verdadero progreso que han alcanzado en el mundo los negocios Ford.

Numerosas personas reclamaban la presencia del señor Jiménez y hubimos de dar por terminada nuestra interesante charla, no sin expresar antes al activo hombre de negocios nuestros calurosos parabienes.

## MEXICO MEJORA SUS CARRETERAS

México es una de las naciones que más se preocupa de dotar de buenas carreteras a su extenso territorio. El nuevo Gobierno mexicano acaba de acordar 40 millones de pesos para la construcción de nuevas rutas de comunicación entre las más importantes ciudades.

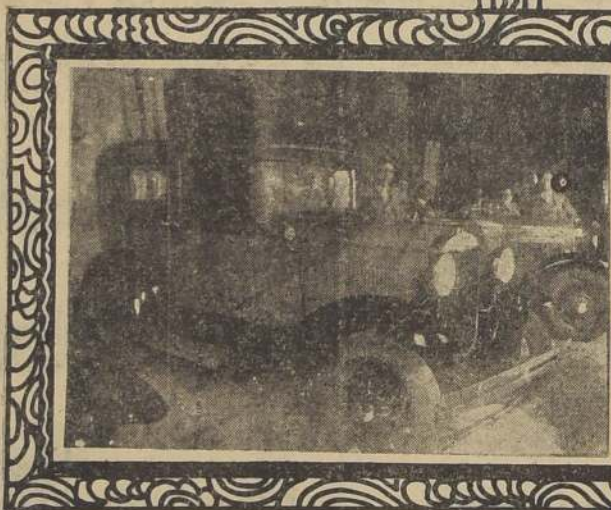
Esta suma se invertirá por parcelas anuales, destinándose 6 millones a 1930, 7 millones a 1931, 8 millones a 1932, 9 millones a 1933 y 10 millones a 1934.

Las rutas más importantes que se construirán o mejorarán son las que unen Ciudad de México a Laredo, Ciudad de México a Guadalupe, Puebla a Oaxaca, Oaxaca a Huixtla, Huixtla a Mérida, Victoria a Guadalupe, Guadalupe a Chihuahua.

## UN AUTOMOVIL POR CADA SIETE SEGUNDOS

La estadística yanqui—los yanquis tienen la manía de las estadísticas—han logrado establecer que en Estados Unidos se fabrica en la actualidad un automóvil por cada siete segundos, mientras que la población aumenta en una persona cada 28 segundos.

Este cálculo se basa en que la población del gran país del norte aumenta en 1,400,000 personas por año, mientras que en 1929 se fabricaron 4,500,000 vehículos automotrices. En buenas cuentas por cada cinco segundos se construyen cuatro vehículos a motor. ¡Ojalá las maravillas de la estadística y de la minuciosidad!



1) SEÑOR JULIO A. JIMENEZ, AGENTE FORD AUTORIZADO.—2) CIA, UBICADO EN SAN PABLO

ESQUINA DE CUETO.—4) VISTA

CONTEMPLANDO LAS NUEVAS CARROCERIAS FORD

Nuestro deseo es recoger algunas

las piezas y características de los productos Ford.

Las nuevas carrocerías Ford presentan allí todos sus refinamientos, y

las nuevas carrocerías Ford se han incorporado características que son sólo propias de los coches de alto precio.

don Julio Jiménez, siempre sonriente, tras los espejuelos de sus lentes, y comienza el obligado interrogatorio y tras él la amable respuesta.

FORD QUE SE ESTAN EXHIBIENDO.—3) EL LOCAL DE LA AGENCIA

REPUSTOS.—5) LA MODERNA ESTACION DE SERVICIO.

don Julio Jiménez, siempre sonriente, tras los espejuelos de sus lentes, y comienza el obligado interrogatorio y tras él la amable respuesta.

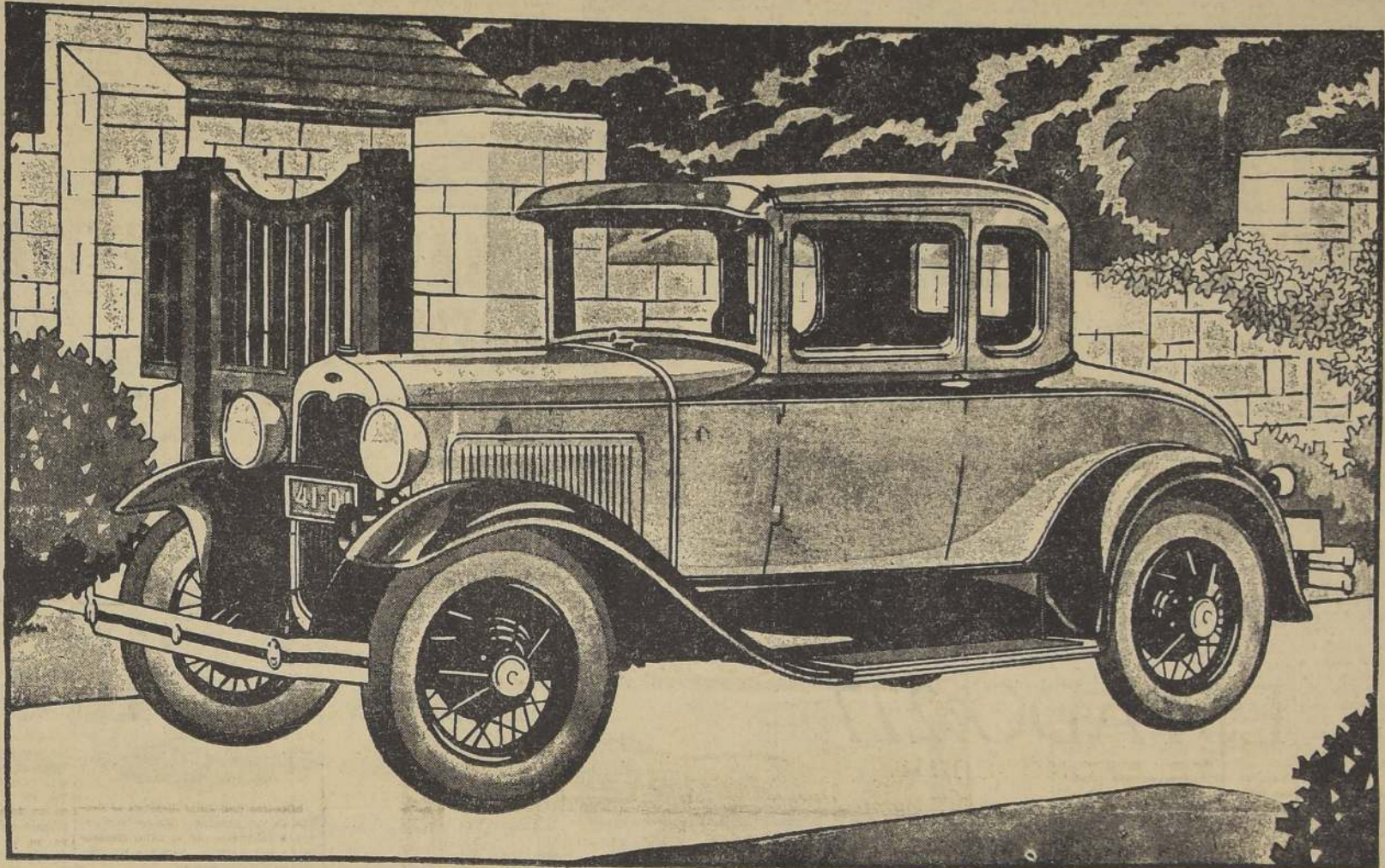
don Julio Jiménez, siempre sonriente, tras los espejuelos de sus lentes, y comienza el obligado interrogatorio y tras él la amable respuesta.





# Nueva Belleza

## PARA EL NUEVO FORD



EL NUEVO COUPE FORD

La suavidad y elegancia de la línea da estilo y distinción a las nuevas y espaciaosas carrocerías Ford

## VEALAS EN LAS EXHIBICIONES DE LOS AGENTES FORD

Los nuevos automóviles Ford, exhibidos por primera vez el Martes pasado, han merecido la más entusiasta recepción en todo el país. En todas partes se comprende, ahora, más que nunca, que el nuevo Ford representa un valor muy superior a su precio.

Una de las características más descolantes de las nuevas carrocerías Ford, consiste en el cuidado con que ha sido tratada la armonía de cada detalle del diseño. Desde el radiador más alto hasta la curva del guardabarro trasero existe una sola y suave línea,—una elegancia de contorno que antes sólo se creía posible en automóvil de alto precio.

Cuando se mira el nuevo Ford impresiona instantáneamente su estilo vivo y compacto tanto como su presentación general de coche fuerte y resistente, pues hay cierto carácter o personalidad en él que lo hace sobresalir y aparecer siempre alerta y agradable. Así como se siente verdadero orgullo por esta belleza, también se le siente por su funcionamiento capaz y constante.

Todas las nuevas carrocerías Ford están terminadas en una variedad de colores con

nuevos filetes y nuevas molduras de efecto de líneas derechas. Los interiores son más espaciaosos para las piernas. Los modelos cerrados llevan el asiento delantero ajustable. Las ruedas más pequeñas, con neumáticos más grandes, bajan la altura del coche, con la consiguiente mayor comodidad y seguridad en los viajes.

Una característica adicional de importan-

cia es el empleo de acero brillante inoxidable en la máscara del radiador, faros delanteros, tapas de ruedas, banda del torpedó y farol trasero.

Este acero inoxidable retendrá su brillo y lustre durante toda la vida del automóvil mismo.

No se destruye ni mancha por severo que sea el clima y aún las rayaduras no disminuyen su brillo. No existe ningún enchape que se gaste, pues todo el conjunto del metal es de la misma calidad.

El empleo del acero inoxidable en el nuevo Ford es el reflejo de la calidad duradera que se ha puesto en cada parte del automóvil.

A los bajos precios actuales, el nuevo Ford es, sin discusión, un valor apreciable. Compárelo punto por punto y se convencerá que tiene todo lo que se puede necesitar o desear en un automóvil moderno:—belleza de líneas y de colores... seguridad... comodidad... velocidad... potencia... rápida aceleración... facilidad de control... economía en el consumo... bajo costo de mantención... confianza típica Ford y larga duración.

### Observe estos bajos precios:

Roadster. . . . .	\$ 6,825.—
Faetón. . . . .	\$ 6,900
Sedan Tudor. . . . .	\$ 7,825
Coupe. . . . .	\$ 7,825
Sport Coupe. . . . .	\$ 8,300
Sedan Fordor dos ventanas. . . . .	\$ 9,240
Sedan Fordor tres ventanas. . . . .	\$ 9,650
Cabriolet. . . . .	\$ 9,950
Town Sedan. . . . .	\$ 10,500
Parachoques \$ 200 extra	
(Sobre carro en Santiago)	

# FORD MOTOR COMPANY

SANTIAGO DE CHILE





# PALACIO DEL CALZADO

M. C. R.

PARA LA MODA DEL CALZADO  
visite nuestra casa

Hermosa variedad de modelos recién recibidos en los colores de más actualidad

ESTADO 277  
TELEFONO 88211



## GRAN REALIZACION DE SOBRETODOS

CONFECCIONADOS DE TELAS IMPORTADAS, HAY ABRIGOS DE HOMESPUN INGLÉS LEGÍTIMO, GABARDINAS, COLORES GRISES, CAFÉ, CASCARA, ABRIGOS DE TELAS FABRICADAS EN ESCOCIA, GARANTIDA LEGÍTIMA, PLOMOS DE PALMITAS, A CUADROS, FFLPUDOS GRUESOS REVERSIBLES, GÉNERO INGLÉS DE ESPIGA, RATINA EN TODOS LOS COLORES, GAMUZAS GRUESAS Y LIVIANAS, MONTAGNAC, ETC., ETC.

Desde \$ 130 hasta \$ 450

## Casa MATEO DELPORTE

— PUENTE, ESQUINA DE SANTO DOMINGO —

### Compañía Cervecerías Unidas

Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el día 8 de abril de 1930, a las 2 P. M. La reunión tendrá lugar en el 4.º piso del edificio del

BANCO NACIONAL, CALLE PRAT N.º 62

El registro de traspaso de acciones permanecerá cerrado desde el 25 de marzo corriente hasta el 5 de abril ambos inclusive.

Valparaíso a 25 de marzo de 1930.

EL DIRECTORIO.

### Sociedad Industrial del Aysen

DIVIDENDO N.º 21.

Desde el viernes 4 de abril próximo se pagará por intermedio del Banco Alemán Transatlántico, el dividendo provisional de \$15 PENIQUES por acción, acordado por el Directorio.

El pago en moneda corriente a los señores accionistas que no pidieron Letra sobre Londres, se hará al cambio de \$ 40 por 1, Valparaíso, 25 de marzo de 1930.

ARTURO SEARLE L.

Director-Gerente

Ct.— Valp. Ab. 8

## Para Obtener Una Afeitada Perfecta

Ponga una Hoja Legítima Gillette en su Navaja de Seguridad Gillette. Aféitese entonces y al instante apreciará usted la razón por la cual la Gillette es la Navaja y Hoja preferida por la inmensa mayoría de hombres.

Cuidese bien de comprar únicamente las Hojas Gillette Legítimas. Cada Hoja lleva estampada la famosa marca de fábrica.

Para obtener la mejor afeitada concebible use las Hojas Legítimas Gillette en las Legítimas Navajas de Seguridad Gillette. De venta en todas partes.

Los Hombres PRACTICOS  
Se Afeitan a sí Mismos  
— Los MAS Prácticos  
Usan La Gillette.



AVISO A LOS COMERCIANTES  
Este anuncio Gillette sugiere a sus clientes las ventajas de usar las Navajas y Hojas Gillette. Informes usted donde pueden comprarse exhibiendo en su establecimiento las Navajas y Hojas Gillette en unión del interesante material de reclamo Gillette. Mande su nombre y dirección al distribuidor cuyo nombre aparece al pie y pida el material Gillette gratis para exhibición.

Advertising Department  
GILLETTE SAFETY RAZOR COMPANY  
Boston, Mass., E. U. de A.

Distribuidores  
HARDY & CO.  
CASILLA 647, VALPARAISO  
APARTADO NO. 7, SANTIAGO

## HOJAS Legítimas Gillette

— Gillette —

## A los Dueños DE PELUQUERIAS

NOS ES MUY GRATO AVISARLES QUE EL LUNES 7 DE ABRIL A LAS 9 P. M. HABRA UNA DEMOSTRACION PRACTICA DE LA MAQUINA PARA ONDULACION PERMANENTE

## "FRIGIDINE"

Esto será hecho por un especialista traído de los EE. UU. para demostrar las bondades y progresos extraordinarios alcanzados en este ramo.

Convidamos cordialmente a los señores interesados para asistir a esta función que tendrá lugar en el edificio

CIA. DE TRACCION Y ALUMBRADO DE SANTIAGO  
AHUMADA ESQ. COMPANIA

## THE INTERNATIONAL MACHINERY CO.

MORANDE 530  
SANTIAGO

EDIFICIO GRACE  
VALPARAISO

## MUEBLES

\$ 100 Mensuales

ENTREGAMOS  
COMEDOR  
DORMITORIO  
SALON  
HALL  
ESCRITORIO

FABRICACION PROPIA  
PRECIOS BAJOS  
ESTILOS MODERNOS

Moneda 952

Avise Ud. en los Clasificados de "La Nación"

## JABON Boraxol

EL MAS SUAVE Y AGRADEABLE  
— PARA EL TOCADOR —

SI SU DENTADURA  
POSTICA SE LE HA ROTO O  
SALIDO ALGUNOS DIENTES,  
LLEVELA A COMPOSER DON-  
DE UN PROFESIONAL COM-  
PETENTE.



Julio  
Toledo

MECANICO  
DENTAL, ESPECIALISTA EN  
ARREGLO DE PLANCHAS,  
COMPOSTURAS EN 2 HORAS  
ESTADO N.º 15

Ct.—X.

## PARA RADIO VAYA A

MORANDE 520  
INTERMACO



# Millones de personas viven de la industria del automóvil

No es necesario entrar en muchos razonamientos para convencerse que el negocio de los automóviles tiene hoy abarrotado el mundo.

Bastaría sólo echar una mirada a nuestras calles para ver el enjambre de automóviles para resolver todo interrogante.

Las primeras tentativas de construcción de automóviles se hicieron en Francia entre 1890 y 1900. A comienzos de 1890 no había más de mil automóviles en Estados Unidos, y ya en Francia subían de 1.500. Hoy hay más de treinta millones en todo el mundo, o lo que es lo mismo uno por cada 65 habitantes de la tierra.

Pero hay países que sobrepasan a los otros. Hay un automóvil por cada cinco habitantes en Estados Unidos; uno por cada nueve en Canadá; uno por cada treinta y cinco en Francia y en Inglaterra. Estas cifras dan a entender que el automóvil está en los comienzos de su carrera y que su número podrá haberse multiplicado por diez antes de fines del siglo en curso.

M. Jean Chaville expone en un artículo de "L'Europeen" que es la característica del automóvil lo que explica su preponderante influencia en la industria mundial.

Contrariamente a casi todos los artículos manufacturados que requieren muy poca o ningún gasto de mantenimiento, el automóvil es un ser viviente y creador.

Viviendo, consume diariamente en el mundo millones en material comercial y contribuye en gran parte a sostener el presupuesto de muchas naciones. Y sin embargo vale más de lo que cuesta.

Los norteamericanos tienen una expresión que es toda gran verdad. "No es porque somos ricos que te-

EL PUNTO DE VISTA EUROPEO Y NORTEAMERICANO DE LOS NEGOCIOS. — "NO PORQUE SOMOS RICOS HACEMOS AUTOMOVILES"; ES POR QUE HACEMOS AUTOMOVILES QUE SOMOS RICOS".

nos automovilistas, es por que tenemos automóviles que somos ricos".

En el cambio de los ingresos y de las salidas ocasionadas por los automóviles, el balance es a favor de los ingresos.

Las estadísticas de la industria del automóvil explican claramente la preponderancia de los automóviles en la producción de goma, el 18 por ciento de la producción de acero, el 60 por ciento de los artículos de guarnición, el 74 por ciento del vidrio, el 19 por ciento de la madera, el 27 por ciento del aluminio, el 13 por ciento del co-

bre, el 36 por ciento del plomo, el 5 por ciento del zinc, el 28 por ciento del níquel y el 80 por ciento del petróleo.

En Norte América como en Francia el automóvil es el mayor cliente de las compañías ferroviarias; ayuda a la industria de la construcción por la constante edificación y reparación de fábricas, garajes y salas de ventas. El año último pasados los fabricantes y vendedores de automóviles gastaron en los Estados Unidos cinco mil millones de francos en edificios de todas clases.

Los Estados Unidos extraen una parte de sus ingresos de los automóviles. En Francia la contribución de éstos se eleva a la décima parte del total del presupuesto. Se ha calculado que con los impuestos y otras cargas, una tercera parte, por lo me-

nos, del precio de un automóvil va a parar a arcas fiscales.

Pero, aparte de esta contribución sobre el precio de venta, los automóviles aportan un ingreso anual de muchos millones de francos bajo forma de impuestos municipales, impuestos a la nafta, etc.

El personal ocupado por la industria es considerable. Se calcula que el empleo del mismo sistema para los automóviles ha permitido mejorar en muchos varios records importantes de resistencia y regularidad de marcha a altas velocidades.

En la actualidad, todos los records norteamericanos de larga distancia por carretera pertenecen a automóviles con refrigeración de aire.

Mencionaremos de paso, como ejemplo de aplicación a la industria del automóvil de procedimientos originarios de la industria aeronaval, el caso de que los nuevos modelos de la Franklin Automobile Company, exhibidos en las últimas grandes exposiciones estadounidenses, son de tipo muy semejante, dentro de lo relativo, al de los aviones, así como su refrigeración de aire.

Por lo demás, la influencia de la aviación sobre el automovilismo ha sido en los últimos años considerable. Basta recordar que los modernos y poderosísimos motores de los automóviles responden a una rápida evolución inspirada en los motores de aeroplanos, donde se ha tratado constantemente de obtener el mayor poder efectivo dentro del menor peso posible.

Además, la refrigeración del aire, en reemplazo de la de agua, en numerosos modelos de automóviles, constituye otro ejemplo de adaptación de procedimientos industriales de aviación a la industria automotriz. En los aeroplanos, el enfriamiento por

aire de los motores ha sido uno de los factores principales del progreso alcanzado en los vuelos de duración y larga distancia.

El empleo del mismo sistema para los automóviles ha permitido mejorar en muchos varios records importantes de resistencia y regularidad de marcha a altas velocidades.

En la actualidad, todos los records norteamericanos de larga distancia por carretera pertenecen a automóviles con refrigeración de aire.

Mencionaremos de paso, como ejemplo de aplicación a la industria del automóvil de procedimientos originarios de la industria aeronaval, el caso de que los nuevos modelos de la Franklin Automobile Company, exhibidos en las últimas grandes exposiciones estadounidenses, son de tipo muy semejante, dentro de lo relativo, al de los aviones, así como su refrigeración de aire.

es oponerse a esta marcha triunfal, salvo el hecho de que el stock existente pasa de tres millones quinientos mil autos, correspondientes a siete meses de producción.

Esta cifra ha sido alcanzada por primera vez y ha inducido a las fábricas a limitar su producción.

El año pasado, por primera vez, la producción de septiembre ha sido menor que la del mismo mes de 1929. Es que las ventas de agosto habían señalado un descenso. La situación en Europa es distinta. Allí la industria se encuentra, en verdad, en el comienzo de sus posibilidades.

Varias autoridades competentes de Norte América estiman que en un futuro muy próximo el empleo del automóvil en Francia será tan grande como en Estados Unidos. Son inmensas las necesidades del mercado europeo. Sus posibilidades de exportación son considerables. Posiblemente ninguna otra industria ofrece una perspectiva tan alentadora, siempre que Europa sepa rehabilitar sus sistemas fiscales, único medio de organizar una metódica producción y una lógica expansión comercial.

## LOS ESPEJOS DEL PARABRISA

Los turocos tienen cosas curiosas. La policía de Constantinopla hizo hace poco una eliminación total de los espejos en los parabrisas de los automóviles. Piensan las autoridades turcas que los pilotos se cuidan más de mirar por el espejo lo que hacen los pasajeros que mirar las situaciones del tránsito, por lo cual eran frecuentes los accidentes callejeros.

Constantinopla empieza a poner en franco rigor una fórmula que habla de seguridad ante todo.

## LOS FABRICANTES EN EUROPA Y ESTADOS UNIDOS

En Francia hay en total 101 fabricantes de automóviles o vehículos automotores, mientras que en Estados Unidos pasan de 150 y en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda alcanzan a 88.

## EL "RAID" MONTEVIDEO-RIO DE JANEIRO

Desde hace tiempo, el Centro Automovilista del Uruguay sigue desarrollando grandes actividades para llevar a cabo un raid de Montevideo a Río de Janeiro. Las comisiones nombradas para resolver cada uno de los puntos que se encaminan al mejor éxito de la jornada han trabajado en forma que el éxito puede anticiparse desde ya.

Antes de iniciar la contienda, un camión ha recorrido todo el larguísimo trayecto y ha levantado el plano de la ruta y preparado en el camino todos los detalles de emergencia.

## AUMENTAN LOS AUTOMOVILES

Hay en el mundo 31.778.203 vehículos a motor. Al iniciarse la gran guerra existían menos de cuatro millones, lo cual da una idea del inmenso progreso de la industria automotriz en Estados Unidos y en Europa.

## LA INDUSTRIA DEL AVION Y LA DEL AUTOMOVIL

Las grandes fábricas de automóviles tienen hoy a crear secciones en sus vastos talleres, destinadas a la construcción de aeroplanos. Cada día, ambas industrias aparecen más ligadas entre sí. Son conocidas las importantes dependencias de las empresas Ford y General Motors, donde se construyen los conocidos aviones Ford y Focker, respectivamente.

Otras compañías han hecho igual y han adquirido gran parte o todas las acciones de firmas constructoras de aviones o bien han creado nuevas talleres para tal objeto. Entre los últimos, puede citarse el caso de la Auburn Automobile Company, o, mejor dicho, su filial, la Cord Motor Corporation, con la Stinson Air Corporation.

El Director de esta última, Edward A. Stinson, es un veterano de la aviación estadounidense, a pesar de ser un hombre joven. Stinson ha volado más de 14 mil horas, cifra que difícilmente habrá sido superada en el mundo entero. Hace 20 años que vuela, y en el curso de ellos ha cubierto una distancia de 2.400.000 kilómetros, lo que hace un promedio anual de 120 millones de kilómetros. En esta enormidad de vuelo ha empleado más de 400 aviones distintos.

Por lo demás, la influencia de la aviación sobre el automovilismo ha sido en los últimos años considerable. Basta recordar que los modernos y poderosísimos motores de los automóviles responden a una rápida evolución inspirada en los motores de aeroplanos, donde se ha tratado constantemente de obtener el mayor poder efectivo dentro del menor peso posible.

Además, la refrigeración del aire, en reemplazo de la de agua, en numerosos modelos de automóviles, constituye otro ejemplo de adaptación de procedimientos industriales de aviación a la industria automotriz. En los aeroplanos, el enfriamiento por

aire de los motores ha sido uno de los factores principales del progreso alcanzado en los vuelos de duración y larga distancia.

El empleo del mismo sistema para los automóviles ha permitido mejorar en muchos varios records importantes de resistencia y regularidad de marcha a altas velocidades.

En la actualidad, todos los records norteamericanos de larga distancia por carretera pertenecen a automóviles con refrigeración de aire.

Mencionaremos de paso, como ejemplo de aplicación a la industria del automóvil de procedimientos originarios de la industria aeronaval, el caso de que los nuevos modelos de la Franklin Automobile Company, exhibidos en las últimas grandes exposiciones estadounidenses, son de tipo muy semejante, dentro de lo relativo, al de los aviones, así como su refrigeración de aire.

Por lo demás, la influencia de la aviación sobre el automovilismo ha sido en los últimos años considerable. Basta recordar que los modernos y poderosísimos motores de los automóviles responden a una rápida evolución inspirada en los motores de aeroplanos, donde se ha tratado constantemente de obtener el mayor poder efectivo dentro del menor peso posible.

Además, la refrigeración del aire, en reemplazo de la de agua, en numerosos modelos de automóviles, constituye otro ejemplo de adaptación de procedimientos industriales de aviación a la industria automotriz. En los aeroplanos, el enfriamiento por

aire de los motores ha sido uno de los factores principales del progreso alcanzado en los vuelos de duración y larga distancia.

El empleo del mismo sistema para los automóviles ha permitido mejorar en muchos varios records importantes de resistencia y regularidad de marcha a altas velocidades.

En la actualidad, todos los records norteamericanos de larga distancia por carretera pertenecen a automóviles con refrigeración de aire.

Mencionaremos de paso, como ejemplo de aplicación a la industria del automóvil de procedimientos originarios de la industria aeronaval, el caso de que los nuevos modelos de la Franklin Automobile Company, exhibidos en las últimas grandes exposiciones estadounidenses, son de tipo muy semejante, dentro de lo relativo, al de los aviones, así como su refrigeración de aire.

## SE DEFIENDE LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA FRANCESA

Los fabricantes de automóviles franceses, en vista de la invasión de la industria norteamericana, comienzan a poner en práctica para defenderse los mismos medios racionales aprendidos de los Estados Unidos.

Al efecto, según recientes noticias, se trata de luchar en Francia a una concentración de industriales del automovilismo.

El número de firmas francesas en este ramo se ha estabilizado prácticamente, y así la fabricación se encuentra en manos de siete grandes constructores: tres de entre ellos, saber: Citroën, Renault y Peugeot fabrican el 75 por ciento de los coches franceses, mientras que otros cuatro firmas, Berliet, Chenard, Ponce y Mathis fabrican el 14 por ciento. En suma, el 10 por ciento del número total de constructores tiene en sus manos el 89 por ciento de la producción nacional.

Algunas calles de Berlín, pavimentadas de asfalto se les ha pasado una aplanadora cuyas ruedas están provistas de salientes que dejan sobre el pavimento pequeñas huellas simétricas que no sólo sirven para evitar que los coches patinen por efectos de la lluvia u otras causas.

## EL ALCOHOL Y EL AUTOMOVILISTA

Es frecuente, sobre todo entre nosotros, tener que anotar buena cifra de accidentes del tránsito al estado inconveniente en que se aventuran a dirigir sus máquinas algunos pilotos. Consideramos oportuno anotar lo que ha hecho al respecto el Consejo de Educación de Templanza de Toronto (Canadá). Al repartir entre los registradores de automóviles o patentes se entregaba a cada automovilista un secante cuyo dorso presentaba la foto de un coche totalmente destruido con una leyenda que expresa que ese coche llegó a esa situación merced a la influencia del alcohol en su conductor.

Seos afiches fueron ordenados distribuir por el Consejo de Templanza de Toronto.

Según el mismo documento, el proceso mental de un hombre normal necesita un quinto de segundo para estimularse a frenar su coche ante una emergencia del camino.

Bajo la influencia de dos onzas de alcohol se necesitan, sin embargo, de dos a tres quintos de segundos para realizar igual operación, o sea, la pérdida de dos quintos que, frente a una dificultad, pueden ser definitivamente fatales.

## EL CODIGO DEL CAMINO

Resulta interesante conocer los reglamentos que rigen la policía de los caminos en los países lejanos. Una información procedente de las Indias Inglesas hace saber que en Colombia, Isla de Ceylán, un nuevo reglamento dispone que los elefantes que circulan de noche por los caminos deben estar provistos de un faro de gaseosa y de una luz roja de cola.

Esto, aunque puede ser materia de observaciones humorísticas, demuestra que allí, como aquí, hay motivo para quejarse de los vehículos de marcha lenta (si bien es difícil admitir a priori que un elefante constituya un vehículo); lo cierto es que se ha adoptado la única solución lógica.

La noticia nos lleva en forma natural a recordar la deficiencia de nuestra legislación relativa a las bicicletas y a los vehículos lentos.

## CONTINUAN LAS FUSIONES

Dos importantes compañías petroleras, la Standard Oil Company y la Vacuum Oil Company de Nueva York, han firmado un convenio de sus consejos directivos, por el cual se atribuye a la fusión de los negocios de estas importantes compañías petroleras.

## ANTONIO CANALES FERREIRA

Avisa a los señores automovilistas y a su distinguida clientela, que su garbapista cuenta con un servicio especial en engrasamiento y lavados con máquinas de alta presión.

Especialidad en pintura a la piroxilina, trabajo al torno y mecánica en general.

Atendido por su propio dueño.

PRECIOS MODICOS

INDEPENDENCIA 618

GARAGE

"San Martín"

CALLE SAN MARTIN 64, A MEDIA CUADRA DE LA ALAMEDA VISITE UD, ESTE MODERNO ESTABLECIMIENTO

Estación completa de Servicio

Prospectos y demás pormenores, pidalos por telefono o en el mismo Garage.

TELEFONO N.º 64056 — CASILLA 520

# Las nuevas y hermosas carrocerías realizan las cualidades sobresalientes del nuevo Ford

## NUEVO

Acero inoxidable.

## NUEVAS

Líneas más hermosas.

## NUEVAS

Carrocerías más amplias.

## NUEVOS

Guardabarras más grandes

## NUEVO

Radiador más alto

## NUEVAS

Ruedas y neumáticos

## NUEVOS

Colores y combinaciones

LAS NUEVAS CARROCERIAS FORD, CON SUS NUMEROSOS REFINAMIENTOS, SON OTRA PRUEBA MAS DEL INTERES DE LA FORD MOTOR COMPANY, DE ENTREGAR CADA DIA MAYOR VALOR POR EL PRECIO QUE SE COBRA.

TENDREMOS ESPECIAL AGRADO EN EXPLICARLE COMO HA SIDO POSIBLE INCORPORAR AL NUEVO FORD, CARACTERISTICAS PROPIAS DE AUTOS DE ALTO PRECIO.

## SIN AUMENTO DE PRECIO

EQUIPADOS CON RUEDA COMPLETA D E REPUESTO Y AMORTIGUADORES DE GLICE RINA:

Turismo	\$ 6,900
Roadster con asiento auxiliar	\$ 7,075
Tudor	\$ 7,825
Fordor	\$ 9,240
Coupé Sport	\$ 8,300
Town Standard	\$ 9,650
Town Sedan	\$ 10,500
Camión 1930	\$ 5,950
Parachoques, extra	\$ 200

## FACILIDADES DE PAGO

# JULIO A. JIMENEZ T.

AGENTE FORD AUTORIZADO.

SAN PABLO 2574, ESQUINA CUETO.— TELEFONO 87305.





**TRAJES - SASTRES**

**ABRIGOS**

**A. M. ROBERT**

**ABRIGOS de TWEED a \$ 175.-**

TRAJES SASTRE, corte nuevo, en lana tweed, desde. . . \$ 250.00  
 TRAJES tres piezas, en jersey, desde. . . \$ 290.00  
 LINDOS ENSEMBLES DE TARDE — TRAJES DE TARDE — VESTIDOS DE NOCHE, TODOS

**Modelos**

**Sombreros**

BLUSAS DE SEDA, CHOMBAS DE LANA.  
 Gran surtido en

**Finas**

**Carteras**

GUANTES DE CUERO  
 NUEVO SURTIDO

MEDIAS DE SEDA MARCA "GUY" \$ 28.00

**SOMBREROS**



### Propuestas Públicas

LLAMASE LA ATENCION A UN AVISO QUE SE PUBLICA EN EL "DIARIO OFICIAL", PIDIENDO

Propuestas públicas para la provisión de rancho a los reos de los establecimientos penales y carcelarios de hombres del país.

que se abrirán en la Subsecretaría del Ministerio de Justicia y en las Intendencias de provincias, el 15 de abril a las 15 horas. Ct.—15 Ab.

### Mueblería, Peletería y Sastrería Vienesas

SECCION MUEBLERIA: Juegos de muebles de todas clases, entrega inmediata.  
 SECCION PELETERIA: Gran surtido de todas clases de pieles.  
 SECCION SASTRERIA: Se hacen ternos y sobretodos, de casimires ingleses, colores y dibujos de gran moda. Todo con grandes facilidades de pago.  
 Es única casa que vende más barato, por tener menos gastos que en el centro.  
 Catedral 1361, Teléfono 84681, (Casa particular)  
 E. ZIMEND. Ct.—X.

### Señorita CORRESPONSAL

EXPERTA EN FRANCES Y CASTELLANO. NECESITA

LA

CASA FRANCESA

Ct.—X.

### "EL TATTERSALL"

Tenemos orden de vender en privado:

150 VACAS paridas Holandesas y Durham de gran clase y producción lechera.  
 80 VACAS Durham de las cuales hay 20 de preferencia avanzada.  
 300 BUEYES a media gordura, sanos y nuevos.  
 2000 OVEJAS Hampshire Down.  
 1500 BORREGOS Hampshire Down.  
 600 OVEJAS de vientre Hampshire Down.  
 Para poder revisar estos ganados, diríjense a nuestra Oficina, Banderas 58. — Sección Ventas en Privado. Rm.—A







# LOS 100 MIL PALETOES SE CONCLUYEN POR DEMOLICION



## APROVECHE UD. DE ESTA FORZOSA LIQUIDACION

COMO ESTAN APROVECHANDO LOS MILES DE PERSONAS QUE  
A DIARIO DESFILAN  
POR NUESTRA CASA. — FIJESE USTED BIEN EN ESTOS PRECIOS  
QUE ANOTAMOS

### Para HOMBRES y JOVENES

TRAJES derechos y cruzados,  
en casimir inglés, azul marino  
y negro, hechura impecable,  
\$ 89.00  
PANTALONES en casimir de  
fantasia, bonitos rayados, corte  
de moda, \$ 24 y  
\$ 19.00

SOBRETODOS de alta fanta-  
sia, modelos de última moda,  
\$ 89.00  
CAMISAS en peral francesa,  
muy buena clase, colores de  
moda,  
\$ 12.50  
CAMISAS de noche, en bra-  
mante fino, con vivos de co-  
lores,  
\$ 9.50

CAMISETAS y Calzoncillos en  
punto afranelado, buena cali-  
dad, la pieza,  
\$ 5.00  
SOMBREROS forma calañés, en  
fieltro rica clase, colores de  
última moda,  
\$ 12.00

### PARA NIÑOS

TRAJES "marineros", en cas-  
mires de fantasía, azul y ne-  
gro, con cuello de color,  
\$ 32.00  
PANTALONES cortos, en cas-  
mir de muy buena calidad,  
para edades de 5 a 14 años,  
\$ 9.50  
ABRIGOS en paño azul mari-  
no, de muy buena calidad,  
para colegiales,  
\$ 49.00

### PARA SEÑORAS

VESTIDOS de dos piezas, en  
jersey de seda, colores de mo-  
da,  
\$ 19.80  
ABRIGOS en género de lana fi-  
na, corte y colores de gran  
moda,  
\$ 59.00  
PALETOES en punto de hilo  
seda, colores surtidos,  
\$ 14.80  
ABRIGOS en moletón azul os-  
curo, para colegiales, \$ 29,  
\$ 25 y  
\$ 19.00

MEDIAS en rica seda, con fle-  
cha, gran variedad en colores  
de moda,  
\$ 5.40  
COMBINACIONES en jersey de  
seda, colores de moda,  
\$ 6.80  
CALZONES en punto afranel-  
do, para niñas,  
\$ 1.90

### EN BLANCO

VISILLOS en tul blanco, con  
bordado de color, el par,  
\$ 2.90  
PAÑUELOS en batista blanca,  
buena calidad, la media do-  
cena,  
\$ 3.00  
SABANAS en rica creta blanca,  
con lindos bordados,  
\$ 14.80  
FRAZADAS de pura lana, color  
plomo, tamaño grande,  
\$ 24.80

21 DE MAYO ESQ. SAN PABLO

## VERDADERA QUEMAZON DE PRECIOS

NI SALVADAS DE INCENDIO SE VENDEN MERCADERIAS TAN BARATAS, COMO EN LA

# CASA SAN PEDRO

BANDERA 602 al 612 y  
SANTO DOMINGO 1101 al 1125

### SEDAS:

PONGEE de pura seda, doble ancho, en todos  
los colores a \$ 11.50, 19 y  
BROCATOS en pintados de gran novedad, doble  
ancho, a \$ 12.50  
ESPUMILLA, liquidando un saldo en distintos  
colores, a \$ 12.50  
CREPE DE CHINE, en todos los colores, su  
valor de \$ 22, rebajado a \$ 17.50  
LAS MEJORES CALIDADES EN ESPUMI-  
LLA DE SEDA, rebajadas a \$ 25, 25.50,  
y a \$ 24.70  
CREPE MONGOL, especial para trajes y ta-  
pados, en distintos colores, a \$ 45, 25 y \$  
32.50  
CREPE SATIN pura seda en calidad muy  
gruesa, negro y colores a \$ 49, 75 y \$  
35.40  
CREPE GEORGETTE, negro, azul marino y  
blanco, en calidad finísima, rebajado a \$  
26.90  
CREPE SATIN, GEORGETTE y ESPUMI-  
LLAS DE FANTASIA, a precios rebajadí-  
simos  
TERCIOPELO CHIPON, en pintados de gran  
fantasia; su valor de \$ 65, rebajado a \$  
41.—

### LANAS:

SARGA para uniforme de colegial, en pura la-  
na, a \$ 19.50 y  
CASIMIR PARA UNIFORME (El reglamenta-  
rio), en 140 ctms, a \$ 18.50 y  
CASIMIR para abrigo de uniforme, ancho  
128 ctms, (garantido), a \$ 22.70  
CAMELLAS, POPELINAS y OTTOMANES de  
pura lana, desde \$ 5.80  
KASHA DE PURA LANA, en varios colores, re-  
bajado \$ 9.80  
PASO NACIONAL en pura lana, y 140 ctms de  
ancho, en varios colores \$ 15.—  
GAMUZAS IMPORTADAS, en 140 ctms de an-  
cho, y surtido de colores, a \$ 22.50 y \$ 18.—

CASIMIRES, gran fantasía, pura lana, réclame  
140 ctms de ancho, a \$ 22.50 y \$ 24.50  
DUVETINA en calidad finísima, gran surtido  
en colores de novedad \$ 30.90  
PASO AMAZONA, 140 ctms de ancho, en to-  
dos los colores a \$ 25.50 y  
FELPAS, MUPLON y ASTRAKAN en negro y  
colores, a precios muy rebajados.

### ALGODONES:

FRANELA, en varios pintados, réclame \$ 1.50  
FRANELA muy ancha, en cuadros oscuros y  
otros pintados, a \$ 2.30, 2.50 y \$ 2.10  
FRANELA listada, especial para pijamas, en ca-  
lidad muy buena y distintos colores \$ 3.50  
PASOTE DE ALGODON, en dibujos de gran  
fantasia, especial para batas y abrigos; su  
precio de \$ 8.50, rebajado a \$ 4.90  
FRANELA BLANCA especial para ropa interior,  
réclame \$ 2.50  
FRANELA cruda, en muy buenas calidades y  
muy anchas a \$ 4.50, 4.— 3.50, 2.90 y \$ 2.40  
MOLETONES de un color, rebajados a \$ 5.50,  
4.50, 4.— 3.50, 3.— y \$ 2.40  
CEPIROS de hilo y POPELINAS, especiales para  
delantales y camisas, a \$ 5.50, 5.00, 4.50,  
4.00, 3.50, 3.00, 2.80 y \$ 2.50

### SECCION BLANCO:

TOCUCYO "OSNABURGO", por esta semana \$ 1.00  
LIENZO lavado "El Pibe" a \$ 1.00  
LIENZO "Ojo", a \$ 1.30  
LIENZO "Santa Teresita", a \$ 1.40  
LIENZO grueso "El 87", a \$ 1.45  
LIENZO "La Culebra" (legítimo), a \$ 1.50  
LIENZO "El Cuchito", muy grueso, a \$ 1.50  
LIENZO "El Cuchito" (legítimo), a \$ 1.90  
LIENZO "De Oro", a \$ 2.00

LIENZO "Caballo Alado 170" (legítimo) tan-  
to solo por esta semana, a \$ 2.20  
NUESTRA CASA GARANTIZA LAS MARCAS  
DE TODAS LAS MERCADERIAS.  
CREA BLANCA, en 140 metros, réclame \$ 2.50  
CREA BLANCA, en 160 ctms, a \$ 3.90 y \$ 6.25  
CREA "Justicia", calidad superior, en 160 ctms, a  
\$ 7.—  
CREA "Democrático", "Diplomado", "De Lujó",  
"LONDRES" y otras varias marcas a pre-  
cios sumamente rebajados.  
CREA "CRUDA" en 140 ctms de ancho a \$ 4,  
y \$ 2.40  
CREA CRUDA, en 160 ctms, lo mejor, a \$ 5  
y \$ 4.50  
CREA CRUDA, en 180 ctms, lo mejor, a \$ 5.50,  
y \$ 5.—  
COTI LISTADO, en calidad muy buena, 140  
ctms de ancho, a \$ 6.—  
COTI ADAMASCADO, en calidad superior, a \$ 7.50  
y \$ 6.60  
LO MEJOR en coti adamascado, a \$ 14.50, 12,  
y \$ 10.40  
BROCATO especial para colchones y cortinas, en  
180 ctms de ancho, a \$ 18.50, y \$ 15.70

### SECCION ROPA DE CAMA

SABANAS CRUDAS, anchas a \$ 5.00  
SABANAS CRUDAS, calidad superior, a \$ 7.50  
SABANAS CRUDAS para una y media plazas,  
a \$ 9 y \$ 10.00  
SABANAS CRUDAS, 1 1/2 plaza, a \$ 12.50 y \$  
10.00  
SABANAS CRUDAS para dos plazas, a \$ 15.50  
SABANAS de creta blanca, para 1 plaza, a \$ 12.80  
SABANAS blancas, calidad superior a \$ 8.50 y \$ 7.50

SABANAS blancas, para camas de 1 1/2 plaza, a  
\$ 13.50, 12.50 y  
SABANAS para cama de 2 plazas, \$ 20, 19.40,  
18 y \$ 15.—  
SABANAS bordadas, 1 1/2 hilo, para camas de  
1 1/2 plaza, a \$ 29.70, 26.80 y \$ 25.90  
JUEGOS de cama, completos, en creta de 1 1/2 hi-  
lo, para dos plazas, a \$ 56 y \$ 52.90  
JUEGOS de cama y mantelería en puro hilo,  
bordados a mano, desde \$ 334 a \$ 1,100.—  
FUNDAS de almohada, a \$ 3.50, 3, 2.50, 2.40,  
2 y \$ 1.50  
FUNDAS de almohadón, a \$ 3.50, 3 y \$ 2.80  
FUNDAS de almohada y almohadón, bordadas,  
a \$ 9, 8.50, 7.50 y \$ 7.—

### FRAZADAS:

FRAZADAS de algodón, tamaño grande, a \$ 17,  
14.50, 11, 5.80, 2.40 y \$ 2.—  
FRAZADAS de pura lana, para camas de una  
plaza a \$ 32 y \$ 30.—  
FRAZADAS de pura lana, en color gris, para  
1 1/2 plaza, a \$ 42.50 y \$ 30.60  
FRAZADAS españolas, blancas y de color, para  
camas de 1 1/2 plaza, a \$ 43, 45 y \$ 36.50  
FRAZADAS españolas, pura lana, para dos pla-  
zas a \$ 75, \$ 68 y \$ 53.—  
COLCHAS para colegiales, desde \$ 9.90  
COLCHAS para camas de plaza y media, a  
\$ 25.50, 30, 27, 25 y \$ 20.—  
SOBRECAMAS, tamaño grande a \$ 68, 65, 50,  
45, 35, 30 y \$ 24.50  
TOALLAS, inmenso surtido en calidades insu-  
perables, que desde \$ 7 a \$ 1.00  
PARAGUAS importados, para caballeros, a  
\$ 12.50, 10.50 y \$ 9.—  
PARAGUAS importados, para señoras, a \$ 25,  
24, 18.50 y \$ 12.50

# CASA SAN PEDRO

BANDERA esquina  
de SANTO DOMINGO

A VISE Ud. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"



# Con "El Debut" se inaugura esta tarde la temporada de Otoño en el Club Hípico

EN EL NUMEROSO LOTE QUE DISPUTARA LA PRUEBA, NOS GUSTA SARRACENO PARA EL PUESTO DE HONOR, ENCOMENDANDO LAS ESCOLTAS A ALASIO Y APHRODITA

Rodrigue y Soberano, los candidatos para abandonar la categoría de perdedores. — En la prueba de fondo, Adivino no se presenta como el elemento de más prestigio. — Farsalia reaparece en la prueba de clausura. — En las restantes nos decidimos por Pittaluga, Arlette y Biribi

## GANADORES DE EL DEBUT

1914 Beauty Polly, por Lauderdale y Camella.  
1915 Placido, por Almirante y Queen Leaf.  
1916 Brucelas, por Marte y Hebe.  
1917 Bayoneto, por Alanes y Brújula.  
1918 Almirante Sturdes, por Olasocaga y Alhaja.  
1919 Gacitilla, por Jacks Green y Agilky.  
1920 Vesta, por Olasocaga y Nalia.  
1921 Fina, por Pioneer y Chela.  
1922 Malakoff, por Lord Bobs y Bala.  
1923 Serrador-Mari, por Burgomaster y Normandia.  
1924 General Prim, por Buñuelo y Centra.  
1925 Imperia, por El Picaro y Quenelle.  
1926 Lemena, por Burlesco y Delicia.  
1927 Luvático, por Sebastopol y Conchidencia.  
1928 Donald, por Calas y Tardia.  
1929 Out and Go, por Almirante Sturdes y Chela.

## CLUB HIPICO. --- DOMINGO 6 DE ABRIL DE 1930.

PREPARADOR DUEÑO NOMBRE PESO EDAD SANGRE PADRE MADRE TRAJE DEL JINETE Jinete

PRIMERA CARRERA, A LAS 12.30. — Premio ARDELION. — 1,400 metros. — De remate. — Para caballos de tres años y más que se rematen en \$ 6,000. — Peso: 56 kilos. — Descargo de dos kilos por cada mil pesos en el avalúo. — Recargo de tres kilos a los ganadores de una carrera, y de seis kilos a los de dos carreras o más desde el 1.º de enero de 1930 inclusive. — Inscripción: \$ 40. — Premio: \$ 4,000 al primero.

Art. Rodriguez	El Canelo	1. Pittaluga	59	3	F	Pibe	Miss Olga	R. b. az. y b. m. r. b. a. y b. g. az.	W. Fuentes
J. Chamorro	J. Chamorro	2. Palestro	56	7	F	Pasteur	Rojos al. cue. p. y g. oro	J. Zúñiga	J. Zúñiga
E. Diaz	P. Polanco	3. Bagatela	54	5	F	Brasil II	Cereza m. y g. gris	J. P. Fuentes	J. P. Fuentes
P. Polanco	P. Polanco	4. Harold	52	4	F	Harold	Asul m. rojas g. blanca	E. Rebollo	E. Rebollo
C. Lacalle	C. Lacalle	5. Comparsa	53	3	F	Royal Alarm	Partiquina	B. González	B. González
D. Galaz	Isarra	6. Mazarino	52	6	F	Nitricio	Blanco, estr. verd. p. y g. lae	M. Villena	H. Guejardo
R. Cárdenas	R. Cárdenas	7. Mazarino	52	6	F	Tactico	Oro cruz lae g. blanca	O. Dominguez	O. Dominguez
P. Marchesini	Cuyano	8. Batum	49	4	F	Reverie	Negra, amarilla, blanca, g. café	J. Olguin	J. Olguin
A. González	M. Golovick	9. Ernestina	50	4	F	Bishop	Negra, amarilla, blanca, g. café	F. Rojo	F. Rojo
C. Castillo	C. Milnes	10. Pastoralista	50	4	F	Vesubio	V. r. m. az. v. braz. y g. rojo		
O. Escalante	Amsterdam	11. Piliandibun	50	5	F	Mañuelo	Naranja lunares y g. negra		

SEGUNDA CARRERA, A LAS 14. — Premio ALHAJA. — 1,500 metros. — Para caballos de tres años y más ganadores. — Handicap. — Inscripción: \$ 45. — Premio: \$ 4,500 al 1.º

S. Miranda	El Amigo	1. Arlette	60	3	F	Citoyen	Ximena	Rosado alam. cue. p. y g. azul	E. Cáceres
H. Pérez	Junquillar	2. O'Connor	58	4	F	Olasocaga	Erin	Rojos al. cue. p. y g. oro	J. Zúñiga
P. Marchesini	Patricio	3. El Oual	57	3	F	Rains	Arlette	Asul elect. m. y g. café	E. Rebollo
C. Rodriguez	Solferino	4. Alchahuina	55	4	F	Palkland	Solferino g. blanca	P. Silva	P. Silva
J. Cárdenas	J. Silva S.	5. Legionario	53	5	F	Barabanda	Ver. osc. alares y g. negra	J. Carrasco	J. Carrasco
S. Ponce	Las Heras	6. Zerdut	52	4	F	Labbe	Blanco tirantes y g. verde	J. Zúñiga	J. Zúñiga
J. Chamorro	J. Chamorro	7. Conte Rosso	52	4	F	Bis	Rojos al. cue. pu. y g. amari	L. Fuentes	L. Fuentes
J. J. Munta	J. J. Munta	8. Glencue	52	6	F	Alanes	Naranja, brazaletes azules	H. Moya	H. Moya
L. A. Ramírez	Sato	9. Sagitario	49	4	F	El Tango	Oro cruz azul y g. blanca	A. Madariaga	A. Madariaga
J. Méndez	V. Ugarte	10. Kanna	48	3	F	San Marcos	Amarillo m. rojas g. negra	J. Muñoz	J. Muñoz
J. Cuevas	Oniam	11. Falsa Alarm	47	4	F	Royal Alarm	Rojos al. cue. p. y g. oro	R. Olguin	R. Olguin
U. Duque	Don Calixto	12. Aquelarre	44	4	F	Aquelarre	Amarilla m. blancas g. negra		

TERCERA CARRERA, A LAS 14.30. — Premio ALMIRANTE STURDEE. — 1,100 metros. — Para productos de dos años que no hayan ganado. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5,000 al primero.

I. Espinoza	Orgia	1. Mansilla	56	2	F	Tullibardine	Ma Belle	Morado lunares y g. amarilla	P. Cárdenas
J. Celpa	J. Celpa	2. Astuto	54	2	F	Volta	New Times	Az. mar. g. negra b. amarilla	E. Asenjo
D. Vial	Piocoayan	3. Cirujá	54	2	F	El Tango	Cachucha	Mor. y mar. listado g. morada	J. Herrera
E. Pastene	R. Labbe	4. Citoyen	54	2	F	Citoyen	Canclón	Rojos al. cue. p. y g. oro	W. Fuentes
E. Fuentes	Echeche	5. O'Donnell	54	2	F	Dichoso	Ver. osc. alares y g. negra	M. Villena	M. Villena
J. Cárdenas	C. Covarrubias	6. Rodrigue	54	2	F	Brown	Blanco tirantes y g. verde	E. Rebollo	E. Rebollo
R. Diaz	A. Undurraga	7. Balata	52	2	F	Olacaga	Negro g. blanca	J. F. Fuentes	J. F. Fuentes
U. Duque	B. Duque	8. Belle Ville	52	2	F	Tactico	Nar. lun. m. ver. g. naranja	M. Cantillana	M. Cantillana
J. Miranda	Leonardo	9. Day Light	52	2	F	Erton	Azul cruzado per. m. arullnas	A. Madariaga	A. Madariaga
E. Emeres	Ig. Basterica	10. La Piramide	52	2	F	Ficticio	Rojos cr. y m. amarillos, g. roja	M. Quenda	M. Quenda
L. G. Gómez	Alma Fuerte	11. Petite Jole	52	2	F	Royal Alarm	Blanco tirantes azules		

CUARTA CARRERA, A LAS 15. — Premio ALANES. — 1,100 metros. — Para productos de dos años que no hayan ganado. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5,000 al primero.

D. Yáñez	D. Yáñez	1. Gutierrez II	56	2	F	Cad	Quinterra	Azul marino m. y g. blancas	J. Guajardo
P. Medina	B. Armas	2. Babilina	56	2	F	Tullibardine	Sopana	Lac. y m. listado, m. g. negra	J. Rivera
P. Marchesini	Cuyano	3. Babilina	54	2	F	Cuyano III	Baba	Verde estrellas azules	O. Dominguez
J. Celpa	J. Celpa	4. Frilón	54	2	F	Falkland	Klorina	Az. mar. g. negra b. amarilla	E. Asenjo
H. Pérez	Parafal	5. Huasamaco	54	2	F	Citoyen	Wasa	Café, g. negra	J. Zúñiga
C. Quezada	Pan American	6. Water Polo	54	2	F	Charmante	Pintado	Oro g. negra	M. Quenda
C. Rojas	La Rinconada	7. Water Polo	54	2	F	Eton	Ros. li. m. m. y g. rosada	A. Gutiérrez	A. Gutiérrez
D. López	D. López	8. Da Plata	52	2	F	Bodano	Rojos m. blancas braz. r. go. azul	P. Cárdenas	P. Cárdenas
A. Moreno	Esmeraldita	9. Linda Chica	52	2	F	Palmolive	Blancas g. blanca	H. Moya	H. Moya
C. Rodriguez	Esmeraldita	10. Ojeda	52	2	F	Alum	Ver. osc. alares y g. negra	M. Cantillana	M. Cantillana
F. Galván	Limitado	11. Old Times	52	2	F	Hors Pair	Gría perla g. negra	M. Villena	M. Villena

QUINTA CARRERA, A LAS 15.30. — Premio ALMENDRO. — 1,400 metros. — Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 20,000. — Peso: 48 kilos. — Recargo de un kilo por cada mil pesos ganados sobre \$ 5,000. — Inscripción: \$ 40. — Premio: \$ 4,000 al primero.

J. Cárdenas	J. Silva S.	1. Alchahuina	56	3	F	Falkland	Sarabanda	V. esm. m. v. y b. l. g. v. esm.	No corre
L. A. Figueroa	B. F. Bernstein	2. Biribi	55	3	F	Olasocaga	Decidido	Rosado g. verde	J. Herrera
F. Rojas	Sunshine	3. P. del Sol	53	3	F	Falkland	Miss Olga	Violeta g. blanca	E. Asenjo
J. Celpa	San Andrés	4. El Sotrapa	51	3	F	Royal Alarm	La Pola	Blanco estrella verde	J. Zúñiga
C. Morris	Alcázar	5. Melidero	50	3	F	Marcosol	Katty	Ver. osc. alares y g. roja	Ar. Fletcher
P. Bagü	A. Gatica	6. Legionario	50	3	F	Elqui	Glad Eyes	Blanco braz negro	N. Oteiza
A. Moreno	Esmeraldita	7. Conchid	49	3	F	Tactico	Ginette d'Avril	Granate g. blanca	No corre
F. Rojas	Salpicado	8. Dakota	49	3	F	Falkland	Naranja g. blanca	Bl. m. m. m. blancas g. rojo	No corre
A. Solís	Jam	9. Lord Suelo	49	3	F	Bodano	Only	R. y bl. en r. m. y g. azul	H. Moya
C. Quezada	F. Fuga F.	10. Ojeda	48	3	F	El Tango	Mala Noticia	Oro, g. negra	M. Quenda
L. Navarro	Genia Khan	11. El Monarca	48	3	F	El Picaro	Miss Muffit	Ver. osc. alares y g. negra	O. Dominguez
C. Quezada	Pan American	12. Miami	48	3	F	El Picaro	La Toque	Verde y blanco listado g. bla.	No corre
O. Escalante	Maruja	13. Omosa	48	3	F	Mañuelo	Demanda	Az. os. m. az. os. y an. am. g. am.	B. González
C. Guzmán	Amara	14. Bepica	47	3	F	Alum	Carlinda	Gría perla g. negra	
F. Galván	Limitado	15. Old Times	46	3	F	Hors Pair	Empresa		

SEXTA CARRERA, A LAS 16. — Premio EL DEBUT. — (Clásico cerrado). — 1,100 metros. — Para productos de dos años nacidos en Chile que no hayan corrido. — Inscripción: \$ 50. — Ratificación: \$ 50 el lunes 31 de marzo. — Premio: \$ 10,000 al primero.

L. G. Gómez	Alma Fuerte	1. Adulón	54	2	F	Greenock	Hellene d'Algy	Blanco tirantes azules	J. Rivera
H. Pérez	Coronach	2. Aracuan	54	2	F	Tactico	Ventimiglia	Bl. f. y br. neg. g. roja	M. Núñez
R. Diaz	Abulium	3. Aracuan	54	2	F	Volta	La Pacola	Blanco banda y g. naranja	F. Cárdenas
F. Rojas	Sunshine	4. Azteca	54	2	F	Diamond Red	Bullita	Violeta g. blanca	A. Gutiérrez
C. Rodriguez	Solferino	5. Da Fuego	54	2	F	Rodano	Esteta	Blanco m. y g. verde	P. Silva
E. Renteria	Las Rosas	6. Vind	54	2	F	Brown	Elmore	Am. y n. list. m. y g. azulino	C. Santander
D. Galaz	Almeca	7. Decro Ley	54	2	F	Belorofonte	Farandula	Amarillo, cue. ab. y g. roja	F. Rojo
O. Escalante	Monte Agulla	8. Fray Andrés	54	2	F	Isabelino	Holy Iar	Rosa seca cruzada y g. negra	J. Guajardo
D. Yáñez	Orinoco	9. Hollywood	54	2	F	Hasard	Sweet Lassie	Blanco palotes rojo	L. González
A. Rodriguez	10. Penzance	10. Penzance	54	2	F	Rico	Seve	Rojos banda y g. azul	J. Latorre
J. Cárdenas	11. Rico Moro	11. Rico Moro	54	2	F	Burgomaster	Vida	Verde manzana g. negra br. plata	V. Villanueva
A. Moreno	12. Sarraceno	12. Sarraceno	54	2	F	Gala Day	Peregina	Granate g. blanca	E. Asenjo
G. de la Cerda	13. Sarraceno	13. Sarraceno	54	2	F	Yokoaka	Taglioni	Rosado g. azul	P. Cárdenas
J. Celpa	14. Sarraceno	14. Sarraceno	54	2	F	Julio César	Jet	Blanco m. amarillos g. azul	J. Herrera
J. Vacarro	15. Asimica	15. Asimica	52	2	F	Joy Bird	Jet	R. alam. c. br. p. y g. amarilla	E. Cáceres
J. Chamorro	16. Alhaja	16. Alhaja	52	2	F	Tactico	Bright Girl	Verde y blanco en ruedas g. verde	P. Cárdenas
C. Rojas	17. Mosca	17. Mosca	52	2	F	Dichoso	Belina Kiss	Morado lunares y g. naranja	T. No corre
L. Espinoza	18. Orgia	18. Orgia	52	2	F	Solstein	Kiss	Az. y am. a. cue. m. amar. g. azul	A. Madariaga
S. Castillo	19. Pipila	19. Pipila	52	2	F	Cautin	Isarra	Bl. m. ver. anill. bl. g. verde	
G. Casanova	20. Yara	20. Yara	52	2	F				

SEPTIMA CARRERA, A LAS 16.30. — Premio ALCAZAR. — 1,500 metros. — Para caballos de tres años y más ganadores. — Handicap. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5,000 al primero.

A. Rodriguez	Puloy	1. Tejo II	58	4	F	Dominguito	Tejuela	Blanco anillos y g. cereza	E. Cáceres
S. Miranda	R. Urua	2. Melgarejo	53	3	F	Sebastopol	Lavbo	R. y am. list. m. rojos y g. amari	F. Cárdenas
E. Rodriguez	La Suerte	3. Braganza	53	3	F	Peter Pan	Sarah	Blanco tirantes y g. roja	E. Rebollo
J. Cárdenas	Salpicado	4. Braganza	53	3	F	Rains	Beliefontaine	Amarillo m. y g. café	A. Rebollo
P. Polanco	Salpicado	5. Dakota	50	3	F	Tactico	Ginette d'Avril	R. m. moradas, br. y g. blanca	C. Guerra
S. Miranda	Exaco	6. Topa	47	4	F	Calais	Kupla	Azul m. rojas g. blanca	F. Santander
F. Galván	Limitado	7. C. a Cuerpo	46	4	F	Ranquino	Kurda	Naranja alares anillos y g. ne.	H. Moya
J. Ramírez	M. Prado R.	8. Mendoza	44	4	F	A. A. Boy	Libre	Gría perla g. negra	B. González
		9. Toneria	44	5	F	Fripón	Tarrasa	Am. m. az. y blanco listado	J. Rivera

OCTAVA CARRERA, A LAS 17. — Premio ALCAZAR. — 1,500 metros. — Para caballos de tres años y más ganadores. — Handicap. — Inscripción: \$ 45. — Premio: \$ 4,500 al primero.

U. Duque	Don Calixto	1. Farsalia	60	4	F	Tactico	Munda	Amarillo m. blancas g. negra	J. Rivera
J. Cárdenas	E. del Campo	2. Sol Naciente	58	5	F	Campanazo	Saint's Ferry	R. y az. en rue. m. azules g. rojo	M. Baeza
H. Pérez	P. Polanco	3. Brocato	52	4	F	Gallego	Quebrada	Rosado g. azul	E. Asenjo
J. F. Salinas	Parafal	4. Diamond G.	52	4	F	Diamond Red	Nueva Flor	Café g. negra	No corre
C. Lacalle	A. Heskett	5. Royal Beauty	45	4	F	Royal Alarm	Margot II	Cel. m. cel. y bl. en r. g. celeste	No corre
P. Bagü	A. Gatica	6. Chillon	44	4	F	Chile	Mujente	Granate m. celeste g. negra b. oro	J. Zúñiga
								Blanco brazaletes negros.	F. Santander

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL CLUB HIPICO

DIARIOS Y REVISTAS	1.ª carrera	2.ª carrera	3.ª carrera	4.ª carrera	5.ª carrera	6.ª carrera	7.ª carrera	8.ª carrera
"La Nación"	Pittaluga	Arlette	Rodrigue	Soberano	Biribi	Sarraceno	Adivino	Farsalia
"Los Tiempos"	Batum	Ernestina	Pette Jole	Alasio	Mentidero	Alasio	Braganza	Royal Beauty
	Ernestina	Alchahuina	Pette Jole	Alasio	Mentidero	Alasio	Braganza	Royal Beauty
	Ernestina	Alchahuina	Pette Jole	Alasio	Mentidero	Alasio	Braganza	Royal Beauty

para ganador, dando a Braganza en el placé primero y en el siguiente a Mendoza, un golpe con muchas probabilidades.

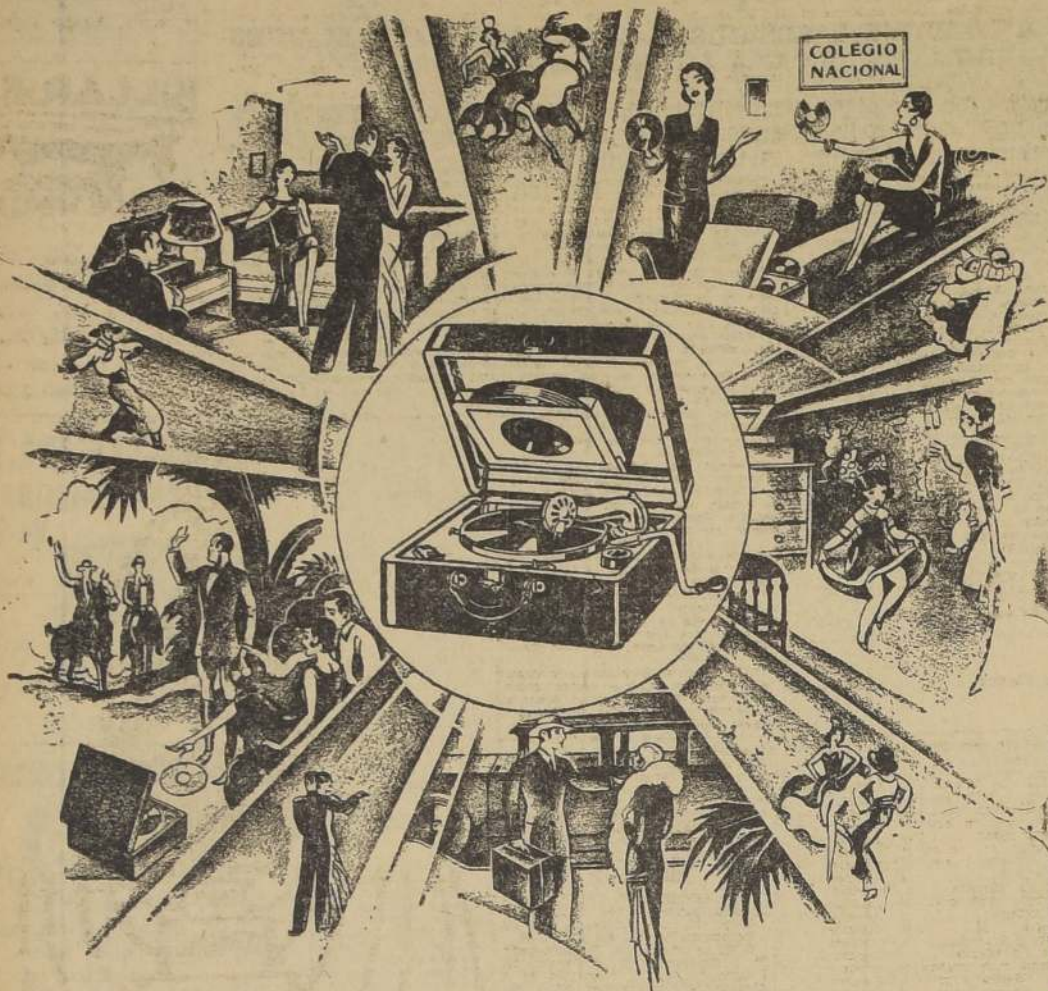
El premio Alcázar, sobre 1,400 metros, es el que pone término a la reunión, compromiso que no ha logrado reunir ocho adversarios, y en donde Farsalia, que viene de un provechoso descanso y reaparece en todas sus condiciones, cuenta con numerosas favoritismos, pues en distancias medias la hija de Tactico es algo notable y de lo más calificado que puede actuar en las pistas. Para el único placé, mencionaremos a Royal Beauty.

## RESUMEN

1.



## Música Alegre y Subyugadora ¡Dondequiera! ¡A cualquier hora!



## Con la Victrola Portátil

### 7 FAMOSAS CARACTERÍSTICAS VICTOR en el Modelo 2-55

- 1.—Freno automático el motor para al terminar el disco.
- 2.—Apariencia elegantísima... cubierta con tela Fabrikoid roja imitación piel de serpiente o con tela Fabrikoid de color azul.
- 3.—Fácil de dar cuerda hasta un niño puede tocar la portátil Victor.
- 4.—La Caja Fonética Ortófonica... da a la reproducción color y realismo perfectos. Inmejorable para la música de baile.
- 5.—Las guarniciones exteriores están primorosamente doradas. El acabado es hermoso y atractivo, digno sólo de la portátil Victor.
- 6.—Combinación de estuche para 10 discos y soldado de la tapa.
- 7.—Grapa para sujetar una caja de agujas "tong-tone" y receptáculo para agujas de acero. Dos características que contribuyen a hacer de la portátil Victor un triunfo sin igual.

LLEVE consigo la compañera ideal... la más popular... la Victrola portátil. Su voz de oro y su melodía irresistible lo hacen a Ud. *doblemente* alegre y le aseguran el éxito de sus reuniones.

Por medio de la caja fonética Ortófonica cada disco es un triunfo de reproducción... Ninguna otra portátil brinda música tan seductora como la reproducida en la portátil Victor. Se transporta de un punto a otro con la facilidad con que se lleva un maletín.

Hay dos modelos: el 2-35 y el 2-55. Ambos son magníficos instrumentos para el hogar de proporciones reducidas.

La Nueva

**Victrola**  
Ortófonica PORTÁTIL

OFRECEMOS FACILIDADES DE PAGO.  
ÚNICOS DISTRIBUIDORES:

**Curphey y Jofré Ltda.**

SANTIAGO: Ahumada 200, esq. Agustinas.

VALPARAISO: Blanco 637. — Esmeralda 99 — Plaza Victoria 446.

VICTOR DIVISION — RCA VICTOR COMP. INC., CAMDEN, NEW JERSEY, U. S. A.

### PROPUESTAS

#### DE ARRIENDO

PLANTACION FRUTAL, al pie del San Cristóbal, EL SALTO, 28 hectáreas. Ricas tierras bien regadas. Buena casa, galpón, 2 piscinas. Más de 6.000 árboles en plena producción. Naranjos, limones, cerezas, damascos, ciruelos, duraznos, manzanos, perales plantados en cuarteles industriales. Indispensable los propietarios tengan competencia probada, garantía y capital explotación suficiente. Tratar en dueño: de 11 a 12 y de 4 a 5. Bandera 64. Sólo hasta el 11 del presente. Oficina GNO. FREUDENBURG.

### VENDEMOS

\$ 65.000. Miguel Claro. Chalet moderno. Dos pisos, garage, jardín. ENRIQUE BRUNELL Y CIA. AGUSTINAS 1248.

### Instituto Ortópédico Alemán

CALLE SAN ANTONIO 540 - 546 Sucursal Valparaíso: CONDELL 375. **PIERNAS Y PIES ARTIFICIALES.** BRAZOS AUTOMÁTICOS. CORSES ORTÓPÉDICOS. APARATOS DE CORRECCIÓN Y BASTONES ENDEZADORES Y ESPALDERAS. ORTÓPÉDICOS INDIVIDUALES. FAJAS Y ARTÍCULOS DE CAUCHO. ANATOMICAS PARA ESTOMAGO CAIDO Y RIKON SUELTO. PLANTILLAS PARA PIE PLANO.

### COMPANIA ESTANIERA "ELECTRA"

Los registros de la Compañía permanecen cerrados desde el día 7 hasta el 30 del presente mes para proceder al canje de los títulos a razón de dos y media acciones de las nuevas por cada una de las antiguas de conformidad a lo acordado en la Junta General extraordinaria de Accionistas de 18 de noviembre de 1929, acuerdo aprobado por Decreto Supremo N.º 1149 de 28 de febrero de 1930 del Ministerio de Hacienda. Santiago, 5 de abril de 1930. EL DIRECTORIO. Ct.-6-Ab.

### Casas en Arriendo

G. Mackenna	200	Riquelme	500	Vic. Mackenna	700
Domeyko	202	Alameda	500	Nogales (Leones)	800
Mastranza	200	Santa Rosa	500	Castro	800
S. Isidro	250	Dgo. Toro (Ru-)	500	23 de Enero	800
Mag. Vicuña	280	hna)	500	Av. Matia	800
Carrera	300	Compafia	500	E. Richard	800
Av. Beauchef	300	Eléctico	500	Delicias	800
Agustinas	300	Catedral	500	San Gabriel	800
Av. Browne	300	Compafia	500	Nueva de Lyon	800
G. Reyes	300	Santo Domingo	500	Catedral	800
Jofré	315	Riquelme	500	Compafia	800
G. Reyes	330	Av. Condell	500	Vic. Mackenna	800
S. Isidro	330	Compafia	500	Rosa	800
Domeyko	350	Enrique Concha	600	Vic. Mackenna	800
Sandé	380	Huérfaños	600	Eléctico	800
Bellavista	370	Santa Rosa	600	Brasil	800
Carrera	400	Vergara	600	Av. Holanda	800
Rosas	450	M. Monti	600	Merced	800
Av. Matia	450	Av. Monti (Av.)	600	Catedral	800
Av. M. Monti	450	Compafia	600	Rosa	800
G. Reyes	480	Loreto	680	Delicias	800
Maipú	480	Brasil	680	Delicias	800
B. Encalada	500	Ahumada	700	Delicias	800
E. Escala	500	Moneda	700	Sdo. Domingo	800
Vic. Mackenna	500	Catedral	700		
Nataliel	500				

Enrique Brunell & Cia.  
AGUSTINAS 1248

### Remate de Prendas de Plazo Vencido

MAÑANA LUNES 7 DE ABRIL DE 1930

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9	El Cometa Biela	San Diego 1795	7392 a 10381 y 56945 a 56960
10	La Rosa Chilena	Delicias 137	1959 a 4003 y 40615 a 42861
14.30	El Cóndor	San Pablo 2396	20582 a 20913
15.30	La Santa Juana	Delicias 3061	25188 a 27111 y 56962 a 57646

Hay vestidos, frazadas, ropa de cama, ternos de ropa, discos, vitrolas, prendedores, anillos, relojes, cates, somnieres, etc.

Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate.

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR. Rm.-7-A.

### EL TATTERSALL

En la FERIA del LUNES 7 REMATAREMOS:

NOVILOS GORDOS llegados de Osorno, Freire, Victoria, Bulnes, Panilhue, Rosario, Chimbarrongo, Teno y Tinguiririca. VACAS GORDAS de Osorno, La Unión, San Patricio, Trunco, Las Vacas, San Fernando, Codón, Panilhue y Rengo. BUEYES GORDOS de Osorno, Chillán, Rosario, Quinta.

GANADO PARA ENGORDA Y CRANZA

80 novillos de 3 años procedentes de Osorno.

60 novillos de 2 años llegados de Castem.

40 vacas muy preparadas para engorda, una sola marca, llegadas de Peñalor.

70 novillos de 1 año llegados de Selva Oscura.

Del Fondo "BAJOS DE MENA":

20 vaquillonas de 3 años, holandesas de gran clase, todas cubiertas.

15 vaquillonas de 2 años y

10 vacas de preñez avanzada. Rm.-7-A.

## Sociedad La Rural

### Importante Remate Agrícola



EL JUEVES 24 DE ABRIL EN EL MISMO FUNDO Y POR ENTREGA DEL FUNDO "EL BOSQUE" (MARRUECOS)

DEL SR. OCTAVIO MORENO FREDES

330 SOBRESALIENTES VACAS DURHAM DE LECHERIA, de éstas, 200 PARIDAS, LECHANDOSE muchas recién paridas y dando 12, 15, 20 y 25 litros de leche actualmente y 130 VACAS PRENADAS a parir en mayo y junio.

Todas estas vacas como tipo y calidad son de primera clase y se pueden considerar como de lo mejor que hay. Han sido seleccionadas y escogidas desde hace muchos años de las Lecherías de don Carlos de Frede, de don Marcial Nieto y de la Hacienda "La Peña".

150 VAQUILLAS entre DURHAM, HOLANDESES y NORMANDAS de 1, 2 y 3 años.

80 NOVILLOS de 1 a 3 años, mestizos, para engorda.

70 BUEYES DE TRABAJO garantizados, en muy buen estado.

5 TOROS HOLANDESES de los Criaderos "Quebradas de Maouli" y Quinta Normal.

50 YEGUAS y CABALLOS PERCHORONES de 5 y 6 años, garantizados de trabajo en arado y máquina.

### MAQUINARIAS Y ENSERES

(Se rematarán a las 10 A. M., en el mismo Fondo) Ante los Martilleros Públicos señores Rivas y Calvo) 1. Prensas "Whitman" en perfecto estado. 2. Romanas "Howard" nuevas de 500 kilos. Segadoras de pasto. Picadora "Cromley" N.º 12. Ensiladora en perfecto estado con repuestos. Arneadora de semilla "Corbel". Transmisión completa con poleas, elevador de pasto y masa de madera para pastelería. Arneadora "ideal" de 2 puntas con repuestos. Segadora de pasto "Massey Harris" en servicio. Renovadora de alfalfa "Venky" con repuestos. Cultivadores de 6 puntas "Derrington". Rastrillos para pasto. Arado fierro "Derrington". Balde de Lechería. Entradora completa. Máquina pulverizadora de árboles. Caja herramientas para fragua. Palas buey. Carretón volcar. Arados Invenibles. Yugos aradores aperados. Rastra de clavos. Cultivadora "Planet". Máquinas sembradoras "Howard". Arados fierro "Colchit" con repuestos. Carreta de quincha. Carretera pastera. Romana "Howard" de 1.000 kilos. Correa pelo camello. Desecradora "Diavolo". Tractor "DERRINGTON" con dos años de uso, en perfecto estado. Trilladora "Case" tiene una cosecha solamente, en perfecto estado. 40 Rollos de alambre de 14". Ara-dos acequadores, 900 sacos cobarderos, 400 sacos de un uso, nuevos, etc., etc.

NOTA.— Los interesados en ver el ganado y examinar la Lechería, pueden pedir catálogos y tarjetas para visitar el Fondo, en nuestra Oficina, Morandé N.º 350.

**LA RURAL** Sociedad Anónima de Ferias

## ABRIGUESE A PRECIOS ECONOMICOS

LA CASA SANTIAGO LE OFRECE ESTA SENSACIONAL OFERTA

### LANA

POPELINA pura lana, muy buena calidad, metro	\$ 9.80
KASHA Francesa pura lana, metro	\$ 11.80
TRICOT pura lana, ancho 1.40 mt. el metro a	\$ 14.80
GAMUZA Francesa, colores de última moda, ancho 1.40 mt., el metro	\$ 18.50
KASHA Francesa, clase extra, colores de gran moda, ancho 1.40 mt., gran oportunidad, el metro	\$ 19.80

### LANA

PAÑO amazona, calidad muy fina, colores nuevos, ancho 1.40 mt., gran ocasión, metro	\$ 24.80
PAÑO sedan, clase extra, colores de alta novedad, ancho 1.40 metro, a	\$ 26.80
DUVETINA Francesa, clase extra, colores de última creación, ancho 1.40 mt., a	\$ 28.50
PAÑO castor, clase extra, colores de gran moda, ancho 1.50 mt., gran oportunidad, metro	\$ 29.80

### LANA

SIBETIN, clase extra, colores de alta novedad, ancho 1.50 mt., el metro	\$ 38.50
El surtido más grande que Ud. puede encontrar en Tweed, desde 23.80 hasta \$ 45, el mejor, esta es la última palabra de la moda.	

### SEDAS

LAME negro pura seda, calidad muy fina, ancho 1.25 mt., gran quemazón	\$ 23.80
CREP satan negro, pura seda, calidad muy buena	\$ 30.80

### SEDAS

SULTANA pura seda para tapado, a	\$ 28.00
ROYAL finísima seda, a	\$ 26.50
SULTANA, seda extra, lo mejor, a	\$ 36.80

### ALGODONES

En esta Sección contamos con un surtido completo en moletones, franelas de fantasía, gamuza de fantasía, especial para batas. Creas, lienzo, coties, franela cruda, etc.

Reclame de la Casa.	
MOLETON inglés a	\$ 2.50
SABANAS, desde	\$ 5.00

**CASA SANTIAGO** Bandera 601 Esq. Santo Domingo, Edificio Cia. de Gas



Trece competidores disputarán los \$ 8,000 de recompensa. — Sierra favorita de "La Nación". — Nap debe abandonar la categoría de perdedores. — Las series de velocidad se presentan favorables para Puñetazo y Viareggio. — En las restantes de 1,500 metros nos gustan Katerfelto, Campanuda y Bockara

Como Bockara ya favorecida en los kilos con respecto a Chile Nuevo que ya la venció, la preferimos para el primer puesto, recomendando en el siguiente al hijo de Last Reason.

**La Coc**

ada por el Gobierno en 1902

**SANTIAGO**

Bandera 152 — Casilla 1208  
Teléfono 94748

principales ciudades del país.

ENCIBIA MOLINA, Agente General.

O'Higgins 83 — Casilla 1627  
Teléfono 2347  
Agencias locales en las pr  
EPIFANIO A

**SANTIAGO**  
Bandera 152 — Casilla 1703  
Teléfono 81748  
pales ciudades del país,  
NCIBIA MOLINA, Agente General.



TAPICES, LA RIOJANA, ALFOMBRAS

# UNA ATRAYENTE LIQUIDACION

Al dar término a las grandes reformas del local en que están instalados nuestros ALMACENES, hemos resuelto verificar la más estupenda liquidación, que dejará recuerdos en los anales de la historia del comercio de nuestra capital.

Las telas más novedosas y de gustos más delicados que hemos adquirido en París, y reservadas para este magno acontecimiento, son las empleadas para sus modelos por las afamadas Casas de Haute Couture, Patou, Paquin, Worth, Chanel, Drecol y otras, y estarán en condiciones de ser adquiridas a precios excepcionales por el público santiaguino.

INAUGURAMOS NUESTROS GRANDES ALMACENES, COLOCANDO NUESTRAS  
SURTIDAS SECCIONES DE

## TAPICERIA, ALFOMBRAS Y NOVEDADES PARA SEÑORAS

A DISPOSICION DE NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO  
DE SANTIAGO

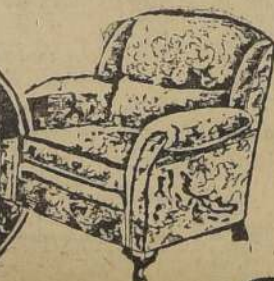
HAGANOS UNA VISITA SIN COMPROMISO Y ADMIRARA LO MEJOR EN CADA CLASE.

**64 - ESTADO - 72**

**BLANCO Hnos.**



LA  
RIOJANA  
ESTADO 64-72





# SANTIAGO tendrá que emplearse para ZONA SUR

## batir al combinado de la ZONA SUR

### Promete ser una gran contienda la de esta tarde en Ñuñoa

#### Asociación de Basketball de Santiago

El Consejo está convocado para mañana a las 10 horas, en Moneda 1980, a fin de pronunciarse sobre la renuncia del vicepresidente, señor Ricardo González.

Los clubes que aún no han designado los socios que deben concurrir al curso de árbitros, deben hacerlo antes de la sesión de mañana.

Se recomienda a los clubes que aún no han designado sus delegados lo hagan cuanto antes; esta recomendación se hace de un modo especial a los clubes, Escuela de Artes, Gimnasia y Deportes, Olla e Internacional.

#### La Unión Veterana se entrena hoy

Para hoy a las 10 A. M. están citados los viejos jugadores en la cancha del Alberto Valdovinos, Maestranza esquina Franklin.

Se advierte a todos los socios que en la partida de hoy quedará seleccionado el equipo que irá a jugar el 19 del presente mes a Lima.

Después de la práctica se escribirá a los jugadores un vigo almuerzo a la chilena.

#### Río Janeiro

Hoy a las 14 horas se reunirán en la cancha Vitacura los distintos equipos de esta institución, a fin de jugar unos partidos amistosos, para en seguida festejar a los capitanes recientemente nombrados, señores: Contreras, Tasseti, Jáuregui, Gómez y Caliere.

El encuentro que esta tarde se realizará en los Campos de Sports de Ñuñoa, es más que un simple match, porque aparte de disputarse el derecho a intervenir en la final del Campeonato Nacional de Football, servirá para aguilardar el actual estado de entrenamiento de muchos elementos que figuran ya en lista para la selección del conjunto que nos representará en Montevideo.

La Zona Sur, que durante muchos años fué la cuna de las principales figuras del football nacional, se ha mantenido en los últimos tiempos a media retaguardia, y tiene en la brega de esta tarde una oportunidad para avanzar y para recuperar el predominio de otras temporadas. Ha constituido por eso, un cuadro, basando los elementos más valiosos, no sólo en las ciudades de Concepción y Talcahuano, sino también en otros centros poblados de la región que, como la zona carbonífera, pueden proporcionar elementos de valía. Las referencias de los jugadores que se reúnen en el objeto del partido que estimularán a los adversarios en la lucha, tenemos que el cuadro de la Zona Sur deberá estar en situación de obligar a su rival a emplearse si desea batirlo.

Por su parte, Santiago ha constituido un cuadro homogéneo y de una potencia indiscutible. Forman su base ocho hombres del Colo-Colo, que ocupan una distribución adecuada para que el conjunto, a pesar de la inclusión de otros tres elementos, pueda alcanzar un elenco seleccionado santiagoño. Tendrá pues, la Zona Sur, un adversario experimentado, fuerte en todas sus líneas, y que estimulado por el significado de la victoria y de una buena actuación, pondrá a su contendiente en duros trances.

A última hora, el cuadro santiagoño ha sufrido una modificación en vista de la imposibilidad en que se encuentra Bublabe, de actuar en la tarde. En su reemplazo se ha corrido al centro a Schneberger y ha entrado al insider derecho Alfaro, quedando de puntero Luco.

Por lo demás es bien sabido que los nuestros cuando se encuentran frente a un cuadro bueno, juegan mejor, sa-

cando partido aún de las acciones más insignificantes.

Si como es de esperar, los contendientes corresponden a sus meritos antecedentes, esta tarde veremos el mejor lance del año y será, por otra parte, un feliz augurio de lo que podemos hacer en el Certamen Internacional de Montevideo.

#### MAGALLANES CONTRA GREEN CROSS

El acto inicial del programa estará a cargo del "aguardido" y del Green Cross, instituciones que disponen actualmente de buenos exponentes y que saben defender en forma el prestigio de sus colores.

A las 14.30, ambos equipos se presentarán como sigue:

**MAGALLANES:**

Campo  
Rojas, Peña  
Navarro, Trado, Cornejo  
Becerra, Jerez, Madariaga, Moneda  
Domínguez, O  
Sánchez, López  
Vicuña, Soto, Malatrasi  
Contreras, Aravena, Matelich  
Ampuero, Román.

**CORTÉS GREEN CROSS:**

La inclusión de Cortés, el viejo internacional por el último de los nombrados, obedece al hecho de que Ramírez, el arquero de planta del Green Cross, tiene que actuar en el cuadro seleccionado local.

**POR EL CAMPEONATO NACIONAL**

El partido de fondo, cuyos componentes bajo las órdenes del árbitro penquista, señor Repullo, formarán como sigue:

## EVERTON es un temible rival para el buen cuadro ESPAÑOL

La contienda de esta tarde en Santa Laura

#### Buques y Maderas con Júpiter de Puente Alto

En la cancha San Eugenio se realizará esta tarde una reunión futbolística atrayente, con motivo de los encuentros que jugarán los primeros. En este último, el Buques y Maderas F. C. de esta capital y del Júpiter de Puente Alto.

Los segundos equipos actuarán a las 14 horas y a continuación los primeros. En este último, el Buques y Maderas se hará representar por los siguientes elementos: Abarca, Caneja, Latorre, Aguirre, Fariás, Urdarico, Fariás y Alarcón.

La delegación del Júpiter llegará a media tarde, será festejada por el Buques y Maderas con una pequeña manifestación, después de terminados los partidos.

#### Arco Iris F. C.

Esta institución hará hoy la selección de sus equipos y con este objeto reunirá a todos sus jugadores a las 15 horas, en la cancha Valparaíso.

Jugarán los elementos del primero contra los del segundo.

#### Santiago Nacional con Santiago

Los diferentes equipos de estos clubes jugarán hoy en la cancha de este último. A las 9 horas actuarán los cuartos cuadros, a las 10 los terceros y en la tarde, a las 14.30, los segundos, haciendo el match de fondo a las 16, los primeros. En este último, los cuadros se presentarán así:

Santiago: León, Pizarro y Fuenzalida; Ramírez, Donoso y Fuenzalida; Ramírez, Molina, Serer, Pallares y Miquelena.

Santiago Nacional: Aguirre, Díaz y Pérez; Zarrutua, Sandoval y Contreras; Moris, González, Caligero, Mondaca y Vargas.

#### CITACIONES

Deportivo Magallanes. — Jugadores de todos los equipos, a excepción del primero, hoy a las 14 horas, en su cancha, a fin de jugar con el A. Prat.

Morning Star Sporting Club. — Jugadores de los cuatro equipos, hoy, a las 9 horas, en la cancha No. 2 del Carabineros, para jugar con el Loma Blanca.

Unión Camilo Henríquez. — Junta general, hoy, a las 10 horas, en Moneda 3212.

Carlos Walker Martínez. — Jugadores de los cuatro equipos, hoy, en la cancha San Ramón a las 9 y 10 horas, los equipos inferiores y a las 14 y 16 horas, los superiores.

Unión Cordillera. — Junta general hoy, a las 9 horas, en el local de costumbre.

Almirante Simpson Yungay F. C. — Junta general hoy, a las 10.30 horas, en San Pablo 4253.

Teniente Godoy F. C. — Junta general hoy a las 10 horas, en Eucaliptus 530.

Atlético Chacabuco F. C. — Jugadores de los tres equipos adultos e infantiles a las 14 horas de hoy, en la cancha Independencia No. 2.

Deportivo General Bustamante. — Asociados, hoy, a las 13 horas, en secretaría, para dirigirse a La Maternidad y jugar con el Manuel Plaza F. C.

La Cruz F. C. — Directorio, hoy, a las 9 horas, en San Diego 2880. Se exige la asistencia a los capitanes de los equipos.

Deportivo Rangers. — Jugadores de los dos primeros equipos hoy a las 12.30 horas en la estación Alameda.

#### Club Deportivo Atlético "Oswaldo Kolbach"

Con este nombre se fundó ayer en la Escuela Completa No. 164, un club que contará con un grupo atlético y un equipo de football, que estarán bajo la dirección y vigilancia de la Presidencia de Educación Física.

El programa de trabajo será obra exclusiva de los alumnos de cuarto, quinto y sexto años que son muchachos entusiastas que han intervenido en competencias inter-escolares. Este club estará bajo la dirección técnica del señor Pedro Álvarez Tascón y la señorita Raquel Sandoz E. que forman dicha comisión, asesorados por el vecino y atleta internacional, Carlos Müller, quien ha ofrecido, como en años anteriores, su concurso a los muchachos, los que a su vez, reconocidos le han nombrado su presidente honorario.

El directorio del club quedó constituido de la manera siguiente:

Presidente honorario, Carlos Müller; presidente efectivo, Luis Manu- suer; secretario, Luis Bozco; tesoro, Arturo Guajardo; Cap. del equipo, football, Miguel Aravena; cap. del equipo atlético, Raúl Sarco Chaves.

El partido de esta tarde a las 15.45 horas, se jugará entre los cuadros constituidos en esta forma:

**Españoles**

Wells, Tamayo, Roca  
Vera, Cantón, Medavilla  
Rocha, Moyano, Valbuena  
Sánchez, O

**Román**

Guille, Iturrieta, Bravo  
Torres, Baez, Loria  
Viscaino, Caroca  
Grandella

**EL LANCE PRELIMINAR**

La contienda preliminar, que se iniciará a las 14 horas, se jugará en terreno a los cuadros primero B. de la Unión Deportiva Española y primero del Caroca, dos elencos livianos y rápidos que podrán ofrecer un buen partido.

**EL PARTIDO**

El match se iniciará a las 15.45 horas, se jugará entre los cuadros constituidos en esta forma:

**Quilicura**

Wells, Tamayo, Roca  
Vera, Cantón, Medavilla  
Rocha, Moyano, Valbuena  
Sánchez, O

**Quilicura jugará hoy con Renca**

En el estadio de Renca se realizará esta tarde una atrayente reunión futbolística, preparada a base del encuentro concertado entre el seleccionado de Quilicura y el cuadro de honor del Bulnes, registrado en la Liga Renca.

La reunión ha despertado interés en la comuna, ya que el cuadro del Bulnes goza de popularidad y el conjunto de Quilicura se ha preparado para hacer un buen papel.

El partido preliminar estará a cargo del Nacional y del Renca Sporting, cuadros de fuerzas equilibradas que ofrecerán seguramente una brega atrayente. La entrada a la cancha ha sido fijada en cuarenta centavos, debiendo pagar jugadores y espectadores.

**Sportivo Lincoyán**

Los tres equipos de este club, enfrentarán hoy en la cancha del Salvador Vásquez, Parque Cousiño, a los del Germán Contreras.

Los encuentros se iniciarán a las 14 horas con el correspondiente a los terceros cuadros.

#### Federación Deportiva U. de Chile

El miércoles último se reunió el Consejo directivo de esta colectividad prestando su aprobación a los nuevos reglamentos internos.

De acuerdo con estos nuevos reglamentos, antes del día 15 del mes en curso, todas las Escuelas deben enviar una comunicación en la que se estamparán los siguientes datos: número del directorio del centro deportivo; poder del delegado titular y del de planta; designación de las ramas deportivas en que competirá el centro; nómina en duplicado de los elementos con que cuenta en la actualidad para presentarse a las distintas competencias.

En la reunión del miércoles próximo se tratarán los reglamentos de las distintas competencias y en la sesión del miércoles 18 se elegirá el nuevo directorio.

#### Barahona Herman a Requino

Invitado por el Enrique Lyon de Requino, a jugar un partido, el Barahona Herman F. C. se dirigirá hoy a ese pueblo por el tren de las 8 de la mañana, que sale de la Estación Alameda.

En el encuentro se disputará una copa donada por la Casa Barahona Herman y los cuadros se presentarán formados así:

Barahona Herman: Acuña, Lobos y Salinas; Quisada, Díaz y Jovenes; Arenas, Fuentes, Díaz, Campaña y Bustamante.

Enrique Lyon F. C. — San Martín; Bustamante y Cornejo; Soto, Cabezas y Padilla; Sánchez, Sánchez, Vera, González y Fariás.

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver

**El Dr. aconseja**

¿Tratándose de su salud y desarrollo qué amigo mejor que el médico puede tener el niño?

Pocos consejos más útiles puede darle que el de acostumbrarse a tomar

**Avena "Gavilla"**

TODOS LOS DIAS.

El Dr. Eugenio Cienfuegos, Profesor titular de Pediatría Médico-Jefe del Hospital Arriarán, dice:

**Avena "GAVILLA"**

Prehíndala aversada. El envase garantiza la frescura, limpieza y legitimidad del contenido.

La. — X.

**Señora Dueña de Casa:**

No se equivoque. Compre el delicioso TE RATANPURO, y conseguirá dos cosas:

1.a Consumirá el mejor Te.

2.a Obtendrá lindos regalos para usted o para su casa.

**VEALOS EN BANDERA N.º 684.**

**Visite Ud. la Población SAN MARTIN**

EL OBSEQUIO MAS VALIOSO QUE PUEDE HACER USTED A SU FAMILIA, ES COMPRAR UN SITIO EN LA MODERNA Y CENTRICA POBLACION "SAN MARTIN"

Recolecta frente a Avenida Chile, todo pavimentado. Distas dos cuadras de tranvías, Autobus a la puerta. Quince minutos de Plaza de Armas. Económico dinero y arriendos, comprando un sitio a la Compañía de Seguros "La Americana". La Población está dotada de anchas calles, veredas asfaltadas, agua potable, luz eléctrica, pozos sépticos. Hay servicio de autobuses que pasan frente a la Población por el camino "El Salto".

Estos sitios se pagan en 150 mensualidades sin intereses. Hágase usted propietario; construya usted mismo, ahorra dinero. Planos, precios y datos en la oficina de la Población, o en HUERFANOS 882.

La. — 8 A.

**FUTBOLISTAS!**

En nuestro departamento de SPORT - 2.º piso

OFRECEMOS EL MAS COMPLETO Y EXTENSO SURTIDO

En artículos para Foot-Ball a los precios más ventajosos

**Gath & Chaver**

**MEDIAS**

para football, en algodón, inmensa variedad de clases, con listas de diferentes colores, el par, desde

**\$ 2.90**

**BLANDERS**

No 8, marca Gallo, artículo recién recido, chico.

**\$ 3.90**

**INFLADORES**

para pelotas, en diferentes tamaños, desde

**\$ 3.90**

**CINTURONES**

de cuero, con hermosas hebillas niqueladas, cada uno desde

**3.50**

**CAMISETAS**

para football, el más grandioso surtido de clases y colores, cada una desde

**\$ 5.90**

**PANTALONES**

para football modelos prácticos, negros, azules, blancos, cada uno

**\$ 4.50**

**MEDIAS**

para football, de calidad extra especial, tipo Colo - Colo, completo surtido de colores, el par a

**\$ 4.40**

**CANILLERAS**

para football, de goma y bambú, cada una a

**\$ 6.90**

**RODILLERAS**

elásticas para football, importadas, cada una a

**\$ 8.50**

**BOTINES**

para football, el más completo surtido de modelos de gran aceptación, el par desde

**\$ 16.90**

**PELOTAS**

para football, de procedencia hindú, tamaño reglamentario, desde

**\$ 37.50**

**PELOTAS**

para football, de la mejor fabricación nacional a precio de gran reclame, completa, desde

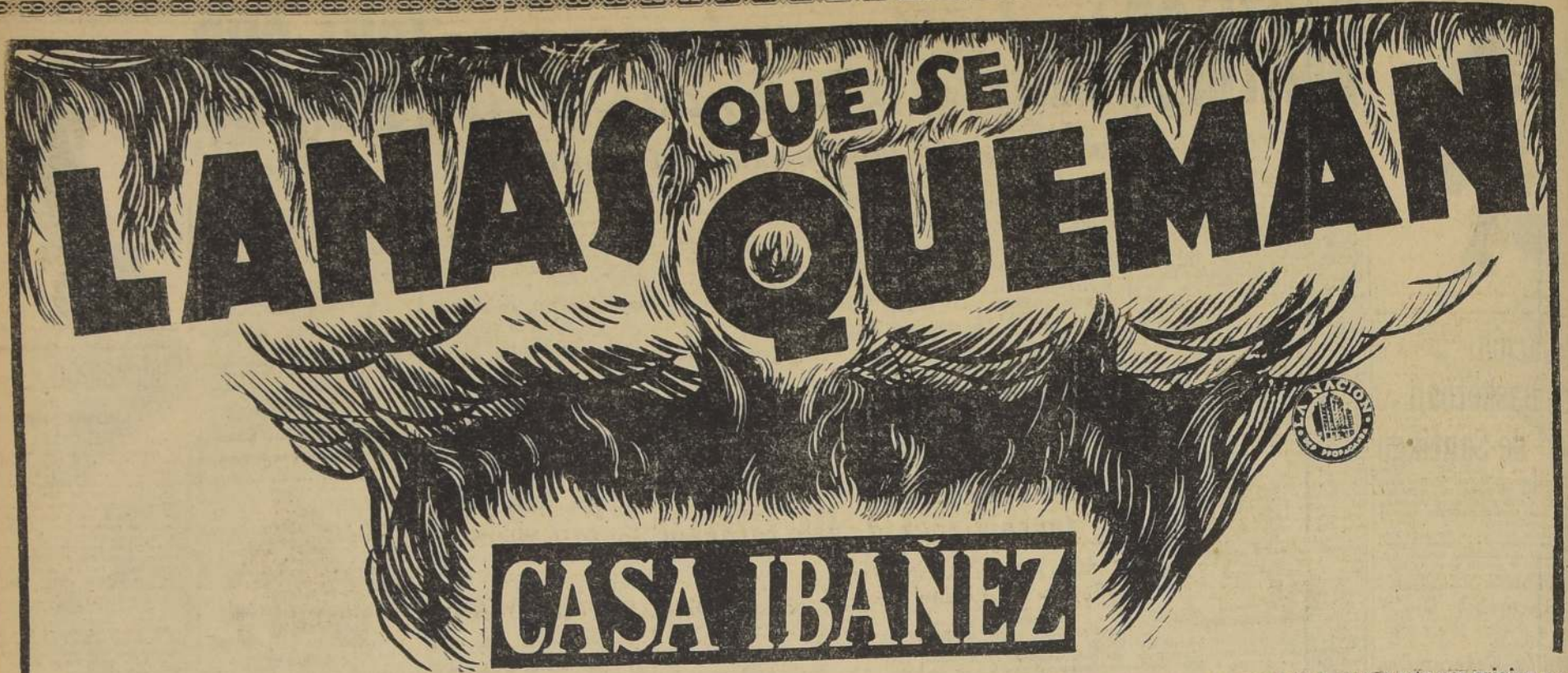
**\$ 21.80**

ADENAS OFRECEMOS A PRECIO FUERA DE TODA COMPETENCIA EL MAS EXTENSO Y SELECCIONADO SURTIDO DE ARTICULOS PARA TENNIS, BOX, ESCRIMA, GIMNASIA, ATLETISMO, EQUITACION, ETC., ETC.

No olvide que sólo nuestra Casa vende sus artículos garantidos.

**Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver Gath & Chaver**





Estos artículos anunciados más abajo, son una pequeñísima parte de las lanas que estamos quemando a cualquier precio, y no es por nuestro gusto, ya que esto nos origina una enorme pérdida, pero nuestras bodegas están abarrotadas de mercaderías, no tenemos espacio para recibir la que diariamente nos llega y tenemos grandes partidas en Aduana que no podemos despachar hasta no descongestionar algo nuestras bodegas.

Esto no es un mero reclame, si usted lo desea, podemos probárselo con sólo visitar nuestra casa.

En ALGODONES nada anunciamos, pero tenga presente que tanto en artículos de invierno como ser moletos, frañelas para batas de casa, Villeyas etc., tenemos un enorme surtido y en Creas para sábanas, tocuyos para ídem, Coties, colchas y demás artículos del departamento algodones, estamos en condiciones de ofrecerle los precios más ventajosos de plaza.

LANAS		JERSEY de lana, rica calidad, 40 colores de moda, ancho 2 metros.	
MUSELINA, en pura lana, colores de fantasía, se liquigan totalmente al infimo precio de	\$ 3.90	SARGA azul, pura lana, especial para uniforme de colegio.	\$ 9.90
POPELINA de lana, extenso surtido, en colores de última moda, precio de atracción.	\$ 7.50	SARGA azul, clase superior, ancho 140 cms.,	\$ 14.90
QUEPELINA de fantasía, pura lana en colores claros. Su valor es de \$ 12, ahora se realiza a	\$ 7.50	SARGA, tejido fino, ancho 140 cms.,	\$ 16.90
BAYADERA de lana, muy fina, especial para trajes a mitad de su valor,	\$ 7.90	CASIMIR azul, artículo de primera calidad y de gran duración. Ancho, 140 cms.,	\$ 20.50
PARO, pura lana, colores de última moda, precio de reclame	\$ 8.80	NOTA.— La mejor lana para tejer marca MARINA en 60 colores, madejón a	\$ 0.70
KASHA de gran fantasía, artículo muy recomendable para trajes y abrigos, ancho 140,	\$ 10.00		
TERCIOPELO de lana, en 140 cms., especial para abrigos,	\$ 14.90		
PARO fantasía en un color, por ser saldo, valor \$ 25, a	\$ 12.50		
PARO Sedán, un gran surtido en colores para todos los gustos, ancho 140,	\$ 19.90		
PARO SIBELIN, fabricación francesa, en colores de última creación. Ancho, 145 cms.,	\$ 28.50		
TWEED, tela de gran moda, especial para abrigos,	\$ 25.80		
UN GRAN LOTE de saldos en géneros para abrigos, clase fina, ancho 140, valor de \$ 40	\$ 24.90		
TWEED, clase superior, colores de gran gusto	\$ 30.80		
TWEED, clase extra y dibujos de rigurosa moda,	\$ 35.60		
CASIMIR lana peinada en dibujos de gran estilo para trajes sastre, ancho 145 cms.	\$ 25.80		
TWEED, un gran surtido en colores, especial para batas, ancho 1 metro,	\$ 13.90		

# Casa Ibañez Ibáñez Hnos.

PUENTE ESQUINA SANTO DOMINGO

## LEÑA DE ESPINO

SECA, VENDO PUESTA EN EL FONDO, POR PEQUEÑAS Y GRANDES PARTIDAS.

PEDIDOS: San Pablo 3635

## SITIOS CENTRALES VENDO

En calle de Morandé, esquina de San Pablo y hasta General Mackenna de esquina, vendo 11 sitios desde 177 metros, hasta 216 metros. Situación privilegiada que abarca 139 metros de frente por Morandé. Indicados para residencias con renta.

Oscar Riesco E.  
1119— MONEDA — 1119

## CAMPO RESIDENCIAL

Hermoso campo, 28 hectáreas. Tierras magníficas para plantaciones. Riego abundante, agua potable, luz eléctrica, 5 kl. de Santiago. GRAN CHALEF, 2 pisos, parque, arboleda. Vendo baratísimo. Deuda Caja \$ 100,000. Contado \$ 150,000, saldo facilidades.

Puede agrandarse con terrenos vecinos.

TRATAR EN BANDERA 64.— GUILLERMO FREUDENBURG C. TELEF. 86898. CAS. 2169

## PREDIO INDUSTRIAL

Inmediato a Santiago y camino a San Bernardo, vendo espléndidas bodegas de 1,000 metros, con subterráneo. Otros edificios, galpones, habitaciones, etc. 1,800 edificios. Trasción \$ 200,000. Vendo sólo en \$ 150,000. Grandes facilidades.

Puede adquirirse el terreno que se necesita.

GUILLERMO FREUDENBURG C. TELEF. 86898. CAS. 2169

## FUNDO EN SANTIAGO

Lo mejor de Santiago. Cerca de la Perla y Matadero. Lindas casas con arboleda, escogida y parque. Ricas tierras, emparradas a pala buey. Riego abundante y fácil. Vendo en sólo \$ 680,000. Deuda hipotecaria \$ 250,000.

Acepta ofertas por lotes. Frente a este fundo vendense importantes fincas a precio triple.

GUILLERMO FREUDENBURG C. TELEF. 86898. CAS. 2169

## Hay más de CIEN MIL auditores

QUE ESCUCHAN DIARIAMENTE LAS TRANSMISIONES DE LA

Estación Radiotelefónica de

"LA NACION"

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

ROBERTO CRUZ  
Causas criminales. Huérfanos 1328.

HECTOR ESCRIBAN  
Traslados. Morandé 440. Oficina 82.

ALBERTO FINLAY  
Bandera 323.— Teléfono 84524.

OSCAR GAZDAR V.  
Juicios civiles y criminales. Huérfanos 1223. Teléfono 88940.

RAMON SEGUNDO JIMENEZ  
Abogado. Galería Alessandri 17.— Entrada Huérfanos.

VICENTE MOLINOS GAITE  
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos. 11-12. 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.  
RAUL OBRECHT  
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Agrario, 4.º piso, of. 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

HECTOR SALAS IBÁÑEZ  
Natalie 125. Teléfono 88523. 10-12. 8-6 horas.

ARTURO ZUNIGA LATORRE  
Catedral 1339. Teléfono 80887. Casilla 2774.

### MEDICOS

Dr. CARLOS D. AGUIRRE  
Vías urinarias, sífilis. 14 a 17. Carmen 191.

Dr. ALBERTO ARAYA LANPE  
Punto 583. Teléfono auto 62800. De 3 a 4.

Dr. FELIX DE AMESTI  
Cirugía. Enfermedades de señoras. París 812. Auto 83742. De 2 a 4. 12-4. Res. 6-7.

Dr. ALCAINO  
Oídos, nariz, garganta. 11-12. 11-12. 314. Teléfono 86107. 2 a 5.

Dr. ALLENDE NAVARRO  
Rescibo Euliz y Chile. 15 años. Huérfanos. Nerviosas mentales. Moneda 1944. Telef. 86581.

Dr. ITALO ALESSANDRINI  
Regreso de Europa. Cirugía y ginecología. De 1 a 3 y en rendez-vous. Merced 322. Auto 83553.

### Dr. ALONSO VIAL

Cirugía. Auto 83440. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. BANDERAS BIANCHI  
Urinarias. Medicina general. Claras 203. Teléfono 8.774. Ausente Europa.

DOCTORA BEHM  
Moneda 941.

Dr. RAUL BULNES S.  
Santa Lucía 350. Urinarias. Ayudante clínica. Teléfono 89309. De 130 a 8.

Dr. BARASAO GAZMURI  
Del Hospital del Salvador.

Dr. BORQUEZ SILVA  
Enfermedades de señoras. Rosas 1627. De 3 a 5. Teléfono 80651.

Dr. BULNES  
Pulmón. Rayos X. 2-4. Compañía 578.

Dr. CASTAÑON  
Pulmón. 3-5. Claras 457. Telef. 83843.

Dr. CASABELLAS  
Regreso Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87890. 2-4.

Dr. CHECHILNITZKY  
Echaurren 30. De 2 a 5. 12 IV.

Dr. FERNANDO CRUZ P.  
Londres 43.

Dr. CLARES  
Enfermedades de niños, regimenes. Miraflores 590. Consultas de 10 a 12 y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291. 28 M.

Dr. GONZALEZ CHACON  
Piel, sífilis, venéreas. San Antonio 128.

Dr. GORGEWSKY  
Estómago. Intestinos. Higado. Pulmón. Rayos X. 2-5. Brasil 39. 13-IV.

Dr. GIRON  
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. ANIBAL GREZ  
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412 esquina Merced. Teléfono 84919.

Dr. GLEISNER  
San Isidro 87-A. 2-4. Telef. 83271. Cas. 2894.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

### Dr. CASTELLON

Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Dr. PAULINO DIAZ  
Enrique Concha 42.— Teléfono 63310. 130-4.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN  
Rayos X y ultra-violeta. Corazón. Higado. Pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. DRECKMANN  
Medicina y enfermedades nerviosas. Electroterapia. Diatermia. Rayos X. Luz ultravioleta. Puente 508. Consultas 5 a 7.30. Teléfono 84629. Domicilio: 7442.

Dr. ESPINOSA LUQUE  
Oculista. Consultas: 3-5. Delicias 418.

Dr. ESPINA  
Rayos X. Estudios Europa. Teléfono 84326. Catedral 2388.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO  
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. FONTECILLA  
Regreso. Afecciones pulmonares. Nerviosas. Rayos X. Delicias 1626.

Dr. JUAN GANDULFO  
Cirugía y ortopedia. De 2 a 5. Londres 63. Teléfono 83974. 4-V.

Dr. GANTES  
Enfermedades de niños. Rosas 2066. De 3 a 5. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI  
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Consultas: 3-7. 21 Mayo 862.

Dr. GONZALEZ CHACON  
Piel, sífilis, venéreas. San Antonio 128.

Dr. GORGEWSKY  
Estómago. Intestinos. Higado. Pulmón. Rayos X. 2-5. Brasil 39. 13-IV.

Dr. GIRON  
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. ANIBAL GREZ  
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412 esquina Merced. Teléfono 84919.

Dr. GLEISNER  
San Isidro 87-A. 2-4. Telef. 83271. Cas. 2894.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

Dr. GARCÉS RIQUERME  
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 870. 4-6.

### Dr. OSCAR GUZMAN

Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Dr. PIERRET  
Oídos, nariz, garganta. De 1.30 a 3.30. Monjitas 651.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

### Dr. M. PEREZ MATUS

Atiende clientela Dra. E. Pérez. 10-12. Delicias 465.

Dr. PIERRET  
Oídos, nariz, garganta. De 1.30 a 3.30. Monjitas 651.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PAREDES  
Enfermedades de señoras





# PAGE venciendo a Muller se clasificó para jugar la final de singles con Andwanter

## Hoy finalizan los campeonatos de la Zona Central



vas de interés. El score fué de 6/0 6/0.

### PAGE ENFRENTARÁ HOY A ANDWANTER

Page y Muller sostuvieron en la cancha principal el lance correspondiente a la segunda semifinal de singles de primera categoría, y en el cual había de clasificarse al jugador que ha de enfrentar hoy a Andwanter en el match decisivo.

El primer set del partido fué, indudablemente, el de mayor interés, característico de esta que emana de las espléndidas jugadas realizadas por Lionel Page, quien con saques, golpes de fondo, y con rápidas acciones a la media cancha, contrarrestó el violento "drive" de Muller. El set favoreció a Page por 7/5.

Si bien el segundo set tuvo momentos reñidos, sin embargo careció de jugadas de expectación, pues Page fracasó en repetidas ocasiones en sus "smashes" y Muller estuvo inseguro para aplicar su fuerte drive. Page obtuvo este set por la cuenta de 7/5.

En el tercer set el juego decayó visiblemente en interés, pues Page se impuso nuevamente adjudicándose en consecuencia el match por 7/5, 7/5, y 6/4.

**FABRY OBTIENE LA COPA FRANCIA**  
En la final de la copa de singles por la copa Francia se enfrentaron Fabry y Condon, match que tuvo fama de interés. Fabry mantuvo durante los dos sets que duró el partido una constante ofensiva a base de buenas colocaciones que desconcertaron a su rival.

Venció Fabry por 6/3, 6/2.

**TRIUNFO DE LA PAREJA LATRIE-LLE-ANDWANTER**  
En una de las semifinales de do-

bles mixtos, jugaron las parejas D. Latríe-G. Andwanter con Y. Labarón y L. Llanos. La característica sobresaliente de este lance fué el buen desempeño que los cupo a las señoritas Latríe y Labarón, quiénes supieron aprovecharse de sus compañeros que en realidad estuvieron desahuciados en sus acciones.

El triunfo correspondió a la pareja Latríe-Andwanter por 7/5 y 6/3.

**FOR LA COMPETENCIA "PADRE E HIJO"**  
Dos partidos estaban anunciados para ayer por la competencia de dobles, denominada "Padre e hijo".

Jugaron las parejas constituidas por Luis Harnecker e hijo Luis y Lionel Meredith e hijo Lionel. Fué un partido que tuvo aspectos de verdadero interés y en el cual el

triunfo correspondió a la pareja Meredith que evidenció un juego más armónico y rápido que sus rivales. La cuenta fué de 6/3, 6/2.

El otro doble de esta competencia entre los bismos Page y Doren, por falta de sus hubs de suspenderse cuando la cuenta era de 7/7 en el primer set.

**UN SINGLES QUE NO TERMINA**  
Fué la semifinal de damas entre las señoritas Llanos y Olga Latríe, partido que en los dos sets que se jugaron proporcionalmente fué bastante meritorio. La cuenta era de 6/5, 7/6 cuando por falta de sus hubs de suspenderse el partido.

**CON LA CAUSA DE HOY**  
Entre los lances de hoy se destacan, desde luego, la final de singles de primera categoría en que

actuaron Gilberto Andwanter y Lionel Page, partido que debió constituir una lucha reñida, dada la buena preparación en que se encuentran los rivales.

Se jugarán, además, los siguientes partidos:

Señorita M. Gacitúa-Alguarte v. señora Yungue-Macallum (final mixtos 2.ª categoría).

Señorita M. Gacitúa-Alguarte v. señora Yungue-Macallum (final mixtos 2.ª categoría).

Final dobles mixtos primera categoría.

Final dobles mixtos primera categoría.

Final torneo padre e hijo.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final torneo padre e hijo.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

actuaron Gilberto Andwanter y Lionel Page, partido que debió constituir una lucha reñida, dada la buena preparación en que se encuentran los rivales.

Se jugarán, además, los siguientes partidos:

Señorita M. Gacitúa-Alguarte v. señora Yungue-Macallum (final mixtos 2.ª categoría).

Señorita M. Gacitúa-Alguarte v. señora Yungue-Macallum (final mixtos 2.ª categoría).

Final dobles mixtos primera categoría.

Final dobles mixtos primera categoría.

Final torneo padre e hijo.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final torneo padre e hijo.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

actuaron Gilberto Andwanter y Lionel Page, partido que debió constituir una lucha reñida, dada la buena preparación en que se encuentran los rivales.

Se jugarán, además, los siguientes partidos:

Señorita M. Gacitúa-Alguarte v. señora Yungue-Macallum (final mixtos 2.ª categoría).

Señorita M. Gacitúa-Alguarte v. señora Yungue-Macallum (final mixtos 2.ª categoría).

Final dobles mixtos primera categoría.

Final dobles mixtos primera categoría.

Final torneo padre e hijo.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final torneo padre e hijo.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.

Final dobles primera categoría, caballeros.



La Asociación Motociclista de Santiago ha trabajado con especial interés en la preparación de la gran prueba que se llevará a efecto hoy en el deseo de hacer revivir un deporte que ha estado un tanto olvidado entre nosotros y que en otros tiempos contó con gran aceptación entre el público.

Se recuerdan todavía las grandes carreras motociclistas que se efectuaban en la pista del Parque Cousiño y que siempre congregaron un crecido número de espectadores.

Las pruebas de moto tienen siempre alternativas que las harán

interesantes, ya que el piloto debe poner en evidencia condiciones de pericia, serenidad y dominio, las que oportunamente a las de los otros competidores permiten apreciar una lucha muchas veces emocionante.

**LA PRUEBA DE HOY**  
En la prueba de hoy los organizadores no han buscado estimular la mayor velocidad de las máquinas, sino que la mejor pericia de los pilotos, pues, como su nombre lo indica, la carrera será de regularidad.

Los concursantes deberán regular la velocidad de sus máquinas según la cilindrada de las mismas, de suerte que el triunfo podrá co-

responder a un piloto cuya máquina sea de poca cilindrada.

**ETAPAS**  
Cinco etapas deberán cubrir los participantes. La primera será de Santiago a Curacavi, desde donde deberán seguir a Valparaíso, Quilicura, Los Andes y Santiago.

**PARTIDA**  
Todos los competidores deben encontrarse en el punto de partida en el Blanquedo a las 17.30 horas, pues la largada de los competidores se hará rigurosamente a la hora anunciada, las 6 horas, y el que no se presente quedará de hecho eliminado de la prueba.

**LEGADA**  
La llegada se ha fijado en la Plaza Chacabuco, a donde debe llegar el primer participante a las 16.15 horas.

**LOS QUE INTERVENDRAN**  
1.º Francisco Neglia con Wilfredo Matarradón, máquina Harley Davidson.

2.º Esteban De Ambrogio con Marcos Dovol, máquina Harley Davidson.

**Basketball en Temuco**  
Hoy comenzará a disputarse en esa ciudad el campeonato de basketball con intervención de los ocho equipos de la dirigencia local.

Los lances se efectuarán en la cancha de la escuela N.º 4, en donde también se jugarán las semifinales y finales, el próximo Domingo.

Los clubes inscritos en este torneo son los siguientes: Deportivo Liceo, Audax Obero, Centro Deportivo Escuela Agrícola, Deportivo Español, Club Comercial, Atlético Escuela Industrial, Centro Instituto Comercial.

**GLADIADORES SE PRESENTA**  
Aprovechando las comodidades que ofrece el Estadio Militar, el club Gladiadores tendrá entrenamiento general, a las 9 horas, bajo la dirección de don Carlos Strutz.

Especialmente citados han sido los atletas que intervendrán en el campeonato de novicios.

**TERCER CAMPEONATO DEL COUSINO**  
Ayer ya inició su tercer torneo el Deportivo Alberto Cousiño, en la cancha del Estadio Militar. A las 14.30 horas continuará desarrollándose el fixture en la misma pista durante toda la tarde de hoy.

**Partidos del Independiente F. C.**  
Adultos: Hoy, desde las 9 horas, en la cancha del Club y Chaves, en Los Leones, para jugar los amistosos concertados con el club dueño de casa.

Infantes: — Desde las 14 horas, cancha Hipódromo Chile, a fin de seleccionar jugadores y formar los equipos.

**Manifestación al ciclista Alfonso Salas**  
Hoy se efectuará la manifestación que los socios del club Chacabuco, ofrecen al corredor Alfonso Salas, con motivo de haberse clasificado campeón de primera categoría, en 1.000 metros contra el tiempo y persecución.

Las simpatías que el joven corredor del Centenario se ha conquistado entre sus socios, harán que esta demostración alcance un éxito extraordinario.

**Los concursantes**  
Los diversos clubes se harán representar por los siguientes equipos: EQUIPO DEL NACIONAL SPORTING

De pie: Ramírez, Guzmán, Hewitt, Elgueta, López, Lizana, Alvarez, Pizarro, Mella y Muzzo.

De rodillas: Riquelme, Magaña, Zepeda, Encina, Gallardo, Navarrete, Matarrana, Bara, Luengo y Henrich.

Tendidos: Abel, Gallardo, Toledo, Aránguiz, Molina, Guzmán, Sánchez, Morales, Elgueta y Mejías.

Reservas: Bottinelli A., Bottinelli E., Alcalde, Pardo y Levy.

**EQUIPO DE INVESTIGACIONES**  
De pie: J. Rivera, U. Rodríguez, R. Valdés, O. González, E. Prado, T. Páez, J. Parra, M. Sepúlveda, L. Vero, C. Villanueva.

De rodillas: J. Prado, J. Rojas, H. Espinoza, J. Valenzuela, A. Montecinos, A. Moyano, I. Muñoz, J. Tejedor, A. Muñoz y M. Jara.

Tendidos: V. Araya, J. Castillo, A.

**Desinfectante intestinal**  
Es indispensable que los intestinos sean desinfectados y limpiados de vez en cuando. Use

**TERMOSSALINA YODADA**  
que es un producto que obra como un poderoso desinfectante de los intestinos ejerciendo al mismo tiempo una acción benéfica sobre el hígado y los riñones.

Base: Sulfato-carbonato yoduro de sodio.

M. U.

LT-X

LT-X

## El Circuito en moto

### En cinco etapas se disputará la prueba

La Asociación Motociclista de Santiago ha trabajado con especial interés en la preparación de la gran prueba que se llevará a efecto hoy en el deseo de hacer revivir un deporte que ha estado un tanto olvidado entre nosotros y que en otros tiempos contó con gran aceptación entre el público.

Se recuerdan todavía las grandes carreras motociclistas que se efectuaban en la pista del Parque Cousiño y que siempre congregaron un crecido número de espectadores.

Las pruebas de moto tienen siempre alternativas que las harán

interesantes, ya que el piloto debe poner en evidencia condiciones de pericia, serenidad y dominio, las que oportunamente a las de los otros competidores permiten apreciar una lucha muchas veces emocionante.

**LA PRUEBA DE HOY**  
En la prueba de hoy los organizadores no han buscado estimular la mayor velocidad de las máquinas, sino que la mejor pericia de los pilotos, pues, como su nombre lo indica, la carrera será de regularidad.

Los concursantes deberán regular la velocidad de sus máquinas según la cilindrada de las mismas, de suerte que el triunfo podrá co-

responder a un piloto cuya máquina sea de poca cilindrada.

**ETAPAS**  
Cinco etapas deberán cubrir los participantes. La primera será de Santiago a Curacavi, desde donde deberán seguir a Valparaíso, Quilicura, Los Andes y Santiago.

**PARTIDA**  
Todos los competidores deben encontrarse en el punto de partida en el Blanquedo a las 17.30 horas, pues la largada de los competidores se hará rigurosamente a la hora anunciada, las 6 horas, y el que no se presente quedará de hecho eliminado de la prueba.

**LEGADA**  
La llegada se ha fijado en la Plaza Chacabuco, a donde debe llegar el primer participante a las 16.15 horas.

**LOS QUE INTERVENDRAN**  
1.º Francisco Neglia con Wilfredo Matarradón, máquina Harley Davidson.

2.º Esteban De Ambrogio con Marcos Dovol, máquina Harley Davidson.

**Basketball en Temuco**  
Hoy comenzará a disputarse en esa ciudad el campeonato de basketball con intervención de los ocho equipos de la dirigencia local.

Los lances se efectuarán en la cancha de la escuela N.º 4, en donde también se jugarán las semifinales y finales, el próximo Domingo.

Los clubes inscritos en este torneo son los siguientes: Deportivo Liceo, Audax Obero, Centro Deportivo Escuela Agrícola, Deportivo Español, Club Comercial, Atlético Escuela Industrial, Centro Instituto Comercial.

**GLADIADORES SE PRESENTA**  
Aprovechando las comodidades que ofrece el Estadio Militar, el club Gladiadores tendrá entrenamiento general, a las 9 horas, bajo la dirección de don Carlos Strutz.

Especialmente citados han sido los atletas que intervendrán en el campeonato de novicios.

**TERCER CAMPEONATO DEL COUSINO**  
Ayer ya inició su tercer torneo el Deportivo Alberto Cousiño, en la cancha del Estadio Militar. A las 14.30 horas continuará desarrollándose el fixture en la misma pista durante toda la tarde de hoy.

**Partidos del Independiente F. C.**  
Adultos: Hoy, desde las 9 horas, en la cancha del Club y Chaves, en Los Leones, para jugar los amistosos concertados con el club dueño de casa.

Infantes: — Desde las 14 horas, cancha Hipódromo Chile, a fin de seleccionar jugadores y formar los equipos.

**Manifestación al ciclista Alfonso Salas**  
Hoy se efectuará la manifestación que los socios del club Chacabuco, ofrecen al corredor Alfonso Salas, con motivo de haberse clasificado campeón de primera categoría, en 1.000 metros contra el tiempo y persecución.

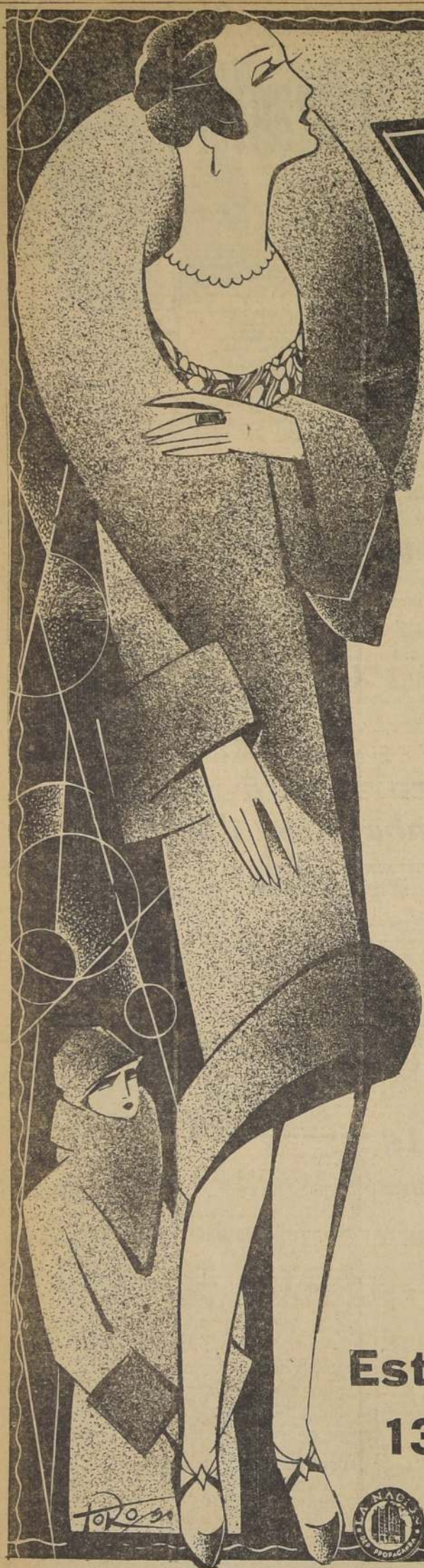
Las simpatías que el joven corredor del Centenario se ha conquistado entre sus socios, harán que esta demostración alcance un éxito extraordinario.

**Los concursantes**  
Los diversos clubes se harán representar por los siguientes equipos: EQUIPO DEL NACIONAL SPORTING

De pie: Ramírez, Guzmán, Hewitt, Elgueta, López, Lizana, Alvarez, Pizarro, Mella y Muzzo.

De rodillas: Riquelme, Magaña, Zepeda, Encina, Gallardo, Navarrete, Matarrana, Bara, Luengo y Henrich.





# NOVEDADES EN GÉNEROS DE INVIERNO

## Novedades en Géneros de Invierno

En plena temporada, y debido a la gran venta diaria, las existencias son renovadas constantemente con nuevos y abundantes surtidos, lo cual constituye una notable ventaja para el público, que continuamente puede adquirir las más recientes novedades.

Esto, unido a la mayor conveniencia de nuestros precios, es para usted garantía de que en nuestros Almacenes podrá comprar cuanto necesite con la más absoluta confianza.

## Tweed y Paño Sedán

### PRECIOS ECONÓMICOS

TERCIOPELOS INGLESES, en lindas fantasías, metro . . . . .	\$ 12.80
PAÑOS PARA TRAJES y abrigos, ancho 140 centímetros, metro . . . . .	\$ 14.80
PAÑO SEDÁN, en todos los colores, metro . . . . .	\$ 14.80
TWEED muy bueno, ancho 140 centímetros, metro . . . . .	\$ 19.80
PAÑO SEDÁN muy fino, ancho 140 centímetros, todos los colores, metro . . . . .	\$ 24.80
TWEED ALTA FANTASÍA, lo mejor y lo más elegante, metro . . . . .	\$ 28.50
PAÑO SEDÁN extra fino, colores de gran actualidad, 140 centímetros, metro . . . . .	\$ 34.80

### INTERESANTE:

Espumillas de seda, gran surtido, el metro desde . . . . .	\$ 12.80
Foulars floreados para seda, ancho 1 mt. metro . . . . .	\$ 12.80

### RETAZOS

#### 2.º PISO — ASCENSOR

Hemos dotado a este Departamento de una exhibición grandiosa de RETAZOS, en una infinidad de calidades diferentes de géneros que llamarán poderosamente su atención, y constituyen la atracción obligada, por ser en su mayoría telas de uso práctico, a precios que jamás habíamos ofrecido.

NO DEJE DE VISITARNOS. LE DAMOS UN CONSEJO LLENO DE CORDURA.

### COTI Y DAMASCO PARA COLCHONES

COTI precio ganga. Esto es regalar, metro a . . . . .	\$ 3.90
COTI tejido muy tupido y grueso, sonamente, metro . . . . .	\$ 4.90
COTI Español, riquísima calidad, metro a . . . . .	\$ 6.90
COTI adamascado, precio excepcional, metro a . . . . .	\$ 6.90
COTI adamascado, clase fina, un artículo de mérito . . . . .	\$ 9.80
COTI Español, lo mejor que se fabrica, metro a . . . . .	\$ 12.80

### MOLETONES — FRANELAS

Estas son las telas "Mata-Frío", "Anti-gripe". ¡Apresúrese a comprarlas!

MOLETONES, precios ganga, al infimo precio el metro, de . . . . .	\$ 1.60
PIQUE afranelado, bien grueso, artículo durable, metro a . . . . .	\$ 2.90
VIVIRAS con listas muy bonitas, ancho 1.40, metro a . . . . .	\$ 2.80
MOLETON muy suave, metro a . . . . .	\$ 2.40
FRANELA cruda, ancho 80 cms., metro a . . . . .	\$ 2.40
PIQUE afranelado, al precio ganga, el metro, de . . . . .	\$ 3.90
FRANELAS en gran fantasía, dibujos chicos, precio regalo, metro a . . . . .	\$ 1.40
MOLETONES muy suaves, en 90 cms. de ancho, metro a . . . . .	\$ 2.90
MOLETONES tejido muy tupido y suave, metro a . . . . .	\$ 3.60
MOLETONES suaves como lana, muy abrigadores, clase extra, metro a . . . . .	\$ 4.60
FRANELAS gruesas, en dibujos de gran fantasía, especial para batas de casa, precio de gran atracción, para mañana, por lo sugestivo, solamente el metro a . . . . .	\$ 3.80

### COLCHAS, FRAZADAS Y SOBRECAMAS SABANAS

REALIZAMOS una gran cantidad de colchas blancas, Nido de Abeja, al infimo precio, cada una, de . . . . .	\$ 9.90
COLCHAS tricot en colores y blancas, calidad buena, cada una . . . . .	\$ 17.80
COLCHAS calidad superior, de una y media plaza, cada una . . . . .	\$ 22.50
COLCHAS gruesas, muy grandes, clase extra, cada una \$ 30.00 y . . . . .	\$ 25.00
FRAZADAS un grandioso surtido, cada una, desde . . . . .	\$ 2.40
SABANAS de crea cruda, en buena clase, cada una . . . . .	\$ 5.90
SABANAS de crea inglesa, tamaño plaza y media, cada una . . . . .	\$ 6.90
SABANAS de gruesa crea cruda, lo mejor, cada una . . . . .	\$ 9.80
SABANAS de tamaño grande, de riquísima crea de medio hilo, cada una, a . . . . .	\$ 12.80
SOBRECAMAS de crepé en colores lisos, para una plaza, reclama, cada una . . . . .	\$ 12.80
SOBRECAMAS de cretona por ambos lados, cada una . . . . .	\$ 16.80
SOBRECAMAS en rico satin, tamaño grande, cada una . . . . .	\$ 29.80
SOBRECAMAS extra finas, en mesalina de fantasía, cada una a . . . . .	\$ 39.80

### GRANITE Y DAMASCO PARA MANTELES

DAMASCO en 150 centímetros de ancho, precio ganga, irisorio, metro a . . . . .	\$ 5.90
DAMASCO en 180 centímetros de ancho, muy bueno, metro a . . . . .	\$ 6.80
DAMASCO con guarda de color, en 160 centímetros de ancho, metro a . . . . .	\$ 7.90
DAMASCO calidad extra, artículo de duración, 180 centímetros ancho, metro a . . . . .	\$ 9.90
GRANITE mercerizado, clase fina, en 160 centímetros ancho, metro a . . . . .	\$ 12.80
GRANITE de hilo. Hay que ver esta calidad, 180 centímetros ancho, metro a . . . . .	\$ 14.80

Estado  
135

ALMACENES DE LIQUIDACIONES

San Diego 1113  
Alameda 3035

## NO COMPRE MUEBLES

Sin conocer y comparar los precios, calidad y ventajosas condiciones de pago que han establecido las Grandes Fábricas de la Sociedad Nacional de Muebles y Maderas.

Necesitamos difundir por todo Chile el resultado de la organización industrial y comercial de nuestras fábricas.

Las ventajas conseguidas han ido directamente a beneficiar al público comprador, puesto que hemos logrado establecer un descenso considerable en el precio de venta de nuestros muebles, que permite a todos amoblar confortablemente una casa con una suma insignificante.

Todos nuestros muebles reúnen condiciones de estética, solidez y esmerada presentación. Creemos que por sus precios es imposible adquirir nada mejor. Venga a verlos. Nada le cuesta convencerse.



ESTE LINDO JUEGO DE COMEDOR CON INCrustACIONES DE FILETE Y COMPUESTO DE APARADOR, TRINCHERO, VITRINA, MESA, SILLAS TAPIADAS Y DOS PEDESTALES. VALE \$ 880 CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

Otorgamos créditos, con una pequeña parte al contado y las mensualidades que el cliente necesite. Exigimos solamente buenas referencias. Dirigirse a los Almacenes y Oficinas de la Fábrica de la Sociedad Nacional de Muebles y Maderas.

Ofrecemos: Juegos de comedor, desde \$ 650. Juegos de dormitorio, desde, \$ 880; juegos de salita, hall, escritorio o salón, desde \$ 400. SILLAS DESDE \$ 168 DOCENA. Mesas desde \$ 25, y toda clase de muebles por juegos o piezas sueltas. Fabricamos todos nuestros muebles únicamente en madera de lingüe de primera clase.

Santa Rosa 2654  
ESQUINA DE RIVAS  
CASILLA 1171 — TELEFONO 92  
SAN MIGUEL

NOTA.— LOS AUTOBUS "SAN FRANCISCO" LO DEJAN EN LA FUERTE DE LA FABRICA. OTRA.— LOS DOMINGOS SE ATIENDE AL PUBLICO DE 9 A. M. A 1 P. M.







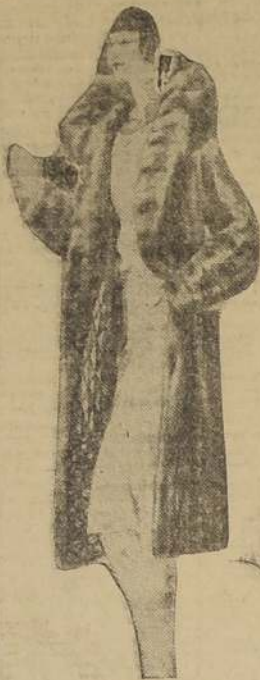
# Pieles-Gran Baratura-Pieles

Desde Mañana LUNES Ofrece La Peletería BLANCO ENCALADA La Primera Baratura de PIELES A PRECIOS MUY VENTAJOSOS

ABRIGO NUTRIA ZELANDIA, CUELLO FANTASIA,  
\$ 550

ABRIGO NUTRIA FRANCESA, TALLA GRANDE,  
\$ 600 \$ 650 \$ 750

ABRIGO PECHANIKOS  
\$ 650



ABRIGO CHEVETTE  
\$ 550

ABRIGO HAMSTER  
\$ 850

ABRIGO DE NUTRIA FINA, DESDE  
\$ 900

ABRIGO PETIT GRIS LUSTRE  
\$ 2,500



ABRIGO RAT MOSQUET, GRAN NOVEDAD, DESDE  
\$ 1,850

ABRIGOS POULAIN, DISTINTOS COLORES DESDE  
\$ 2,000

ABRIGOS PATAS ASTRAKAN  
\$ 2,000

Venta con Grandes Facilidades de Pago

Nuestros talleres para transformaciones de pieles son atendidos por cortadores europeos, y están en condiciones de satisfacer el gusto más refinado en cualquier trabajo del ramo.

MODELOS IMPORTADOS en  
Breitschwantz Patitas Astrakán  
Astrakán Rat Mosquet  
Petit-Grís, Beige Nutria Hudson  
Poulain Armiño Beige  
Caracul Ragendín  
A PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA

TENEMOS EN STOCK GRAN VARIEDAD DE CUEROS Y CUELLOS HECHOS PARA ADORNOS AL PRECIO MAS BAJO DE PLAZA.

DELICIAS ESQ.  
DIECIOCHO

- Peletería Blanco Encalada -

TELEFONO  
84467  
Ct.-X.

**Casa Artigas**  
AHUMADA 318

UN NUEVO ASTRO

SI UD. COMPRA EN NUESTRA CASA HASTA EL 15 DE ABRIL  
TENDRA OPCION A UNA PRECIOSA CARTERA CON UN "EN TOUS CAS", O A UN LINDO JUEGO DE LAPICERA FUENTE Y LAPIZ, QUE SORTEAREMOS ENTRE NUESTRAS FAVORECEDORAS.  
EL 16 DE ABRIL  
CONSERVE su BOLETO

PARA  
**RADIO**  
VAYA A  
**MORANDÉ 520**  
**INTERMACO**

GRAN OPORTUNIDAD

Vendo quinta entre Ovalle y La Cisterna (Camino San Bernardo) —la mejor plantada de la zona— con 500 árboles frutales, en plena producción, mucha agua, buen chislet, gallineros para mil gallinas, criadero de árboles frutales y plantas finas. Produce líquido \$ 24,000 anuales. Precio fijo, \$ 160,000. Deuda \$ 35,000. Superficie 15,000 mts. de esquina. Se dan toda clase de facilidades de pago, y se admite permuta por buena propiedad rentada en Santiago.

OSCAR RIESCO E.  
1119—MONEDA—1119 Ct.—G.

CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO DE EMPLEADOS PUBLICOS DE HACIENDA

CITACION  
De acuerdo con el art. 33 de los Estatutos, se cita a reunión general ordinaria de socios para el 7 del actual a las 18 horas en Alameda 1276. Santiago, 4 de abril de 1930.  
EL SECRETARIO.  
Ct.—7-ab

MUEBLES

Estilos modernos de gran gusto, garantizados como los mejores en su ramo.  
Con grandes facilidades de pago

OFICINA:  
MUEBLERIA  
"LA REPUBLICA"  
SANTO DOMINGO 1040  
Ct.—G.

PASTO

1.º y 2.º CORTE

VENDO CUALQUIERA CANTIDAD, PUESTO EN EL FONDO.

PEDIDOS:  
San Pablo 3635



SIN UN CENTAVO AL CONTADO

USTED PUEDE COMPRAR UNA DE LAS QUINTAS RESIDENCIALES

"EL SALTO"

AL RIE DEL CERRO SAN CRISTOBAL, A 10 MINUTOS DE LA PLAZA DE ARMAS, CLIMA INMEJORABLE

SUPERFICIE: desde 500 metros. Cuotas mensuales: desde 38 pesos. Terrenos para todo cultivo en primeras aguas y abundantes. Piedra gratis para todo comprador. Edificación barata. Escritura. Entrega inmediata.

PUEDE VISITARLAS LOS DOMINGOS O CUALQUIER DIA DEL AÑO.  
TOME LAS GONDOLAS

"ALAMEDA EL SALTO"

Que parten cada cinco minutos desde la Plazuela de San Francisco.

OFICINA DE VENTAS:  
MORANDÉ 452.

"LA SANTIAGO"

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

Agustinas N.º 1136

Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, para el 16 de abril del presente año, a las 18 horas en el local de la Compañía, Agustinas N.º 1136, con el objeto de autorizar al Directorio, para enajenar las tres cuartas partes del inmueble social ya indicado, en la forma y condiciones que acordará en la misma junta.

El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 4 hasta el 16 del presente mes inclusive.

Santiago, 4 de abril de 1930.  
Benjamín F. Bernstein, Presidente  
Guillermo Macchena C., Secretario.



## ESTA TARDE, EN VALPARAISO, EL VICENTE SALAZAR, DE SANTIAGO, Y EL P. MUÑOZ, DEL PUERTO

A las 15 horas de hoy tendrá lugar, en el ring al aire libre de la calle de San José 19 del Cerro de Los Placeres, el entrecuadro boxeo entre el Vicente Salazar, de Santiago, y el Pablo Muñoz, de Valparaíso.

La contienda parece que se presentará difícil para los muchachos de ambas instituciones, y todos van anhelosos de triunfar, y para esto no han de dejar todas sus condiciones sin que jueguen en esta lucha un rol de importancia.

Estos aficionados son hombres fuertes y de estilo agresivo, y como se presentan en la plenitud de sus formas, constituirá para los aficionados que en gran número han de concurrir a presenciar estos encuentros, una garantía del éxito y pueden estar seguros de que estos muchachos no dejarán de combatir en ningún momento mientras las fuerzas les acompañen.

El programa, que consta de 9 encuentros, es el siguiente:

Mínimo: Mario Ibáñez, de Santiago, y G. Leyton, de Valparaíso. Mosca: Ismael Molina, de Santiago, y Víctor Gatica, de Valparaíso. Gallo: Oscar Huerta, de Santiago, y Guillermo Vázquez, de Valparaíso.

Gallo: Roberto Oyarzún, de Santiago, y Ernesto Corrota, de Valparaíso.

Pluma: Emilio Jiménez, de Santiago, y José Cruz, de Valparaíso. Liviano: Heriberto Bustamante,

de Santiago, Raúl Tapia, de Valparaíso. Liviano: Jaime Coll, de Santiago, e Isidro Schiandit, de Valparaíso. Medio liviano: Molés Zúñiga, de Santiago, y Luis Corrota, de Valparaíso.

Medio liviano: Antonio Torres, de Santiago, y Jorge Bustos, de Valparaíso. Esta tarde se verá el comportamiento de estos pugilistas, y creemos estará en relación estrecha con los antecedentes magníficos que de cada uno de ellos tenemos.

La delegación santiaguina, que desde la tarde de ayer se encuentra en el Puerto, va presidida por los dirigentes cuya foto acompañamos.

### Citaciones

**EL RAFAEL FRANCO B. C.**  
Cita para mañana al pesaje y examen médico a los aficionados: Alejandro García, Juan Lobos, Atilio Lazo, Francisco Miza, Roberto Díaz, Angel Allende y Luis Peña.

**EL RODOLFO JARAMILLO B. C.**  
Cita en su local a entrenamientos a los aficionados que tomarán parte en el campeonato de novicios.

**EL RODOLFO NUÑEZ B. C.**  
Cita para mañana a las 13 horas en Moneda 1380, para el pesaje y examen médico a los aficionados: Ernesto Veloso, Alfonso Jara, Tomás Sepúlveda, Luis A. Zúñiga, Manuel Garay y Luis Nuñez.

Y a todos sus aficionados, en el local y a la hora de entrenamiento, para seleccionar el equipo que ha de tomar parte en el próximo interclub con Valparaíso el 19 del presente.

**EL ATENAS B. C.**  
Cita a entrenamientos para el próximo interclub con el Girard a los aficionados: Leonardo Iglesias, Carlos Rojas, Enrique Jorquera, Edmundo Valenzuela, Luis Sánchez, Lisandro Valenzuela y Humberto Hervías.

### En el Reina Victoria

Con un programa de ocho encuentros, se efectuarán el miércoles en el Estadio del Reina Victoria, la velada semanal que la empresa ofrece con entrada gratis.

Tomarán parte en esta reunión aficionados de los clubs Conrado Ríos Gallardo, Rodolfo Jaramillo y Expreso Villalonga, y todos han logrado alcanzar el máximo de sus condiciones en la esmerada preparación a que se han sometido, lo que dará oportunidad para presentar un lote de los mejores de mayor importancia entre amateurs.

El match de fondo lo harán los pesos medio pesados Armando Segovia, del E. Villalonga, y Marcos Arancibia, del R. Jaramillo, dos pugilistas de lucida actuación, que son valientes y de gran espíritu combativo. Arancibia, en las peleas que lleva realizadas se ha destacado por su fuerte punch. Segovia es uno de los aficionados que más ha sobresalido entre los de su categoría, habiendo conquistado en años anteriores el título de campeón de Chile, y se destaca por su agresividad y violencia en sus ataques.

En el semi-fondo actuarán Juan Cortés, del Villalonga, y Ricardo Lalanda, del Jaramillo. El sólo anuncio de este encuentro entre estos excelentes pesos gallo, nos hace presumir el colosal éxito que tendrá esta reunión; ambos muchachos estaban deseados de encontrarse en el ring, para definir quien será el primero que debe pedir la revancha a Eduardo Hernández, del Esmeralda, derrota que ambos quieren vengar.

El carnet completo de peleas lo daremos a conocer mañana.

### Novicios del Ríoja B. C.

El Alfredo Ríoja B. C. ha inscrito para el próximo campeonato de novicios a los aficionados:

Mínimo: Oscar Leiva. Mosca: Julio Vázquez, Oscar Ruiz. Gallo: Manuel Roco. Pluma: Raúl Urzúa. Liviano: Alfredo Latorre. Medio liviano: Víctorio Andrade.

### Novicios del Condor B. C.

Esta institución ha inscrito en el campeonato de Novicios, los siguientes boxeadores:

Mosca: Rafael Abarca. Gallo: Francisco Díaz. Pluma: Manuel Roco. Liviano: Eulogio Prado. Medio liviano: Guillermo Baeza.

Medio: Ismael Rodríguez. Medio pesado: Diego Cespa. Se cita desde mañana a entrenamientos a estos pugiles.

## FARFAN PELEA ESTA NOCHE CON SERGIO PALACIOS EN EL RING DE LUIS ACEVEDO

Esta noche a las 21.30 horas se llevará a efecto la velada boxeo de interclubes entre las instituciones Asociación Deportiva, de la Compañía Chilena de Electricidad, y el Plutarco Muñoz, en el local que posee esta última en Luis Acevedo 2030.

### LA DEFENSA DE LA ASOCIACIÓN DEPORTIVA

Un lote bien seleccionado es el que nos presenta esta noche esta prestigiosa institución. Cada uno de los muchachos desde el que toma parte en el primer preliminar, hasta Segundo Farfán, que actúa en la pelea de fondo, son todos muchachos bien conocidos de nuestros aficionados y que estamos seguros, para vencer a uno de éstos sus rivales tendrán que hacer un despliegue máximo de sus energías.

### EL PROGRAMA COMPLETO

Tres rounds entre los pesos gallo Gilberto Lillo, de la Asociación

deportiva, con Modesto Olivares, del Plutarco Muñoz.

### EL EQUIPO DEL PLUTARCO MUÑOZ

Bueno es el equipo que representará al Plutarco Muñoz, entre los que sobresalen Alberto Sánchez, Humberto Escobar y Sergio Palacios, aficionados a quienes hemos visto figurar honrosamente en los campeonatos pasados; todos estos son elementos que no desmerecen en nada a sus rivales. El resto de los aficionados de esta institución son amateurs que aunque no han tenido una actuación descolante, se presentan esta noche en el mejor estado de preparación, para vender cara su derrota.

### Interesante encuentro de fondo a cinco rounds entre los valientes peleadores del peso liviano Segundo Farfán, de la Asociación Deportiva, con Sergio Palacios, del Plutarco Muñoz.

Se presentan bien entrenados y

dispuestos a poner siempre en alto el nombre del club en que militan.

Tres rounds entre los pesos pluma Víctor Calderón, de la Asociación Deportiva con Francisco Moncada, del Plutarco Muñoz.

Tres rounds entre los pesos gallo Carlos Lillo, de la Asociación Deportiva, con Luis Martínez, del Plutarco Muñoz.

Primer encuentro semi-fondo entre los pesos pluma Oscar Muñoz, de la Asociación Deportiva, con Alberto Sánchez, del Plutarco Muñoz.

Segundo match semi-fondo entre los conocidos pesos liviano Manuel Urbina, de la Asociación Deportiva, con Humberto Escobar, del Plutarco Muñoz.

Interesante encuentro de fondo a cinco rounds entre los valientes peleadores del peso liviano Segundo Farfán, de la Asociación Deportiva, con Sergio Palacios, del Plutarco Muñoz.

Estos antecedentes nos hacen esperar que en esta pelea ambos pugilistas entren al combate abiertamente, pues este medio de pelea favorece a uno y otro, ya que los dos son rápidos, fuertes y valientes. Todo depende de la suerte con que empleen sus conocimientos.

De todas maneras y aun cuando el vencedor sea Ramírez o Meza, la lucha tendrá momentos emocionantes y el público, en ningún caso se verá defraudado.

Completarán este programa un asalto de lucha romana y varios números de variedades.

## Esta tarde en la Plaza de Ñuñoa

En honor del señor José Carrera

El Eliecer Parada B. C. verificará esta tarde, a las 19 horas, una función extraordinaria a beneficio del profesor señor José Carrera, y por la calidad de los elementos que tomarán parte en ella, promete alcanzar el más lisonjero y merecido éxito.

Los dirigentes se han empeñado

en presentar un selecto conjunto que corresponda a las expectativas y prestigio de que gozan en los círculos boxeo.

El match de fondo ha sido encomendado a José Ramírez y Ramón Meza, los que harán una lucha movida y violenta, por los medios que ya hemos apreciado en los riva-

les. Estos antecedentes nos hacen esperar que en esta pelea ambos pugilistas entren al combate abiertamente, pues este medio de pelea favorece a uno y otro, ya que los dos son rápidos, fuertes y valientes. Todo depende de la suerte con que empleen sus conocimientos.

De todas maneras y aun cuando el vencedor sea Ramírez o Meza, la lucha tendrá momentos emocionantes y el público, en ningún caso se verá defraudado.

Completarán este programa un asalto de lucha romana y varios números de variedades.



A la  
Ville de Lyon

241 - ESTADO - 243

Ofrece las últimas

NOVEDADES

en Twed, Duvetynes, Paños  
Sedan, Zibelinos y Sedas para

::: las Temporadas de :::

Otoño é Invierno

PRECIOS MUY  
CONVENIENTES

A la Ville de Lyon



**EMPORIO**  
Con anexo de licores, vendedores de ocasión. Ventas comprobadas.  
**San Gabriel 100**  
(PROVIDENCIA)  
Lt.-6-ab.

Toda dueña de casa, si quiere manejarla con inteligencia, debe saber comprar. Debe comprar artículos buenos y acreditados a precios razonables.

**El Té Ratanpuro**

Llena estos dos requisitos, y además, los envases vacíos dan opción a lindos regalos.

**VEALOS EN BANDERA N.º 684.**

**TARIFA ESPECIAL  
DE CALEFACCION**

**EN COMBINACION  
CON ALUMBRADO**

DESDE EL MES EN CURSO se aplicará la tarifa especial de calefacción en combinación con alumbrado, a razón de veintidós y medio centavos el kilowattthora.

A los consumidores que tuvieron el año pasado tarifa de calefacción y que conserven el mismo domicilio, se les aplicará la tarifa, sin necesidad de nuevo aviso.

Los que hayan cambiado de domicilio y los que deseen usar por primera vez la tarifa en el presente año, se servirán dar aviso a la Compañía, suministrando los datos que indica el cupón que sigue.

La tarifa se aplicará desde la fecha del aviso, que puede darse personalmente o enviando este cupón.

Nombre .....

Dirección .....

¿Usó calefacción el año pasado? (Sí o no) .....

Domicilio en que la usó .....

Número de piezas (domicilio actual):

Hall y living room .....

Comedores .....

de servicio .....

**Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago**

CASILLA 1557 — AHUMADA ESQ. COMPAÑIA







# V A L P A R A I S O

## VAN CON RUMBO A NUEVA YORK LOS ESTUDIANTES CHILENOS

que se perfeccionarán en aviación. — El "Santa Rita", que los conduce a Estados Unidos, zarpó a mediodía de ayer. — La despedida

A bordo del "Santa Rita" que zarpa a mediodía de ayer con destino a Nueva York se embarcaron los 25 jóvenes chilenos que realizarán un curso de aviación en los talleres Curtiss de Estados Unidos.

## Entrega oficial de las obras del Puerto

Con este motivo la firma constructora ofrecerá un banquete el sábado próximo

Con motivo de la ceremonia de la entrega oficial de las obras del puerto, la firma Pearson and Sons Ltd., ofrecerá el próximo sábado 12

## Calendario de citaciones obreras

**FIESTAS SOCIALES**  
**SOCIEDAD UNION DEL PERSONAL DE REMOLCADORES, DONKERS Y EMPLEADOS DE MAQUINARIAS.**—Se cita a reunión ordinaria para hoy, a las 9.30, en su salón social, por haber varias notas y proyectos para su discusión y aprobación.  
Se recomienda la asistencia a los asociados y al Directorio.  
**SOCIEDAD UNION SOCIAL DE SEÑORAS.**—Se cita a sesión ordinaria para hoy Domingo, a las 2.30.  
Se ruega la asistencia al Directorio y asociadas en general.  
Se avisa a las señoras socias y personas que tengan entradas en su poder para la recepción del nuevo Directorio, que este acto se ha postergado hasta el próximo Domingo 13 del presente.  
**SOCIEDAD DE SEÑORAS DE VALPARAISO.**—Con motivo de celebrar esta sociedad el 40.º aniversario de su fundación, ofrecerán hoy un gran banquete el que será servido en los comedores de la Unión de Empleados de Chile.  
Han sido especialmente invitadas las autoridades, presidentes de las otras instituciones obreras y representantes de la prensa.

del presente un gran banquete al personal superior de la firma y a los miembros de la comisión receptora de las obras.  
Este banquete se servirá en los comedores del Astur Hotel.

## En el Instituto Comercial

El banquete de anoche con motivo del 17.º aniversario de la institución. — Los discursos

Con todo brillo se realizó anoche en la Asociación de Ex-alumnos del Instituto Comercial de esta ciudad, el banquete para celebrar el 17.º aniversario de ese plantel de educación.  
Asistieron alrededor de 100 ex-alumnos y el director señor Casacordero y el cuerpo de profesores y periodistas porteños. Oportunos ofreció la manifestación el secretario de la Asociación señor Miguel Sepúlveda.

\$ 330,958.60  
SE RECAUDARON AYER POR ADUANAS

En la mañana de ayer, las Cajas de la Aduana de este puerto recaudaron la suma de trescientos treinta mil, novecientos cincuenta y ocho pesos sesenta centavos (\$ 330,958.60).

# LIBROS

E. M. REMARQUE. — Sin novedad en el frente... \$ 6.50  
EMIL LUDWIG. — Julio 1914... \$ 6.50  
EMIL LUDWIG. — El Kaiser Guillermo II... \$ 26.00  
ROMULO GALLEGOS. — Doña Bárbara... \$ 6.50  
FLORENCIA L. BARCLAY. — El Rosal... \$ 6.50  
FLORENCIA L. BARCLAY. — Pared por medio... \$ 6.50  
FLORENCIA L. BARCLAY. — La Castellana de Shonstone... \$ 6.50  
FLORENCIA L. BARCLAY. — El Rosal... \$ 6.50  
FLORENCIA L. BARCLAY. — El Árbol Upas... \$ 6.50  
El mundo de los animales, álbum zoológico en colores \$ 15.00

## PIDA LISTA DE PRECIOS

Gran surtido de libros en alemán, francés e inglés, como también revistas sueltas y por suscripciones.

Encargos por cualquier publicación mundial!

## Librería "La Corona"

M. R.  
GUILLERMO SCHULZE  
San Antonio 226. — Santiago. — Casilla 2851

# Municipalidad de Valparaíso

Ejecución de Obras de Mejoramiento

OBRAS CUYAS PROPUESTAS SE ABRIRAN EL LUNES 7 DE ABRIL A LAS 11 HORAS

a) Pavimentación de la calzada sur de la Avenida Brasil, entre la Avenida Argentina y calle Bellavista, con concreto armado, y reparaciones de los sumideros de aguas lluvias, arreglo de las cunetas y asfaltado de las aceras.

OBRAS CUYAS PROPUESTAS SE ABRIRAN EL LUNES 26 DE MAYO, A LAS 11 HORAS

a) Construcción y terminación del Estadio de Playa Ancha.  
b) Pavimentación de la Avenida de Circunvalación de la Elipse de Playa Ancha y otras Avenidas del Parque, con concreto o con macadam bituminoso.  
Las bases y especificaciones para las obras en referencia deberán consultarse en la Dirección de Obras Municipales, ubicada en Avenida Pedro Montt N.º 91, esquina Carrera.  
La apertura de las propuestas, en cada fecha indicada, tendrá lugar en la Sala de Despacho de la Alcaldía.

EL ALCALDE.

# Fideos Carcarni SUPER - ALIMENTO

QUE USTED PUEDA COMER DOS VECES AL DIA, SIN MASTIARLOS.

COMIDA ALMUERZO  
SOFA PASTA ASIQUITA (alfajores)

DEPOSITO:

JULIO ROBBA

ESTADO 126

EN VENTA EN LOS MEJORES ALMACENES DE TODAS LAS CIUDADES

## VIDA SOCIAL PORTEÑA Y VIÑAMARINA

### ALMUERZO EN HONOR DEL COMANDANTE SEÑOR PUENTES

Ayer se efectuó en Viña del Mar el almuerzo que un grupo numeroso de amigos ofreció al mayor señor Puentes Pries con motivo de su cambio de guarnición.

Asistieron las siguientes personas:

señores Edmundo Eastman C., Oscar Garretón, Guillermo Arriagada A., Renato Goni, Oscar Jimenez Ruiz, Manuel Pielichowski, E. Pique Jara, Torres, Federico Claude S., Juan Magallanes, Emilio Varas, Jorge Dittborn T., Carlos Bustos Muñoz, Arturo Pace, Emilio Ortega Pardo, Fernando Couve, Gonzalo Calvo, Manuel Ossa S. M., Rafael Torres M., Luis Quevedo R., Pedro Luis Videla, Luis Dittborn, Luis Guzmán, Gastón Hamel, Luis Blanco A., etc.

VIÑAMARINA. — Presidente de Santiago ha llegado a este puerto el Gerente de la Imperial Chemical Industries de Buenos Aires, señor David Morgan.

De su fundo San Carlos han regresado a Viña del Mar el señor Jack Morrison, señorita Carmen y Blanca Riesco Rivas y la señora Enrique Merino de Soublert.

De Santiago ha regresado el señor Eduardo Weichmann.

Del norte ha llegado el señor Javier Valdes.

Se encuentra en Viña del Mar el señor Luis Sina M.

En la última combinación transatlántica regresó de Europa la señorita Laura Germán F.

Procedente de Santiago se encuentra en este puerto el señor Herbert Mathel Irberby.

De Bolivia ha regresado a este puerto el señor Francisco Argandoña.

Santiago se han dirigido los señores Francisco Montané U. y Manuel Muñoz Cornejo.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

### El Intendente señor Nieto

A las 9 de la mañana de ayer el Intendente de la provincia, contralmirante don Francisco Nieto, en compañía de su ayudante teniente don Germán Ossa, pasó a las oficinas de los Consulados de Cerro y de las 11 de la mañana para retribuir las visitas de cortesía que le efectuaron al asumir la Intendencia de Aconcagua.

Con el mismo objeto se dirigió poco después a la Superintendencia de Aduanas.

En esta repartición el contralmirante señor Nieto, fué atendido por el Superintendente señor Javier Herreros, el Intendente señor Francisco Solar y otros funcionarios del servicio.

Después de haberse conmovido la sala por terminada su visita.

## SOBRE LAS FUTURAS CONSTRUCCIONES PUBLICAS EN LA ISLA DE JUAN FERNANDEZ

conferenció ayer el arquitecto de la zona con el Intendente de Aconcagua

El arquitecto de la zona, señor Francisco Solís de Ovando, quien se encuentra desde el viernes último en Valparaíso practicando una visita de inspección a los trabajos fiscales de arquitectura de esta ciudad, se entrevistó en la mañana de ayer con el Intendente, señor Francisco Nieto. Fuimos informados que en esta entrevista se habían cambiado ideas sobre las construcciones de edificios en Juan Fernández.

Se recordará que a raíz de la visitable instalación de una sala de es que efectuara el señor Ministro del Poder Judicial para el esparcimiento de los isleños.  
En la entrevista entre el señor Solís de Ovando y el Intendente señor Nieto, se habrían adelantado algunos proyectos, a los cuales la primera autoridad de la provincia prometió su entusiasta cooperación.

## El Comandante Gerkens

se hizo cargo de la Gobernación Marítima. — Hizo entrega el Capitán de Fragata, don Luis Bahamondes

A las 10.20 de la mañana de ayer, se hizo cargo de la Gobernación Marítima, el capitán de fragata, don Juan T. Gerkens.

Hizo entrega del puesto el capitán de fragata, don Luis Bahamondes.

des T., quien pasará a comandar el nuevo transporte "Rancagua".  
El comandante señor Gerkens, seguirá desempeñando el cargo de comandante de los Arsenales de Marina.

Por el vapor "Alcántara" PASAJEROS QUE SE DIRIGIRAN A EUROPA

Por el expreso de la tarde de ayer regresó a este puerto de la capital, el jefe de los servicios de control de exportación de Valparaíso, don Luis Bazzio.

Por el vapor "Alcántara" PASAJEROS QUE SE DIRIGIRAN A EUROPA

Por la combinación del Domingo 6 de abril, se dirigirán a Buenos Aires, para embarcarse en el transatlántico "Alcántara", de la Royal Mail Steam Packet Company, con destino a Europa (las siguientes personas):

Señores M. Monica, Marcel Lecroix, señora Lecroix, señor Víctor Contreras F., señor Renato Sánchez de la Huerta, señorita Sánchez de la Huerta, señor Luis Izquierdo, señora y familia, señora Caballero y familia, señor Larena y señora Balmonte y señora.

## Dos carabineros de Viña del Mar

recibieron ayer el "Premio al Valor". — Con este motivo se realizó en el Teatro Olimpo una fiesta a la que concurren algunas autoridades, jefes de carabineros y un numeroso público

A las 3 de la tarde de ayer se llevó a cabo en el Teatro Olimpo de Viña del Mar, una sencilla fiesta, en la cual se hizo entrega de los premios "Al valor" concedidos por el Supremo Gobierno a dos carabineros de Viña, por su acción meritoria en actos de servicio.

Concurrieron a esta fiesta las autoridades locales, jefes, oficiales y tropa del cuerpo de carabineros de Viña, y un numeroso público.

El prefecto, mayor señor Jorge Díaz Valderrama, pronunció un discurso en el que dio a conocer el objeto de la fiesta y de los actos de arrojo efectuados por los cabos 2.º Carlos Grand, Farfanes y Roberto Gaudin.

En seguida, el señor Prefecto en nombre del Gobierno entregó a los carabineros nombrados las medallas "Premio al valor", acto que fué saludado con una salva de aplausos.

Después de algunos números de canto y música, se dió por terminada esta significativa ceremonia.

Los nuevos Tribunales de Justicia

SERAN CONSTRUIDOS POR LA FIRMA PEREZ Y LEY

Se encuentra próxima a terminarse la demolición de los Tribunales de Justicia.

La construcción del nuevo edificio será confiada a la firma constructora Fred T. Ley que tuvo a su cargo la ejecución de la Casa Presidencial de Viña del Mar.

## Festival en homenaje a la prensa

Con motivo de la inauguración de las reuniones sociales en el salón de actos de la temporada de invierno, el directorio de esta institución acordó efectuar un extraordinario festival artístico y baile en homenaje a la Prensa.

A las 21.30 se iniciará esta reunión con un baile social amenizado por una Orquesta.

Comisiones especiales de señoras socias atenderán a los invitados.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

## LAS CARRERAS CICLISTAS DE ESTA TARDE EN EL TRANQUE

Se disputarán valiosos premios. — El programa de carreras

Esta tarde se realizará, en el Velódromo de El Tranque, en Viña del Mar, las carreras ciclistas organizadas por el Club Ciclista Internacional, a beneficio de la familia del malogrado motorista señor Filipo Moreno.

Los corredores que participarán en las diversas pruebas se han sometido a un severo entrenamiento.

LOS PREMIOS

En el torneo de que damos cuenta, se disputarán valiosos premios que han sido donados por el comercio de Viña del Mar, y Valparaíso, lo que da mayor interés a los participantes.

LA HORAS

Las pruebas se iniciarán a las 3.30 en punto, pues se desea cumplir el programa estrictamente.

HABRA BANDA DE MÚSICOS.

La banda de músicos de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar, en su deseo de contribuir al mayor éxito de este torneo, se ha puesto a disposición del Club organizador, para tocar durante el desarrollo de las carreras.

Las pruebas se iniciarán a las 3.30 en punto, pues se desea cumplir el programa estrictamente.

EL PROGRAMA

El programa de carreras que se efectuará es el siguiente:

1.ª Carrera. — Record de la vuelta, todo competidor. Extraordinaria.

2.ª Carrera. — 2.000 metros novicios. Series. Reglamentaria.

3.ª Carrera. — 3.000 metros, cuarta categoría. Series. Reglamentaria.

4.ª Carrera. — 4.000 metros, tercera categoría. Series. Reglamentaria.

Final de series de novicios. Sobre 3 vueltas al Velódromo.

Final de series de cuarta categoría. Sobre 3 vueltas al Velódromo.

Record: Calle 5 Norte, calle Quilota. Puente Quilota, calle Valparaíso, calle Limache, Puente Lusiñán. Se dará la vuelta en la Plaza Miraflores, alendo el regreso el mismo día, finalizando con una vuelta al Velódromo.

7.ª Carrera. — Prueba para infantiles. Extraordinaria.

8.ª Carrera. — 3.000 metros. Todo competidor. Extraordinaria.

JURADO

La Asociación Ciclista de Valparaíso ha nombrado el siguiente jurado para que controle la reunión:

Jueces de partida y llegada, señores: Rafael Leiva, Pablo Barbagelata y Oscar Arezabal.

Cronometrador, señor Angel Jaureguizar.

Anunciador oficial, señor Roberto Parra.

Jueces de cancha, los demás delegados que componen la Asociación Ciclista Internacional.

Jueces de camino, carrera olímpica, señores: Héctor Perinetti, Armando García y J. Monti.

Anunciador, señor Jorge Leckler.

PARTICIPANTES Y PREMIOS EN LA PRIMER PRUEBA

Primer premio. Artístico tinte de pláque, donado por la Tienda y Maestras La Marina, de Viña del Mar.

2.º Premio. — Un par de zapatillas donadas por la Casa Americana de Viña del Mar.

3.º Premio. — Reloj de bolsillo.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.

COMIDA. — El señor Oscar Garretón y señora ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: señor Oscar Garretón y señora, comandante señor Puentes Pries y señora, señor Edmundo Eastman y señora, señor Francisco Metzner y señora, señor Kenneth Page y señora y la Prensa.



# SEIS DIAS DE LIQUIDACION

QUE EMPEZAMOS DESDE MAÑANA LUNES 7, HASTA EL SABADO 12 DE ABRIL. — IMPONGA SE ATENTAMENTE DE LOS PRECIOS QUE ABAJO DETALLAMOS, PARA QUE VEA INMEDIATAMENTE LA GRANDIOSA OCASION QUE LE PRESENTA NUESTRA CASA, DE PROVEERSE DE MERCADERIAS DE PRIMISIMA CALIDAD, A PRECIOS SIN PRECEDENTES EN LAS BARATURAS

## EN MEDIAS PARA SEÑORAS

MEDIAS de seda Standard, buena clase, todos colores, par	\$ 3.50
MEDIAS de seda Standard, con linda flecha, par	\$ 3.40
MEDIAS de seda Rivoli, todos colores, par	\$ 12.40
MEDIAS de seda, Tanga, todos colores, par	\$ 15.00
MEDIAS de seda, cuchilla francesa, talon en punta, par	\$ 15.00
MEDIAS de seda, Bolero, talon en punta, par	\$ 15.40
MEDIAS de seda Luz, todos colores, par	\$ 19.80
MEDIAS de seda, Oriental, todos colores, par	\$ 19.80
MEDIAS de seda, Le Gul, todos colores, par	\$ 19.80
MEDIAS de seda Lucet, todos colores, par	\$ 26.80
MEDIAS de seda, las, todos colores, par	\$ 29.80
MEDIAS de seda, las, todos colores, par	\$ 29.80
MEDIAS de hilo mercerizado, con linda flecha, par	\$ 5.40
MEDIAS de hilo y lana de borlon, especial para la lluvia, par	\$ 3.60
Y todas clases de medias a precios rebajadimos.	

## EN PAÑUELOS

Buen pañuelo fantasia, para señora, c/u.	\$ 0.40
Finisimo pañuelo con encaje, para señora, cada uno	\$ 1.80
Buen pañuelo blanco, para hombre, c/u.	\$ 0.60
Buen pañuelo blanco para hombre, clase extra, cada uno	\$ 0.70
Buen pañuelo blanco, para hombre, clase superior, cada uno	\$ 0.80
Buen pañuelo fantasia, lindos colores, para señora, c/u.	\$ 1.50
Buen pañuelo alta fantasia, lindos colores, cada uno	\$ 2.00

## EN ROPA BLANCA PARA SEÑORA

CAMISAS bordadas, en buena tela, c/u.	\$ 5.40
PANTALONES bordados, en buena tela, c/u.	\$ 5.40
CAMISA Jersey de seda, en todos colores, cada una	\$ 5.40
PANTALONES Jersey de seda, en todos colores, cada uno	\$ 5.40
JUEGOS Jersey, 3 piezas, lindos colores, juego	\$ 19.80
JUEGOS Jersey, finisima seda, juego	\$ 32.00
JUEGOS de ropa blanca, en rica batista, todo bordado a mano, juego	\$ 50.00
Y toda clase de ropa interior de señora, se liquida a precios muy rebajados.	

## EN MODAS

Un saído (retazo), de sombreros adornados, cada uno	\$ 1.00
Otro saído unido en forma de vestid, c/u.	\$ 39.00
Otro saído en tres partes, cada uno	\$ 48.00
Y un saído de pieles para abrigos, a precios de quimón.	

## EN CARTERAS

Se liquida toda clase de carteras, a precios irrisorios.

## EN ROPA DE GUAGUA

PANTALONCITOS de goma, recién llegados, cada uno	\$ 2.20
MAMIFUCOS de goma, lindos colores, c/u.	\$ 4.90
BABEROS de batista, bordados, c/u.	\$ 2.00
CAMISITAS con manguita bordada, c/u.	\$ 2.50
CALZONCILLOS cortos, blancos, en rica tela, cada uno	\$ 3.20
BABEROS de goma alfeados, cada uno	\$ 2.40
CORPIS americanos para niños, c/u.	\$ 4.90
PUNDA impermeable para guagua, c/u.	\$ 4.50
CUADROS de goma, cada uno	\$ 2.40
CUADROS de piqué, cada uno	\$ 3.00
Y toda clase de ropa para guagua, en liquidación.	

## EN CAMISERIA

Rica camisa dormir, con linda tapa costura, cada una	\$ 14.00
Muy buena camisa dormir, en rica tela, c/u.	\$ 15.40
Muy buena camisa dormir, calidad extra, lo mejor, cada una	\$ 17.50
CALZONCILLOS cortos, blancos, en rica tela, cada uno	\$ 5.60
CALZONCILLOS cortos, blancos, en buena tela, cada uno	\$ 7.80
CUELLOS semi-sueltos, toda forma, a elegir, cada uno	\$ 1.50
CUELLOS tiesos y sencillos, toda forma, a elegir, cada uno	\$ 1.50

## EN CALCETINES PARA HOMBRES

Buen calcetín Inglés fantasia, par	\$ 1.50
CALCETIN sin costura, linda fantasia, c/u.	\$ 1.90
CALCETIN lindos colores, muy buena clase, par	\$ 2.50

## EN CORBATAS PARA HOM-BRES

Ultimo saído de finisimas corbatas de seda, a elegir, cada una	\$ 3.60
--	---------

## EN CALCETINES PARA NIÑOS Y NIÑAS

Rico calcetín para niña o niño, en colores blanco, negro, café, de 6 a 12 años, par	\$ 1.80
CALCETINES largos con elástico, en colores, de 5 a 10 años, a elegir, par	\$ 4.80
Y toda clase de calcetines y medias para niños, a precios reducidos.	

## EN PERFUMERIA

JABON Glicerina, perfumado, pan	\$ 0.80
JABON Suavizador, estilo Reuter, pan	\$ 1.20
JABON Primario, de agua colonia, pan grande, pan	\$ 1.00
JABON Imperial, muy buena clase, pan grande, pan	\$ 0.80
JABON Flor de Italia, pan grande, rico perfume, pan	\$ 0.40
JABON Píotante, rica clase, pan	\$ 0.80
JABON en polvo para afeitarse, paquete grande, paquete	\$ 0.70
JABON en buen estuche metal, para afeitarse, cada uno	\$ 2.50
POLVOS Primario, caja grande, caja	\$ 1.00
POLVOS Haza, perfumado, caja	\$ 1.50
POLVOS Talco, en tarro metal, tarro	\$ 2.20
PASTA Dentifrica Primario, lo mejor, tubo	\$ 1.50
HOJAS para máquina Gillette, paquete	\$ 5.20
MAQUINAS Ever Ready, estuche de 5 hojas, estuche	\$ 7.00
MAQUINA "Gillette", con 1 hoja, cada una	\$ 2.40

## EN GUANTES

Rico guante de cuero para hombre, importado, par	\$ 18.80
Lindo guante fantasia, imitación gamuza, para señora, par	\$ 5.00
Guante muy fino de gamuza lavable, par	\$ 16.00
GUANTE de gamuza Mosquetero, última fantasia, par	\$ 20.80
GUANTE muy fino de cabritilla, Mosquetero, gran moda, par	\$ 20.80
GUANTE de hilo blanco para colegiales, par	\$ 2.00
GUANTE de hilo blanco, finisimo para comulgantes, par	\$ 3.00
Y toda clase de guantes liquidamos a precios infimos.	

## EN PAQUETERIA

BROCHE presión blanco y negro, docena	\$ 0.10
ALFILERES de gancho, blancos y negros, docena	\$ 0.20
ALFILERES en paños de 200 alfileres, papel	\$ 0.30
GOMAS para blusas, par	\$ 1.50
LANA Nacional, madeja 25 gramos, madeja	\$ 0.80
LANA Clene, madeja 25 gramos, madeja	\$ 1.60
AGUJAS para coser, papel	\$ 0.20
HORQUILLAS de Ilusion, caja	\$ 0.30
HORQUILLAS en paquetes, paquete	\$ 0.10
HILLO zurcir, todos colores, 3 cartones, en	\$ 0.80
HILLO para coser, 12 colores, por	\$ 0.90
HILLO para bordar, docena	\$ 0.80
PEINETAS para peinarse, cada una	\$ 1.40
PEINETAS para el pelo, cada una	\$ 0.50, 0.40, 0.30 y 0.20
HILLO blanco para tejer, en ovillo ovillo	\$ 0.70
SEDA para tejer, en todos colores, ovillo	\$ 0.70
LIGAS de seda para señoras, par	\$ 2.00
CHOCOLAT de acero, cada uno	\$ 0.20
SEDA negra para modistas, carterilla	\$ 0.90
DEDALES de hueso, cada uno	\$ 0.20
Y toda clase de artículos para costuras, a precios irrisorios.	

## EN ALGODONES

Lindo surtido en Cretonas, metro	\$ 3.20
OPAL de colores, regalado, el metro	\$ 1.90
PIQUE afranelado, clase extra, muy ancho, metro	\$ 4.40
En CREAS, un surtido enorme, recién recibido.	

## EN COTI PARA CALCHONES

Rica clase, coti beige, muy firme, metro	\$ 4.80
COTI adamascado, lo mejor, metro	\$ 8.80

## EN MOLETONES

MOLETON, clase insuperable, todos colores, metro	\$ 3.80
MOLETON, muy bueno, todos colores mt.	\$ 2.40

## EN LANAS

PARO Sedan, muy fino, ancho 1.40, metro	\$ 26.00
PARO Dama, importado, ancho 1.40, metro	\$ 14.00
DUVETINA, surtido completo, ancho 1.40, metro	\$ 24.00
Rico terciopelo de lana, ancho 1.40, metro	\$ 24.00
Linda popelina de lana, enorme surtido, mt.	\$ 18.80
Genero Inglés para abrigo, muy de moda, metro	\$ 26.80
ASTRAKAN, regalado, metro	\$ 62.00

## EN TERCIOPELOS

TERCIOPELO Inglés, surtido en colores, ancho 1.05, metro	\$ 36.00
TERCIOPELO, Chiffon seda, alta novedad, metro	\$ 40.00
TERCIOPELO para sombreros, todos colores, metro	\$ 14.00

## EN SEDERIAS

ESPUMILLA francesa, regalo, surtido en colores, metro	\$ 20.00
CREP satin, clase extra, metro	\$ 26.00
CREP mogol, azul, negro y blanco, metro	\$ 25.00

## EN ENCAJES Y ADORNOS

Llamamos la atención sobre la liquidación de este Departamento, donde vendemos a precios irrisorios, toda clase de adornos, encajes, tiras bordadas, cuellos, pecheros, collares, prendedores, pasamanos, buches, cordones, soubates, bisontes, trenzillas, etc., etc.

## SECCION PLAQUE

CUCHARAS de mesa, cada una	\$ 1.20
TENEDORES de mesa, cada uno	\$ 1.20
CUCHARAS postre, cada una	\$ 1.00
TENEDORES postre, cada uno	\$ 0.80
SERVICIOS de té, con cinco piezas, juego	\$ 75.00
JARROS para agua, cada uno	\$ 24.00

## SECCION LOZA

PLATOS de loza de 24 cms, c/u.	\$ 1.50 y 1.80
PLATOS de loza inglesa, hondos y extendidos, cada uno	\$ 1.20
PLATOS de postre, cada uno	\$ 0.90
TAZAS porcelana, para té, cada una	\$ 1.50
SERVICIO lavatorio, loza fina, inglesa, sola piezas, juego	\$ 60.00

## SECCION CRISTALERIA

COPAS importadas, para vino, desde, c/u.	\$ 0.70
VASOS importados, muy sólidos, desde, c/u.	\$ 1.10
EXPRIMIDOR limón, cada uno	\$ 1.00
PLATILLOS para dulce, cada uno	\$ 0.65

## SECCION ELECTRICIDAD

AMPOLLETAS de 15, 25 y 40 bujías, c/u.	\$ 1.50
PLANCHAS eléctricas para 2 corrientes, c/u	\$ 18.00

## SECCION FERRETERIA

CACEROLAS de aluminio, importadas de 12 cms, cada uno	\$ 5.10
CACEROLAS de aluminio, importadas de 14 cms, cada uno	\$ 7.20
CACEROLAS de aluminio, importadas de 16 cms, cada uno	\$ 8.80
SARTENES de aluminio, importadas de 12 cms, cada uno	\$ 2.60
SARTENES de aluminio, importadas de 14 cms, cada uno	\$ 2.60

14 cms, cada uno	\$ 3.30
SARTENES de aluminio, importadas, de 16 cms, cada uno	\$ 4.40
SARTENES de aluminio, importadas, de 20 cms, cada uno	\$ 7.70
PLATOS de aluminio para huevos, de 12 centímetros, cada uno	\$ 2.60
BANDEJAS niqueladas, ovaladas, de 30 centímetros, cada una	\$ 4.00
BANDEJAS niqueladas, ovaladas, de 35 centímetros, cada una	\$ 4.80
BANDEJAS niqueladas, ovaladas, de 40 centímetros, cada una	\$ 5.60
BETUN para calzado, caja chica	\$ 0.30
BETUN para calzado, caja grande	\$ 1.00
CERA preparada para piso, caja medio kilo	\$ 2.50
CERA preparada para piso, caja 1 kilo	\$ 4.50

## SECCION ABARROTES

Rogamos visitar esta sección, donde encontrarán un gran y extenso surtido en artículos de primera necesidad, a precios de verdadera baratura

AZUCAR pan, Viña, F. J. P., cajón	\$ 25.50
AZUCAR pan, Viña F. J. P., kilo	\$ 1.20
AZUCAR refinada Viña, kilo	\$ 0.85
AZUCAR corriente Viña, kilo	\$ 0.55
ARROZ SUBLINE, extra, kilo	\$ 1.40
ARROZ CAROLINO, extra, kilo	\$ 1.10
ARROZ ITALIANO, kilo	\$ 1.20
CAFE Caracol y Costa Rica, tostado y molido, kilo	\$ 8.00
CAFE GUAYACIL, tostado, kilo	\$ 4.00
CAFE Brasil, tostado, kilo	\$ 5.00
ACEITE para cocinar, extra, litro	\$ 3.40
ACEITE Soya, lata de 5 litros, lata	\$ 18.00
ACEITE Bati, lata de 1 y 2 litros, lata	\$ 4.50
ACEITE Bati, lata de 1 y 2 litros, litro	\$ 4.50
ACEITE Sasso, lata de 1 y 2 litros, litro	\$ 4.50
ACEITE en botella "Estrella", litro	\$ 9.00
TE extralargo, litro	\$ 16.00
TE Superfino	\$ 10.00
TE calidad Superior	\$ 10.00
TE Indian	\$ 1.30
FIDEOS surtidos, kilo	\$ 1.60
FIDEOS de semola, kilo	\$ 1.60
SAL de cocina, kilo	\$ 0.40
SAL refinada, kilo	\$ 0.40
SAL Cerebos, tarro grande, tarro	\$ 2.60
SAL en frasco "Morton", frasco grande, fr.	\$ 4.30
HUESILLOS de primera, kilo	\$ 1.20
LENTIJAS de primera, kilo	\$ 3.50
CIRUELAS secas, Quinta Normal, kilo	\$ 2.80
MANTECA refinada de Rengo, en latas de cinco libras, lata	\$ 9.50
GRASA refinada Matadero, lata de 5 libras, lata	\$ 7.00
HARINA Flor, de cilindrados, kilo	\$ 0.65
HARINA de Paya, kilo	\$ 1.20
QUAKER de primera, kilo	\$ 1.80
SAGO y Tapioca "Morton", kilo	\$ 4.50
GARBANZOS de Chilean, kilo	\$ 1.80
LENTIJAS de Chilean, kilo	\$ 1.50
MOITE seco, kilo	\$ 0.90
ALPES en semilla, purificada "Morton", k.	\$ 3.00
MAIZ chico, kilo	\$ 0.35
CAFE de Malita, paquete	\$ 0.30
CAFE de Higos, paquete	\$ 0.20
EXTRACTO de Cafe de Malita, paquete	\$ 0.40
PASAS de Hunco, kilo	\$ 1.50
PIMENTON para color, importado, kilo	\$ 6.00
PIMENTON para color, nacional, kilo	\$ 4.00
CHARQUI molido, kilo	\$ 10.00
QUESO Parmesano, kilo	\$ 14.00
QUESO rayar, nacional, kilo	\$ 6.00
QUESA Chanco, kilo	\$ 4.50
CAMARONES secos, kilo	\$ 13.00
QUESO Holandés, kilo	\$ 8.00
ALLAMPAS secas, los 100 gramos, caja	\$ 3.80
JABON Sunlight, caja	\$ 1.30
JABON inglés, caja	\$ 0.80
JABON de lavar, barra de 1.50, barra	\$ 1.00
SODA de lavar, kilo	\$ 0.40
DURAZNOS al jugo, tarro	\$ 1.10
FRUTAS al jugo, surtidas, tarro	\$ 1.20
MERMELADAS surtidas, tarro	\$ 1.20
PIRAS al jugo, tarro	\$ 3.50
FRUTILLAS al jugo, tarro	\$ 1.60
TOMATES al natural, tarro	\$ 0.90
FOROTITOS partidos, tarro	\$ 0.80
ARVEJITAS, tarro	\$ 0.80
SALSA de tomates, concentrada, tarro	\$ 0.25
CHAMPIGNONES, extra, tarro	\$ 2.80
CALLAMPAS en aceite, tarro de 1/2 kilo, tarro	\$ 8.00
PATE-FOIE trufado, caja grande, importado, caja	\$ 3.50
PATE-FOIE trufado, tarro	\$ 0.90
PATE-FOIE trufado, caja chica, importado, caja	\$ 0.90

caja	\$ 1.80
MIEL de Palma, tarro	\$ 1.20
LEVADURA en polvo, tarro de 1/4 libra	\$ 0.50
HARINA de maiz, paquete	\$ 0.80
QUAKER, en latas de 1 kilo, lata	\$ 0.95
CHOROS grandes, tarro	\$ 0.80
CHOROS en aceite, lata grande, lata	\$ 0.75
ERIZOS, nueva pesca, tarro	\$ 1.60
ERIZOS, nueva pesca, lata	\$ 1.80
SAISAS nueva pesca, lata	\$ 2.00
SAISAS al natural, lata	\$ 3.50
CAMARONES en conserva, tarro	\$ 3.50
LENGUAS de cordero, tarro	\$ 4.50
CAVE de Rusia, tarro	\$ 5.50
DULCE de Papayas, tarro de 2 libras, tarro	\$ 3.50
DULCE de camotes, tarro de 2 libras, tarro	\$ 3.50
MANJAR blanco, tarro de 2 libras, tarro	\$ 3.50
SALSA "Perry", frasco doble, frasco	\$ 11.00
GLUCOSA, kilo	\$ 4.50
SAISA de espino, saco grande, saco	\$ 16.00
CARBON de coke, arnado, saco	\$ 10.80
SALSA "Maggi", frasco	\$ 3.50
PICKLES, frasco grande, frasco	\$ 3.50
SARDINAS francesas, lata grande, lata	\$ 3.50
SARDINAS Chilenas, lata de 1 libra, lata	\$ 3.50
SARDINAS Chilenas, lata de 200 gramos, lata	\$ 1.30
PUNTAS de espárragos, tarro	\$ 3.50
ESPARAGOS al natural, tarro	\$ 4.50
MIEL de cocón, tarro	\$ 2.80
ATUN VILLARIAS, lata grande, lata	\$ 4.50
CALAMARES en su tinta, lata grande, lata	\$ 1.60
SARDINAS en tomates, ovaladas, lata	\$ 3.50
QUESOS Suizos, 8 porciones, caja	\$ 3.50
TRUFAS Chilenas, tarro 110 gramos	\$ 4.50
TRUFAS Chilenas, tarro "Masardo", tarro	\$ 4.00
ANCHOSAS, filetes, tarro	\$ 3.50

## LICORES IMPORTADOS

CHAMPANA importada, todas marcas, botella	\$ 38.00
CHAMPANA importada, todas marcas, botella	\$ 40.00
BENEDICTINE, botella grande, botella	\$ 42.00
ANISETTE, botella de 1 litro, botella	\$ 35.00
OLD TOM GIN YOUNG, botella	\$ 22.00
CREMA de Cacia, botella de 1 litro, botella	\$ 32.00
APERITIVO, botella	\$ 15.00
ANGOSTURA, botella	\$ 36.00
CURACAO Mary Brizard, botella	\$ 36.00
ANIS del Mono, botella	\$ 35.00
KUMMEL Cousinier, botella de 1 litro, bot.	\$ 35.00
BITTER Premium, botella	\$ 35.00
BITTER Secretat, botella	\$ 30.00
COGNAC 3 Estrellas, marcas muy acreditadas, botella	\$ 35.00

## LICORES NACIONALES

VERMOUTH Cinzano, Cora y Zonta, botella	\$ 7.00
PISCO Elqui, 3 Cruces, especial, botella	\$ 5.00
AGUARDIENTE de uva, botella de 1 litro, b.	\$ 6.00
ANIS del Mono, botella grande, botella	\$ 4.50
VINO Añejo, botella	\$ 4.50
OLD TOM GIN "Viña", botella	\$ 3.00
BITTER, botella	\$ 4.50
ANISETTE, botella	\$ 5.00
COGNAC Quintas, antes 20 botella, ahora	\$ 5.00
COGNAC Fausto, botella	\$ 4.50
VINO Superior, todas marcas, tinto y blanco, botella	\$ 1.60
VINO Especial, todas marcas, tinto y blanco, botella	\$ 3.50
VINO Reservado, todas marcas, tinto y blanco, botella	\$ 4.50

## FAMOSOS LICORES E



**V E N D O**  
arriendo o permuto  
DOS LINDAS QUINAS  
Masul 1736 y Viel esq. Mac Clure  
Trelar su dueño.  
21 DE MAYO 336  
DIRECCION DE ASEO  
La.—5-ab.



# Mañana Aproveche

EN ADQUIRIR ESTOS RIQUISIMOS ARTICULOS

## A Precios Ventajosísimos

Y QUE CONSTITUIRAN LA MEJOR DE LAS OFERTAS PARA TODOS LOS JEFES DE HOGAR, PREVISORES Y AMANTES DE LA ECONOMIA!!

### EN TAPICERIA



BROCATOS finos, ancho 1.30 mt., desde \$ 8.80 metro

RIQUISIMOS damascos para tapiz o cortinado, desde \$ 9.80 metro

POPELINAS listas de fantasía, doble anch' desde \$ 4.80 metro



REPS estilo búlgaro para cortinas y tapados de cama, doble ancho, desde \$ 5.60 metro

ORFONAS de hilo doble faz, varios anchos, desde \$ 2.40 metro

PUNTO crudo para cortinas y visillos, desde \$ 1.90 metro

FELPAS de fantasía floreadas y de un color, ancho 1.30 mt., desde \$ 17.50 metro



CAMINO de alfombra y caminos de linoleum para escalas y pasillos, desde \$ 3.90 metro

CAMINO de tripe cortado Wilton, desde \$ 18.50 metro

CAMINO de fibra de coco, desde \$ 6.20 metro

LINOLEUM para pisos, ancho 1.84, desde \$ 12.90 metro

FELPUDOS finos limpia barro, desde \$ 7.20 c.u.

ALFOMBRAS atadas de una pieza, desde \$ 52.00 c.u.

ALFOMBRA inglesa Wilton, de una pieza, en tripe cortado, desde \$ 185.—

PIEDS alfombras para bajada de cama o frente de sofá, desde \$ 6.70 c.u.



MOLETON francés, ancho 0.70, muy grueso, colores de gran moda, desde \$ 2.50 metro

RIQUISIMAS franelas crudas marca XXXX, verdadero regalo, a \$ 3.80 metro

RIQUISIMO tocuyo italiano, especial para sábanas, ancho 1.40 mt., a \$ 2.90 metro



CAMAS Peras completas, confortables, desde \$ 120.000

SOMMIERS finos con patas coloniales, desde \$ 35.00 c.u.

SOMMIERS finos, tejido inglés reforzados con patas cuadradas, desde \$ 28.00 c.u.

SOMMIERS finos, tejido inglés, muy fino, para catres, desde \$ 25.00 c.u.

COLCHAS blancas, nido de abejas, a \$ 13.50 y 9.50 c.u.

COLCHAS gros de toul, muy finas, en colores cielo, oro y rosa, a \$ 15.50 c.u.



SABANAS de crec cruda con ancho dobladillo y pespunte calado, desde \$ 6.80 c.u.

SABANAS de crec blanca, desde \$ 7.60 c.u.

TOALLAS finas, felpudas, de la renombrada marca Osman, cada una a \$ 4.80, 3.30, 3.20, 2.20 y \$ 1.20

JUEGOS de cama en rica crec de hilo, con precoscos y finos bordados, desde \$ 47.50 c.u.

ORFAS de hilo, en varios anchos, desde \$ 6.50 c.u.

COTI americano, listado, desde \$ 2.80 metro

RIQUISIMO COTI damasco floreado, de medio hilo, desde \$ 6.20 metro

FUNDAS para almohadas de fino madapolán, cada una, desde \$ 1.80 c.u.

FUNDAS para almohadón en calidad y dibujos de gran aceptación, desde \$ 2.80 c.u.



TOALLAS finas, felpudas, con lindas guardas de color y flecos, y otras de granit de hilo, gran ocasión, a \$ 3.20, 2.90, 2.20, 1.90 y \$ 1.10 c.u.

### EN CATRES, COLCHONES Y ROPA DE CAMA:



CATRES de fierro esmaltado, con rico sommier, desde \$ 36.00 c.u.

CATRES de fierro con centro de bronce, desde \$ 55.00 c.u.

CATRES de bronce inglés, lo mejor que se fabrica, lindos modelos, desde \$ 137.00 c.u.

CATRES imitación el importado Simmons, muy gruesos, para plaza y media, con centro de rejilla imitación junco, a \$ 180.00 c.u.



COLCHONES higiénicos, gran ocasión, desde \$ 26.00 c.u.

COLCHONES de algodón en coti americano, desde \$ 50.00 c.u.

COLCHONES finos de pura lana, en coti americano, listado, desde \$ 120.00 c.u.

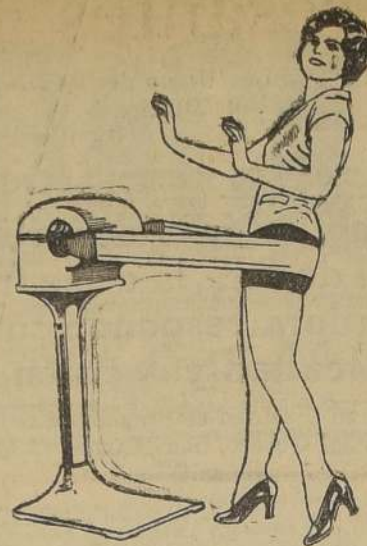


FRAZADAS españolas con vistosas guardas de color, desde \$ 9.80 c.u.

RIQUISIMAS frazadas de pura lana, desde \$ 23.80 c.u.

SOBRECAMAS de cretona y satén, desde \$ 17.50 c.u.

SOBRECAMAS finas, de raso de seda, desde \$ 135.00 c.u.



## La última palabra de la Ciencia

## El Vibrador Eléctrico

MODELO DE LUJO. DIEZ MINUTOS AL DIA DE APLICACION HACE SU CUERPO AGIL, ESBELTO Y LE PROPORCIONA ENERGIA Y UN BIENESTAR MARAVILLOSO. SE VENDE EN PEQUEÑAS MENSUALIDADES, EN LA

**CASA COSMOS**

CALLE CATEDRAL 1047. — CASILLA 133. Ct.—X.



Se pasó de listo...

No aceptó consejo!

"Mi automóvil marcha perfectamente con cualquier aceite. Uso el más barato y me da buenos resultados." Existen, en verdad, automovilistas como éste. Seguramente que Ud. mismo conoce algunos. Por economizar unos centavos en el precio del aceite sólo permiten a su motor rendir una pequeña parte de su vida natural.

Cuando Ud. usa "Standard" Motor Oil en su motor, la marcha de éste se hace inmune a los trastornos debidos a la fricción. Queda protegido por el "cuerpo" consistente del "Standard" Motor Oil que no se desintegra; que no deja quemar una pieza por recalentamiento debido a la fricción.

Ensaye el "Standard" Motor Oil en su cárter. Cuide de que su motor tenga siempre una lubricación perfecta. Y deje a cargo del "Standard" la tarea de reducir al mínimo sus facturas por reparaciones.

Vacíe el cárter de su motor y rellénelo con "Standard" Motor Oil cada 1.000 kilómetros.



West India Oil Company

**"STANDARD" MOTOR OIL**

Use Nafta "Standard" — no hay mejor

ES PROPIEDAD INSCRIPCION 1240

# Almacenes de la MUEBLERIA PARIS

DELICIAS N.º 1141: SECCION TAPICERIA Y MENAJE

DELICIAS 1385, ANEXO MUEBLES

### CHALET

\$ 90.000.00

ARGOMEDO PROXIMO VICUNA

M. KENNA

V. DEMOS

Enrique Brunel y Cía.

AGUSTINAS 1248

### GRATIS

Completamente gratis y sin ningún desembolso de su parte, le obsequiamos a Ud. un artístico reloj pulsera enchapado en oro de 18 kilates, para caballero o señorita.

Escribanos hoy mismo remitiendo 50 centavos en estampillas, y dándonos su nombre y dirección completos y con claridad.

Jorge Estremadoyro

HOTEL UNIVERSO — TALCA



# Interesantes actividades sociales se verifican hoy

Una serie de variadas actividades viene preocupando los afanes de los dirigentes y asociados de una de las más antiguas colectividades, la Unión de los Obreros Tipógrafos.

Entre ellas sobresalen su labor pro-incremento de sus filiales societarias y el estudio de un importante trabajo que en demanda de la reforma de la Ley de Periodistas, eleva próximamente a la consideración de la Comisión de los Poderes Públicos, a fin de solicitar la inclusión en esa legislación de todos los obreros gráficos que trabajan en talleres de obras del país y de pedir también la atención de otras justiciadas aspiraciones.

De éstas y otras labores de la decana del mutualismo nacional, habla la información oficial que nos entrega su Secretaría de Prensa y que insertamos a continuación:

"De acuerdo con lo establecido en la última sesión del Directorio de la Unión de Tipógrafos, es-

La "Unión de los Tipógrafos" continuará sus estudios pro-reforma de la Ley de Periodistas. — El Comité Central de Dueños de Mejoras ha convocado a una reunión general destinada a resolver importantes materias. — Delegados a una próxima Convención del gremio de ferroviarios elegirá la "Santiago Watt"

## DIVERSAS LABORES CULTURALES Y ARTISTICAS

ta tarde, a las dos, se deberán reunir sus componentes para tratar de una importante tabla que ha confeccionado la Mesa Directiva.

Se encarece de un modo especial la exactitud en la hora. La revista "Sucesos" desea tomar algunas fotografías de las diversas actividades en que se está empujando.

—Durante las horas de la tarde, los nuevos socios pueden pasar a firmar el libro registro.

—La Comisión de Estudios hará un esbozo del trabajo relacionado con la petición que se hará al Supremo Gobierno, de la reforma de la Ley de Periodistas, en el sentido de incluir en ella a todos los obreros de talleres de obras de la República.

—La Comisión de Propaganda

dará cuenta de sus actividades en los días que lleva de labor, la que ha sido muy fructífera, como ha logrado comprobarlo la Secretaría de Prensa.

—Los servicios de tesorería fun-

cionarán esta tarde para atender a todos los asociados que deseen mantenerse al día en sus obligaciones.

—Por su parte, la Comisión de Sanidad, en pocos días más se di-

rigirá a las autoridades respectivas pidiendo la higienización de los talleres tipográficos de la capital, muchos de los cuales se encuentran en pésimas condiciones de salubridad.

## "EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año I.

Santiago (Chile), 6 de abril de 1930.

Núm. 146.

Consulta N.º 1094. — (Un minorista

MUJER, EMPLEADA DE UN COM-

ERCIENTE MINORISTA. — (Si

está obligada a imponer en alguna

Caja de Previsión).

P. — Soy comerciante minorista,

y también empleado asegurado en

la Ley de Empleados Particulares.

Mi mujer legítima atiende el despacho

mientras yo permanezco en

mi ocupación, o sea, durante ocho

horas diarias. Se me exige que la

asegure en la ley N.º 4034, porque

es asalariada que gana menos de

\$ 8.000 al año. A mi me parece que

ese es un abuso, porque yo soy el

dueño y responsable de lo que en

mi negocio sucede. ¿Estoy en la ra-

zón?

R. — El principio general y la

aspiración a que se tiene median-

te la vasta legislación social hoy

en vigencia, es que nadie que tra-

baje permanezca sin el amparo de

una ley de previsión. Si su conyu-

ge es empleada de su negocio, sin

duda, está obligada a asegurarse en

la ley indicada, y no en otra, en

virtud de la cuantía de su renta.

La pena que la ley impone a los

patrones que no cumplen con la

inscripción y pago de cuotas de su

personal obligado por ella, es una

multa equivalente al valor de 25

veces la cantidad que debió entre-

gararse. En caso de juicio y embar-

go, hay que estarse a lo que dispo-

ne el artículo 466 del Código de Pro-

cedimiento Civil. Los muebles, en

general, son embargables, salvo el

lecho del deudor, el de su mujer

y los de los hijos que vivan con él

y a sus expensas.

Consulta N.º 1095. — (P. W.).

CAMBIO DE FIRMA PERSO-

NOTA. — Las consultas deben

NAL. — (Trámites necesarios para

hacerlo?).

R. — Ninguna ley tiene estable-

cidos los procedimientos para cam-

biar de firma; lo que puede ha-

cerse sin inconveniente ni sanción.

Pero en realidad puede originarse

serias dificultades de estos cam-

bios, que no son aconsejables.

Los documentos que se han firmado

legalmente de la primitiva

manera, no tienen por qué quedar

nulos cuando se cambia la firma.

Consulta N.º 1096. — (Inspector

Municipal).

EMPLEADOS MUNICIPALES. —

(¿Tienen derecho a devolución de

imposiciones).

P. — Sirvo el cargo de Inspe-

ctor Municipal, y mensualmente se

me hace el descuento legal para la

Caja de Previsión de Empleados

Municipales. Sin embargo, por el

carácter de las funciones que yo

desempeño, debo ser considerado em-

pleado público y tener derecho a

devolución de imposiciones e in-

demnización por desahucio, con

arreglo a las leyes recientes. ¿No

lo cree Ud. así?

R. — Las leyes N.ºs 721 y 4817

fueron dictadas para los "Emplea-

dos de la Administración Civil del

Estado". Siempre se ha entendido

que la Administración Civil del

Estado comprende a la Administra-

ción Municipal. El Estado y las

Municipalidades son personas ju-

ridicas perfectamente diferenciadas.

En consecuencia, parece claro que

a los empleados municipales, cua-

lesquiera que sean el título de su

empleo y las funciones que desem-

peñen, no están comprendidos en

las disposiciones de las indicadas

leyes.

Cada categoría de empleados—

públicos, municipales, particulares—

tiene una especie de estatuto pri-

vativo, y para los empleados mu-

nicipales, en general, rige la ley de

la Caja de Previsión de Empleados

Municipales de la República.

Consulta N.º 1097. — A. V. v.

de R.).

PODER PARA CORRER UNA

HERENCIA. — (Acción contra el

mandatario que no ha rendido

cuenta del mandato).

P. — Le agradecería aconsejarme

qué medidas puedo tomar contra

una persona que, aprovechándose

de un poder que le di hace años

para cobrar una herencia, se gastó

el dinero y no me ha entregado un

centavo. Le he escrito varias ve-

ces; pero sólo he obtenido contesta-

ciones evasivas; y el tiempo va

pasando y él no da ninguna espe-

ranza.

R. — Según el artículo 2155, del

Código Civil, el mandatario es el

obligado a dar cuenta de su admi-

nistración, y, sin perjuicio de la ac-

ción penal en caso de cometer de-

lito, responde hasta de la culpa le-

ve en el cumplimiento de su en-

cargo.

Como ha de haber constancia, por

escritura pública, del poder que

Ud. otorgó, y también ha de haber

constancia del dinero recibido por

el mandatario, parece fácil que

prosperar la demanda que Ud. en-

table contra él. Pero ésta es una

cuestión que no puede hacerla Ud.

sin la intervención de un abogado

de su confianza.

Manifiestación a don

David Uribe

Hoy, a las 12.30 del día, se ve-

rifica la manifestación que los so-

cios de la Cooperativa Gráfica y

amigos, han preparado, en honor

del señor David Uribe U., con mo-

tivo de su sexta reelección como

Gerente de dicha colectividad.

Tendrá lugar en la Quinta Bel-

ga, ubicada cerca del paradero 13

de los carros al Cerro Navia, que

parten de la esquina de Mapocho

con Matucana.

En la Población de la Coopera-

tiva atienden las adhesiones, en

la mañana de hoy en la casa de

Zamora y Adrián Paniagua.

Reuniones sociales di-

versas

Conjunta Artística Renascente. —

Cita junta general para hoy, a las

8.30 P. M. en Tapaca 721.

Sociedad Benjamin Franklin. —

Cita reunión de directores para hoy,

a las 9 A. M. en Prat 1242.

Centro Cultural Defensa y Apoyo

Mutuo. — Celebrará hoy su 5.º an-

iversario social, con una sesión es-

pecial a las 10.30 A. M. y con una

once y baile, a las 3 P. M., en la

Quinta de la señora Petronila Brito,

calle Robinet N.º 7, Población Cho-

rrillos.

Centro de Tapacheros de Santiago. —

Cita para hoy, a las 10 A. M., a

PLAPO y para minimizar el

peligro de que se resquebraje y las

dolores, así como eliminar la

torturante y dañina presión. — No

dejar hebillas, correas, ni resortes

la capilla de los Talleres de San Vi-

cente. Engañarse la asistencia.

Centro Suñu de la U. Nacional. —

Celebra asamblea general hoy, a las

11 A. M., en el local de costumbre.

Sociedad de Señoras La Estrella

Chilena. — Cita a reunión de direc-

torio para hoy, a las 3 P. M., en el

local acostumbrado.

## Termas de Panimávida

SIGUE EL EXITO DE LA GRAN TEMPORADA

El establecimiento termal de Panimávida, por las comodidades que ofrece, por la buena atención y sobre todo por la bondad de sus aguas, con las que se hacen curaciones verdaderamente maravillosas, es, sin duda, lo mejor en su género que existe en el país y está a la altura de las más afamadas fuentes termales del mundo.

### ATENCION MEDICA PERMANENTE

a cargo del distinguido facultativo don Luis Aguirre Cerda.

### FERROCARRIL A LAS PUERTAS DEL ESTABLECIMIENTO

combinación diaria con el ordinario que sale a las 9 de Alameda, a excepción de los lunes y viernes, que combina con el expreso que sale a las 7.45 de Alameda.

### COMIDA SANA Y ABUNDANTE, DIETA PARA ENFERMOS SIN NINGUN RECARGO

Apresúrese a reservar los departamentos que necesita, pues muy pronto será tarde, por ser este el mes de moda de Panimávida.

Para mayores datos, dirigirse a la oficina de Panimávida, Galería Alessandri N.º 28, Teléfono 81549, o directamente a la Administración Virgilio Lazzari E. Por Telégrafo Comercial: Lazzari — Panimávida.

Lt.—X.



### LA FAJA

de fabricación ordinaria impide que el cuerpo se desarrolle con naturalidad, comprimiendo y dañando. La Faja La Poupee, por su flexibilidad y perfecta confección modela con suavidad las partes exageradas, dando entera libertad a los músculos.

**Fajas La Poupee**  
AHUMADA 146

TELEFONO 83645

### ¿Que tomar para el estreñimiento?



"He probado ya tantas cosas" dicen todos a los que aflije esta atormentadora enfermedad. Se recomiendan a las personas comer un poco menos de lo acostumbrado, masticar bien, beber agua con frecuencia entre comidas, al levantarse y al acostarse, y hacer algún ejercicio todos los días. Combínese a eso las Píldoras de Brandreth y la mejoría es rápida y segura.

Las Píldoras de Brandreth (puramente vegetales) son un remedio de probada eficacia para todas las edades para normalizar el régimen diario del cuerpo tan necesario para la buena salud. Limpian eficazmente los intestinos, regulan las secreciones biliares excesivas y ayudan al funcionamiento normal del estómago e hígado, purificando así la sangre y protegiendo la salud.

**Píldoras de BRANDRETH**

Píldoras en cualquier farmacia o droguería.

Las últimas vienen en cajas ovaladas de lata dorada con la firma del Dr. Brandreth.

Píldoras Brandreth, Base, Chile.

Lt.—G.

## La Hernia no es Desgarradura

No Existe Herida que Sanar

Algunas personas tienen la errónea

idea de que la hernia es desgarradura

Los herniados no están rotos. Los

tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente.

Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen—al contrario, la presión a reunión de directorio para hoy, a las 9 A. M. en Prat 1242.

Centro Cultural Defensa y Apoyo Mutuo. — Celebrará hoy su 5.º aniversario social, con una sesión especial a las 10.30 A. M. y con una once y baile, a las 3 P. M., en la Quinta de la señora Petronila Brito, calle Robinet N.º 7, Población Chorrillos.

Centro de Tapacheros de Santiago. — Cita para hoy, a las 10 A. M., a PLAPO y para minimizar el peligro de que se resquebraje y las dolores, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No dejar hebillas, correas, ni resortes la capilla de los Talleres de San Vicente. Engañarse la asistencia.

Centro Suñu de la U. Nacional. — Celebra asamblea general hoy, a las 11 A. M., en el local de costumbre.

Sociedad de Señoras La Estrella Chilena. — Cita a reunión de directorio para hoy, a las 3 P. M., en el local acostumbrado.

Reuniones sociales diversas

Conjunta Artística Renascente. — Cita junta general para hoy, a las 8.30 P. M. en Tapaca 721.

Sociedad Benjamin Franklin. — Cita reunión de directores para hoy, a las 9 A. M. en Prat 1242.

Centro Cultural Defensa y Apoyo Mutuo. — Celebrará hoy su 5.º aniversario social, con una sesión especial a las 10.30 A. M. y con una once y baile, a las 3 P. M., en la Quinta de la señora Petronila Brito, calle Robinet N.º 7, Población Chorrillos.

Centro de Tapacheros de Santiago. — Cita para hoy, a las 10 A. M., a PLAPO y para minimizar el peligro de que se resquebraje y las dolores, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No dejar hebillas, correas, ni resortes la capilla de los Talleres de San Vicente. Engañarse la asistencia.

Centro Suñu de la U. Nacional. — Celebra asamblea general hoy, a las 11 A. M., en el local de costumbre.

Sociedad de Señoras La Estrella Chilena. — Cita a reunión de directorio para hoy, a las 3 P. M., en el local acostumbrado.

Reuniones sociales diversas

Conjunta Artística Renascente. — Cita junta general para hoy, a las 8.30 P. M. en Tapaca 721.

Sociedad Benjamin Franklin. — Cita reunión de directores para hoy, a las 9 A. M. en Prat 1242.

Centro Cultural Defensa y Apoyo Mutuo. — Celebrará hoy su 5.º aniversario social, con una sesión especial a las 10.30 A. M. y con una once y baile, a las 3 P. M., en la Quinta de la señora Petronila Brito, calle Robinet N.º 7, Población Chorrillos.

Centro de Tapacheros de Santiago. — Cita para hoy, a las 10 A. M., a PLAPO y para minimizar el peligro de que se resquebraje y las dolores, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No dejar hebillas, correas, ni resortes la capilla de los Talleres de San Vicente. Engañarse la asistencia.

Centro Suñu de la U. Nacional. — Celebra asamblea general hoy, a las 11 A. M., en el local de costumbre.

Sociedad de Señoras La Estrella Chilena. — Cita a reunión de directorio para hoy, a las 3 P. M., en el local acostumbrado.

Reuniones sociales diversas

Conjunta Artística Renascente. — Cita junta general para hoy, a las 8.30 P. M. en Tapaca 721.

Sociedad Benjamin Franklin. — Cita reunión de directores para hoy, a las 9 A. M. en Prat 1242.

Centro Cultural Defensa y Apoyo Mutuo. — Celebrará hoy su 5.º aniversario social, con una sesión especial a las 10.30 A. M. y con una once y baile, a las 3 P. M., en la Quinta de la señora Petronila Brito, calle Robinet N.º 7, Población Chorrillos



## Departamento de Riego Inscripciones de Agua

Los concesionarios indicados a continuación pueden retirar los certificados de inscripción de sus derechos de agua al Departamento de Riego, calle Bandera N.º 46. Se ruega a los solicitantes al señor Guillermo Ríos Mackenna. Se encarga pedirlos por el número del registro que les corresponde y que se indica a continuación del nombre del concesionario. A los mandatarios o encargados se les ruega acompañar su respectivo mandato o autorización.

En la lista adjunta figura el concesionario respectivo y al lado el correspondiente número de registro.

N.º de orden	Concesionario	N.º del Registro
1	Gabriel Pando	4251
2	Carmen Ruiz y Berta Saenz	4252
3	Suc. López	4253—4254—4255
4	Suc. Simón González	4256
5	Pancracio Sandoval y otros	4257
6	José Tomás Roca y otros	4258
7	Rosa Fernández	4259
8	Pantaleón Toledo D.	4260
9	Dolores de la Torre de L.	4261
10	Santos Urala	4262
11	Noé Uribe F.	4263
12	Lidia Gutiérrez	4264
13	Clorinda Fuenzalida	4265
14	Parroquia de Licanen	4266
15	Filomena Paredo y Hnos.	4267
16	Suc. Molino Hoffman	4268
17	Agustín González	4269
18	Julia González	4270
19	Julia Palacios y Rúa	4271
20	Gregorio Rojas	4272
21	Lavinia Rojas	4273
22	Daniel Gálvez y otros	4274
23	Alberto P. Herrera	4275—4276
24	José Jiménez	4276
25	Suc. Pedro Marcha	4277
26	Ramón Montaña V.	4278
27	Ricardo Martínez H.	4279
28	Suc. Marcelino Morales	4280
29	José Miguel Marcondes	4281
30	José Antonio Merino	4282
31	Pedro Luis Moraga	4283
32	Suc. J. Medina Carrasco	4284
33	Suc. Cirilo Orellana	4285
34	Suc. Armando Olaya	4286
35	Santiago Pazuello	4287
36	Ernesto Peñafiel Varela	4288
37	Bernardo Ibáñez	4289
38	Ramón Raposo	4290
39	Julio Rivas del Valle	4291
40	Cons. Molino Hoffman	4292
41	Cons. Canal Raquelino	4293
42	Santiago Vergara Loh	4294
43	Manuel Valdés Valdivia	4295—4297
44	José López	4298
45	Pedro Pablo Verdugo	4299
46	Emelina Castilla y otros	4300
47	Cons. Dupichana	4301
48	Cons. Chapalma	4302
49	Bernardino Arlegui	4303
50	Banco de Chile	4304—4317
51	Canal La Loma	4318
52	Primitivo Barrica	4319
53	Leon Prado	4320
54	Agustín Moreira y otros	4321
55	Pedro Catalán	4322
56	Javier Cruz	4323
57	Pco. Castañeda	4324—4325
58	José M. González	4326
59	Antonio Gómez Suc.	4327
60	Pedro Castañeda	4328—4330
61	Carmen Rosa Díaz	4331
62	Com. María Cabello	4332
63	Com. Margarita Salinas	4333
64	Macario Orellana	4334
65	Com. Ricardo Pérez	4335
66	Chodomo Caciono	4336
67	Com. Santa Ana	4337
68	Andrés Castañeda	4338
69	Lorenzo Celis	4339
70	Pedro Dulcet y Agustín Larraín	4340
71	Gervasio Díaz	4341
72	José V. Elgueta Alvarado	4342
73	Rosalba González	4343
74	Juan y Pco. Escobedo	4344
75	José M. Eyzaguirre	4345
76	Pco. Frías	4346
77	Cirilo Godoy Saavedra	4347—4353
78	José Góngora	4348
79	Cirilo Góngora Saavedra	4349—4351
80	Miguel Gálvez y otros	4352
81	Suc. María del C. Alvarado	4353—4355
82	Santiago Guerrero	4356—4357
83	José F. Guerrero	4358
84	Desiderio Gárate	4359—4360
85	Efraín Hernández	4361
86	Angela P. Herrera	4362
87	Alberto Jara	4363
88	Victoriano Ibarra	4364
89	Carmela L. de Guvára	4365
90	Honorio Leyton	4366
91	Manuel Lagos	4367
92	Pantaleón Leyton	4368
93	Carmen Leiva	4369
94	Samuel Llanos Rojas	4370
95	Luis S. Molina	4371
96	Carlos de la Maza	4372
97	Juan Mac-Auliffe	4373
98	Com. Canal Caro y Saldaña	4374—4376
99	Pedro José Matus	4377
100	Ignacio Mochca	4378
101	Juan Martín	4379—81
102	Antonio Montenegro	4382
103	Florencia Mesa	4383
104	Enrique Mackenay W.	4384
105	Suc. José Marchant	4385
106	Lindolfo Montenegro	4386
107	Efraín Pérez	4387
108	Martín Moreira	4388
109	Eusebio Prieto	4389—1392
110	Delino Bofill	4390
111	Alfredo Román	4391
112	Salvador Rodríguez	4392
113	Cristian Riosco	4393
114	Antonio Rivas	4394
115	Alejandro Siverio	4395
116	José M. Aranda	4396
117	Suc. Robles Perilla	4397
118	Suc. Roforano Prieto	4398
119	Comunidad Rincónada Chilca	4399
120	Com. Pueblo Piñero Viejo	4400
121	Alonso Fuentes M.	4401
122	Juan Morales y otros	4402
123	Abelardo Pizarro	4403
124	Juan Ramón Reyes	4404
125	Felindo Herrera	4405
126	Julio Pastor Reyes	4406—4428
127	Juan B. Soto	4407
128	Com. Canal Orillano	4408
129	Suc. J. de D. Novoa	4409—4432—4433
130	Flora Latorre	4434
131	Julio Bravo y otros	4435
132	Rodolfo Castro y otros	4436
133	Hector Mujica	4437
134	Delino Morán	4438
135	Aurelio Warkent	4439
136	I. Municipalidad Los Angeles	4440
137	Manuel Castellano	4441
138	Honorato Cepedez	4442
139	Manuel Soto	4443
140	Segundo Zúñiga	4444
141	Rodolfo Lobos	4445
142	Alfredo Canales	4446
143	María Vega	4447
144	Carlos de Correa	4448—4469
145	Carlos Couñido	4449
146	Juan M. Espartero	4450
147	Domitio Fernández	4451
148	Enrique O. V. de Guzmán	4452
149	Juan M. Garriga	4453
150	Juan Luis Hidalgo	4454
151	Ismael Jara	4455
152	Samuel Jara	4456
153	José Leizaola	4457
154	Antonio Morey	4458
155	Juan de D. Matos	4459
156	Elías San Martín	4460—4462
157	José Nares	4463
158	Antonio Ortiz	4464
159	Chapado de Concepción	4465—4469
160	Rosario Ortiz	4470
161	Grus Pastrian	4471
162	José Ronco	4472—4473
163	Adolfo Quiroz	4474—4478
164	Estanislao Roman	4479
165	Suc. Solís	4480
166	Suc. Zolburu	4481
167	Suc. Enrique Richards	4482
168	José M. Urrutia	4483
169	Martín Vitell	4484
170	José M. Velasco	4485—4486—4487
171	Enrique Mesa U.	4488
172	Manuel Bazar Navarrete	4489
173	Olegario Contreras	4490—4491
174	Juan Caviedes	4492—4493
175	Juan Cuadros	4494
176	Suc. Tadeo Caviedes	4495
177	Ismael Cabezas	4496
178	Com. Canal Lo Hernández	4497
179	Carlos Carrasco	4498
180	Adolfo Fiol	4499
181	Francisco González M.	4500
182	Saturino Parías	4501
183	Manuel Leyton	4502
184	Catalina G. V. de Gallaga	4503
185	Pco. González	4504
186	Manuel O. de Hermosilla	4505
187	Miguel Valdés	4506
188	Ismael Martínez	4507
189	Vicente Medina	4508
190	Aurelia Navarrete	4509
191	Pco. Pastore	4510
192	Manuel Olaya	4511
193	Dorila Ortiz	4512
194	Ricardo Quintana	4513
195	David Ravegno	4514
196	Suc. Andrés Rojas	4515
197	Suc. Claudio Tapia	4516
198	Suc. Abelardo Marcondes	4517
199	Abel Sanzoles	4518
200	Suc. Corales	4519

Después del baño mi leche



LA NACION

NIÑOS SANOS Y ROBUSTOS SE CRIAN CON LA

# LECHE MIRAFLORES

REEMPLAZA A LA LECHE NATURAL EN TODOS SUS USOS



159	Justino Sandoval	4485
160	Nemesio Salas Gómez	4486
161	Suc. P. y S. Saco	4487
162	Pedro Vilches	4488
163	Alfredo Valenzuela	4489
164	Mercedes Venegas	4490
165	Efraín Zúñiga	4491
166	Delia Arriagada	4492
167	Baldomero A. de Barros	4493
168	Ernesto Bascir	4494
169	Celia B. V. de Martínez	4495
170	Carlos Concha R.	4496
171	Adriana Couñido	4497
172	José Cornejo	4498
173	Samuel Román	4499
174	José Contreras	4500
175	Juan Díaz	4501
176	Com. Junta de Torreón	4502

ALQUILU		
ERASMO ESCALA, casa moderna amoblada	...	\$ 800
MIRAFLORES, casa chica amoblada	...	\$ 600
COMPANIA, alto, muy central	...	\$ 600
MIRAFLORES, altos modernos, 4 dormitorios, calefacción	...	\$ 900
CIENFUEGOS, altos espléndidos, 7 dormitorios	...	\$ 950
DELICIAS, altos de lujo, 6 dormitorios, 3 baños instalados	...	\$ 1600
AVENIDA VIEL, chalet, 3 dormitorios	...	\$ 450
CASTRO, espléndidos, 6 dormitorios	...	\$ 750
AGUSTINAS, muy central, 3 dormitorios	...	\$ 650
MANUEL MONTT, altos, 3 dormitorios	...	\$ 500
LOS LEONES, chalet, 3 dormitorios	...	\$ 750
MIRAFLORES, altos, 4 dormitorios	...	\$ 550
MAESTRANZA, lado Alameda, 4 dormitorios	...	\$ 700
OSCAR RIESCO E. — 1119 — MONEDA — 1119		

## Ventajoso Remate Voluntario

El Jueves 10 de abril, a las 3 P. M., y en el estudio del abogado don Ramón Gutiérrez Aliende, Huérfanos 1293, se rematará la valiosa propiedad de residencia y renta, ubicada en Ejército 624, por el bajo minimum de

**\$ 350,000**

Esta propiedad se compone de cuatro casas habitación, dos de ellas lujosas. Produce \$ 31,200 de renta anual, y ha sido tasada en más de \$ 400,000.

Vería de 2 a 4 P. M.  
Reconoce fuerte deuda hipotecaria y se paga con facilidades.  
Más datos en el estudio indicado.

Rm. X

SI SU DENTADURA postiza se le ha roto o salido algunos dientes, llévela a componer donde un profesional competente.

**JULIO TOLEDO**



MECANICO DENTAL  
Especialista en arreglo de planchas  
COMPOSTURAS EN 2 HORAS  
ESTADO N.º 15  
Ct.-6 A

**CHACRA VENDEMOS**

22 CUADRAS, CASA HABITACION EN MAIPU

**ENRIQUE BRUNELL Y CIA.**  
AGUSTINAS 1248.

**COMPANIA ELECTRO SIDERURGICA E INDUSTRIAL DE VALDIVIA**

CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA

De conformidad con el artículo 27 de los Estatutos, citase a junta general ordinaria de Accionistas para el lunes 7 de abril, a las 15 horas, en las oficinas de la Compañía, Edificio Banco Anglo Sud-Americano, 4.º piso, Departamento N.º 13.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde la fecha, hasta el día de la reunión.

Santiago, marzo 6 de 1930.

EL PRESIDENTE.

**Máquinas Portátiles para hacer hielo**

**BRUNSWICK KROESCHELL COMPANY**

New Brunswick N.º J. EE. UU.

Estas máquinas son ideales para hoteles, restaurantes, carnicerías, fundos, lecherías, el comercio o dondequiera que se necesite hielo en pequeñas cantidades. Son de construcción fuerte y sencilla y no se necesita experiencia para manejarlas. Se pueden combinar fácilmente con cámaras frigoríficas para la conservación de alimentos.

Para informaciones detalladas y presupuestos dirijase a los distribuidores exclusivos.

**International Machinery Company**

SANTIAGO: Morandé 530, Casilla 107-D.  
VALPARAISO: Edificio Grace, Casilla 90-A.

**Brunswick**







**La Casa MATEO DELPORTE**  
PUENTE ESQUINA DE SANTO DOMINGO

LOS ARTICULOS DE OPORTUNIDAD SERAN DURANTE LA PRESENTE SEMANA LAS

**Gamuzas, Terciopelos, Tweeds de Moda, todos importados**

Además se liquidarán los siguientes artículos: Departamento de Lanas

LA CASA ACABA DE RECIBIR UN ENORME SURTIDO DE TELAS PARA ABRIGOS DE SEÑORAS, Y COMO EL INVIERNO VA A SER MUY LLUVIOSO, CONVIENE SURTIRSE DESDE LUEGO DE TELAS PARA ABRIGOS ANTES QUE SE TERMINEN LAS BUENAS CALIDADES.

Visite nuestra Casa y se convencerá de que nuestro Kasha, Duvetinas, Terciopelos, Zibelines, Paños Sedan, Telas estilo Inglés, llamadas Tweeds, Pirineo, etc., son los más bonitos en colores, los mejores en clase y los más baratos en precios.

TWEEDS, el artículo de gran moda, tenemos en existencia un enorme surtido en escogidos colores que realizaremos el metro, desde . . . . .	\$ 25.00
CASIMIR azul marino para uniformes, en 1.40 mt. de ancho, de pura lana, realizaremos el metro, a . . . . .	\$ 18.00
CASIMIR azul marino, para abrigos de uniformes, 1.50 mt. de ancho, realizaremos el metro a \$ 28, y . . . . .	\$ 20.00
SARGA azul reglamentaria, de pura lana, para uniformes, como gran reclame la liquidaremos el metro a . . . . .	\$ 7.50
PAÑO Sedan en todos los colores, artículo muy fino, realizaremos el metro, desde . . . . .	\$ 20.00
GAMUZAS francesas de pura lana, reversible y lisas, en escogidos tonos de gran moda, muy gruesa, liviana y abrigadora, realizaremos el metro desde . . . . .	\$ 18.00
PAÑO Zibeline negro, lo más fino que llega, 70 ojo de seda, muy suave y brillante, liquidaremos el metro, desde . . . . .	\$ 40.00
PAÑO Zibeline de valor de \$ 60 el metro, por quedar solamente 4 colores lo liquidaremos el metro a . . . . .	\$ 35.00
GAMUZA nacional en todos los colores, de pura lana, liquidaremos el metro, a . . . . .	\$ 11.00
PAÑO nacional, 1.40 de ancho, en todos los colores, para abrigos y trajes sastre, realizaremos el metro, a . . . . .	\$ 13.00
GAMUZA francesa de pura lana, 1.40 mt. de ancho, artículo grueso de mucho abrigo y muy suave, de valor de \$ 28, realizaremos el metro a . . . . .	\$ 18.00
JERSEY de pura lana, artículo francés muy fino, 1.30 mt. de ancho, de valor de \$ 25 el metro, liquidaremos por el día lunes y martes solamente, el metro, a . . . . .	\$ 15.00
JERSEY de pura lana, artículo francés muy fino, 2 mt. de ancho, valor \$ 35 el mt., liquidaremos lunes y martes, a razón de . . . . .	\$ 25.00

## DEPARTAMENTO DE SEDAS

FELPA piel Jabalina, en 6 colores, lo más nuevo que hemos recibido, para abrigo y adornos, valor de \$ 80 el metro, lo realizaremos a . . . . .	\$ 65.00
FELPA fantasía para abrigo de niña, artículo de novedad, en 6 colores, va- lor de \$ 60 el metro, realizaremos el metro a . . . . .	\$ 35.00

ASTRAKAN de pura seda, en motas chicas y grandes, clase fina, realizaremos el metro a 65 pesos, y a . . . . .	\$ 55.00
PIEL de oso de pura lana, en todos los colores, incluido el blanco, especial para abrigos de niñitas, grueso y liviano, realizaremos el metro a . . . . .	\$ 30.00
FELPA negra para abrigo, hemos recibido un hermoso surtido que liquidaremos el metro desde . . . . .	\$ 55.00
PONGE de pura seda, en todos los colores, muy ancho, realizaremos el mt. a . . . . .	\$ 5.50

DEPARTAMENTO DE ALGODONES

MOLETONES gruesos y anchos, gran realización, el metro a . . . . .	\$	1.80
FRANELA Inglesa, 0.90 mt. de ancho, especial para ropa interior, valor \$ 4 el metro, realizaremos a . . . . .	\$	2.80
FRANELETA de algodón listado a cuadro, imitación viyella, especial para ropa interior y pijamas, realizaremos el metro desde . . . . .	\$	1.80
CASINETAS en fondos oscuros, especial para colegiales, 1.40 mt. de ancho, liquidaremos el metro a . . . . .	\$	7.00
TOCUYO 2 ganzos, lo mejor que llega, calidad superior, para dar a conocer este artículo lo realizaremos el metro, a . . . . .	\$	1.40

## DEPARTAMENTO DE CASIMIRES

HEMOS RECIBIDO un enorme surtido de paño para abrigos de caballeros, de procedencia inglesa garantida, con revés escocés y liso, ratinee negro, azul y café y gran variedad de colores, que liquidaremos el metro desde .....		\$ 25.00
CASIMIR Inglés de pura lana, para caballeros, en todos los tonos de moda, realizaremos el metro a \$ 40, \$ 35 y .....		\$ 30.00
CASIMIR nacional para traje de niño, grueso y de mucho abrigo, realizaremos el metro a .....		\$ 13.00
EL LUNES efectuaremos una liquidación extraordinaria de retazos de casimir, los hay de un valor de \$ 65 el metro, que liquidaremos, unos con otros, a razón de, como único precio, 20 pesos, y a .....		\$ 10.00
EN LANAS para señora, liquidaremos retazos a razón de, el metro .....		\$ 5.00
HABRA también un gran número de retazos de seda que se liquidarán, el el metro, a \$ 20, \$ 15 y .....		\$ 10.00
CASIMIR de algodón, imitando casimir de lana, 1,40 metro de ancho, en retazos, lo liquidaremos a .....		\$ 6.00

**MUEBLERIA**  
**"Las Delicias"**  
 Muebles de dormitorio, comedor, salón y escritorio con grandes rebajas de precios y facilidades de pago. Entrega inmediata.  
**1120 Alameda 1120**  
**S. KOFELS.**  
 Ct.-X.

**UVAS**  
SE ABRIÓ LA VENTA EN LA  
Viña LAS ROSAS  
E N  
LA CISTERNA  
frente al paradero Los Alamos  
Ingeritados.  
PRECIOS BARATÍSIMOS

**Club de  
Setiembre**

**SANTIAGO**

Se piden propuestas para la concesión de los servicios de cantina y cocina.

**TEATRO EN LA ADM.  
NISTRACION**

todos los días, de 8 a 7 de la tarde,

Ct.—G.—0133

**Bonita  
Residencia**

de esquina en Avenida Portales  
vendemos. Jardín al frente, salón  
vestibulo, hall, escritorio, comedor,  
6 dormitorios, baño, dependien-  
cia, para empleadas, cocina  
dispensa, subterráneo, 2 patios,  
departamento de 3 piezas en al-  
os.

Deuda: \$ 70,000 a la Caja Hi-  
potecaria y a la Caja de Ahorros  
Precio: \$ 110,000 solamente.

Oscar Silva C. y Cía.

**GRATIS**

"La Misteriosa Ciencia de los Yogis y el extraordinario poder de los Pakiras" (Apuntes de un viaje a la India). Solicita este libro escrito por un periodista francés, en que se describe en extenso, las extrañas prácticas de los Yogis y Pakiras de la India. Se reparte gratis. Pídale a casilla 1296, Concepción. Envíe estampillas por franqueo.

Ct.—6 Ab.

**Agrónomo**  
hijo de extranjero, con seis años de práctica se ofrece como administrador de fundo con participación en el negocio.  
Dirigirse:  
**CASILLA 526**  
1795.—Ct. X

**3 6 4 CUADRAS COMPRA-  
MOS INMEDIATAMENTE**

En los alrededores de Santiago al oriente y cerca de medios de movilización. Con o sin plantaciones. No es indispensable que tenga edificios. Negocio rápido.

Detalles y precio por cuadra, a  
**OSCAR SILVA C. y Cia.**

1243 - HUERFANOS - 1243

Cr.—X.

**FUNDOS**  
Tengo pedido urgente de un  
fundo bien regado, con magnifi-  
cas casas, tienen que ser terrene-  
ros de primera clase. Desde San-  
tiago a Rancagua y a Rmales.  
Precio: \$ 450.000 a 750.000.  
Para Agrienteor solvente,  
**ALBERTO UNDERBAGA L.**  
Huérfanos 1151

# DURANT

# UN BUEN COCHE

CARDONE Hnos. Ltda.

Salón de Ventas  
DELICIAS 2350

Importadores Generales para Chile

Servicio  
MATUCANA 23

AVISE Ud. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"



# AVISOS CLASIFICADOS

## 1.-ACCIONES, ALHAJAS, MONEDAS

ARGOLLAS 14 Y 18 KILATES, DESDE \$ 30 par, Relojería Sportman, San Diego 780. 0906-7-A

## 2.-ARBOLES Y PLANTAS

UVA LO ARCAVA, VITACURA, CONDES. 0105-A. 11

VENDO UVA CHACRA PAQUITO, EL MONTE. 0633-A. 9

LINDO JAZMIN DEL CARO, Y cuatro camellias dobles vend. Huérfanos 2453. 1488-7-A

UVA NEGRA, AL TIRAZ, VENDO. Mayor Santiago, Renca (Perejil). 1648-7-A

SEMILLAS, ALMACIGOS, SI DESEAN bueno y a mitad de precio, visiten la Semillería Levy, Mercado Central 163, garantía absoluta.

GRANO GALLINAS, MEJOR ARONO jardines, Criadero Colon, P. Valdivia 1927. Teléfono 63615.

FRUTAS DE NALTUAGA REABRIR el depósito en el Mercado Central, Puntas 865. Paltas, 3 kilo; limas, 1.50 kilo; duraznos, 0.15 cada uno; duraznos, 0.30 kilo; membrillos, 0.40 kilo.

CRISTALES DOBLES, CREMA, cualquier cantidad, vende, Vargas Rufo 363, paradero 14 San Bernardo. 7-A

CRISTALES VENDO PRODUCCION, Fondo "El Cortijo", 15 cuadras paradero Negrete. 1904-7-A

3.-ARRIENDOS BUSCADOS

FAMILIA INGLESA NECESITA arrendar casa cuatro piezas, baño, dependencias, cerca tranvías, dirigirse Mac. Casilla 1477. 0983-6-ab

SITIO PARA SIEMBRA EN MEDIAN en la ciudad. Tratar Rosas 1494.

NECESITO ARRENDAR CHALET EN Providencia, Suñido o Bellavista, no más arriba Los Leones o Plaza Nueva. Canon hasta \$ 600. No menos de seis habitaciones y dependencias. Ofertas: J. P. Casilla 1147.

NECESITO CASA BAJOS SIN ALTO, 10 mayo, seis piezas, baño, instalado, pago hasta trescientos cincuenta pesos, sin comisión. A. G. San Isidro 621. 1972-A. 7

MATEMONIO CON UN NIÑO DE, casa, pieza, con baño, en Los Grillos, Suñido, Dirigirse: Domingo 120. 1153-6-ab

NECESITASE ARRENDAR PRIMERO mayo, dos, tres piezas, dependencias independiente, patio para pocas aves. Dirigirse a "Extranjero", Correo Central. 1589-6-A

CASA NECESITO PARA 10 MAYO, moderna, tres o cuatro dormitorios, servicios completos instalados. Dar informes: 4 D. Casilla 2579. 1601-A. 7

NECESITO DEPARTAMENTO TRES piezas, casa familia sola, Serrano, S. Ignacio, Eyzaguirre, Alameda, Casilla 3322. 1925-7-A

PROPIETARIOS, NO COBRANDO comisión a los arrendatarios, tenemos numerosos pedidos de casas. Recibimos órdenes sin compromiso. —Guzmán y Rojas, ex socio de Guzmán y Silva, Teatinos 160. 1733

NECESITO ARRENDAR CHALET chico, en Providencia, con garaje, cerca carros. 21 de Mayo 693.

EN BARRIO ESTACION CENTRAL, necesito casa de cuatro o cinco piezas, para poca familia extranjera. Santo Domingo 4279. 1753

PIEZA AMOBLADA Y BANO, SIN pensión, necesito. —G. R. K. D. Correo 13. 1632

AGRICULTOR CON MUCHA PRACTICA y larga experiencia, busca fondo para administrar como socio en Austral. Muy buenas referencias y fuerte garantía. Dirigirse a Merced 661. 0138-8-A

DOS EXTRANJEROS NECESITAN departamento amueblado, independiente, con baño. Ofertas indicadas de precio. Casilla 2247. 2265

NECESITO PIEZA, BARRIOS NATI, Matadero. Casilla 3418. 2257

NECESITO CASA BARRIO AVENIDA Matia. Precio, casilla 3509. 1960

NECESITO CASA GRANDE 10 MAYO, Claras 437. 2005

MATEMONIO NECESITA, CASA PATIO grande, radio Av. Matia. Bascuñán, canon: hasta \$ 300. Casilla 303. 7-A

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO CASA LUSOSA 3 PISOS, para poca familia, con garaje, en barrio residencial. Canon \$ 600 mensuales. Tratar: Gay 2485, entre Avenida España y Molina. Es. N.º

5.235 ESPLINDIDAS CASAS, MUJERES, Victoria 709, 711, altos. 0971-6-ab

5.250 ARRIENDASE DESDE 10 MAYO, casa-equina moderna confortable, parque, tres dormitorios, sala, baño, hall, toilette, dependencias. —Compañía 2380 — Tratar Compañía 2380. 0325-17-A

ARRIENDASE BUENOS ALTOS ESQUINA de Carreras. Tratar en los barrios 405. 0655-A

ARRIENDO MAGNIFICAS, COMODAS casas centrales, altos y bajos, directos médicos. Amunátegui 749. 0547-A

134 ARRIENDO CASA. ANDES 2308. 0529-7-A

CASA-QUINTA VENDESE. CARRION 1391. 0621-A-6

ARRIENDASE DEPARTAMENTO Independiente. Olivares 1247-7-A

ARRIENDASE EXTENSA, BUENA casa-quinta, primero mayo, ocho mil metros plantados, parque, arbolado, agua abundante, Martínez Rozas 4683, 4685. Canon 300 pesos. Austral, dependencias, baño, baño, instalaciones, vendeda. Dier Julio 1530. 0905-A-6

5.680 AVENIDA BRASIL 158, ELEGANTE residencia altos, moderna, toilette instaladas. 0827-7-A

5.350 SAZIE 2586, CASITA MODERNA, bajos, toilette instalados. Llaveros Molina 202. 0827-7-A

DEPARTAMENTO CUATRO PIEZAS grandes, arriendo, Teocoral 635

5.400 ARRIENDO CASA EXTENSA, Av. 20 de Enero 2828, Suñido.

ARRIENDASE ESPLINDIDAS casita, cinco, 7, seis piezas. Vicuña Mackenna 650. 1147-9-A

ARRIENDO DEPARTAMENTO BAL, con calle, casa sin pensionistas. —Santa Victoria 508. 1142-4-A

ARRIENDO CASITAS INDEPENDIENTES, Calle Martínez Rozas 2319. 1610-A-6

120 PESOS CASA TRES PIEZAS, servicios. Pedro Lagos 622. 1610-A-6

85 CASITAS DOS PIEZAS, Y MACKENNA 1471. 1610-A-6

5.380 ARRIENDASE CASAS ALTOS 8 piezas, dependencias. Serrano 651. —Tratar, Providencia 435.

LINDO DEPARTAMENTO ARRIENDO, Alameda 80. 1628-6-A

ARRIENDASE COMODA CASA, SANTA ROSA 1152. 1620-6-A

ARRIENDASE DEPARTAMENTO DOS piezas, calle, pieza, baño, Catedral 1646. 1620-6-A

SE ARRIENDA ESPLINDIDA CASA, altos, Matadero 0882. Llaveros Bellavista 0643. Tratar: Compañía 1325.

SE ARRIENDA ESPLINDIDA CASA, bajos, Matadero 0880. Llaveros Bellavista 0639. Tratar: Compañía 1325.

5.300 SE ARRIENDA COMODA CASA, Coquimbo 815. Llaveros: San Francisco 897. 1188-A-6

SE ARRIENDA ESPLINDIDA CASA, cinco piezas, hall y servicios. Copiapó 766. Llaveros: Copiapó 764.

ARRIENDO PIEZA GRANDE PARA guardar muebles o mercaderías. Esmeralda 650. 6-A-1137

ARRIENDASE COMODA CASA 3 PIEZAS, servicios. Natali 1161. Verla de 2 a 6. 6-A

SE ARRIENDA CASA MODERNA, BAJOS, cinco piezas, hall, baño, dependencias, arriendase. General Mackenna 1342.

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO de dos piezas a persona sola. Independencia 392. A. 6

5.350 ARRIENDO CASA PERFECTO estado, Avenida Cumming 533. 1383-A. 7

ARRIENDO CASAS, MAESTRANZA 1901. 1370-A. 7

335 CASA, CONDOR 771.

5.17-25-27 SEMANALES, ARRIENDO casitas. Chiloe 1740. Administración. 1358-A. 7

ARRIENDO DEPARTAMENTO Y PIEZAS. Moneda 2610. 1413-7-A

SE ARRIENDA CASA GRANDE, Maestranza 552. Verla, Tratar: Serrano 1400-7-A

300, ARRIENDO CASA SEIS PIEZAS, hall, diez de Julio 1914.

5.250 ARRIENDASE CHALET, MAESTRANZA 1498. 1443-6-ab

5.100 ARRIENDO DEPARTAMENTO, 2 piezas grandes, cocina, Moneda 3023.

ARRIENDASE CHALET, TODA COMODIDAD, gran quinta, garaje, gallinero. Tratar: 1500-7-ab

5.350 CHALET MODERNO, CUATRO dormitorios, barrio Recoleta. —Llaveros: Recoleta 1241.

400 BUENALTO PEQUEÑO: JARDIN, apropiado matrimonio extranjero. Buloa, seis piezas, baño, y media antes Buloa. Ver de 15 horas. 1462-6-ab

5.100 ARRIENDO CASITA TRES piezas, cocina, agua gratis. San Pedro 1348. Llaveros: San Pedro 1414.

ARRIENDO 5.600 MENSUALES, ESPLINDIDA casa Población Impulsos Internos, cerca Avenida Seminario y Buloa, seis piezas fuera de servicios. Tratar su dueño. Bolsa Comercial. 4 piso, oficina 33, de 11 a 12 M.

5.325, RUÍZ TAGLE 35, ESPLINDIDA casa entre Delicias y Ecuador.

DEPARTAMENTO, PIEZAS, SAN ANTONIO 40. 6-A

ARRIENDO DEPARTAMENTO PUERTA Independiente. —Jofre 458.

DEPARTAMENTO, PIEZAS AMOBLADA, calle espléndida comida, matrimonios 380. —Santo Domingo 1797.

5.200, 250 — LINDAS CASAS NUEVAS, seis, siete, piezas, hall, servicios. Maestranza 1709.

ARRIENDO BUENA PIEZA VENTANA, sin pensión. Natali 65.

ARRIENDO DEPARTAMENTO, DOS piezas, a la calle, muy cómodo, 5.190. Santa Teresa 601. 2265

CASAS OFRECIMOS ARRENDAR. No cobramos comisión a los arrendatarios. Tenemos casas en todos los barrios desde 100 mensuales. Visitándonos ahorramos tiempo, dinero. Nos encontramos la casa que necesitamos. —Guzmán y Rojas, ex socio de Guzmán y Silva, Teatinos 160.

5.120, TRES PIEZAS, LIRA 2051.

CASA QUINTA, ENER, SAN PABLO 4329, se arrienda. Autobuses Lourdes y Blanqueado a la puerta.

SAN PABLO 4381, CASA REAFECTADA, se arrienda. Autobuses Lourdes y Blanqueado a la puerta.

5.800, COMODA Y FLAMANTE CASA, bajos, Veigara 378. 1721-8-A

ARRIENDASE DOS PIEZAS, PARRIS 54, entre calles del 18 y Castro; entrar por Vidaurte. 1713-7-A

5.256-255, ARRIENDASE BUENOS ALTOS. Libertad inmediato Agustinas. 1866-7-A

5.253, ARRIENDASE ALTOS, MATIA 118. 1864-7-A

SE ARRIENDA CASA COMODA EN Avenida Concepción 39, Providencia. 0953-7-A

5.245 ARRIENDASE BUENOS ALTOS, Gálvez 886. 1833

5.240 ARRIENDASE BUENOS ALTOS, a un paso Avenida Matia. Tratar: Avenida Matia 655.

350 CHALET QUINTA ARRIENDASE, con departamento, baño, Chirre 2650. Tratar: Pedro Valdivia 1311

5.76 Y 55 CON AGUA Y LUZ, arrendamos casitas, en Arturo Prat 2295. Ab-8

ARRIENDASE EXTENSA, BUENA casa-quinta, primero mayo, ocho mil metros plantados, parque, arbolado, agua abundante, Martínez Rozas 4683, 4685. Canon 300 pesos. Austral, dependencias, baño, baño, instalaciones, vendeda. Dier Julio 1530. 0905-A-6

ARRIENDASE CASA CENTRAL, FLAMANTE, Barrozo 881. 1644-A-9

ARRIENDO DEPARTAMENTO, PIEZA, con sin muebles. Prat 338.

ARRIENDASE CASA NUEVA, COMODITA, Lira 1188. 1828-A-10

5.430, CIEUFUEGOS, BAJOS, 5 habitaciones, hall, patio. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

5.500 ERASMO ESCALIA, ALTOS modernos, Enrique Sánchez.

5.500 GAY, 3 PISOS REAFECTADOS, Enrique Sánchez.

5.600 CONDELL, ESPLINDIDO chaleit apropiado matrimonio solo. —Enrique Sánchez.

5.575, RANCAVITA, REGIO CHILE, todo confort, Enrique Sánchez.

5.600 AVENIDA ESPAÑA, ALTOS cómodos, Enrique Sánchez.

5.725, EJERCITO PABO ALAMEDA, bajos reafectados.

5.700 AVENIDA ESPAÑA, REGIOS altos, inmediatos Alameda. Enrique Sánchez.

5.1100 MONEDA, ESPLINDIDOS altos, muy cómodos, 8 habitaciones, gran hall, Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

250, ARRIENDO CASA ALTOS, CINCO piezas, hall, baño enlozado, una cuadra Parque Cousiño, Victoria 1498. 1941-8-A

5.490, ARRIENDASE CASA, VICUÑA Mackenna 104; cuatro piezas, toilette, hall. 1840-8-A

5.340, MUJICA, CINCO CUADRA Vieques; carros todo Santiago. Tratar Prat 251. 1741-7-A

ARRIENDASE CONFORTABLE CASA, veinte departamentos, gran hall, Agustinas 1083.

350 CASAS NUEVAS, COQUIMBO pasado San Diego, Bolsa de Comercio 518; 11 a 12 y 5 a 6. 1829

DOS CUADRAS PLAZA, ARRIENDO departamento calle, Catedral 1240.

CASA NUEVA CENTRAL Y BARATA, arriendase. Maruri 635. 1799-7-A

ARRIENDO CASA CON SITIO Y gallpato, apropiado para garaje y industria. Barros Arana 1038. Barrio Independencia. 1790-7-A

MAESTRANZA, CASA NUEVA, CINCO habitaciones, hall, cocina, baño, 5.28.000. Facilidades. Aravena, Vasquez, Huérfanos 1059. 1773

LINDO CHALET NUEVO, DOS CUADRAS, carro 35, arriendo o vende. Santa Elvira 709, por Román Díaz. 1758

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA independiente, con puerta a la calle. Copiapó 574. 1763

CASA OCHO PIEZAS, ARRIENDASE Molina 340. 1760-7-A

200, ARRIENDASE CASA SOTOMAYOR. Tratar: San Pablo 2701. 1787-7-A

5.140, CASITA MATRIMONIO SOLO, Buñes 82. 1779-8-A

5.400, CHALET, 10 HABITACIONES, hall, parque, un paso al arriazaval y Vicuña Mackenna. Avenida Condell 1806. 1778-7-A

5.1200, DELICIAS, CENTRAL AMOBLADA. Carlos Rogers, Huérfanos 1235

5.300, MATURANA, CINCO HABITACIONES, dependencias. Carlos Rogers, Huérfanos 1235. 1811

5.1000, VILLAVICENCIO, 20 HABITACIONES. Carlos Rogers, Huérfanos 1235. 1811

ARRIENDO A PROFESIONALES O dactilógrafos honorables, dos extensas piezas. Arturo Prat 305. 1802

5.350, BRASIL, ESQUINA ROSAS, arriendo casa recién reafectada, 5 piezas, todas frente Brasil, y servicios, con mucha luz y aire. 1798-8-A

ARRIENDO CHALET ASEADO, toilette instalada, numerada familia, Diego Velazquez 99, Providencia, Pedro Valdivia. 2212-7-A

CASA FAMILIA OFRECE PIEZA amoblada, Huérfanos 2530. 2247

5.375 CASA CENTRAL, ARRIENDASE calle Manuel Montt 2131, cerca Alameda. 2241-7-A

ARRIENDASE CASA TRES PIEZAS, Washington 1542. 2220

NECESITO LAVANDERA. SAN DIEGO 341. 2123

4.400 ARRIENDO GRAN ESQUINA, muy cómoda, especial para mercaderías, carpintería, zapatería, botica. Santa Isabel esquina Condell. 2111-7-A

CASITA DOS, TRES PIEZAS, arriendo, 5.120, 130. Colon 1538.

5.140, BUENA CASA, BIO BIO 745. Carros 36. 7-A

5.70 DEPARTAMENTO 2 PIEZAS, hall, cableado solo. Esperanza 99, esquina Moneda.

ARRIENDASE COMODOS ALTOS, 10 piezas. Bascuñán 450.

REGIA CASA BAJOS ARRIENDASE 700 pesos. Santa Victoria 471.

SE ARRIENDA CASA EN BUEN ES. 424, 4 piezas. Tratar: Washington 1244. 7-A

ARRIENDO BARATO CASAS — SANTO Domingo 2637 y Cuzco 698.

280 — INCLUSO LUZ, AGUA DELICIA 3908, casa cinco piezas sola. 2047-8-A

MATUCANA 99, PIEZAS CON JARDIN, 2047-8-A

SE ARRIENDA CHACRA, 100 CUADRAS, buena casa, 100 cuadras, 916 Suñido, o Edificio Alameda 60, Buloa, y después, 9 a 18 horas. Precio: \$ 2.000. 2112

325 ALTOS EN MANUEL RODRIGUEZ, 8 habitaciones, baño, galerías, servicios. Alberto Prado Molina. Teatinos 335. 7-A

300 BAJOS, GARCIA REYES 755, Baño reafectados, 5 habitaciones, baño, patio, servicios. Alberto Prado Molina. Teatinos 335. 2077

165 ARRIENDO CASITA TRES PIEZAS, servicios. General Mackenna 1258. 1959-7-A

SE ARRIENDAN PIEZAS CON Y SIN muebles. Merced 568. 1957

5.120, ARRIENDASE CASITA DOS piezas, parrón, arboles frutales, Liray 515. Tratar: Avenida Presidente Ibáñez 454, Recoleta. 2063

165, ARRIENDASE CASITA BAJOS, inmediata Alameda, Estación Central. Chacabuco 33.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO COMODO, San 2548.

144 CASAS QUINTAS, LOCALES Recoleta. Bascuñán 984.

5.370 ARRIENDASE CHALET NUEVO, 5 piezas, gallinero, gas, jardín, etc. —Verlo Av. Francia 1261. 2160

CHALET 4 DORMITORIOS, DEPENDENCIAS, garaje, Avenida José Domingo Cañas 565. Tratar: Sierra Bella 1196. Constitución Lira, pasado Avenida Matia. 2178

ALMACEN ARRIENDO, CASTRO 296. 2179

5.850, LINDO CHALET RECIENTE construido, recomendable para familia extranjera, Avenida Manuel Montt 1938. 2197

5.140, ARRIENDASE EN HERRERA 1263, interior N.º 9, casa flamante con 4 dependencias. Llaveros Herrera 1963 A. 2189-7-A

5.236, 150 Y 110, ARRIENDASE cordón a Molina 233. Datos Molina 233, casa 2. 2188-7-A

ARRIENDO CHALET MODERNO, 3 piezas, parque, vitreos, vestíbulo, hall, salón, escritorio, dos comedores, repostero, despensa, lavatorio, cocina subterránea, terraza, dos baños, cinco dormitorios, dos baños, instalación completa, costurero, biblioteca, piezas empalmadas, otras dependencias, entrada autos, espacio para jardines, gallineros, etc. en Suñido, frente calle pavimentada, cerca tranvías y autobuses. Prefiérese contra varios años. Avenida José Domingo Cañas 975. Tratar en la misma casa. 2186-7-A

5.260, MANUEL INFANTE 232, (nuevo 332), 6 piezas, dependencias. 2184-8-A

EN GALVEZ PROXIMA ALAMEDA, dentro línea nueva Avenida, arriendase, altos modernos, diez habitaciones y departamento bajos, baño instalado, salida independiente. Tratar: Galvez 234. 1908

5.350 ALTOS 7 PIEZAS, FUERA DE instalaciones, dos hall, Castro 640. 2171

5.50 PIEZAS REAFECTADAS, Castro 643. 2179

GARAGE TALLER, ARRIENDO, 350 pesos. Gay 1738. 2179

5.170 — ARRIENDO CASITA, 3 PIEZAS. — López 316. 2249-7-A

ARRIENDO PIEZA CON O SIN muebles, a caballero solo. Santa Monica 2172.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO independiente, a la calle, Alamos 652. 2047-8-A

680 SAN NICOLAS 85, LLANO SUB, bescasas, gran chile, quinta. 2026-7-A

SE ARRIENDA SITIO CON DESVIO Y gallpato, Avenida Segurino 381. 2025-8-A

5.50-520 CATEDRAL 1235-1338



TRABAJOS MANUALES. SUR-  
tido en farmacia, 3500.—  
Ahumada 42. 1872.

## 11.—DIVERSOS

VIUDA DE 35 AÑOS, DESEA CONO-  
cer caballero de iguales condiciones.  
Dirigirse: Correo 5. L. B. 1374

ABRIGO NUTRI, VENDO BARATO.  
Carmen 272. 1948

SURTE, FORTUNA, VIAJES, FI-  
nanzas, todo lo puede hacer; con-  
sultarlo al conocido astrólogo: Brasil  
238, teléfono 65329. 1849

TALIAES, POTREROS DE ENGOR-  
ca, por sólo \$ 2000 personal de un  
arriero, en Curico, tres poteros, a  
una persona, igual a otra, iraravai  
3262, Santiago, o Carlos Jerez, Feria  
Curico. 1918

A LA SEÑORITA ELENA ALVAREZ,  
bachillera, necesito, Instituto Mar-  
cantil, Bandera 323. 2163

LA MUTUAL DE LA ARMADA Y  
Hércules. Seguros de vida pagados  
en el mes de marzo de 1930.—En  
Santiago: Capitán de Corbeta re-  
tirado de Marina, Héctor Allende, 30  
mil pesos; Juez del 3.º Juzgado Ci-  
vil Vicente Rogers, \$ 10.000; Guardia-  
marina de la Corbeta "Bogardano",  
Francisco Cumpido, \$ 10.000; Sargen-  
to 1.º de la Escuela de Bombar-  
deo, Alfredo B. Gerd, \$ 6.000;  
En Valparaíso: Empleado de la Cia.  
de Electricidad, Miguel Grigorovich,  
\$ 3.000; Sargento Grupo Valparaíso,  
Arturo Pizarro, \$ 5.000; comerciante  
Cito Adelman, \$ 1.500; Guardia-  
marina retirado de Marina, José Zole-  
ta, \$ 3.000; Artillero Hospital N.º 1,  
Domingo Matamala, \$ 2.000; Maqui-  
nista retirado de Marina, Emilio Vi-  
lar, \$ 2.000; En Puerto Montt: Sar-  
gento Escritorio Escuela de Pilotos,  
Diego Saavedra, \$ 3.000.—En  
Antofagasta: Maquero 1.º Cuar-  
tel N.º 1 "Silva Palma", Raúl J.  
Llanos, \$ 2.000.—En Concepción:  
Maquinista retirado de Marina, Ro-  
mulo Jara, \$ 2.000. En Coquimbo:  
Maquero 2.º Grupo, Juan C.  
"Escudado", Alberto Loyola, \$ 2.000.  
En Talcahuano: Marino 2.º Maes-  
tranza de los Arsenales, Juan de  
Henríquez, \$ 3.000. G.

RADIO FADA ELECTRICA, CORRIEN-  
te continua, con alto parlante diná-  
mico, cambio por una ligal, corrien-  
te alterna, o se vende. Domovico  
2354. 2110

CURTO CUEROS CONEJO, CLAROS  
427. 2100

DESEO SABER DE MI HIJO SIXTO  
Abelardo Tapia G., su padre, San Pe-  
dro 1157, Santiago. 3111

MAGNETISMO PERSONAL, MAGNE-  
tismo animal, curio, mágico, respon-  
dencia.—Instituto Magnético.—Ca-  
silla 2048. 1878

DESEO SABER DOMICILIO U OCUPA-  
ción de José Luis Ruiz Tacle La-  
zo. Dirigirse: A. M. V. Casilla 1755

12.—EDUCACION E IN-  
STRUCCION

INTERNADO NIÑOS, MINIMUM  
exigencias. San Pablo 2609-2613.  
2-Ah.

LICEO INGLÉS, MAESTRANZA 880.  
Enseñanza moderna. Educación es-  
perimental. Externas, mediodiurnas,  
niños, niñas. 0986-8-A

"INSTITUTO SAN MAR-  
TIN"—Catedral 1535  
Matrícula abierta. Buen  
preparado. Seguros de exámenes de di-  
ciembre, archivados en la  
Dirección de Enseñanza  
Secundaria. Ningún  
alumno de este Colegio  
repite curso. Hay Hu-  
manidades, Prepara-  
torias y Kindergarten.  
Internado, medio-pupile  
en externado. 19 abril

PROFESORA OFRECERSE, PREPARA-  
torias, Humanidades, Inglés, Sto. Do-  
mingo 1891. 13709-10-Ah.

ESCUELA PARA MECANICO DEN-  
tal, Juan Haut, R. San Pablo 1182.  
Matrícula limitada. 6-A

MODAS, CONFECCIONES, SOMBRE-  
ros, peluquería, masaje, dactilogra-  
fia, púdicar, estudios rápidamente pa-  
sados, moda, modista, Instituto  
Profesional, 21 Mayo 569. 6-A

PROFESOR PREPARA TODO RA-  
pido. Precios módicos. Nataliel 159.  
0416-6-A

LICEO CHILENO, BOTOMAYOR 625.  
Señoritas, niños. Humanidades  
completas, exámenes válidos, profesio-  
nario escogido. Prepararías, kindergar-  
ten. Preparación especial. Alumnos  
retrasados admiten. Internado, externado, medio-pupile.  
Matrícula abierta. 6-A

INSTITUTO DE CONTABILIDAD.—  
Rancho Domingo 831. Establecimiento  
fundado 1922, matrícula abierta, curso  
completo. Cursos individuales rápi-  
dos para señoras, caballeros, escri-  
tura máquina, 10 pesos. Cursos noc-  
turnos inglés, contabilidad, angli-  
grafía, redacción, contabilidad por  
correspondencia. Solicite prospectos.  
7-A

ESCUELA PRÁCTICA CHAUFFERS,  
manejo con cursos rápidos, todas ma-  
rinas. Arturo Prat 1256, 653-11-A

PIANO, CANTO, GUITARRA, PRO-  
fesor. Alba, Ahumada 143.  
0363-7-Ah.

CLASE ARTE DECORATIVA, HUE-  
rta 737. 0512-8-Ah.

ENSEÑO PIANO, CANTO, TEOBIA.—  
Preparación Conservatorio, As-  
guro éxito. Madrid 811.  
0788-7-A

ENGLISH HIGH SCHOOL.—KIN-  
dergarten, Preparatoria, y Humanida-  
des. Matrícula únicamente en el  
Externado.—Merced 378. 1229-8-A

CLASE PIANO SISTEMA CONSERVA-  
torio. Ocho lecciones al mes, 25; cus-  
to de 12.—Rosalia M. Z. Correo  
Central. 1357-8-A

NECESITO PROFESORA COMPA-  
ñía 1392. 1470-7-Ah

NIÑOS ATRASADOS AVANZAN RÁ-  
pidamente. Hay tres medias becas.  
Profesores especialistas. Matia 449.  
1597-4-A

"LONDON SCHOOL", SEMINARIO  
659, Kindergarten, Preparatoria, In-  
glés, obligatorio. 1922

PROFESORA TAUQUIGRAFIA NECES-  
saria. 21 Mayo 569. 1833

SEÑORITA FRANCESA, BUENA PRO-  
fesor, enseñada francés. Alia Correo  
Central. 1810

CORTADOR SASTRE, ENSEÑA CO-  
mo para caballeros, curso completo.  
Honorario barato. San Francisco 92.  
11-A

PROFESORA FRANCESA DIPLOMA-  
da, hace clases. D. C. Correo Central.  
2161

COLEGIO NACIONAL.—SEÑOR  
420.—Kindergarten, Preparatoria, In-  
glés, medio público, externos.  
8-A

HUMANIDADES, FRANCÉS, ENSEÑA  
por correo. Ahumada 1198. 1781

ACADEMIA CORTE Y CONFECCION  
recibe alumna curso rápido para  
particular. Cursos prácticos. Hechura,  
transformaciones cinco pesos, faciliti-  
des pago. Matrícula abierta perma-  
nente.—Punto 562

INSTITUTO TECNICO COMERCIAL.  
Cursos rápidos para señoras y  
caballeros. Contabilidad, Teoría,  
Dactilografía, Pida prospectos.  
12-A

\$ 39 MENSUALES ENTREGASE MA-  
quinas Singer. Independencia 334.  
2128

PROFESORA CORTE Y CONFECCION  
de la casa Europa, ofrece a va-  
tabilitaciones. Exámenes y  
particulares. Clases a domicilio.  
Atiende llamados por correo. Mme.  
Reynolds. Lira 319. 2101

PROFESORA PIANO, GUITARRA,  
canto, piezas modernas, Suble 1085,  
esquina San Diego.

CURSOS SOMBREROS, CORTE Y  
confección. Matrícula abierta. He-  
chura, transformaciones, desde \$ 5.  
Punto 576. (Altos Males Delpor-  
to). 1399

"ENGLISH HIGH SCHOOL" (Ca-  
tholic). Kindergarten, Preparatoria,  
Humanidades. Matrícula únicamente  
en el Externado. Merced 378. 2289

CONCERTISTA TITULADA, DA LE-  
cciones, piano, armonio, teoría, solfeo,  
piano Conservatorio.—Nataliel 680

PROFESORA JOVEN, SISTEMA MO-  
derno, clases a domicilio.—Casual  
093.

PROFESOR VIOLIN DEL CONSERVA-  
torio da lecciones.—Delicias 552.  
1831

INSTITUTO ITALIANO, SANTA ROSA  
48, Kindergarten, preparatoria, Hu-  
manidades, cursos especiales para  
alumnos, mayores de la edad re-  
gular. 1934-10-A

PELUQUERIA, ENSEÑANZA RÁ-  
pida, individual ambos sexos. Cursos  
diurnos, nocturnos, expertos profesio-  
nales. Facilita herramientas. Deli-  
cias 2487.

PROFESORA TITULADA PIANO Re-  
cibe alumnos. Precios módicos. San  
Francisco 1625.

ENSEÑO ESCRIBIR A MAQUINA,  
cursos rápidos. Avenida Matia 358.  
7-A-208

CONCERTISTA DE PIANO, ENSE-  
ñanza, piano moderno, teoría, solfeo,  
armonía, prepara exámenes válidos.  
Galería Alessandri 17, 4.º piso, casa  
7. 2038-7-A

\$ 5 MENSUALES ENSEÑANZA RÁ-  
pida, correcta, escritura a máquina.  
Independencia 318. 2039-7-Ah

\$ 5 MENSUALES ENSEÑANZA ESCRI-  
tura máquina. Sag. Francisco 1273.  
2019

PROFESORA TITULADA EUROPA.  
da, clases Italianas, francesas, Tré-  
guencias. Casilla 1456, Santiago.  
1991-8 Ah.

OFRECERSE JOVEN EXTRANJE-  
ro, buenos certificados, cualquier tra-  
ba, especialidad botánica, repus-  
ta, vulcanización.—"Carnet".  
Casilla 81-13. 7-Ah.

ENFERMERA CUIDAR ENFERMAS,  
colocar inyecciones, ofrécese. Gene-  
ral Mackenna 1154-D. A-7

NECESITO FARMACEUTICA MATIA  
315. 0022-4-Ah

VENDEDORA SOMBREROS SEÑORAS  
necesito. Exigencias, está actualmente  
ocupada mismo ramo. Dirigirse: Ca-  
silla 3326. 0863-8-A

JOVEN MECANICO ALEMÁN, 2 años  
en Chile, con muy buenas certifi-  
caciones, mucha práctica en tornos, mo-  
tores y construcción máquinas, desea  
empleo ventajoso. Dirigirse a H. K.  
600. Admin. de este diario. 1063-6-Ah.

SEÑORITA PARA LA VENTA CON  
recomendaciones, necesito. Fábrica  
Nacional de Gorras y sombreros.  
Delicias 2638. 6-A

JEFE DE OBRA, COMPETENTE EN  
concreto, se ofrece.—L. R. Arturo  
Prat N.º 514. 1369-6-A

BODEGUERO COMPETENTE PA-  
ra bodega taller mecánico, eléctrico,  
con buenos certificados necesito.  
Providencia 1179. 1463-8-Ah

JOVEN EXTRANJEIRO OFRECERSE  
al comercio como vendedor u arri-  
ero, maneja automóvil, buenos cer-  
tificados. Merced 464. 1475-7-Ah

FARMACEUTICO O FARMACEUTI-  
ca necesito para luego. Av. Matia  
201. 1473-7-Ah

LLAMASE A CONCURSO DE AN-  
tecedentes para proveer el cargo  
de Ayudante Segundo de la Sección  
del profesor Oregón en el Hospital  
de San José. Los antecedentes de-  
berán ser presentados al Sub-Director  
del Hospital hasta el día 10 del pre-  
sente.—El Sub-Director. 1457-4-Ah

VENDEDORES ACTIVOS, JOVE-  
nes o señoras, buenas referencias,  
venta artículo fácil colocación. Bu-  
na comisión. Lira 156, De 2 a 3.  
1439-9-A

SEÑORITA ENTENDIDA EN LA ven-  
ta artículos para señoras, se necesi-  
ta. Datos antecedentes y referencias a  
casilla 14. 1615-6-A

JOVEN ENTENDIDO EN EL RAMO  
de artículos para colegiales, necesi-  
tase. Oficina técnica de grabados.  
Huérfaños 2497, esquina Bulnes. 1580

EXCELENTE CORRECTOR DE PUE-  
ras, con muy buenas referencias,  
ofrécese. Teléfono 88872. 1800-7-A

VENDEDORES PARA ARTICULO DE  
lujo y fácil venta, necesitan en  
Echaurren 439. Tratar: 5 a 8. 1752

NECESITAMOS VENDEDORES, BUENAS  
referencias, para vender artículos  
de casa, fácil venta. Presentarse al lu-  
nes de 10 a 12.—En Alonso Ovalle N.º  
748. 1913

PIANISTA REEMPLAZO OFRECERSE,  
San Diego 270. De 10 a 12. 1909-7-A

NECESITO ARRENDAR CHALET 400  
pesos. Bandera 186.

INSPECTOR DE OBRAS, COMPE-  
tente ofrécese. C. V. Correo 4. 2219

NISO OFICINA. PRESENTARSE HOY  
Lira 82. 2155

FARMACEUTICO NECESITO.—AV.  
Subercaseaux eq. San Joaquín. 11-A

NECESITASE CAJERO Y LLAVE-  
ro para fundo cerca Santiago. Dirigi-  
se por carta. Avenida Matia 688.  
2124-7-A

MUCHACHO PARA TRANSPORTAR  
mercaderías a la casa, tratar. Sa-  
go 743, de 7 a 8 tarde, señas. Sa-  
go. 8-A

NECESITO REPARTIDOR DE PAN-  
competente. Cocinera 804.

AYUDANTE PARA OTIGINA. CON  
buena letra, necesito. Dirigirse a  
Jefe de oficina, indicando pre-  
ferencias, a Casilla 2159. 1381

NECESITO CONTADOR CON PRAC-  
tica. Agustinas 1878. 2269-7-A

NECESITO NISA PARA PARTELE-  
ria del Circo Europeo, Plaza Baque-  
dano, esquina Vicuña Mackenna.  
Tratar 10 a 12. 2250

CAJERA COMPETENTE OFRECERSE  
actualmente ocupada dirigirse, Correo  
13.—Olga Espinosa. 1886-10-A

EMPLEADO PARA BILLARES, COM-  
petente, necesito. Padua 892.

NECESITO PERSONA COOPERADO-  
ra en venta mate. Sales construccio-  
nes. Tratar: Caldeco, Gálvez 284

VENDEDORES CALZADO Y CONFE-  
cciones necesito.—Matucana 890. 7-A

CAJERA Y MOZO PARA MERCERIA  
necesitan.—Mapocho 4637. 8-A

EMPLEADA PARA CONTERIA.  
necesito. Delicias 214. 7-A-2080

14.—EMPLEADOS DOMES-  
TICOS (BUSCADOS Y  
OFRECIDOS)

CASA EXTRANJERA NECESITA BUEN  
cocinera, sin niños y sirviente  
de mano, buen sueldo. Dirigirse:  
Santo Domingo 1026, de 10 A. M. a  
12 M. y de 4 P. M. a 7 P. M. 8-A

COCINERA SIN NIÑOS, CON in-  
formes de competencia, buen sueldo,  
necesita casa extranjera. Dirigirse:  
Rosas 1240. 8-A

EMPLEADA DE COCINA, SIN NIÑOS  
necesita y para para piezas. Carre-  
ra 1026. 0556-A-8

NECESITO NISERA O COCINERA,  
buen sueldo. Dirigirse: Eduardo Lla-  
nos 30, por Pedro Valdivia. Teléfono  
5094. 0588-A-8

NECESITO DOS EMPLEADAS AYU-  
dantes meson. Restaurant. Mapocho  
1212-A-8

NECESITASE MUCHACHO 12 A 14  
años, para aseo y mandados. Valen-  
tina Castillo 23. Providencia. 1003-6-Ah.

NISO 12 A 14 AÑOS PARA SERVICIO  
con recomendaciones, necesitan. Ala-  
meda 1872. 1070-6-A

NECESITO EMPLEADA PIEZAS CON  
recomendaciones. Vergara 835.  
1321-1297

NECESITO COCINERA RECOMEN-  
dada, para tres personas. Sueldo 60  
pesos. Nataliel 397, de 3 a 7. 6-A-1287

SE NECESITA COCINERA, EMPLEA-  
da del comedor y niñera. Merced 164.  
De 2 a 4. 1368-A-0

AGENCIA EMPLEOS SANTA TERE-  
sa. Riquelme 653. Ofrece y necesita  
cocineras, niñeras, plizas, comedo-  
ras, costuras. 1146-A-6

NECESITO UNA AYUDANTE JOVEN  
para la cocina. Alameda N.º 4493.  
1376-7-A

NECESITO NISAS. MONEDA 939.  
1873-7-A

MOZO COMEDOR QUE SEPA BIEN  
su trabajo, necesito con buenos in-  
formes, no de hotel. Catedral 2385.  
Lira 539. 1403-0-A

COPEIRO, NECESITO. RESTAURAN-  
te Maestranza 1008. 1407-7-A

SE NECESITA EMPLEADA DE LA  
mano para dos personas, con buenas  
recomendaciones. Sueldo: 80 pesos.  
Tratar: Catedral 1165, cuarto piso.  
1405-7-A

\$ 80, EMPLEADA TODO SERVICIO  
que sepa, cocina con recomendación  
para servicio tres personas. Marce-  
la 539. 1403-0-A

NISA PARA LAS PIEZAS NECES-  
ito. Rosas 2111. 1463-6-Ah

COCINERA BUENOS INFORMES,  
necesito Rosas 1210. 1464-6-Ah

NECESITO COCINERA, 21 MAYO  
843, pensión. 1506-6-A

MOZO RECOMENDADO NECESITO.  
Matucana 40. 1549-A-6

NECESITO PERSONA PARA LA CO-  
cina, Maestranza 1590. 1535-A-6

EMPLEADA PARA COMEDOR, NECES-  
ito. Cochran 105. 1535-A-7

NISO PARA MANDADOS NECES-  
ito "La Petit Savoyard", Merced  
802. 1427-7-A

NECESITO CHIQUELLA AYUDAR  
quehaceres casa. Nataliel 167.  
1456-6-A

COCINERA Y COMEDOR, RECO-  
mendado. Matrimonio extranjero.  
Buen sueldo. Londres 79. 1326-9-A

CASA INMEJORABLE NECESITA CO-  
cina, buen sueldo. Cochran 1023.  
1598-0-A

NECESITO PERSONA FORMAL PA-  
ra atender niñita y cozer. Vicuña  
Mackenna 76. 1586-A-6

NISO PARA REPARTO VERDURAS  
y vender. Delicias 423. 1678-6-Ah

NECESITO SEIS COCINERAS, CUATRO  
piñeras, Barro 841. 1678-7-Ah

EMPLEADA PARA LA MANO CON  
buenos informes necesito. 1328.  
1670-6-Ah

EMPLEADA NECESITO, ECHAURREN  
30. 1682-7-A

NECESITO COCINERA, NISA MANO,  
recomendada, Estado 265, Pasaje Ba-  
meda 4. 1619-6-A

NECESITO EMPLEADA.—SAN JO-  
aquín 2124. 1563-7-A

NECESITO EMPLEADA TODO SER-  
vicio, casa de cuatro personas. Herre-  
ra 232. A-6

NECESITO COCINERAS, SUELDO  
\$ 80. Condor 1045. 6-Ah

NISA DE MANO NECESITO, BAN-  
cañón 383. 6-A

EMPLEADA AYUDAR QUEHACERES  
casa necesito. Arturo Prat 1927.  
1363-A-8

ME OFRECZO COCINERA RECO-  
mendada, puerta afuera. Calle López  
457. 1931-7-A

NIÑOS, NECESITAMOS, CONDOR  
1280. 1923

NECESITO NISO PARA MOZO, CON  
buenas recomendaciones. Las Rosas  
1352. 1946-7-A

NECESITO NISERA ROBUSTA, CON  
recomendaciones. San Isidro 672.  
1715

NECESITO EMPLEADA DE RESPE-  
to, para poca familia. Av. O'Higgins  
1468. 1819-7-A

COCINERA QUE SEPA SU OFICIO  
necesito. Compañía 2581. 1965

COCINERA PARA CISTERNA, CUATRO  
personas, sueldo, 80 pesos. Tratar:  
San Ignacio 870, Administración.  
1837-7-A

NECESITASE MOZO, BANDERA 680.  
1848

NISERA COMPETENTE, CON RE-  
comendaciones, necesito. Moneda  
1865. 1849

JOVEN COMO AYUDANTE Y  
para el aseo se necesita. Huérfaños  
976. 1719

NECESITASE CUMPLIDORA EM-  
pleada para cocina. Independencia  
1133. 1748

MUCHACHOS PARA EL ASEO Y  
mandados, necesito Empresa Lique-  
dadora, calle 21 de Mayo número  
801, frente San Pablo. 1747-7-A

NISA MANO, PARA Poca familia,  
necesito. San Francisco 682. 1849

COCINERAS, NISERAS, PARA CAM-  
po, cocineras, plizas, niñeras para  
quiosco, para Valdivia, etc. Buenos  
sueldos necesito y ofrécese Club So-  
ñoras, Oficina Empleos, Compañía  
1283. 2045

COCINERAS, NISERAS, COM-TOR,  
plizas, niñeras, para el aseo, para  
quiosco, para Valdivia, etc. Buenos  
sueldos necesito y ofrécese Club So-  
ñoras, Oficina Empleos, Compañía  
1283. 2045

EMPLEADA DE MANO NECESITASE.  
García Reyes 730. 2098

COCINERA CON RECOMENDACIONES  
necesito. Buen sueldo. Joaquín  
abundante, desde \$ 100. Arturo Prat  
522. 2098

NECESITO BUENA COCINERA CON  
recomendaciones. Rosas 1743. 2230

COCINERA COMPETENTE Y NISA  
para comedor se necesita. Tratar. Se-



MESAS Y CONSOLAS DORADAS - Vende. Purísima 264. 1901

PIANO VENDO, OCAION, IBATEZ 243.

MUEBLES PARA PENSION VENDO de ocasión. Arturo Prat 522.

"LA CASA BLANCA" MUEBLERIA. A. Prat 63. Confección moderna. Compre directamente fabricante. 13 Ab.

REGALO REGIO PIANO 1.300. - Chacabuco 569.

PIANOS, ARRIENDO, VENDO Ocaion, facilidades pago. Tarapana 268.

BASCUNAN 74, COMPRA VENTA de muebles usados, consignaciones. 8-A-2082

PIANO DE OCAION SE VENDE, De- licias 2645.

PIANO, LO MEJOR, REGALASE, - Molina 678.



SE COMPRA MEHES Y COLCHON- nes de lana, a domicilio. 0987-8-A.

POR CAMBIO DE RESIDENCIA VEN- do piso amoblado hall, estilo venezi- ano y comedor, estilo español, corti- nas y otros muebles. Avenida Espa- ña 378. 0987-8-A.

AMOBILADO COLONIAL, TAPIZ azul, perfecto estado \$ 450, Cocina econó- mica completa, buen estado \$ 130, vendo. Santo Domingo 2994.

VENDO SOFA JACARANDA, CORTI- nas tela, cates antiguos, 21 Mayo 513. 1505-6-A.

POR VIAJE VENDO MUEBLES, Be- lavista 191. 1522-A-6.

VARIOS MUEBLES Y PLANTAS VEN- do. Lira 90, altas. A-7.

MUEBLES Y AUTO ESSEX CERRA- do, se venden de ocasión por cam- bio de residencia. Catedral 2872.

REGIO JUEGO COMEDOR Y DOR- mitorio vendo. San Diego 1092. 6-A.

RICO PIANO VENDESE DE OCA- sion. Grajales 2761. 6-A.

CATES DE BRONCE, DE OCAION, Tocornal 231.



"FABRICA NACIONAL DE MUEBLES" - Re- clamamos dormitorios, comedores, salones, escri- torios, etc., con el 40 por ciento rebaja, por transformación completa local. Silig y pisco gran variedad. Facilida- des pago. Serrano 398, esq. Condor.

VENDO BAÑO ENLOZADO, MARCO- lita 37. 0510-6-A.

VENDO, POR VIAJE, PIANO REGU- lar estado, medio amoblado salón, alfombra \$ 500, Arica 3438.

VENDO BONITO JUEGO MUEBLES salón, moderno. Suñoa, Chile Espa- ña 261. 1920

RICO PIANO ALEMAN, TRES PE- dales, casi nuevo, vendese ocasión. Chiloe 1569. 1863-7-A.

VICTROLA ORFONICA VALOR \$ 2.000 se regala en \$ 450, con 60 discos. Mapocho 1353, casita No. 5. 1818

ARRIENDO DOS PIEZAS A PER- sona respetuosa, Catre bronce importado y violín vendo. Echaurren 48. 1742-7-A.

VICTROLA ORFONICA DE OCA- sion, vendo. Bascuñán 426. 1793 - 8-A.

VENDESE BARATO MESA, NOGAL, catedral, aparadorcito, trinchero, So- tomayor 3. 1756 - 8-A.

PIANO ALEMAN DUYSEN, MEDIA cola, vende. Toesca 2859. 1755

VENDESE FLAMANTE COMEDOR, estilo Renacimiento. Varios muebles de ocasión. Cuevas 925. 1762

RICO PIANO, 1.200; AMOBILADO sal- lón, 200; antena, 100; marroquí, 200; amoblado salón, 90; dos espe- jos grandes dorados, 100; vitrina do- rada, 100; escritorio ministro, 50; dormitorio, 350; ropero, 90; pelinea, 70; comoditas, 45; comedor com- plete, 450; sillitas, 60; mesa redonda, 60; aparador mármol, 90; vitrina, 70. Buenos Aires 395. 218

OCAION, VENDESE MENAJE CASA, piano, victrola Victor, cocina gas, calefator baño importado, etc., Trice- ro 10, por Artesanos. 2060

URGENTE VENDO COMEDOR, dor- mitorios, modernos, roperos, pelinea, cates, comoditas, cates bronce, colchones lana, chaise longue, es- pejos salón, cocina gas, alfombra, dormitorio moderno, 350, collette 85. Mesa, corredoras, sillitas. Blanco En- calada 1661.

COCHE GUAGA Y SILLA-COCHE, vende ocasión. García Reyes 730. 2004.

OCAION VENDO PIANO ALEMAN, instalación pastelería y varios. San Diego 1823.

APARADOR, MESAS, SILLAS, ROPE- ro, baño, coche guagua, piano, vic- trola, colchón lana vendo. San Fran- cisco 264.

VENDO CALIFORN GAS IMPORTA- do, automático, buena condición, 200 pesos. Av. Central 916, Rufoa. 2113

VENDO OCAION MUEBLES DE CO- medor y varios. San Isidro 223. 2106

21.-NEGOCIOS E INSTALA- ciones (COMPRA Y VENTA)

CARNICERIA VENDO OCAION, Ma- pocho 4799. 0553-A-6

DEPOSITO DE VINOS EN MEDIO DE tres ciudades, vendo. Valdivia 858. 0148-A-6

VENDO CIGARRERIA ANEXOS, - Agencia "Mercurio". Precio 5.000 pa- sos. - 10 de Julio 236. 0086-6-A.



Bandas MONARCH, taces, sillas, tiza, St. Martin y Manhattan Club, Pianos Simón y Ingleses, Boles mar- rón y sintético para carambolas, Snooker pool, Pida, faldones, G.A. BRUNSWICK, SUD-AMERICANA. Valdivia 677 - Santiago. N/O.

SE VENDE EN CALLE MAPOCHO 3376, un restaurant por no poderlo atender. 0977-7-ab.

VENDO DEPOSITO LICORES, BUE- nas ventas, Camilo Henríquez 691. 1152-7-A

VENDO EL ANTIGUO DEPOSITO carbón y leña, con galpones y de- pósito licores, en esquina. Cruz 1591. 6-A-1152

SOMBRERERIA SEÑORAS, NUEVE años establecida, vendo. San Diego 894. A-6

SE VENDE BAR RESTAURANT "Val- derosa", chistera anexa varios. - Precio: 25.000. Tratar: 10 de Julio 236. 0085-7-A

TONELERIA VENDO, POR NO PO- der atender. Blanco Encalada 3104. 1354 - 6-A.

7.500, VENDO EMPORIO ESQUINA, muy comercial. Tratar: Maruri 590. 1497-6-ab.

COMPRO ROMANA DAXTON, SAN Francisco 302. 1461-7-A

NEGOCIO MENESTRA POCO CA- pital. Washington 1349. 1340 - 7-A

ALMACEN UNICO CUATRO ESQUI- nas, vendese motivo viaje. Poco ca- pital. Cuzco 601. 1592-A-6

VENDO TALLER MECANICO, GALI- ves 827. 1693-6-A

SE VENDE MESON Y ESTANTERIA nueva apropiada para cualquier ne- cio; muy bajo precio. Tratar: señor Robles. - Huérfanos 1248. 1046-6-A

POR NO PODERLO ATENDER VEN- do hereditario Almacén, bodega y de- pósito licores. Venta mensual 3 mil pesos. - Arriendo barato. - José Joaquín Pérez 4809. - Comuna Yun- gay. 1576-6-A

VENDO OCAION MOSTRADOR, ES- tancia, vitrina romana y balanzas perfecto estado. Mapocho 4715. 1569-6-A

ARRIENDO PASTELERIA CON GA- rantia. Matucana 992. A-10

VENDO LAVANDERIA POR NO PO- derlo atender. Esperanza 762. A-7

VENDESE ALMACEN CON DEPOSITO de licores, poco capital. Sargento Aldas 520. A-6

POR VIAJE VENDO RESTAURANT Ferrocaril. Ecuador 3409. A-6

SALON PEINADOS, VENDO, BASCU- ñán 116. 9-A.

RODEGA O DESPACHO COMPRO. Ofertas, Maulo 618. 1710-7-A

ANTIGUO DEPOSITO LICORES, ES- pléndido clientela, vendo por no po- derlo atender. Martínez de Rozas 2109. 7-A

VENDO CIGARRERIA, PAQUETE- ria. San Pablo 2067. 1749

POR NO PODERLO ATENDER ven- do almacén, poco capital, casa habitación. Brasil 736. 1835

VENDO ANTIGUO ESTABLECIMIE- nto lavandera, pagando contado, pre- cio excepcional. Maestranza 144. 1791

INDUSTRIA PATENTADA, 16000 unidades limpias, vendese o adqúiese socio, atenderia. Aravena, Vascúes. Huérfanos 1059. 1792

NEGOCIO, HARINAS CON MOLINO, vendo. San Pablo 2240. 1782

VENDESE MOSTRADOR APROPIA- do para café o pastelería, catre barrandillas, para niño. Franklin 553. 1894-2-A.

ROMANA HOWE, BUENA, 400 KI- los, vendo barato, Avenida Silva 799, esquina San Francisco. 2203

VENDO PENSION CON PIEZAS amo- biadas. Gálvez 119. 1791

VENDO NEGOCIO Y DEPOSITO LI- cros, poco capital, jado ctre. - Río Janeiro 353. 2250-7-A.

SE VENDE POR ENFERMEDAD, pen- sion española, con buena clientela. Razón. Gálvez 1300, de 2 a 4. 2045-8-A.

VENTANA VIDRIERA, VENDO, PIO Nono 199. 0940

ALMACEN VENDO, HAGO CONTRA- to de la propiedad, o la vendo con muchas facilidades. Concepción 1999. 2039-8-A

NEGOCIO ABAJOTES, GRAN POR- cenio, barrio Providencia, clientela formada, vendo. Informate: Punte- ro 761, altos, de 9 A. M. a 7 P. M. 2029-8-A

VENDO ROMANA TOLEDO, \$ 1.800, Andrés Bello 418. 7-A

COMPRO ALMACEN ABAJOTES con buenas ventas, valor 40 a 50 mil pesos. Carnicería o charrería bien instalada, buenas ventas. A. M. 1602 casilla 585. 7-A

VENDO NEGOCIO MENESTRA POCO capital, Washington 1399. 7-A

VENDO ALMACENITO, FACILIDA- des de pago. San Pablo 2172. 2122-7-A

MOSTRADORES CON VIDRIERAS, es- tancia vidrios, vendo. San Fran- cisco 264. 2021

ROPERIA VENDO, POCO CAPITAL, facilidades pago. San Diego 1859.

SE VENDE BAR Y RESTAURANT, Los Pensamientos. Sama N.º 1133. 1917

ROMANAS, BALANZAS, MAQUI- nas taller clámoro, vendo. Barrio Providencia, Fábrika Romana. Pul- nes 215.

LIBRERIA VENDESE, EXCELENTE posición, al lado Liceo. San Diego 1533. 2146

SE VENDE TRES NEGOCIOS MUY buenas ventas mensuales: \$ 12 mil, \$ 10 mil y \$ 25 mil respectivamente 18 mil y 20 a 25 mil respectivamente arriendo barato con largo contrato. Tratar: Hnos Zunino y Cia. Puente esquina de San Pablo. 1895-8-A

OCAION: - VENDO NEGOCIO ME- nestra. - Borja 213. 1891

APROVECHE \$ 650 VENDO LAVAN- deria. - Manuel Rodríguez 847. 1875

COMPRO BOTICA 15 A 20 MIL PE- sos. Escriba condiciones. A. P. Far- macéutico. Buin. 2033

VENDO ALMACEN MAIPU ESQUINA Romero 8014, ventas comprobadas, más de doscientos pesos, casa habi- tación, facilidades pago, poco capital. 2146

MAULE 740 VENDO NEGOCIO ME- nestra en \$ 1.700. 7-A

VENDESE PASTELERIA Y ESTANTE- ria de Botica. - San Pablo 2643 B.

INSTALACIONES MODERNAS ABA- jotes, vendese ocasión. - Cuzco 917

COMPRO OCAION, PENSION INS- talada, casa casa grande central. Clara 477. 2092

VENDO PELUQUERIA, EN \$ 3.000. - Barrio muy comercial. Tratar: Deli- cias 3948.

VENDO PENSION MUY ACREDITA- da, con numerosas pensionistas. - Los Delicias 8750. 6-A

22.-OBJETOS PERDIDOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LI- breta vista N.º 30507, queda sin efec- to por haberse dado a la caja el as- to correspondiente. 1500-7-ab.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA comprobación N.º 3038, del 11 de oc- tubre de 1929, por 1.556 barriles de cemento, extendida por el señor Mi- guel Martín Nates, a la orden del Banco Germánico de la América del Sud, queda nula y sin valor por ha- berse dado el aviso correspondiente. 7-A

SE RUEGA A LA PERSONA QUE HA- ya encontrado libreta con documen- to a nombre de L. Ponce, se sirva en- tregarla a Campo de Marte 85. 1912

23.-OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

\$ 430 ALMACEN ESQUINA CON CA- sa habitación Cumming 899. Llavas en Martínez de Rozas 2288. 0073-6-A

ARRIENDO ESPLENDIDO LOCAL pa- ra negocio. Prat 1112. 6-A

\$ 180, ESQUINA PARA NEGOCIO, Arriendo. Chiloe 1740, administra- ción. 1539-8-A

ARRIENDO LOCAL PARA NEGOCIO, Moneda. Tratar: Cuzco 601. 1412 - 7-A

ARRIENDO LOCAL DOS PUE- rta, cortinas, habitaciones. Indepen- dencia 1147. 1472-6-A

BRASIL 900 ARRIENDASE PARA almacen, bodega o peluquería. Ca- non \$ 250. 1476-6-A

DEPARTAMENTO DOS Y TRES pie- zas y local para negocio recién con- cluido arriendo. Alajante 815. 1686-6-A

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A profesional. - San Ignacio 1667-6-A

ARRIENDASE OFICINA - GALERIA Alessandri 17 A. 1556-6-A

ARRIENDO CASA CON DOS LOCALES a la calle. - Recoleta 840. 1565-7-A

\$ 400 ARRIENDASE LOCAL PARA negocio y casa habitación. Lira 867. 6-A-1701

PREPARADORA DE SOMBREROS señora, necesito. Merced 433. 1939

DESDE \$ 250 ARRIENDASE ES- pléndidos almacenes con habitacio- nes, recién edificados. Av. Subercar- seaux 147. 1938

\$ 300, LOCAL PARA INDUSTRIA, fabrica o garage arriendo. Valparaí- so 1211. 1936-8-A

\$ 400, BANDERA 880, ARRIENDO ES- pléndido local aparente para todo negocio. 1797-8-A

SETENTA ARRIENDO ALMACEN CA- sa, gran patio. Negrete 1512, parade- ro góndolas Palma. 2002

\$ 300 ARRIENDO LOCAL ESQUINA; 600 pesos extenso local con altísimos, salida a dos calles puede dividirse, dependencias, etc. Tratar: Avenida Matia 785. 2002

OFICINAS COMODAS. MORANDE 48. 2247

LOCAL COMERCIAL, SANTA ROSA, 280. 2237

LOCAL CASA ARRIENDO, DIEZ DE Julio 533. 2118

ARRIENDASE BUENOS LOCALES para almacenes, también bonito de- partamento y piezas solas. Tratar: calle Merced 380, casita 18. 2115

\$ 140, ARRIENDO ESQUINA COMER- cial, habitación eléctrica. Cármen 1449. Tratar: Huemul 528. 2108

ARRIENDO LOCAL TRES PIEZAS habitación, Cochrane 1469. 1938

ESQUINA COMERCIAL, ARRIENDO, Colón 1538.

LOCAL INDUSTRIA GALPONES Y casa habitación. Chiloe 1910. Tratar: San Diego 1149, interior 1129. 2158

ESPLENDIDAS OFICINAS ARRIEN- dase, verlas y tratar: Estado 250, 2.º piso. 8-A

ARRIENDO ACREDITADA ESQUINA 180 pesos. Víctor Manuel 1597.

ESQUINA BARRIO COMERCIAL. - Arriendase Cuzco 917.

LOCAL CON TODO SERVICIO, arriendase, \$ 250, Monjitas 431. 8-A-2073

24.-OPERARIOS Y OBRE- ROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

CAMISERAS SE NECESITAN. DELI- cias 2733. 458-A-6

CORTADOR DE CAMISAS COMPE- tente, con buenas recomendaciones, para importante fabrica de camisas se necesita en Brasil 783. 0632-A-6

COSTURERAS CAMISERAS COMPE- tentes y con práctica en taller, ha- bido todo el año, se necesitan. Bra- sil 783. 0632-A-6

NECESITASE SASTRE EN MODAS. Cruz 1287. 0507-10-A

NECESITO CHOFER Y VENDEDO- ra. Santiago 924. 0570-A-6

SE NECESITAN EMPASTADORAS de puntilla, Fca. Calzado. Independen- cia 338. 1180-6-A

NECESITO COSTURERAS PARA TE- jido. - Matucana 36. 6-A

NECESITO PREPARADORA, SAN Diego 741. 7-A

OFICIALES CARPINTEROS NECESI- to, Esperanza 1199. 6-A

MAESTRO BARNIZADOR MUY COM- petente, se necesita. Moneda 937. 1119-A-6

APLANCHADORAS PARA TINTORE- ria necesito, Victoria 735. 7-A

OPERARIOS SASTRES, OBRA GRAN- de, de primera categoría, necesito. Sastrea Viacinti. Bandera 27. 1984-A-6

BUENOS CARPINTEROS NECESITO. Estación Pirque. 1394-A-6

BUEN MUEBLISTA, NECESITO. Toesca 2570. 1112-A-6

NECESITO BARNIZADORES. DELI- cias 1464. 1938-6-A

NECESITO BUENAS PALETOCERAS. Agustinas 879. 1904-7-ab.

MAESTRO CHOCOLATERO NECI- sita "Serita". Santa Rosa N.º 802. 1456-7-A

NECESITO TEJEDORA PARA DU- bled, Fca. "La Crochét". Av. Matia 1493. 1472-7-A

AYUDANTE VESTONERA QUE SE- pa ojalar bien necesito San Antonio 324. 1480-8-A

NECESITO BUENOS COMPOSTU- reros en calado M. Monti 13. Pro- videncia. 6-A

AYUDANTAS PARA TRAJES SE- ñoras necesito. Tocornal 255 (en- tando por Jofré) 1485-6-A

COMPOSTURERA NECESITA SAS- treria. Ahumada 364. 1489-6-A

CAMISERAS COMPLETAS NECESI- to, con muestra, trabajo a domicilio. Catedral 1879. 1508-6-A

NECESITO UN AYUDANTE NORMA- dor sombreros hombre. San Pablo 243. A-9

MEZCLADORA, PERFORADORA Y ope- raria para fabrica escobillas necesi- to. Arica 3519. 1519-8-A

NECESITO CARPINTERO DE BAN- co, Bascuñán Guerrero 1947. Pedro Sartini. 6-A

APLANCHADORA DOBLEZ, LA- vandera, Vergara 662. 1425-6-A

NECESITANSE ARENEROS PARA trabajo continuo. Fundo Lo Matia- ta, condesa, trabajo bien re- gular, se necesitan en "La Gran Via", San Pablo 1001. 1689-7-A

NECESITO OPERARIO SEPA COSER bledo, sacar puntas, correr fierro Blanco Encalada 2849. 1635-6-A

NECESITANSE REMATADORAS, PA- queteras, armadoras, camisas, tela taller, competentes, trabajo bien re- gularizado, Mallinkrodt 68, Belva, ta. 1624-8-A

NECESITO HOMBRES Y MUJERES para cosechar nueces en Buin, tratar Matias Ovalle esquina Pinto. 1618-6-A

NECESITO CHOFER Y VENDEDO- ra de manzanas. Maestranza 147. 6-A

NECESITASE COSTURERA COM- petente trajes señora. Catedral 371. 6-A

NECESITO UN MAESTRO PARA bledo. Ramírez 819. 6-A

NECESITO CORREDOR DE FIERRO sepa pasar ruleta y operario para sección suela. Ricardo Santa Cruz 763. 6-A

OPERARIAS COMPETENTES TRAJE- s señora. Delicias 2713, casa 2. 6-A

APARADORAS BUENAS SE NECESI- tan. - Arturo Prat 1479. 1508-6-A

NISAS PARA EL ENVASE COMPE- tentes se necesitan. - Arturo Prat 1479. 1507-6-A

REMATADORAS NECESITO FABRI- ca Corales. - Nueva Renjio 338 fren- te Vega Central. 1661-6-A

CARPINTERO NECESITO - NUEVA Renjio 333, frente a la Vega Central 1891-6-A

CHOFER - COMPETENTE, DECE- nte, con muy buenas referencias, dis- ciplinado, para viaje. Presentarse per- sonalmente. Vicuña Mackenna 80. 7-A

DESCARNADORA CORTES, NECESI- tase fabrica Calzado, Amunátegui 919. 1532

PUNTEADOR NECESITASE, FABRI- ca Calzado. Amunátegui 916. 1932

COSTURERAS SASTRE, NECESITO. San Diego 1299, casa 33. 1929-7-A

COSTURERAS COMPETENTES, NECI- sitan. Estado 169. 1928

CHOFER, BUENAS RECOMENDA- ciones, Casa abarrotes, necesito. San Domingo 1064. 1927-7-A

NECESITO HOJALATERO COMPE- tente y oficial. Calle Rancagua 1921-7-A

SE NECESITA REPARTIDOR CAR- niceria. Maestranza 197. 1947-7-A

NECESITO COMPETENTES AMPO- lletas con buenas recomendaciones. Las Rosas 1552. 1946-7-A

NECESITO AYUDANTES EN VESTO- nes. Prieto 1726. 1944-7-A

\$ 150.000 VENDO HERMOSA, EX- tensa y cómoda propiedad; once ha- bitaciones, fuera servicios, tres pa- rtes, arbolada. Verla: Carmen 77. 1944-8-A

AYUDANTE COMPOSTURERA, NECI- sito, Sastrea. San Antonio 810. 1940

NECESITO AYUDANTE PANTALO- nera. Calle Santiago Concha 1445. 1935

SE NECESITAN PELETERAS COM- petentes. Sazé N.º 1954, casa 5. 1934-7-A

COSTURERAS PARA TALLER SE- pa coser ropa interior señoras, ma- quina eléctrica, hay mucho trabajo, ganará dinero. Dávila 1933-7-A

CHOFER RECOMENDADO NECI- to, Avenida San Nicolás 190. 1714

SE NECESITAN PICADORES A tra- jo, y trabajadores a la obra, en la Caja de Crédito Hipotecario, Moran- de esquina de Huérfanos. 1718

NECESITO APLANCHADORA DE dobles. Irarrázaval 2623. 1711-7-A

ENUNCIADOR NECESITAMOS. Providencia 1054. 1861-7-A

NECESITO COMPOSTURERO DE calzado: prefiriése sepa nuevo. Co- plado 388. 1859

BUENOS PLANTILLEROS NECESI- to, Coplado 388. 1859

NECESITO MAESTRAS COMPE- tentes en batas y abrigos. San Martín 47. 1858

SE NECESITA BUEN ENCARNA- dor, Garage Morrison, San Ignacio 489. 8-A

AYUDANTE COMPOSTURERA NECI- to. Huérfanos 1059. 1847

VESTONEROS NECESITO. HUER- fanos 1059. 1847

LAVANDERIA "LA IBERIA", SAN Isidro 260. Aplanchadora de dobles y lavanderas necesito. 1844-7-A

BARNIZADORES, MAESTROS COM- petentes necesito. 10 de Julio 786. 1839-7-A

LAVANDERIA MAESTRANZA 473, necesito lavandera y aplanchadora dobles. 1838-7-A

MAESTRO SASTRE, APRENDIZAS adelantadas. Arturo Prat 763. 1745-7-A

NECESITO CON URGENCIA BUEN camiseria posticera. Lavandera Lira 820. 1781-7-A

PINTORES NECESITO. HUERFANOS- Herrera. 1739

NECESITASE COSTURERA A MA- no para tejidos de punto y también para la moda. Jofré 132. 1736-7-A

CHOFER NECESITO. MARURI 635. 1798 - 7-A

MAYORDOMO PARA CHACRA PRO- piedad Santiago, necesito. Entendido en chacra y lecherías joven, con re- comendaciones. Sueldo \$ 200, con gratificaciones. Enviar por correo antecedentes, a Correo Central, se- ñor Jovial. 1765-8-A

ANIMAL SEPULVEDA, EMPAPELA- dor, necesito. Dávila 759. 1769

MAQUINISTA COMPETENTE PARA elaboración de maderas, necesito. Avenida Cumming 1402. 1768 - 7-A

AYUDANTE VESTONERA, NECESI- to. Elvira 542. 1768

APRENDIZAS Y AYUDANTA PANTA- lones, trabajos finos. Avenida San Eugenio 20, a la entrada de Irarrazaval. 1804

COSTURERA, MUCHACHA APREN- dizas, necesito. Matucana 215. 1807

COSEIDORA DE CUERO, NECESITO. Matucana 215. 1806

MECANICO PARA MAQUINA DE coser, necesito. Matucana 215. 1808

MAESTRO COMPETENTE PARA RE- corredoras, necesito. San Diego 819. 1998-7-A

LAVANDERIA NECESITO, PUERTAS adentro. Chacabuco 143. 2218

MUEBLISTAS PARA ENCHAPADO Y soldo, necesito. Ruble 845. 2218-7-A

CARPINTEROS DE BANCO, NECI- sito. Ruble 845. 2215-7-A

TUPICEROS HUINCHEOS, NECESI- to. Ruble 845. 2214-7-A

NECESITO COSTURERA PARA SAS- treria. Merced 673. 2211-7-A

AYUDANTES VESTONERAS NECI- tan. Moneda 1639. 2210

COSTURERAS SASTRE, SEPA OJA- lar, buenos sueldos, aprendiza ade- lantada. Santa Rosa 1330. 2209-7-A

BUENA PREPARADORA SOMBRE- ros señora, necesito. Cienfuegos 60 (altos). 2297

JARDINERO Y HORTALANO NECI- sito, para quinta 1.800 metros, como modero. Bandera 80, of. 7. 2206-8-A

NECESITAMOS NISAS COMPE- tentes para el envase, dobladoras, des- carnadoras y aparadoras, San Ignacio 1132. 2246-7-A

NECESITO AYUDANTES MODAS. - Santiago Concha 1438. 2238

CARPINTERO MUEBLISTA NECESI- to a trato. Huérfanos 2100. 2238

TEJEDORA ENBOBINADORA NECI- sito. Lasira 660. 2238

MUEBLISTAS NECESITO, COMPRO bancos de carpinteros. El Siglo, Reco- leta 373. 7-A

NECESITO PERSONA COMPETENTE en limpiado termos, sedas, etc. Rosas 1743. 2231-7-A

NECESITO BUENAS APLANCHA- doras ropa fina, lavanderas, camiseras y pañeros, Rosas 1743. 2229

NECESITO AYUDANTA SASTRE. - Víctor Manuel 2375. 2227-7-A

COSTURERA MAQUINA OVERLOCK de coser tejidos necesito. Huérfa- nos 2511. 2226

SEÑORA SEPA HACER DULCES chi- lenos necesito en casa particular. Catedral 1787. 2224

SE NECESITA LAVANDERIA y aplanchadora de dobles. Lavandera Bruselas. Catedral 2441. 2223-7-A

SE NECESITAN CHOFERES RECO- mendados. Cla. Taxis Protes Castro 420. 2121-7-A

NECESITASE AYUDANTA COSTURE- ra muy competente. Aprendiz decen- te. Clara 205. 2116

GOTICOS NECESITO. TOCORNAL 2107-7-A

MAQUINISTA TUPICERO NECESITO. Tocornal 687. 2106-7-A

NECESITO APRENDIZAS SASTRE ade- lantada. Av. Pas 423. 2106

URGENTE NECESITO UNA AYUDAN- ta y aprendiz de sastre. E. Ramírez 764, altos. 2099

NECESITASE COSTURERAS COM- petentes en confecciones abrigos, ni- ños, exigencia fina y muestra. Be- navente 308. 7-A

CORTADORES CUERO, NECESI- to. Coquimbo 749. 7-A-1994

OFICIAL MUEBLISTA, ADELAN- tado, necesito. Gálvez 251. 7-A-1955

NECESITO POSTICERAS, APLAN- chadoras de dobles, lavanderas, la- vandera Francesa. Recoleta 149. 7-A-1955

JARDINERO CASADO, PARA cha- cra, cerca de Santiago. Tratar: Ri- pública 166 (por tres días). 7-A-1954

NECESITO BUENAS AYUDANTAS modas. Lira 111. 1953

MECANICO NECESITO. BULNES 216. 1975

RECORREDOR DE PISOS NECESITO. Catedral 1472. 2167

AYUDANTES VESTONERAS, APREN- dizas adelantadas y niña aprendiz, necesito. Maule 1008, casa 5. 2167

CHOFER PARA CAMIONES, CON bu- nas recomendaciones, necesito. San Martín 653. 2292

NECESITO MAESTRO CARPINTERO de banco y trabajadores al día. Sto. Domingo 1091. 2287

NECESITO PREPARADORA EN som- breros. Compania 1459. 2278

MAQUINISTA NECESITO. PRAT 248. 2273-7-A

NECESITO COSTURERAS Y MAQUI- nistas para pieles. Agustinas 1878. 2269-7-A

ELECTRICISTAS NECESITAMOS. Es- tado 187. 2267-7-A

MUEBLISTAS, OFICIALES ADELAN- tados y maquinista necesito. Ma- tucana 23-A. 2264-7-A

COSTURERAS SASTRE Y PALETO- ceras competentes necesito. Arri- to Prat 1551; casa 18. 2262

PICADOR LENA NECESITO. PEDRI- go 202. 2263-7-A

NECESITO TAPADOR DE BEBIDAS gaseosas. San Diego 2155.

30 PALETOCERAS SASTRE DE SE- ñoras, necesito urgente. Conferencia 1274, (Población). 7-A

VIDRIERO Y VITROCISTA NECESI- to, Castro 78. 2201-7-A

NECESITO CAMISERA Y LAVANDE- ra. Lavandera Universal, Renjio N.º 810. 2200-7-A

PINTORES Y FILADORES PARA pin- tura Duco, de automóviles, necesito, Garage San Martín, Vicuña Macken- na 341. 2199-7-A

NECESITO GASIFER CONOCIDO, con herramientas. Natanil 40. 2195-7-A

PERSONAS SEPA BIEN MODA EN trajes señoras, necesito, San Fran- cisco 808. 2183-7-A

NECESITO OFICIALES DE CERRAJE- ros, Concepción 540. 1910-7-A

JARDINERO HORTALICERO, NECI- do para el campo. Lord Cochrane 120. 1907

NECESITO COSTURERA EN MODAS, Olivos 952, casa 12. 1906-7-A

APLANCHADORAS DOBLEZ, LAVAN- deras necesito. Carmen 42. 2177

NECESITO ENTABICADORES Y RE- nocadores. Ejército 433. 2160-7-A

VESTONEROS, VESTONERAS, TRAJE- bien bien necesito. Pago bien. Santo Domingo 1215. Sastrea Valenzuela. 2195

COSTURERAS PARA MAQUINAS eléctricas. Slinger y Oberlock necesi- tamos. José Manuel Infante 2260. 2166

TEJEDORAS PARA MAQUINAS A mano y motor necesito. José Ma- nuel Infante 2260. Suñoa. 2167

APARADORAS NECESITO COMPE- tente, Días de Julio 388. 2168-7-A

CAMISERAS Y LAVANDERAS, NECI- sitamos urgente. Lavandera, Merced, 475. 2171-7-A

NISAS PARA EMPAQUETADORAS, necesito. Moneda 3240. 2179-7-A

NECESITO BUENA COSTURERA. - Argomedo N.º 250. 2176-7-A

NECESITO COSTURERAS PARA ABRI- gos, confección señoras. - Santa Ro- sa 60. 7-A

GOTICO COMPETENTE NECESITA- Fabrica de Muebles. - Providencia 1130. 7-A

PRENSISTAS PEDAL Y CILINDRO, competentes, necesito. - Santo Do- mingo 863. 7-A

SACADOR PLIEGOS, LITOGRAFIA, necesito. Santo Domingo 863. 7-A

BUENA AYUDANTA VESTONERA se- pa embolsillar, pago bien necesito. - Herrera 1253, altos. 7-A

LAVANDERA POR DIA CASA PARTI- cular. - San Pablo 654. 7-A

APRENDIZ ADELANTADA SASTRE necesito. - Avenida Matia 1148. 2252

NECESITO CORTADOR CARNES en dependencia 838. 7-A

CHOFER RECOMENDADO COMPE- tente, necesito, casa abarrotes. - Santo Domingo 1086. 7-A

AYUDANTA VESTONERA NECESITO sepa bolsillos, mangas. - Maruri 1383 llegar Sevilla. 7-A

COSTURERAS MUY COMPETENTES necesito. - Huérfanos 634. 2248

AYUDANTA SASTRE SEPA EMBO- llar y aprendiza, necesito, Juan Vi- cuña 1508. 2061-7-A

EMPLADA PARA EL COMEDOR y la cocina, se necesitan, Vicuña Ma- cenna 133. 2058

PALETOCERAS MAESTRAS, AYU- dadas, necesito. Agustinas 853. 2057

VESTONERAS AYUDANTAS NECESI- to, sepan embolsillar, ojalar. Agustinas 653, altos. 2056

PREPARADORA EN SOMBREROS necesito, San Diego 229. 2052-7-A

AYUDANTE EN MODAS MUY COM- petentes, Compania 2824, casa 4. 2048

SE NECESITAN OFICIALES CERRA- jeros y aprendices. Maestranza 1665. 2046-7-A

NECESITO CARPINTEROS PARA co- locar cajones a trato. Amengual 106, Pila. 2031

JARDINERO HORTALANO, RECO- mendado necesito. Republica 50. 2021

NECESITO MUY BUENAS COSTU- reras en moda. Rosas 2049. 2010

NECESITO PICADORES LENA, AVDA. Viel 1926. 2009

NECESITO NISA SEPA ALGO EL pantalón, Arturo Prat 1710. 2008

NECESITO AYUDANTA SASTRE, Na- tanil 1459. 2007

SE NECESITA UN MAESTRO CAR- pintero de banco. Gálvez 1505. 2006

NECESITO MAESTRO HOJALATERO doy a trato. San Diego 1527. 2005

COSTURERAS PARA TEJIDOS NECI- sita la Fabrica La Flor de América, San Diego 283. 2004

VESTONERAS PARA VIRADO, AYU- dadas y aprendizas, pago bien, Sas- treria, San Diego 329. 7-A

NECESITO MARROQUINEROS OFI- ciales, aprendices, y costureras prác- ticas. Victoria 709, altos. 7-A

MUCHACHA PARA APLANCHAR RO- dadas, necesito. Fabrica San Diego 801. 7-A

NECESITO COSTURERA SASTRE, sepa embolsillar y ojalar. Maule 1075. 7-A



PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 6 DE ABRIL DE 1930

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SORNALEROS NECESITAMOS. —

Carabineros Banco Necesito, 2

de 8 a 12. Delicias 3399, casa 4.

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

DIETES: SE LE HA QUEBRADO

uso en su punto, repóngalo en San

Pablo 1182. Método propio sin sacr

el puente. Compostura en planchas

rápida. 7 A.

RAYOS X, 5, APLICACION, EXA-

men medicina general, enfermeda-

des agudas, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

EXPERIENCIA, 10-12, sanatorio. Matia

585. 6-A.

28.—PROPIEDADES (VEN- DEN)

CASA DE ALTOS NIEVA CON GRAN

galpón para industria vend. 1241

1940. Arturo Prat 1240. 1074-6-A

\$ 120,000 BUNGALOW EN PISO

terreno, gran quinta, vend. 1241

por valor del terreno. Vicuña Mac-

kenna 1237. 0119-6-A

CASA MODERNA VENDESE. CONSTA

de cuatro dormitorios, escritorio, hall

toilette y cocina eléctrica instalada.

dependencias. Situada tres cuadras

de Estación Mapocho, en Pícaro 363.

Precio \$ 50,000. 1009-6-A

\$ 50,000 VENDO O PERMUTO CASA

extensa, Av. 23 de Enero 2628, Ru-

da. 0968-6-A

\$ 120,000 V. MACKENNA (SIMPSON).

Reclama, gran quinta, vend. 1241

por valor del terreno. Vicuña Mac-

kenna 1237. 0119-6-A

VENDO PROPIEDAD, CON O SIN

aditicio, 1241, Av. Chile 672.

1113-6-A

CASA ANTIGUA EN CALLE ESME-

rala, cerca Forestal, sitio único pa-

ra edificar casas de vivienda se ven-

de o se arrienda. Debe instalarse al-

guna industria. Para verla dirigirse

a Casilla 834, Santiago. 1126-6-A

LINDOS SITIOS CERRADOS PLAN-

tados, Mercedes 634, La Legua,

paradero Vicuña Mackenna, San Fran-

cisco. 6-A

\$ 18,000 VENDO CASA EN CALLE

Germán Riquelme, 1241, Santa Rosa

1990. 1219-6-A

SE VENDE O SE ARRIENDA QUINTA

de 1000 mts. 1241, Santa Rosa

1990. 1219-6-A

43,000 BENAVENTE 511, SURVA, 2

pisos, tres dormitorios, baño, Teles-

fonos 370. Oficina 416. 1400-6-A

VENDO OCASION, QUINTA, CERRA-

da, todo servicio, hay 300 árboles

frutales, criadero aves, sala, sala

de estar, Independencia, 1241, Santa

Rosa, calle Obra 164. 1399-6-A

POBLACION VISTA HERMOSA, VEN-

de algunos sitios muy bien situados,

grandes facilidades pago. Tratar: Av.

Chile 580. 1441-7-A

VENDO \$ 75,000 CASA POBLACION,

Impuesto Interno, cerca Avenida So-

lario, seis piezas, fuera de servicios.

Construcción de un piso de

primer orden. Tratar dueño. Bolsa

Comercial 4.0 piso. Oficina 33, de 11-

12 M. 1499-6-A

\$ 43,000 CHALET NUEVO SUSOA,

Crescente Errázuriz 1380, 3 dormito-

rios, 8 departamentos, dependencias.

Vendese por Cajas. 1514-6-A

CHALET NUEVO, BELLA VISTA 635,

construcción sólida, 4 dormitorios,

baño instalado, salón 2 halls, comi-

da, servicio jardín, precio \$ 72,000,

Incluyendo deuda \$ 16,000. 1518-6-A

\$ 18,000, VENDO CASA, SUSOA, San

Luis, góndola a la puerta, Pérez Va-

lenzuela 31, Providencia. 1501-6-A

TERRENO CENTRALISMO, FRENTE

San Luis, ocasión, vend. Tratar: Cer-

ro 113. 1534-A-7

VENDO EXTENSA CASA DE CAM-

po, almacén instalado. Superficie

5,000 metros. Zona de mucho por-

venir. Datos: A. Prat 1241. 1433-7-A

VENDO CASA CENTRAL, SIN CO-

misionistas. Antecedentes. Santa

Vicuña 508. 1342-6-A

\$ 70,000 CHALET PARA MATRI-

monio, consta: 4 dormitorios, baño, li-

ving-room, comedor, cocina, dos pie-

TERRENOS EN LA MEJOR SITUACION

de Cisterna, de todas dimensiones

y precios. Barrio urbanizado. Si-

tuos desde \$ 600, pagaderos con só-

lo \$ 100 al contado y saldo con cuo-

tas mensuales de \$ 60, sin intereses.

Por pago al contado 10 por ciento de

descuento. Entrega de la propiedad

y otorgamiento de escritura junto

con depositar la primera cuota. Pa-

ra verlos dirigirse al N.º 270 de la

Av. Vicuña Mackenna de Cisterna,

dos cuadras y media al oriente del

Paradero Villa Italia. 1126-6-A

\$ 54,000 — CHALET ESTADIO LLA-

no, deuda \$ 29,000. — San Ignacio

2995. 1251-6-A

LOS LEONES, VILLASECA 74, SAN

Carlos 47, vend. 1241, Santa Rosa

1990. 1219-6-A

INYECCIONES COLOCA ESTUDIAN-

te Medicina, en casa y domicilio.

Cogimbo 641. Teléfono 80909. 1910

MADAME DOMESTIC PONE EN CO-

municación del público que atiende

en Mercedes 427; masaje facial, ali-

ma Hollywood y manicure para

señoras y señoritas; tarifas muy in-

dicadas. 1852

DENTISTA, SANTO DOMINGO 1187,

hor. propaganda cobrarse material.

1723-8-A

ESFORZA FARMACEUTICA, NE-

casto, Santa Elyra 1198. 1778-9-A

PINTO AUTOMOVILES A DOMI-

cilio: trabajo garantido, a mitad de

precio. Origenes: Brasil 29-A.

PRACTICANTES, MATRONAS, EN-

fermería, Termino, 1241, Santa Rosa

1990. 1219-6-A

RUPIAS Y AGULAS HIPODERMICAS, BOLSAS

de hilo y agua caliente, instrumental

para la especialidad. Cuenta de fá-

brica detallada particular. Miraflo-

res 435. 2156

27.—PROPIEDADES (COM- PRAN)

COMPRO CHALET, HASTA CIN-

cocientos mil pesos al contado, barrio

alto. Sucre 18. 0931-6-A

COMPRO CASA, CONTADO, 6,000

10,000, cerca Providencia, Nuhos,

Casilla 2194. Silva. 1420-6-A

COMPRO CASAS \$ 30,000, \$ 40,000 O

mas, valor, siempre tengan renta. Ca-

asilla 894. 1440-7-A

COMPRO CASAS BARRO CENTRA-

les, de 20 a 30,000 pesos, pago al con-

tado. C. C. San Francisco 248, casa 11.

1542-6-A

CHACRA ALREDEDORES SANTIAGO,

con casas, compra. Herrera 418.

1717

COMPRO SITIO O CASA VIEJA

central, mín. 300 metros. Preferible

esquina José Valenzuela. Huérfanos

1275. 1433-7-A

COMPRO CASA HASTA TREINTA

mil pesos, próximo Independencia.

R. M. Correo 4. 1769

HASTA 60,000 COMPRO CASA CON

strucción sólida, con sitio, interme-

dio, 1241, Santa Rosa 1990. 1219-6-A

COMPRO CASA HASTA \$ 55,000 —

Cerca curros, tres dormitorios. Diri-

girse R. D. P. — Correo Central.

26,000 CENTENARIO, LINDA CASA,

todas comodidades. Recoleta 2091.

1590-6-A

80,000 CHALET MODERNO, COMODO

gárgie, gallinero, jardín, quinta 1

cuadra Plaza Ruda, Brovi 152.

1688-6-A

REPARACIONES DE CASAS EN GE-

neral, especialidad en estucos, hace

Pedro Cárdenas, Cochran 475.

1678-6-A

COMPASIA 2488, VENDO COMODA

elegante casa esquina, recién con-

struida, 30,000 pesos, contado, resto

deuda bancaria. Precio \$ 100,000. Pre-

cio \$ 100,000. 1682-7-A

Siga la Flecha

El blanco son \$ 5.00 que pueden ser suyos

"LA NACION" obsequiará diariamente con cinco pesos al avisador que haya colocado el aviso marcado por la punta de la flecha roja.

Es indispensable presentar el comprobante de pago en la

Sección Avisos Clasificados

PRECIOSA QUINTA, SUPERFICIE

2,000 metros cuadrados; espacioso

chalet, regias, instalaciones, garage,

Avenida Correa número 1308, góndola

la puerta